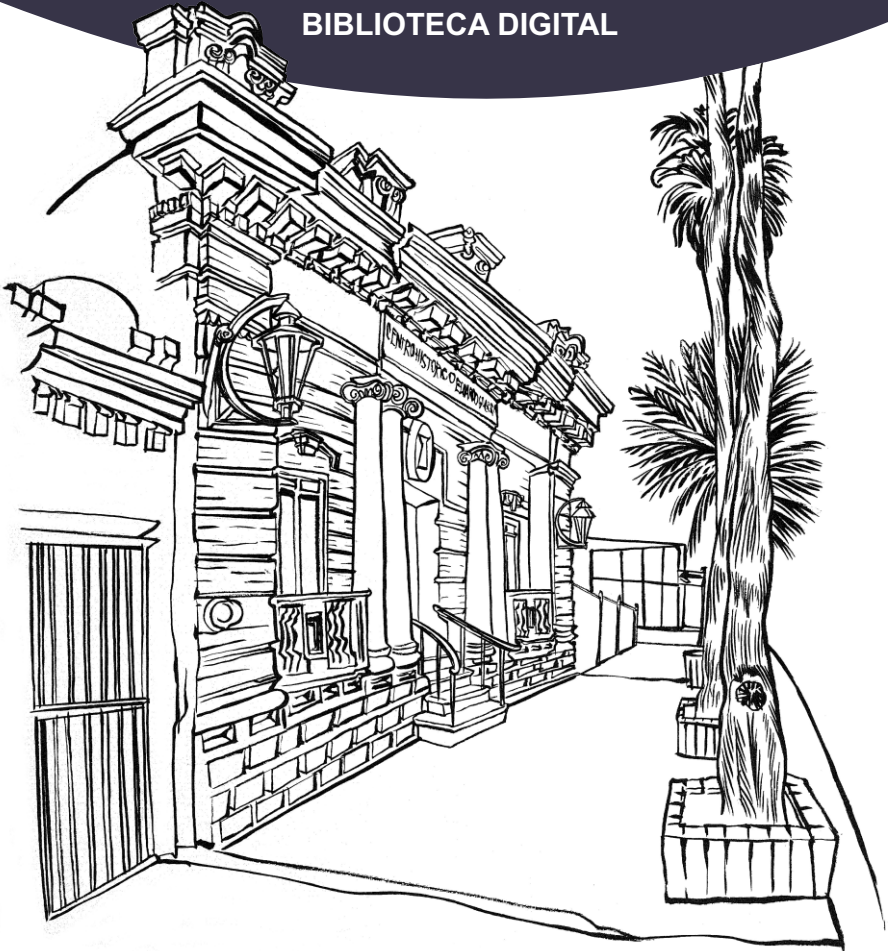




ARCHIVO MUNICIPAL DE TORREÓN



BIBLIOTECA DIGITAL



C. ACUÑA 140 SUR, TORREÓN, COAHUILA, MÉXICO.
TEL.: (52) (871) 716-09-13

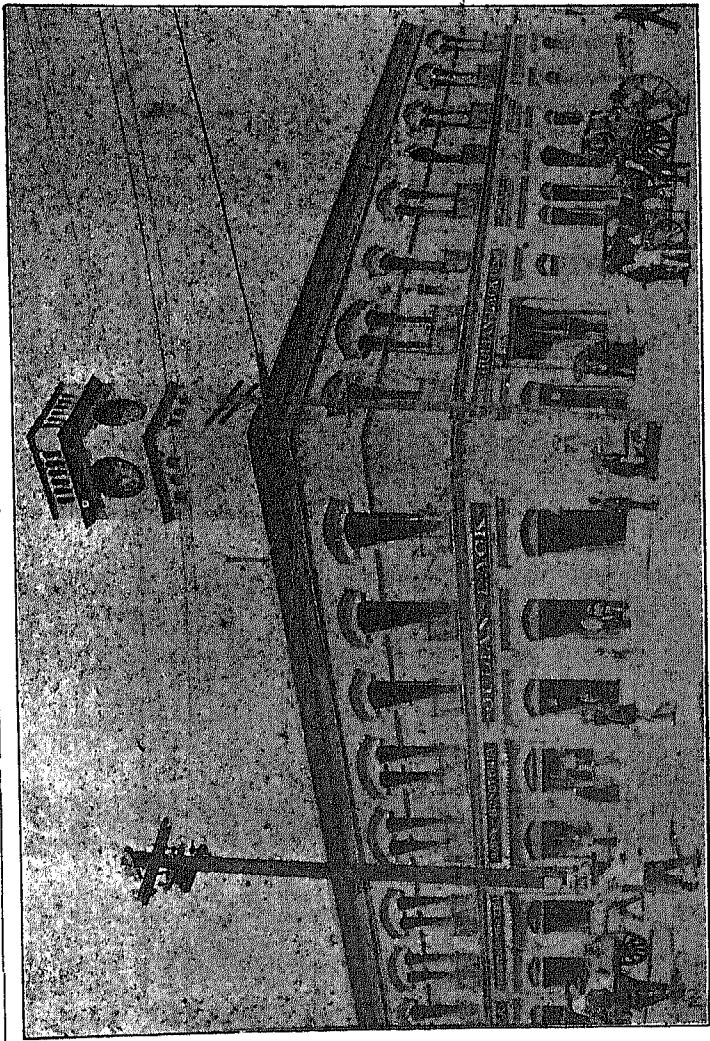
www.torreon.gob.mx/archivo

 Archivo Municipal de Torreón Eduardo Guerra

 @ArchivoTRC

DIRECTORIO COMERCIAL E INDUSTRIAL
DE LA LAGUNA 1905-1906, TORREÓN,
GÓMEZ PALACIO, LERDO, SAN PEDRO,
VIESCA, MATAMOROS

A. C. de Baca Jr. y
Agustín Aguirre Hermosillo



Casa Julián Vach. Establecida en 1892.



JULIAN BAEK,

TORREON, Coah.

◆ Ropa y Bonetería ◆

CALZADO Y SOMBREROS
AMERICANOS.

== Ferreteria y Cristalería ==



GRAN EXPOSICION DE MUEBLES

—Y—

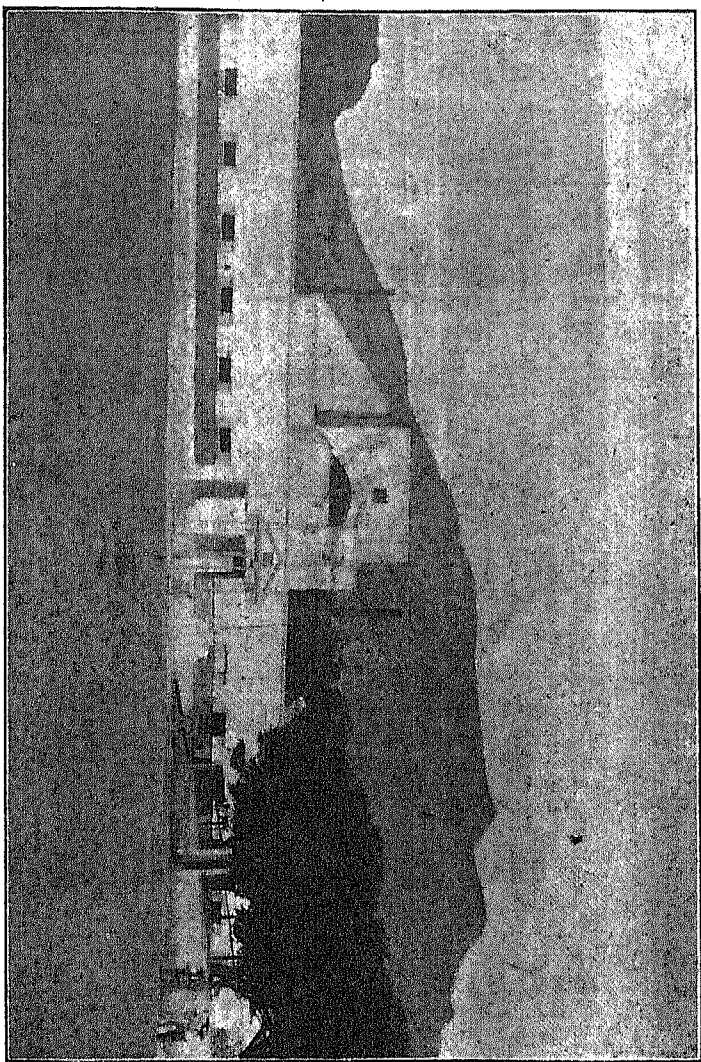
Artículos de Lujo.



Cuando escriban á esta casa mencionen este Directorio.

FABRICA DE HILADOS "BELLA UNION"

TELAS ESPECIALES Y DEL HOGAR.



Fábrica de Papel "LA PURISIMA"

PAPEL DE ESTRAZA,

PAPEL PLOMO,

PAPEL IMPRESION BLANCO.

—2—

Dímaso Rodríguez,
Guillermo Jurell,
Martelino Garza,
COMPAÑIA INDUSTRIAL SALTILLERA, S. A.

CAPITAL SOCIAL \$ 675,000 00

GUILHERMO DE VELASCO, Gerente.

CUANDO ESCRIBAN A ESTA CASA MENCIONEN ESTE DIRECTORIO.

Saltillo, Coah., Méx. Apartado Núm. 90.

DAMASO RODRIGUEZ.

GUILLERMO PURCELL.

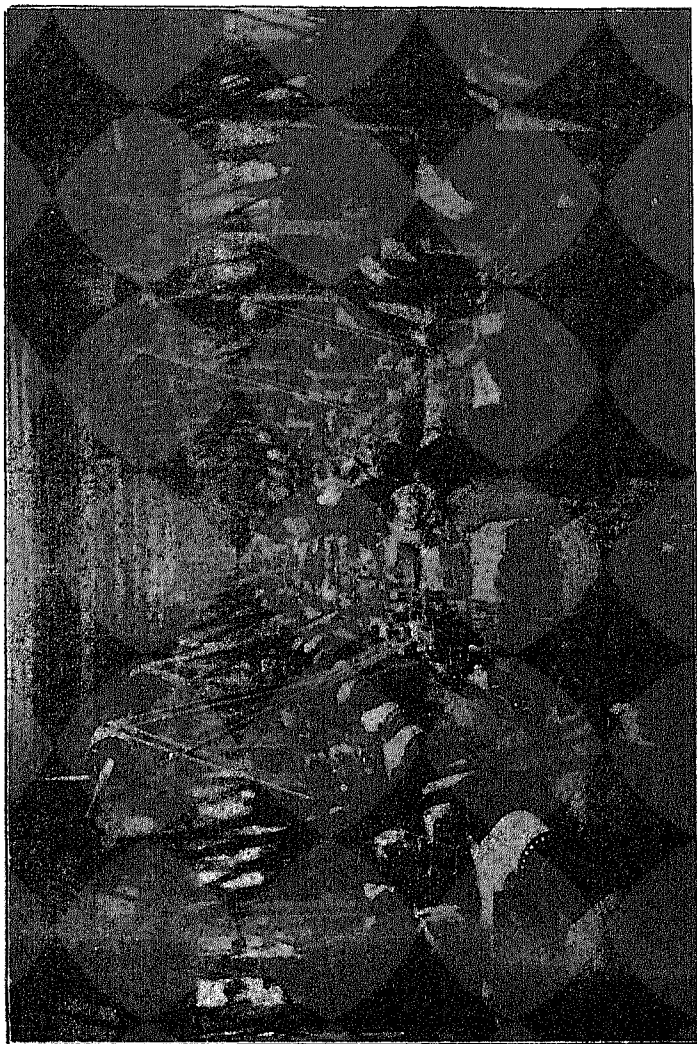
MARCELINO GARZA.

SALTILLO, Coah., Méx. Cia. INDUSTRIAL SALTILLERA, S. A. Apartado Núm 90.

Capital Social \$ 675,000 00.

GUILLERMO DE VELASCO, GERENTE.

FABRICA de PAPEL "LA PURISIMA"
PAPEL DE ESTRAZA, PAPEL PLOMO,
PAPEL IMPRESION BLANCO.



FABRICA DE HILADOS "BELLA UNION."
TELAS ESPECIALES y
DEL HOGAR.

CUANDO ESCRIBAN A ESTA CASA MENCIONEN ESTE DIRECTORIO.

MARCELINO GARZA

E HIJOS.

BANQUEROS Y
COMERCIANTES.

Plaza de los Hombres Ilustres. --- Apartado No. 57.

SALTILLO, COAH.



AGENTES

DEL BANCO DE NUEVO LEON.

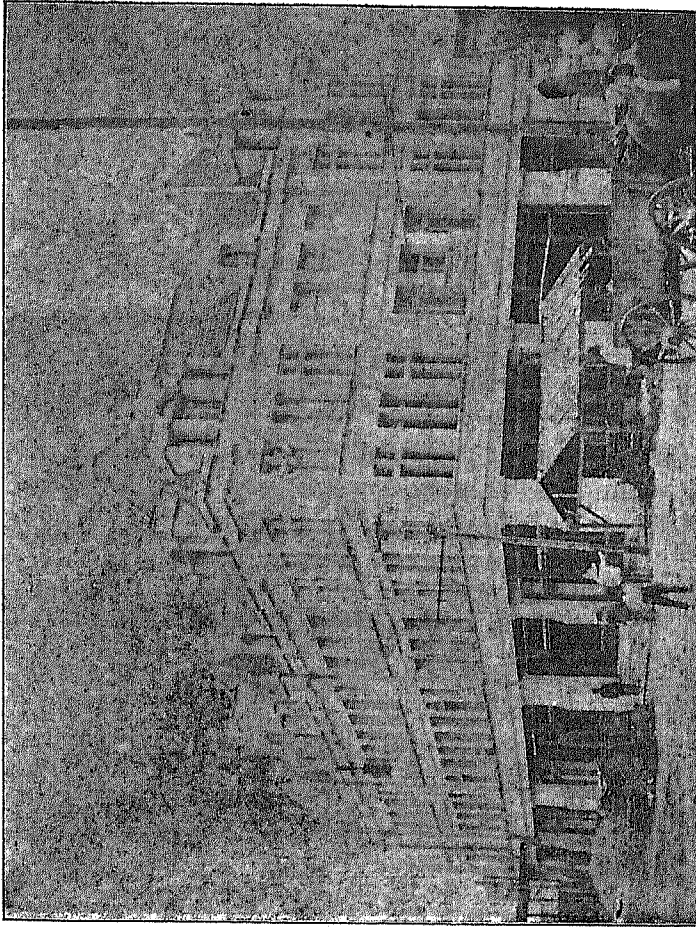
Productores del renombrado
VINO MEZCAL DE MAGUEY
de la Hacienda de Guadalupe que no tiene
igual, por su pureza.

VENTAS de GANADOS
Caballar, Vacuno y de Pelo.

CUANDO ESCRIBAN A ESTA CASA MENCIONEN ESTE DIRECTORIO.

GRAN HOTEL SALVADOR.

El mejor edificio de Torreón.



Carlos González.

Propiedad del Sr. Coronel Dn.

Quando escriban á esta casa mencionen este Directorio.



Calle Zaragozay avenida Hidalgo.

Lavin y Paparelli,

Compañía - Vinicola - de - Noé.

Productores de Vinos y Aguardientes de Uva.

Es la **Negociación Vinicola** mas importante de la República.

Sus extensos **Viñedos** contienen más de **un millón de vides**, de las mejores variedades, importadas de Europa y California. Cada año se hacen nuevas plantaciones hasta completar **TRES MILLONES DE VIDES**.

Sus **Bodegas** son de lo más moderno, en cuanto á construcción, tonelaje, maquinaria y aparatos.

Sus **Productos**, sumamente **higiénicos**, puesto que en su elaboración se siguen los **metodos racionales** que indica la **moderna Enología**, han sido muy bien aceptados en todas partes del país, **y no temen la competencia** de otras fábricas nacionales.

Se solicita correspondencia.

Dirijirse á **Lavín y Paparelli.**
NOE,

F. C. Central Mexicano.

Estado de Durango.

Cuando escriban á esta casa mencionen este Directorio.




BANCO DE DURANGO.

Esquina: 4a. Mayor y 3a. de la Constitución.



Capital Exhibido

\$ 2.000.000



Préstamos, descuentos y giros
sobre las principales plazas de la
República Mexicana y del Extranjero.



Gerente
Francisco Asúnsolo.

Cajero,
Manuel de Urquidi.

Cuando escriban á esta casa mencionen este Directorio.

José González Treviño,

Ricardo M. González.

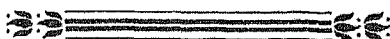
José González Treviño é hijo

Comerciantes y Comisionistas.

Calle de Matamoros No. 105.

Apartado No. 67.

Monterrey, N. L. Méx.



Gran Depósito de Vinos de las mejores Bodegas del País, y de Francia, España y los Estados Unidos.

PIDASE NOTA DE PRECIOS.

Compra y Venta de Ganados gordos y de Esquilmo, Lana, Algodón en rama, Sebo, Trigo, Harina, Maíz, Frijol, etc. etc.

Géneros de Lana y Algodón.

Propietarios de la Hda. "LA TORTUGA" (Estación Saucedá, Coah.) productora de Algodón, Trigo y demás cereales.

--- IXTLE DE LECHUGUILLA Y PALMA. ---

Agostaderos para ganado mayor

- - - y menor. - - -

Se rentan tierras y se dan á partido.

Cuando escriban á esta casa mencionen este Directorio.

↗ INDICE GENERAL. ↖

(GENERAL INDEX.)

1	Parte.....	Torreón	28—148
2	"	Gómez Palacio	163—197
3	"	Ciudad Lerdo.	203—225
4	"	San Pedro	227—253
5	"	Viesca	237
6	"	Matamoros	245 á 247
7	"	Datos Biográficos y Misceláneos	252—296

INDICE CLASIFICADO.

Comercial, Industrial y Profesional de Torreón.

(Torreón Classified Index to business headings.)

	Páginas.		Páginas
Abarrotos y Licores Groceries & Liquors.....	103 al 111.	Cajón de Ropa y Fantacia, Dry Goods and Notions.....	117 ,, 119.
Abarrotos Groceries.....	111.	Cajón de Ropa etc Clothing etc de " Camisería etc.	119.
Abogados, Lawyers.....	111 ,, 113.	Dry Goods Shirts etc.....	119.
Arquitectos, Architects.....	113.	Cámara de Comercio, Chamber of Commerce.....	119 ,, 121.
Almacenes, Abarrotos. Whole Sale Groceries.....	113.	Camas, Fierro Latón Bedsteads	122.
Almacenes Ropa, Tela, Algodón etc. Clothing Dry Goods Etc. Whole Sale.....	113.	Cantinas, Saloons.....	122 ,, 123.
Agencia Anuncios, Advertising Agencies.....	113.	Carnicerías, Meat Markets.....	123.
Agencia de Inhumaciones, Undertakers.....	114.	Carpinterías, Carpenter Shops..	123.
Agencia de Licores, Liquors....	114.	Carros y Carruajes Carriages & Wagons.....	123.
Agencia Publicaciones, Newspaper stands.....	114.	Casa de Huéspedes, Lodging Houses.....	124.
Agencia de Seguros sobre la Vida, Life Insurance.....	114.	Casas Empacadoras. Packing Houses.....	124.
Agencia de Negocios. Business Agents.....	114.	Casa de Préstamos, Pawn Shops.	124.
Agencias de Cervcerías.....	114.	Casino Alemán, German Club...	124 ,, 125.
Aparatos Fotográficos, Photo Supplys.....	114.	Cigarros.....	126.
Armerías.....	114.	Colchones, Mattresses.....	125.
Bancos, Banks.....	114 ,, 115.	Colegios, Colleges.....	125.
Bancos de Herrar. Black Smiths.....	115.	Comisionistas, Com m i s i ó n Houses.....	125 ,, 127.
Baños, Baths.....	115.	Colonia Americana, American Colony.	93 ,, 101.
Banqueros, Bankers.....	115.	Compradores de Metales, Ore Buyers.....	127.
Bicicletas Bicycles.....	115.	Contratistas Pozos Artesanos Well, Diggers Contr.....	127.
Billares, Billiards.....	115 ,, 117.	Corredores, Buyer.....	127.
Boliches, Bowling Alleys.....	117.	Cristalerías Glass Ware.....	127.
Boticas, Drug Stores.....	117.	Curiosidades, Curiosities.....	127.
Cafés, Coffee houses.....	117.	Dentistas, Dentists.....	127 ,, 129.
Cajas de Ahorros Safes.....	117.	Depósito, Deposits.....	129.
Cajas Mortuorias, Coffins.....	117.	Directorio de los residentes en Torreón.	28 ,, 91.

INDICE CLASIFICADO DE TORREON

[CONTINUA.]

	Páginas.		Páginas.
Expendio de Licores y Tabacos		Molinos de Nixtamal, Corn Mills.....	
Liquors & Tobacos	129 , 135.	143 , 144.	144.
Express Wells Fargo.....	266.	Molinos Harina, Flour Mills....	144.
Fábricas Factories.....	139.	Máquinas, Cocer, Sewing Machines.....	144.
Ferreterías, Hardware	139.	144.	144.
Ferrocarril Eléctrico de Lerdo á Torreón.....	198.	Modistas, Dress Makers.....	144.
Ferrocarriles, Rail R.....	139.	Muebles, Furniture.....	144.
Fierros Viejos, Junk Dealers...	139.	Neverías, Ice Cream.....	144.
Fotografías Photo.Galleries.....	139.	Oenlistas, Oculists.....	144.
Funcionarios y Empleados Públicos de Torreón.....	21.	Panaderías, Bakery.....	144.
Fundiciones, Foundries.....	139.	Pastelerías, Sweetmeats	145.
Gravadores, Engravers.....	139 , 140.	Peluquerías, Barber Shops.....	145.
Haciendas y Ranchos, Farms and Ranchos.....	140.	Periódicos, News Papers.....	145.
Herramienta, Agricultura y Minería. Agricultural & Mining Implements	140.	Pintores, Painters.....	145.
Hojalaterías, Tin Shops.....	140.	Profesores, Professors.....	145.
Haciendas Beneficio, Smelters..	140.	Plan de Arbitrio.....	140 , 159.
Hoteles, Hotels.....	140.	Relojeros, Jewelry Stores.....	145.
Imprentas, Printing Offices.....	140 , 141.	Restaurantes, Restaurant.....	145 , 147.
Ingenieros, Engineers.....	141.	Ropa y Calzado, Clothing & Shoes	147.
Instalaciones Eléctricas. Electrical Supplies.....	141.	Sanatorios, Sanitations	147.
Intérprete, Interpreter.....	141.	Sacerdotes, Priests.....	147.
Itinerario de Ferrocarriles.....	142.	Sellos de Goma, Rubbers stamps	147.
Lámparas, Lamps.....	141.	Sastrerías, Tailor Shops.....	147.
Lavanderías, Laundries.....	141.	Sombrerías, Hats, etc.....	148.
Lecherías, Dairies.....	141.	Trauctores, Translators.....	147.
Librerías, Book Stores.....	141.	Tlapalerías Paints.....	147.
Madererías, Lumber Yards....	141.	Tubos de Barro, Sewerage pipes	147.
Médicos, Physicians.....	143.	Teléfonos, Telephons	147.
Mercerías, Shelve Hardware ..	143.	Tabaquerías, Cigar, Tabaco Stores.....	148.
Máquinas de Escribir, Typewriters.....	143.	Talabarterías Saddles Harness..	148.
Máquinas Parlantes, Phonographs.....	143.	Talleres Mecánicos, Shops.....	148.
		Teatros, Theatres.....	148.
		Templos, Churches.....	148.
		Veterinarios, Veterinary surgeons.....	148.
		Zapaterías, Shoe, Stores.....	148.

DIRECTORIO CLASIFICADO.

Industrial. Comercial y Profesional de Gómez Palacio.

	Páginas.		Páginas.
Abarrotes y Licores.....	194.	Herrerías Ho'eles y Restaurant	196.
Abogados.....	194.	Hojalaterías	196.
Atacenes de Ropa y Abarrotes	194 , 195.	Lavanderías y Lecherías	196.
Arquitectos.....	195.	Madererías y Maquinaria é implementos de Agricultura.....	196.
Bancos.....	195.	196 , 197.	197.
Baños.....	195.	Modistas	197.
Boticas.....	195.	Molinos de Nixtamal y Harinas	197.
Cantinas y Billares	195.	Panaderías.....	197.
Carpinterías	195.	Peluquerías.....	197.
Casa de Huéspedes.....	195.	Sacerdotes, Sastrerías y Sombrererías.....	197.
Comisionistas	195 , 196.	Talabarterías	197.
Fábricas.....	196.	Teatros y Templos	197.
Ferreterías Cri-talerías, y Mercerías.....	190.	Zapaterías	197.
Fotografías.....	196.		

Indice Comercial, Industrial y Profesional de Ciudad Lerdo, Dgo.

	Páginas.		Páginas.
Abarrotos y Licores	223 ,, 225.	Comercio Diverso.....	225.
Abogados	223.	Haciendas y Ranchos del Municipio de Lerdo.....	202.
Boticas, Médicos y Baños.....	225.		

Indice Comercial Industrial y Profesional de San Pedro, Coah.

	Páginas.		Páginas.
Abarrotos y Ropa.....	231 ,, 233.	Agrícola.....	229.
Directorio Agrícola.....	229.	Comercial y Profesional.....	231 ,, 233.
Funcionarios y Empleados Públicos.....	227.	Funcionarios y Empleados Públicos.....	225 ,, 227.

INDICE DE VIESCA.

	Páginas.
Funcionarios y Empleados Públicos.....	237.
Comercio y Agricultura	237.

INDICE.

Comercial Industrial y Profesional de Matamoros, Coah.

	Páginas.
Funcionarios y Empleados Públicos.....	245.
Comercio Diverso.....	245 ,, 246.
Haciendas y Ranchos.....	246 247 ,, 248.

DATOS BIOGRAFICOS Y MISCELANEOS.

	Páginas.		Páginas.
Americanos Muertos en Torreón	101.	Directorio Agrícola é Industrial de San Pedro Coah.....	229.
Biografía del Sr. General Don Porfirio Diaz.....	252 al 253.	Directorio Comercial de San Pedro.....	231 ,, 233.
Biografía del Sr. Lic. Don Miguel Cárdenas.....	253 ,, 255.	Derechos de Aduanas para los Extranjeros.....	279 ,, 283.
Biografía del Sr. Don Esteban Fernández.....	267.	Datos sobre la Minería.....	287 ,, 289.
Biografía del Sr. Don Luis M. Navarro.....	255 ,, 256.	Exportaciones á Estados Unidos.....	251.
Biografía del Sr. Geo. C. Carother.....	256.	Elevación de las Ciudades y Número de Habitantes.....	268.
Biografía del Sr. Don Andrés Medellín.....	283.	Empleados Públicos del Municipio de San Pedro Coah.....	227.
Biografía del Sr. Epitacio M. Diaz.....	285.	Empleados del Municipio de Lerdo.....	201.
Biografía de la Sra. Alina Turner.....	285.	Empleados del Municipio de Viesca y Directorio.....	237.
Contenidos en el Directorio Comercial é Industrial.....	9.	Empleados Públicos de Matamoros y Directorio.....	245 ,, 247.
Cuerpo Diplomático Ante el Gobierno Mexicano	15.	Escuelas Oficiales de Torreón...	137 ,, 188.
Cuerpo Diplomático Mexicano en el Extranjero	16.	Fotograbado del Sr. General Diaz.....	12.
Directorio de los residentes en Torreón	24 ,, 148.	Fotograbado del Sr. Don Ramon Corral.....	14.
Directorio de los residentes en Gómez Palacio.....	163 ,, 197.	Fotograbado del Sr. Don Miguel Cárdenas.....	18.
Directorio de los residentes en Ciudad Lerdo.....	203 ,, 225.		

	Páginas.		Páginas.
Fotograbado del Sr. Don Luis M Navarro	20.	Fotograbado de la Presidencia Municipal de Viesca.....	239.
Fotograbado de la vista de Torreón.....	22.	Fotograbado del Sr. Miguel Berlanga Fuentes.....	144.
Fotograbado de la Plaza 2 de Abril de Torreón.....	48.	Fotograbado de la Plaza de Armas de Matamoros.....	286.
Fotograbado de la Presidencia Municipal de Torreón.....	68.	Residencia particular del Sr. Don Adalberto A. Viesca.....	290.
Fotograbado de la Cárcel Municipal de Torreón.....	70.	Fotograbado de la Escuela de Niños de San Pedro.....	292.
Fotograbado del Cuartel de Torreón.....	84.	Fotograbado del Sr. A. C. de Baea Sr.....	294.
Fotograbado del Sr. Geo. C. Carothers.....	92.	Fotograbado del Sr. Agustín Aguirre Hermosillo.....	295.
Fotograbado de la Sra. Ailna Turner.....	150.	Fotograbado del Sr. Juan Montelongo.....	296.
Fotograbado del Sr. Don Epitacio M. Díaz, Jr.....	152.	Fundación de Torreón, Gómez Palacio, C. Lerdo, San Pedro Viesca y Matamoros	273 ,, 277.
Fotograbado del Sr. Don Epitacio M. Díaz.....	154.	Gabinete del Sr. Gral. Díaz.....	13.
Fotograbado del Sr. Lic. Don Esteban Fernández.....	160.	Haciendas y Ranchos de Matamoros	246 ,, 247.
Fotograbado del Sr. Jesús Vargas.....	162.	Haciendas y Ranchos del Partido de Mapimi.....	202.
Fotograbado de la Plaza de Armas de Gómez Palacio	164.	Horas de Observatorio de Varias Ciudades.....	273.
Fotograbado del Parque, Victoria de C Lerdo.....	200.	Introducción.....	11
Fotograbado del Kiosko de C. Lerdo	204.	Itinerario del Wells Fargo y Cía Importación a la Republica.....	266.
Fotograbado del Sr. Don Adalberto A. Viesca.....	222.	Información General	285 ,, 289.
Fotograbado de la Presidencia Municipal de San Pedro.....	224.	Observaciones	23.
Fotograbado del Rancho Colonia Vieja.....	234.	Poderes Públicos del Estado de Coahuila.....	19.
Fotograbado del Sr. Don Andrés Medellín.....	235.	Poderes Públicos del Estado de Durango.....	161.
Fotograbado del Sr. Tomás Zertuche Treviño	238.	Sistema Métrico Decimal.....	201.
		Tarifas de Contratos, Libranzas y Pagarés.....	258 ,, 259.
		Tarifas Postales.....	260 ,, 265.

Indice Clasificado de Anuncios.

—(Advertisers Torreon Classified Index.)—

	Páginas.		Páginas.
Adrián Aguirre y Benavides, Abogado.....	272.	Dr. Daniel Ríos Zertuche.....	85 ,, 215.
Aguirre Hnos. Comisionistas	136 al 149.	„ José F. Pacheco.....	99 ,, 107.
Atanacio Castillo y Astrain.....	125 ,, 132.	„ R. D. Robinson.....	100.
Bailey & Fischer, Mecánicos	199 ,, 212.	„ F. Cuevas.....	193 ,, 135.
Bernabé Martínez, Bicicletas.....	116.	„ W. R. Jamieson	65 ,, 82.
Brígida Loya, Doctora.....	60.	„ J. W. Lim.....	74.
Botica Torreón.....82, 88,	227 y 243.	E. J. de la Peña, Periódicos.....	78.
„ del Refugio.....	117 al 122.	El Modelo, Tabaquería.....	96.
Buchanan y Cía.....	21 ,, 51.	El Volante, Hojalatería.....	109.
Cía. Mercantil de Torreón.....	64 ,, 209.	El Modelo, Cantina y Hotel.....	19 ,, 232.
Concepción Vda de Gutiérrez Modas.....	54.	Elissethe Hnos, Zapatería.....	46.
David Garza Farfás Abogado... 105 ,, 171.		El "Olimpo" Lechería.....	134 ,, 137.
		El Eco de la Moda, Sastrería... ..	250.
		Espejo Julito, Lic.....	112.

INDICE CLASIFICADO DE TORREON

[CONTINUA.]

	Páginas		Páginas.
Emiliano G. Saravia y F. R. Laurezana	105	,,	114.
E-specifico Ovedo.....	72.		
F. W. Smith Aguardientes.....	80.		
Federico Wuff, Arquitecto.....	21	,,	208.
Felix Pérez, Sastrería.....	64.		
Flor de Tequila, Cantina y Billares	62.		
Fotografía Popular.....	10	,,	110.
Fotografía Artística.....	50.		
Francisco Rodríguez León.....	112.		
Francisco C. Espino Comisionista.....	37	,,	220.
Francisco O' Reilly, Abogado.....	112	,,	267.
Fundición de Hierro de Torreón, Hotel Salvador.....	151	,,	227.
" París.....	5.		
" Torreón.....	42.		
" Delmónico.....	56.		
" Iberia.....	58.		
" Modelo.....	50.		
Julían Lack.....	232.		
José Arzave.....	I.		
Juan A. González.....	62.		
Julio Aguirre y Cía.....	82.		
José María Tellez Escalante.....	157	,,	175.
La Concordia, Cantina	277	,,	287.
	90.		
La Capital, Abarrotes y Licores.			58.
Laguna Brokerage & Comission Co.....	81	,,	216.
La Frontera, Abarrotes.....			62.
La Reínera, Abarrotes y Licores.....			156.
La Sonrisa, Fábrica de Cigarros.	126	,,	128.
La Industrial de Torreón, [Fábrica de Muebles.....			90.
La Palma, Ferreteria.....			74.
Las Fábricas de Francia, Cajón de Ropa.....			36.
Monterrey News, Español,			17.
" " Inglés.....			278.
Manuel M. Martínez, Comisionista.....			66.
Manuel M. Fernández.....	280	,,	289.
Mexican Coal & Coke Co. Carbon			191.
Onésimo Cepeda, Abogado.....			242.
Ovedo Jesús O.....			72.
Rafael Garza Pedraza, Lechería.		64	,,
Rafael Aguirreé Hijo S. en C....			284.
Santiago á Suárez, Abogado.....	280	,,	289.
The Torreón Clothing Co. Ropa, Bonetería.....			26.
Zapateria Francesa.....			46.

Indice de Anuncios de Gómez Palacio.

	Páginas.		Páginas.
Agustín Echevarría S. en C. Comisionistas.....	178.		180.
Antonio Ruiz Lavín y Cía.....	184.		182.
Cía. Industrial Jabonera de la Laguna.....	34.		
Cía Industrial Ladrillera, Ladrillos	159.		
Cristóbal A. Reynoso, Hojalatería.....	186.		
Cesario Estrada, Abarrotes.....	179.		
Emilio P. Stein, Ing. Maquinaria, y etc.....	125	,,	238.
El Parral, Comerciante.....	173.		
Federico Mengdehle Suc. Ferreteria.....	189.		
Giesecke W. E. Ingeniero Arquitecto	141	,,	252.
Guadalupe G. Vda. de Navarro.	192.		
Heriberto Palencia, Comercian- te.....			180.
Ignacio Rendón, Comerciante.....			182.
Juan Salcedo, Agte. y Comisionista.....			175.
José G. González, Carpintería...			181.
Laureano Aruza, Aguas Gaseosas.....			183.
Lavín y Papavelli, Vinos.....			6.
La Competidora, Cajón de Ropa			190.
Marcos Rodríguez Comerciante			232.
Oscar Franke, Suc. Maquinaria etc.....			185.
Los Dos Mundos , Cajón de Ropa y Abarrotes.....			174.
Ruiz Hnos. Comerciantes.....			177.
La Palestina , Abarrotes y Licores.....			192.

Indice de Anuncios de Ciudad Lerdo, Dgo.

	Páginas.		Páginas.
Alberto Avendaño, Ingeniero...	230.		
José G. Castrillón y Jesús Monsivais Ingenieros.....	212.		
La Mosen, Cantina.....			226.
Ricardo Reynosa, Sastrería.....			226.
Teodoro Chairéz, Fotógrafo,....			230.

INDICE DE ANUNCIOS DE SAN PEDRO, COAH.

	Páginas.		Páginas.		
Alberto Salinas y Hno. Comerciante y Comisionista.....	262 ,	272.	Francisco Medrano, Ferretería .	243 ,	257.
Botica del Comercio.....		230.	Francisco Rivas, Agricultor . . .		232.
Carlos Cincúnegui. Comerciante.....	243 ,	257.	Hotel México.....	256 ,	266.
El Tamaulipeco, Cajón de Ropa	274 ,	282.	Jesús Soto y Cía. Comerciante..	257 ,	273.
Francisco Hernández, Comisionista.....	269 ,	276.	La Esmeralda, Cajón de Ropa...	272 ,	274.
			Pablo Durán, Comerciante.....	242 ;	254.
			Indalecio de la Peña, Agricultor.....		240.

INDICE DE ANUNCIOS DE VIESCA.

	Páginas,		Páginas.		
La Bahía de las Perlas.			Severiano Rodríguez, Hacienda		
Efectos.....	269 ,	284.	Bilbao		241.
José Olaiz Comerciante.....	257 ,	266.	Tomás Zertuche Treviño.....		262.

INDICE DE ANUNCIOS DE MATAMOROS.

	Páginas.		Páginas.		
La Gitana, Ropa y Abarrotos, etc.....	270.		La Sultana, Ropa, Ferretería, etc.....		226.
El Águila, Ropa y Abarrotos etc.....	270.		Hacienda de Andalucía, Tomás Rodríguez Sucrs.....	248 ,	249.
Gonzalo Martínez, Comerciante	265.		Tranvía de Matamoros, Juan Francisco Quiñones.....		275.
Botica Victoria, J. F. Rosas.....	272.				

INDICE DE ANUNCIOS DE SALTILLO,

	Páginas.		Páginas.		
Antonio Moreira, Cigarros.....	88.		siones Consignaciones.....		86.
Cía Industrial Saltillera S. A....	2 y 3.		La Esperanza, Fab. Cigarros... ..	182 ,	186.
Crescencio Rodríguez González.....		170.	Mariano S. y Sánchez, Comerciante y Agte.....	104 ,	242.
Dámaso Rodríguez é Hijos.....		40.	Marcelino Garza é Hijos, Banqueros y Comerciantes.....		
Fábricas de México, E. Hernández.....	176 ,	181.	Molinos del Fénix. Harinas... ..		48.
Francisco G. Viramóntes.....		88.	Juan D. Carothers, Droguería... ..		94.
I. Martín Cabello, Comerciante	104.		Genaro Dávila, y Cía. S. en C. Guarniciones etc.....		44.
Luciano Cabello é Hijos, Comi-					

Indice de Anuncios de Monterrey.

	Páginas.		Páginas.		
Cía Fundidora de Fierro y Acero.....		78.	The New York Portrait A. & Novelty Co.	184 ,	193.
Eleuterio de la Garza y Cía. Almacén de Abarrotos	242 ,	264	Relojería Zuiza.....	113 ,	207.
I. Dávila Flores Comisionista... ..	80 ,	183.	La Reínera, Sucrs. de Hernández Hnos.....		236.
José González Treviño é Hijo,		8.			

Indice de Anuncios de Durango.

	Páginas.		Páginas.
Alberto Ruiz y Cía Casa de Alojados.....	90.	La Elegancia	158.
Banco de Durango.....	7.	La Duranguense, Zapatería.....	138.
Carlos León de la Peña.....	102.	La Especial, Sastrería	298.
Compañía Realizadora de Chicago.....	98.	La Francia Marítima, Ropa.....	136.
Dr. Lucius E. Lawler.....	111.	La Rebojería, Ropa.....	118.
El Valle de México, Ropa.	102.	La Moda, Sastrería.....	116.
Fotografía M. Dubalde.....	172.	La Nobleza, Sastrería.....	102.
Fotografía Luz y Sombra.....	94.	Las Fábricas de Francia. Ropa etc.....	100.
Fotografía Belleza y Arte.....	104.	La Bohemia, Cantina	94.
Fotografía M. Bejar.....	120.	Los Cien Mil Paletos.....	288.
J. L. Asúnolo Comisionista	76.	The Durango Clothing Co. Ropa y Bonetería	88.
Julián Medina, Comerciante....	108.	Marcos Martínez, Corredor.....	115.
Jorge Martínez Ríos, Relojería.	104.	Mapa de Durango.....	168.
La Nueva Jardinera, Pasta.....			

Indice de Anuncios Extras.

	Páginas.		Páginas.
A. C. de Baca Sr.....	293.	J. Lecomte é Hijo, Ingenieros...	180.
Aguirre Celso I. Gustavo y José de la Luz.....	134.	Los Venados y Las Palomas. Zapatería y Tenería, México.	158.
Carlos Eduardo Schmith.....	132.	Mexican Coal Co. Carbón.....	191.
E. del Valle, Agte. Aduanal.....	59 ,, 63.	Vda. de Flores é Hijos.....	28.

FIN DEL INDICE.

La segunda edición de este Directorio

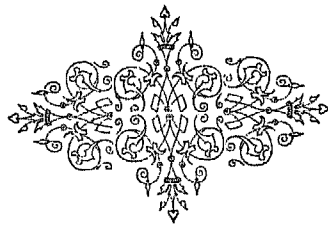
se publicará para 1907 y 1908.

Nuestros favorecedores pueden dirigir todo asunto relativo á esta

PUBLICACION

A BACA Y AGUIRRE.

TORREON, COAH.



El Directorio Comercial é Industrial

~~~~~DE LA LAGUNA~~~~~

## Contiene:

Los nombres clasificados de todos los negocios que se giran en la Comarca Algodonera, así como los de los hombres Profesionales, particulares y los de todos aquellos que se dedican á la Industria y al Comercio, y que residen en Torreón, Gómez Palacio, Ciudad Lerdo, San Pedro de las Colonias, Viesca y Matamoros de la Laguna. Incluyendo además los Fotografiados del Sr. General Dn. PORFIRIO DÍAZ, Presidente de la República, Dn. RAMON CORRAL, Vice-presidente, los de los Gobernadores de Coahuila y Durango, y los de las autoridades de cada una de las poblaciones que lo forman, así como los de Edificios y Paseos Públicos de las mismas.

Los nombres de los distinguidos personajes que forman el Gabinete del Sr. General Diaz, y los del Cuerpo Diplomático Extranjero ante el Gobierno Mexicano, á la vez que los nombres de los miembros del Cuerpo Diplomático Mexicano ante los países extranjeros, incluyendo algunos datos biográficos de las poblaciones que forman el Distrito de La Laguna y de las autoridades y distinguidas personas con las que lo hemos ilustrado.

Contiene además, Nombres de Haciendas, Plan de Arbitros é in-finidad de útil información para todo hombre de negocios, y la que hemos encabezado bajo el nombre de "INFORMACION MISCELANEA."

La presente es la primera edición del Directorio Comercial é Industrial de la Laguna, y la segunda edición se publicará para 1907.

Para todo asunto relativo al Directorio Comercial é Industrial de la Laguna, Dirigirse á

**BACA Y AGUIRRE, Editores,**

TORREON, COAH.

Para cualquier información en este Directorio vease el Índice.

# FOTOGRAFIA POPULAR.

Calle de Zaragoza Núm 12.

Torreón, Coah.

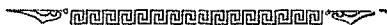


La que hace los trabajos fotográficos mejores á precios mas cómodos en la comarca.

**RAFAEL RAMIREZ**, Propietario.

Quando escriban á esta casa mencionen este Directorio.

# INTRODUCCION.



Por fin, después de cinco meses de incesante trabajo, desvelos y sacrificios, podemos hoy presentar á los Comerciantes, Industriales y Profesionales y al público en general, el resultado de nuestras labores concretado en lo que titulamos "El Directorio Comercial é Industrial de La Laguna."

Difícil y azarosa ha sido para nosotros la tarea que nos impusimos desde que concebimos la idea de formar este Directorio, tanto por los fuertes gastos que hubo de erogar para recoger uno por uno los nombres que contiene, y sus informes, cuanto por los desprecios y á veces injurias que recibimos por parte del público, cuando tratábamos de recoger los informes necesarios para la formación de nuestra obra, la que de no ser por el apoyo incondicional que el probo gobernante de Coahuila y las autoridades subalternas nos proporcionaron así como el Gobierno de Durango y la autoridad de Ciudad Lerdo, tal vez nuestra empresa habría fracasado.

Como la hemos formado no la consideramos aun completa por habernos sido imposible obtener de los hacendados y propietarios, los informes necesarios para proporcionar al público los datos estadísticos referentes á los productos agrícolas, que año por año se cultivan en la Comarca Algodonera tierra bendita por la naturaleza y evolucionada por la mano del hombre en el cultivo de Algodón.

Pero así como lo presentamos hoy al público, sin ningunas pretensiones para que se nos juzgue por nuestros trabajos y esfuerzos, encierra en sus páginas el resultado de una labor concienzuda que consideramos práctica en cuanto nos fué posible para todo hombre de negocios, á la vez que forma la base, de la que no existía un precedente en esta parte de la República, y sobre la cual publicaremos de una manera más extensa é informativa la edición de 1907.

Para entonces esperamos que los hacendados, propietarios y particulares en general se habrán convencido de la utilidad de una obra que, como la nuestra, tiene por objeto el único fin de poner en contacto para el desarrollo más rápido de sus intereses, á todo hombre de empresa, y exponer ante el mundo entero, lo que el trabajo, la constancia y las energías son capaces de hacer, en un campo donde la naturaleza parece haber acopiado todas las ventajas necesarias para la agricultura, y en donde el hombre amante del trabajo, reconociendo las riquezas de su seno, ha desarrollado su inteligencia industrial amparado por la protección que á él y á sus intereses imparten las sabias leyes que rigen la República, y al apoyo que recibe del impulso innagotable que en todo tiempo le proporciona el admirable estadista é ilustre Gobernante Sr. General D. Porfirio Diaz, y sus incansables colaboradores y dignos gobernantes de Coahuila y Durango, Sres. Licenciados D. Miguel Cárdenas y D. Esteban Fernández.

\*\*\*

Hemos dividido nuestro Directorio en 7 partes, Primera, Torreón; Segunda, Gómez Palacio; Tercera, Ciudad Lerdo; Cuarta, San Pedro de Las Colonias; Quinta, Viesca; Sexta, Matamoros de La Laguna; y Séptima, Datos Biográficos y Miscelaneos.

**LOS EDITORES.**

Para toda información consultese el índice.



**SR. GENERAL D. PORFIRIO DIAZ**

**Presidente Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos.**

**1880-1910.**

Véase índice datos Biográficos.

GABINETE DEL  
**Sr. Gral. D. Porfirio Díaz.**

**PODER EJECUTIVO.**

**Presidentes PORFIRIO DÍAZ.**

Audiencia, Palacio Nacional, los Lunes, Miércoles y Viernes de 4 p. m. en adelante. Casa particular calle de Cadena, 8.

**Vice-Presidentes RAMÓN CORRAL.**

Casa particular, 4.ª de las Artes N.º 2422.

*Secretaría de Relaciones Exteriores.*—Ignacio M. Mariscal. Despacho de 9 a. m. á 2½ p. m. Casa particular, Cerrada de la Moneda N.º 8. Despacho Calle de Patoni, N.º 1039.

*Secretaría de Hacienda y Crédito Público.*—José Ives Limantour; Despacho, de 9 a. m. á 1 p. m. y de 3 á 6 p. m. Casa particular, Avenida Juárez 248. Despacho en el Palacio Nacional.

*Secretaría de Guerra y Marina.*—Manuel González Cosío. Despacho, de 8 a. m. á 2 p. m. Casa Particular, en Coyoacán ó 1.ª Mesones N.º 11. Despacho, Palacio Nacional.

*Secretaría de Justicia.*—Lic. Justino Fernández, Despacho: de 9 a. m. á 2 p. m. Casa particular, Tiburcio, N.º 4. Despacho, 1.ª del Relox, N.º 8.

*Secretaría de Gobernación.*—Ramón Corral. Despacho de 10 a. m. á 1 p. m. Casa particular, 4.ª de las Artes 2422. Despacho 1.ª de Humboldt, N.º 5.

*Secretaría de Fomento, Colonización é Industria.*—Ing. D. Blas Escontría. Horas de despacho de 8 a. m. á 2 p. m. Despacho Edificio de la Escuela de Minería, San Andrés.

*Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas.*—Ing. D. Leandro Fernández. Despacho de 8 a. m. á 2 p. m. Casa particular, Glorieta Cuauhtemoc 452. Despacho en el Edificio de la Exaduana, Jardín de la Corregidora Domínguez.

*Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes.*—Lic. D. Justo Sierra.

Para cualquier información en este Directorio véase el Índice.





**D. RAMON CORRAL**

**Vice-Presidente de los Estados Unidos Mexicanos y Secretario  
de Gobernación.**

Vease indice datos biográficos.

# CUERPO DIPLOMATICO ANTE EL GOBIERNO MEXICANO.

## ESTADOS UNIDOS

E. M. Conger, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario.—Embajada, Buena Vista Núm. 4.

## ALEMANIA.

Legación, Primera de Arquitectos N. 12. Barón Hans Von Wangenheim, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## AUSTRIA HUNGRIA.

Legación. Bucareli 1808. Conde Nohenwat, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## ARGENTINA.

Martin García Merou, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## BELGICA.

Legación, Calle de la Paz. N. 600. Vizconde Beughem, de Houthem, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## BOLIVIA.

Legación, (en Washington.) Dr. D. Fernando E. Guechalla, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## CHILE.

Legación, 1.ª de Hamburgo N. 5. D. Joaquín Walker Martínez, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario. (en Washington) Sr. D. Manuel Vega, Encargado de Negocios.

## CHINA.

Cancillería, 5.ª Fuentes Brotantes N. 12. Sr. D. Chantung Liang-Cheng. K. C. M. G. Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario (En Washington) Sr. D. Liang Haun, Encargado de Negocios.

## CUBA.

Legación, Esquina Ejido y La Paz. General Carlos García Velez, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## ECUADOR.

D. Luis Felipe Carbo, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario, (en Washington.)

## ESPAÑA.

Legación, Sadi Carnot. N. 34. Marqués de Prat de Nantonillet, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## FRANCIA.

Legación, Calle de la Exposición N. 16. D. Blondel, Camilo, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## GRAN BRETAÑA.

Legación, Calle de Nápoles. 813. D. George Greyville, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## GUATEMALA.

Legación, Avenida Morelos 34. Col. Francisco Orla, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## ITALIA.

Legación, Paseo de la Reforma 116. D. Cavaliere Aldo Nobili, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## JAPON.

Legación, 1.ª de Hamburgo, N. 1. D. Kocichi Songhimoura, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## NICARAGUA.

Dr. D. Luis F. Correa, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario, (en Washington.)

## PAISES BAJOS.

Barón Gevers, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario (en Washington)

## PERU.

D. Manuel Alvarez Calderón, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario (en Washington.)

## PORTUGAL.

Vizconde de Alte, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario, (en Washington.)

## RUSIA.

Legación, Avenida Bucareli 1833. D. Grigorie de Wollant, Encargado de Negocios.

## URUGUAY.

D. Luis A. de Herrera, Encargado de Negocios a. l. Interim (en Washington.)

Para cualquier información en este Directorio véase el Índice.

# Cuerpo Diplomático Mexicano Acreditado en el Extranjero.

## WASHINGTON.

1412.—Calle Primera.  
D. Joaquín D. Casasús, Embajador Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## ALEMANIA.

Legación: Berlín. Dreotecnstrasse, 32.  
D. Manuel J. Lizardi, Encargado de Negocios, Ad Interim.

## AUSTRIA HUNGRÍA.

Legación: Viena. IV. 17 Gussshausstrasse.  
Sr. Lic. D. Jesús Zenil, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## ARGENTINA.

Legación: Buenos Aires, Calle de Santa Fé N.º 3240.  
Lic. D. Francisco I. de la Barra, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## BELGICA.

Bruselas, 47, Rue Belliard.  
Lic. D. Emilio Pardo, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## CHILE.

Santiago de Chile, Calle de la Catedral, N.º 1271.  
D. Miguel Covarrubias, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## CUBA.

Habana, Esquina de las Calles J. y 17 (El Vedado)  
Sr. Ing. D. Gilberto Crespo y Martínez, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## ESPAÑA Y PORTUGAL.

Madrid. Claudio Coello, N.º 17.  
D. Manuel Iturbe, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## FRANCIA.

París. 13 Rue, Lamennais.  
D. Sebastian B. de Mier, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## GRAN BRETAÑA.

Londres, 87 Cromwell Road.  
Sr. General D. Pedro Rincón Gallardo, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## GUATEMALA.

6.ª Avenida Sur, 12.  
Sr. Lic. D. José F. Godoy, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## ITALIA

Roma, 287, Corzo Vittorio.  
D. Gonzalo A. Esteva, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## JAPON

Tokio. Nahata-cho Nichome, 12.  
Lic. D. Carlos A. Lera, Ministro Residente.

## PAISES BAJOS

Sr. Lic. D. Emilio Pardo, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

## RUSIA

San Petesburgo, Boulevard de la Garde á Cheval II.  
Sr. D. Ramón G. Pacheco, Encargado de Negocios, Ad. Interim.

Para cualquier información en este Directorio véase el Índice.

# The Monterrey News.

Monterrey, N. L. México.

Se publica Diaria y Dominicalmente en Español é Inglés.

## Servicio de la Prensa Asociada.

Recibe noticias nocturnas completas de la Prensa Asociada, de todas partes del mundo, por conducto de alambres alquilados al Telégrafo Federal que hace conexión directa con la Oficina del "News"



## Corresponsales Permanentes.

El "News" tiene corresponsales permanentes en México, D. F. Torreón, Tampico y Laredo y recibe noticias de corresponsales especiales de todas partes en México.



## El único Periódico que se publica en la parte

NORTE DE MEXICO,

y que dá noticias del Servicio Diario de la Prensa Asociada,

Todas las novedades diarias que ocurren en Torreón y las poblaciones vecinas, aparecen en "El News" diariamente, siendo comunicadas por su representante especial en Torreón.

## Es un medio invaluable como Anunciador para los comerciantes de Torreón.

por razon de su gran circulación, su acostumbrada regularidad y variedad de sus noticias, su irreprochable progreso y costumbre de no escamotear gasto alguno para dar todas las noticias de Torreón, y hacerlo el Periódico Modelo en la República Mexicana.

Tanto los residentes como los fuereños tienen la bienvenida, el Despacho del **"THE MONTERREY NEWS"** situado en el segundo piso del EDIFICIO "FISHER"



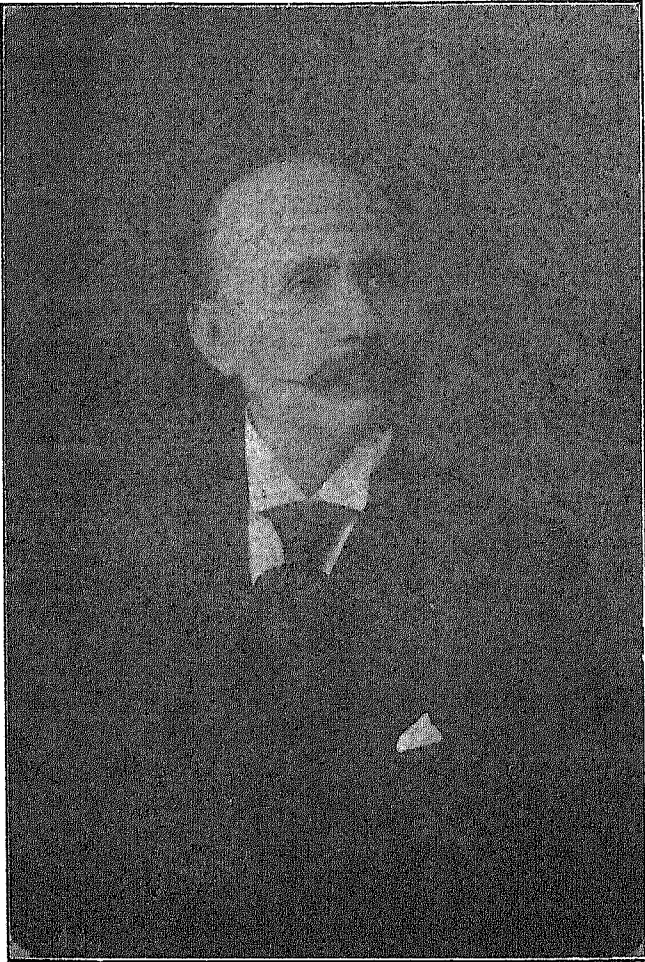
**J. C. Hoeny**

Representante Especial del Monterrey News.

EDIFICIO "FISHER"

Calle Ramos Arizpe.

Torreón, Coah.



Sr. Lic. D. Miguel Cárdenas.

Gobernador Constitucional del Estado de Coahuila.

1893 ~ 1909.

Véanse datos Biográficos.

## PODERES PUBLICOS DEL ESTADO DE COAHUILA.

### PODER EJECUTIVO:

El Sr. Lic. Miguel Cárdenas, Gobernador del Estado. Domicilio 7<sup>o</sup> de Allende No. 2.

Sr. Lic. Melchor G. Cárdenas, Secretario de Gobierno. Domicilio 4<sup>o</sup> de Juárez No. 16.

Sr. Cosme Garza García, Oficial Mayor Domicilio 5<sup>o</sup> de las Maravillas No. 15.

Dependen de la Secretaría, la Dirección General de Instrucción Pública Primaria y los demás ramos administrativos distribuidos en las siguientes Secciones: Hacienda, Fomento, Gobernación, Guerra, Glosa, Estadística y Archivo.

### PODER LEGISLATIVO:

Forman la Legislatura del Estado 11 C. Diputados: 4 por el Distrito del Centro (Saltillo) 3 por el distrito de Monclova; 2 por el distrito de Río Grande y uno por cada uno de los Distritos de Parras y Viesca.

Son Diputados por estos últimos Distritos, que están comprendidos, en parte en la región Algodonera de Coahuila, los C. C. Luis M. Navarro y Eduardo Lobatón.

La Diputación permanente que está actualmente en funciones la forman los siguientes Diputados:

Presidente:

D. Encarnación Dávila, 4<sup>o</sup> de Hidalgo No. 6

Vocal:

Ing. Severiano Cárdenas, 2<sup>o</sup> de Iturbide No. 23.

Secretario:

C. Dr. Juan Cabello y Siller. 3a. de Zaragoza No. 20.

### Suplentes:

C. Lic. Praxedis de la Peña. 3a. de Santiago No. 38.

C. Lic. Jacobo M. Aguirre. 2a. de Aldama No. 25.

C. Ezequiel Rodríguez. 2a. de Zaragoza No. 9.

El Congreso tiene dos períodos de sesiones ordinarias, empieza el primero el 15 de Noviembre y termina el 15 de Febrero; el Segundo empieza el 15 de Junio y termina el 15 de Agosto.

### PODER JUDICIAL:

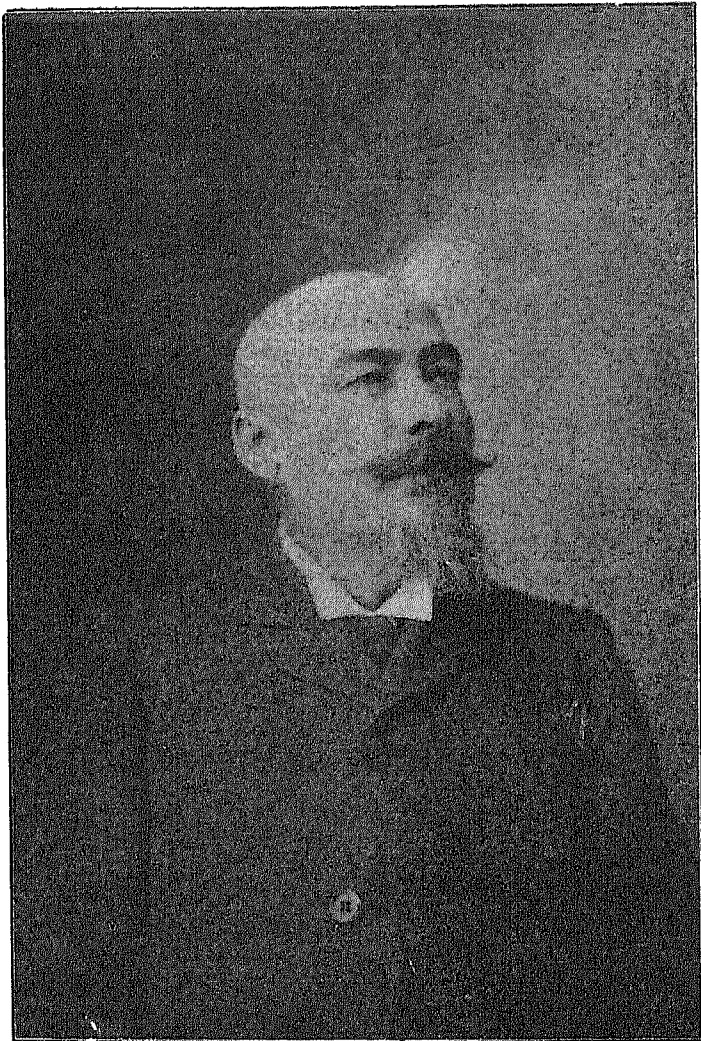
C. Presidente del Supremo Tribunal de Justicia y Magistrado de la 1a. Sala, Lic. Romualdo Dávila de la Peña. 5a. de Juárez No. 3.

C. Magistrado de la 2a. Sala: Lic. Matias L. Carmona. 3a. de Bolívar No. 3.

C. Magistrado de la 3a. Sala Lic. Andrés Rodríguez Flores. 3a. de Allende No. 13.

C. Fiscal, Lic. Donato Cárdenas. 3a. de Morelos No. 3.

C. Secretario del Tribunal Pleno, Notario Público, Palomón Valero Recio. 2a. de Bravo No. 16.



## D. Luis M. Navarro.

**Presidente Municipal de Torreón y Diputado al Congreso del  
Estado por el Distrito de Viesca.**

Véanse Datos Biográficos.

TORREON, Coah.  
MEX.

**Federico Wulpp.**  
INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO.

Obras a destajo  
se garantizan.  
Precio fijo.

## Directorio Comercial é Industrial de la Laguna. POR BACA Y AGUIRRE.

### TORREON.

FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PUBLICOS DEL MUNICIPIO DE TORREON, DEL ESTADO Y DE LA FEDERACION.

#### DEL MUNICIPIO:

Presidente Municipal, D. Luis M. Navarro.

#### REGIDORES:

- Lic. Benito Flores, 1. °
- Ing. Arturo F. Cortez, 2. °
- Lic. Onésimo Cepeda, 3. °
- Dr. Rodrigo Aguirre y Campos, 4. °
- D. Julio H. Beggs, 5. °
- D. Francisco Larriva, 6. °

#### SINDICOS:

- Ing. Andrés L. Farías.
- D. Luis Arteaga.

Secretario, Lic. Adrián Aguirre Benavides.  
Escribiente, D. José Ruiz Esparza.

#### MINISTERIO PUBLICO:

Lic. Adrián Aguirre Benavides.

#### Juez Primero Local:

D. Manuel Suarez Ballesteros.

#### Juez Segundo Local:

D. Antonio Santos Coy.

#### Jueces Locales Suplentes:

D. Anacleto C. Rodríguez, D. Federico W. Reyes, D. José Arzave y D. Antonio García.

Tesorero Municipal, D. Dionisio Alcalá.

Contador, D. Lorenzo E. Rendon.

#### Cobradores:

Salvador Villareal y Manuel M. Morales.

#### Ingeniero de Ciudad:

Ing. Arturo F. Cortez.

Comandante de Policía: Martín Téllez Treviño.

Cabos: José Arévalo y Emiliano Reyna.

Alcaidía, Cárcel y Hospital anexo: Ave. Morelos y Calle Treviño.

Alcaide: Demetrio Cortez.

Encargado del Fiel Contraste:

José Ruiz Esparza.

Médicos Municipales:

Dres. R. Aguirre y Campos y S. Garza Aldape.

Inspector de Instrucción Pública:

Benjamín Muñoz.

Hospitales:

Anexo á la Cárcel Municipal, y Hospital General, Avenida Juárez, Frente á la Metalúrgica.

Número de Gendarmes de á pie empleados en el Municipio: 55.

Número de Gendarmes Montados: 16.

#### DEL ESTADO:

Recaudador de Contribuciones:

Francisco A. Villanueva. Desp. Ave. Juárez. Frente al Mercado.

Jueces de Letras:—1905.

Primero, Lic. Carlos A. Zúñez. Actúa con testigos de Asistencia.

Secretario, Camuto Reyes Vázquez.

Segundo Lic Gumesindo Gómez Vargas.

Secretario, Alberto Oviedo N.

Jueces de Letras.—1906.

Primero, Lic. Gumesindo Gómez Vargas.

Segundo, Lic. Leopoldo Rebolgar.

#### DE LA FEDERACION.

Administrador del Timbre:

D. Ricardo Blazquez. Despacho: Ave. Juárez, Núm. 15.

Administrador de Correos, A. R. Vargas. Administración, Ave. Ferrocarril, frente á las Estaciones.

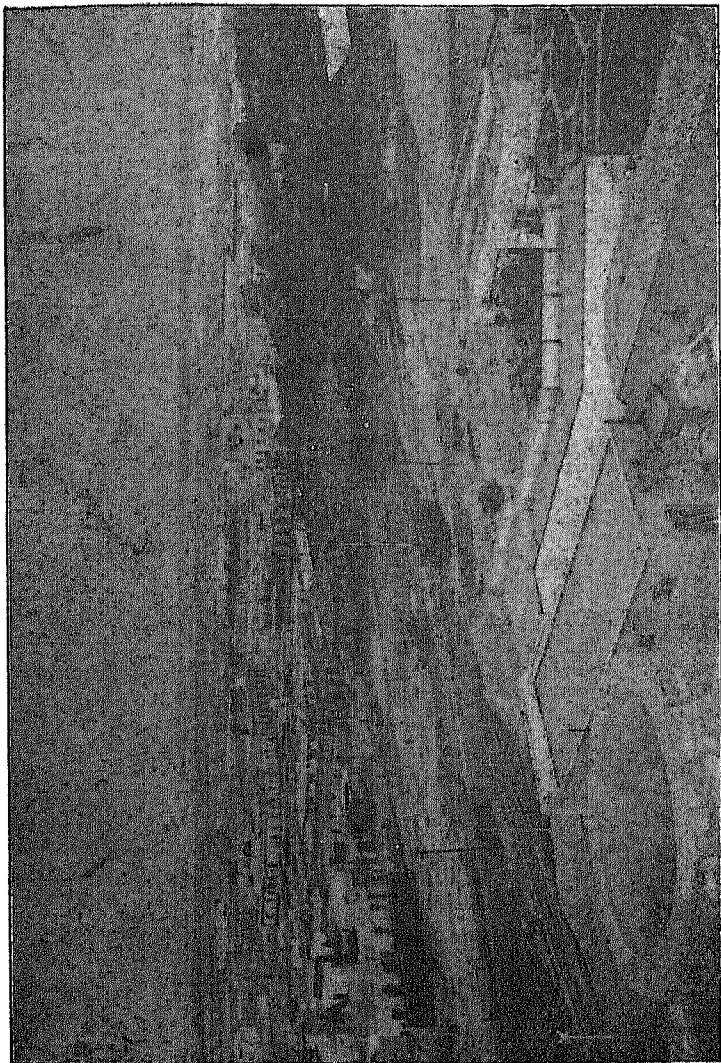
Administrador de Telégrafos, Pedro Arvizu.  
Oficinas de Telégrafo: Ave. Juárez y Calle Rodríguez. Servicio día y noche.

## Buchenau y Cia. S. en C.

TORREON, Coah.

GRAN ALMACEN DE EFECTOS NACIONALES Y EXTRANJEROS,  
Avenida Hidalgo y Calle Zaragoza.

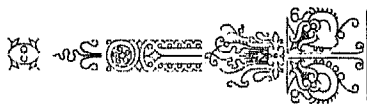




## **TORREBON.**

**A vista de pájaro.**

Fotografía tomada especialmente para el Directorio Comercial é Industrial de La Laguna. POR RAFAEL RAMIREZ, FOTOGRAFO.



---

**FEDERICO WULFF,**  
Ingeniero Civil y Arquitecto.---Torreón, Coah., Méx.

**ACAPARAMIENTO de AGUAS. PRESAS MOVIBLES.**

---

**Directorio Comercial é Industrial de la Laguna, por Baca y Aguirre.**

1905.---1906.

Directorio de los residentes de Torreón incluyendo su domicilio, empleo, profesión ú oficio etc. etc.

**OBSERVACIONES:**

Las siguientes palabras abreviadas hemos usado en la copilación de éste Directorio y que deben saberse para que no se confundan los interesados:—C.— por ejemplo significa Calle—Ave.—Avenida.—Empldo.— Empleado. —Prop.—Propietario. —Cmrte.— Comerciante. —Desp.— Despacho. —Dom.— Domicilio. Prof.— Profesor. —Apdo. Apartado.— Depte.— Dependiente.— Vda.— Vinda.— F. C. M.— Ferrocarril Central Mexicano.—F. I. M.—Ferrocarril Internacional Mexicano.

Para encontrarse el nombre y despacho de personas de alguna profesión como Abogados, Médicos etc., ó alguna casa ó giro Comercial en particular, Haciendas y Ranchos, Hoteles, Casinos, Cámaras de Comercio, Itinerarios de Ferrocarriles, Tranvías etc. etc. véase el Índice clasificado que hemos arreglado alfabéticamente, principiando por la (A) Abarrotos, Abogados etc. hasta la (Z) Zapaterías.

Recomendamos las Casas y personas anunciadas en este Directorio; no importa el ramo en que giran, como enteramente solventes; y para encontrarse cualquiera de los diversos anuncios que contiene, á primera vista, véase el Índice de los Anuncios.

Para cada población que contiene éste Directorio hemos arreglado un Índice clasificado que lo encabeza el nombre de cada lugar.

**TRADUCCION. TRANSLATION.**

We have made use of the following spanish abreviations which meaning in english will undoubtedly be of interest to Americans not speaking the spanish language, and who may desire to locate or write to Torreón's residents:---C.---for instance, stands for street ---Ave.---Avenue.--Empldo.- Employe.--Prop.--Propietor. --Comrte.- Merchant. --Desp - Office. --Médico.- Physician. --Dom.- Residence. --Lic - Lawryer. --Prof.- Professor. --Apdo.- Post Office Box. --Ave. Ferrocarril- R. R. Ave. --F. C. M.- Mexican Central R. R. --F. C. I. M.-- International Mexican R. R.

To find the names of any Professional men or business firms, Clubs, Chamber of Commerce, Hotels R. R. time tables, Farms etc. see classified Index which we have also translated. The names of Americans residing in Torreón can also be



**BUCHENAU Y CIA., S. en C.**





**TORREÓN, Coah.**

— Avenida Hidalgo y Callo Zaragoza.

**GRAN ALMACEN DE EFECTOS NACIONALES Y EXTRANJEROS.**

Para cualquier información en este Directorio véase el Índice.

# Federico Wolff,

Ingeniero Civil y Arquitecto.  Torreón, Coah, Méx.  
Construcciones de toda clase.  
  OBRAS DE IRRIGACION.  
ESPECIALIDAD

found by referring to Index, where it says Colonia Americana, or American Colony, to which citizens we have given a separate place besides putting their names in the general Directory of Torreón following.

For each town and City included in this Directory we have formed a classified Index which is headed with the name of each place.

We recommend each and every one of the Advertisers in this Directory, whether firms or individuals as thoroughly reliable and when looking for any of the advertisers, see Advertisers Index.

## A

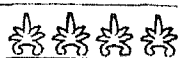
Aberde Margarita Vda. de Toria. Ave. Matamoros, No. 17.  
Abdon José. Empleado, C. Ramos Arizpe, No. 25.  
Acosta Anastasio, Comrte. C. Blanco No. 53.  
Acosta Aurelio, Comrte. Ave. Juárez No. 3.  
Acosta Jesús F., Comrte. Ave. Allende, No. 59.  
Acosta Aquilino, Comrte. Ave. Matamoros, No. 117.  
Acosta Teófilo, Abogado, calle J. A. de la Fuente No. 43.  
Acosta Felipe, Fogonero F. C. Int. Mex.  
Acebedo José, Dpte. Esq. J. A. de la Fuente y Ave. Hidalgo.  
Acros Arturo F., Comrte. Ave. Hidalgo y calle Rodríguez.  
Acuña Ramos, Sastre, Dom. calle Ramos Arizpe No. 26.  
Adame Vicente, Dom. Ave. Morelos 126.  
Adame Francisco. Prop. Ave. Morelos No. 24.  
Affimos H., Comerciante, Dom. calle Ramos Arizpe No. 15.  
Aguilar Juan, Empldo. Ave. Juárez No. 54  
Aguilar Jesús María, Empleado, calle Idefonso Fuente No. 32.  
Aguilar Reyes M., Empldo. Dom. calle Treviño No. 17.  
Aguilar Juan, Farmacéutico, Dom. C. Falcon 18.

## A

Aguilar Cayetano, Dom. C. Treviño No. 18.  
Aguilar Victorio, Comrte. Dom. calle Falcon No. 18.  
Aguilar Jesús, Empldo. Metalúrgica.  
Aguilar Guillermo, Empleado, C. Zaragoza No. 12.  
Aguilera Pilar, Dom. C. Idefonso Fuente No. 9.  
Aguilera Bernardino, Tenedor de Libros, Ave. F. C. y C. J. A. de la Fuente.  
Aguilera Luis, Empleado, calle Valdez Carrillo y Ave. Hidalgo.  
Aguilera Gerardo, Comrte. Dom. Ave. Hidalgo No. 39.  
Aguirre José María. Fogonero, F. C. C. M.  
Aguirre Eugenio, Comrte, Desp. H. del M. E. co. Dom. Ave. Matamoros No. 30.  
Aguirre Rafael, Comrte. Desp. y Dom. Ave. Morelos No. 46.  
Aguirre y Benavides R., Comrte. Desp. y Dom. Ave. Morelos No. 46.  
Aguirre y Benavides Eugenio, Dom. Ave. relas 46. Desp. Ave. Juárez.  
Aguirre Luis G., Comrte. Dom. Ave. Morelos No. 46. Desp. Ave. Juárez.  
Aguirre Agustin Hormosillo, desp. y dom. "Directorio Comercial é Industrial de la Laguna" C. Ramos Arizpe Ave. Morelos.  
Aguirre Santiago, Fogonero, F. C. Int. Mex.



## BUCHENAU y Cia., S. en C.



TORREÓN, Coah.

Gran Almacén de Efectos Nacionales y Extranjeros.

AVENIDA HIDALGO Y CALLE ZARAGOZA.

# Federico Wulff,

Ingeniero Civil y Arquitecto. Torreón, Coah., Méx.  
**SE ENCARGA DE VENTA Y COMPRA  
DE TERRENOS Y MINAS.**

## A

**Aguirre y Campos Pedro**, Dr. Cirujano, Dentista. Desp. Botica del Refugio. Dom. C. Falcón No. 2.

**Aguirre y Campos Rodrigo**, Médico. Desp. Botica del Refugio, Dom. C. Falcón No. 4.

Aguirre y Benavides Adrián, Lic. Desp. Ave. Morelos No. 46. Dom. Ave. Matamoros, No. 37.

Aguirre Juan, C. Zaragoza No. 23.

Aguirre Roque, Dpte. C. J. A. de la Fuente, No. 23

Aguirre Santiago, Empldo. C. Blanco No. 15.

Aguirre Fortino Comrte. Dom. C. Acuña, No. 32.

Aguirre Estanislao, Comrte. Dom. Ave. Morelos y C. Falcón.

**Aguirre Julio**, Comrte. y Comisionista. Ave. Juárez No. 46.

Aguirre Esteban, Peluquero, Ave. Hidalgo No. 15.

Alatorro Manuel S., Electricista, Dom. Ave. Morelos y C. de Ramos Arizpe.

Alarcón Vicente, Dom. Ave. Matamoros No. 103.

Alanís Manuel, Comrte. Desp. y Dom. Ave. Hidalgo y C. Rodríguez.

Alba Filemón, Empldo. Dom. Ave. Allende No.—

Alba José, Mecánico, Dom. C. Treviño, No. 112.

Alcázar Ignacio, Comrte. Dom. Ave. Morelos No. 57. Desp. Ave. Hidalgo No. 20.

Alcalá Dionisio, Tesorero Municipal, Dom. Ave. Allende, letra Ch.

Alcom Ethel Miss. Empleada, Leo. Fleishman y Cia. calle J. A. de la Fuente

## A

**Aldate Fermín**, Comrte. Ave. Hidalgo. Desp. Cantina "El Modelo."

Alderete Paulino, Empldo. C. Leona Vicario No. 16.

Alderete Pablo, Dom. Ave. Matamoros No.— Alderete Camilo S. Mecánico, Dom. C. Múzquiz y Ave. Morelos.

Alemán Jesús, Comrte. De-p. y Dom. C. Rodríguez y Ave. Hidalgo

Alemán Simón, Comrte. Dom. Ave. Juárez, No. 29.

Alemán Porfirio, Comrte. Ave. Juárez y calle J. A. de la Fuente.

Alemán José, Empldo. Dom. Ave. Hidalgo. Alfonso Acevedo. Prof., Ave. Juárez No. 3. Desp. Colegio Torreón.

Amador J. Y. Empleado Telégrafo, Esq. Ave. Juárez y C. Rodríguez.

Almenda Pablo, Dom. C. Acuña No. 48.

Alva Samuel, Dpte. C. Zaragoza y Ave. Juárez.

Alvarado Francisco, Mecánico, Dom. C. Falcón, No. 8.

Alvarado Jesús, C. Ildéfoso Fuentes No. 11.

Alvarado Genaro, Comrte. Dom. Ave. Allende No. 57.

Alvarado Andrés, Joyero y Relojero. Ave. Hidalgo, No. 17.

Alvarado Luis, Joyero, Dom. Ave. Hidalgo, No. 17.

Alvarado José, Dom. Ave. Hidalgo No. 17.

Alvarez José, Dom. C. Múzquiz No. 98.

Alvarez Francisco, Comrte. Dom. Ave. Morelos.

Alvarez Feliciano, Comrte. Desp. Ave. Juárez y calle Ildéfonso Fuente No. 106.

Alvarez Lorenzo, Dom. calle Falcón, No. 5.



## BUCHENAU y Cia., S. en C.



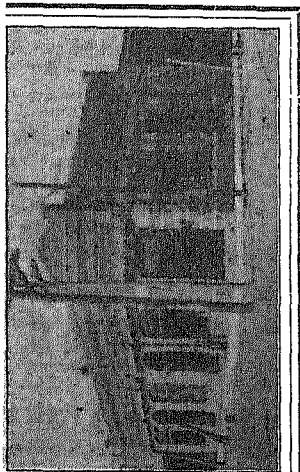
TORREÓN, Coah.

Gran Almacen de Efectos Nacionales y Extranjeros.

AVENIDA HIDALGO Y CALLE ZARAGOZA.

# THE TORREON CLOTHING CO.

GRAN \* SASTRERIA \* Y \* CAMISERIA.



Inmenso Surtido de Casimires Franceses  
é Ingleses para Ropa á la Medida.

Esta casa cuenta con un hábil y experto cortador  
AMERICANO

Gran surtido de Sombreros Americanos "Star and Stetson Hat"  
Unica casa que vende la famosa camisa

**SILVER and GOLD SHIRT.**

Zapatos "CROSSETT," Perfumería, Bonetería etc. etc.

Ave. Hidalgo y Ramos Arizpe. APARTADO 45.

**Lázaro Levy,** Gerente.

Quando escriban á esta casa mencionen este Directorio.



**Torreón, Coah.**

# Federico Wulff,

INGENIERO CIVIL  
—Y—  
ARQUITECTO.

TORREON, Coah., Méx.

ENTUBACIONES DE AGUAS Y DRENAJE.

## A

**Alvarez Francisco G.**, Tlapalería, Comrte. Dom. Ave. Juárez No. 29.  
**Alvarez Andrés**, comerciante Dom. Ave. Juárez y calle Zaragoza, "El Negrito"  
**Alvarez Alfredo**, Comrte. Dom. Ave. Juárez y calle Zaragoza "El Negrito"  
Alsalde Eugenio, Comrte, Desp. Ildfonso Fuente, No. 104  
Alser Ignacio S., Comrte. Dom. Ave. Matamoros, No. 75  
Araujo Anselmo, Comrte. Dom. Ave. Morelos No. 85.  
Aranda Daniel, Comrte. Muzquiz No. 10.  
Araíze Tiburcio Dom. Ave. Juárez No. 52.  
Arellano Candelario, Dom. C. Blanco y Ave. Ferrocarril.  
Arellano Félix, Prop. Dom. Ave Hidalgo No. 83.  
Argos Fermín, Comrte. calle J. A. de Fuente Ave Matamoros.  
Arce Miguel, Empldo. C. Ildfonso Fuentes y Ave. Hidalgo.  
Arce Miguel, Comrte. C. Ildfonso Fuentes No. 115.  
Arellano Isabel. Dom. Ave. Hida'go. No. —  
Arias José María, Dom. Ave. Ferrocarril, No. 10.  
Armata Manuel, Empldo. C. Acuña No. 10.  
**Arzave José María**, Dom. Ave. Hidalgo y C. Zaragoza.  
Arzave Francisco, Dom. C. Ramos Arizpe No. —

## A


Arvizu Pedro, Jefe Telégrafo, C. Rodríguez y Ave. Juárez.  
Arteaga Matilde, Preceptora. Metalúrgica.  
Arteaga Manuel, Lic. Desp. y Dom. Ave. Fe rocarril No. 16.  
Arteaga Luis, Prop. Desp. y Dom. Ave. Ferrocarril No. 16.  
Arteaga Luis, Dom. Ave. Matamoros No. 106  
Arrieta Sofía H., Miss. Taquígrafa. Dodson y Cia. Ave. Hidalgo.  
**Arruza Laureano**, Comrte. Ave. Ferrocarril, Fábrica de Soda.  
Arriaga Alejandro, Mensajero, Express Wells Fargo y Cia.  
Arroyo Rodríguez José, Empldo. C. Ramos Arizpe, No. 25.  
Arroyo Julio, Comrte. C. Falcon.  
Arroyo Jesús, Empldo. C. Ildfonso Fuentes No 14.  
Arroyo Antonio, Comrte. C. Leona Vicario No. 12.  
Arrington A. G. Comrte. Ave. Ferrocarril.  
Aubet D., Comrte. C. Muzquiz, Ave. Ferrocarril.  
Aubriz Dionisio, Comrte. C. Falcón No. 20.  
Ayido Manuel N. Ave. Juárez No. 61.  
Avila Guadalupe, Empldo. F. C. I. M.  
Avila Francisco, Empldo., Ildfonso Fuente, No. 99.  
Avila Juan M., Farmacéutico, Desp. Botica Torreón.

# BUCHENAU Y Cia., S. en C.

TORREON, Coah.

GRAN ALMACEN DE EFECTOS NACIONALES Y EXTRANJEROS

Avenida Hidalgo y Calle Zaragoza.



Si desea Usted  
harinas de alta  
calidad, pida  
nuestras marcas

*“Perla” y “Semita”*

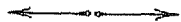
Molinos del Fénix  
S. A.

Saltillo, Coah., Mex.



# Federico Wulff

Ingeniero Civil y Arquitecto.



OBRAS DE IRRIGACION.  
ESPECIALIDAD.

## B

**Baca A. C. De Jr.** Agente de Negocios en General, Desp. y Dom. Calle de Ramos Arizpe Ave. Morelos, Directorio Comercial é Industrial de "La Laguna." Editor. Bag J. C. Conductor, F. C. Int. Mex.

**Bailey Auburn,** Dom. Ave Morelos No. 46. Ingeniero Eléctrico y Mecánico. Desp. Bailey y Fisher.

**Bailey W. F.** Jefe de Patio F. C. Int. Mex. Dom. Vecindad Ballesteros.

**Balíz Prestiliano,** Comisionista, Dom. C. Treviño No. 32.

**Ballesteros Manuel,** Prop. y Juez Iro. Local, Dom. Ave. Matamoros No. 62.

**Bather F. Maestro Mecánico,** F. C. Int. Mex. Dom. Casa Estación.

**Ballesteros Francisco,** Mecánico, C. E. No. 8. **Ballesteros Guadalupe,** Dom. Ave. Morelos No. 3.

**Ballen J. Garrotero,** F. C. Internacional Mex.

**Banda José,** Propietario, Cerca Depósito de Tranvías.

**Bando Antonio,** Dom. en el Mercado.

**Bandres Catalina prop. Dom. C. J. A. de la Fuente,** Edificio "La Vizcaina"

**Bansemter, J. Agente Viajero,** Desp. Ave. Hidalgo y C. Ramos Arizpe, Dom. Ave. Juárez No. 10.

**Baraquet J. Comrte. C. Rodríguez,** No. 51.

**Barbier Valentín,** Empleado, C. Valdez Carrillo y Ave. Hidalgo.

**Barba Schudiel M. Comrte,** Dom. Ave. Juárez No. 69.

**Barba Ezequiel M. Dept. de Botica Americana** Dom. Ave. Juárez No. 79;

**Barbas Juan,** Comrte. Dom. C. Falcón No. 9

**Barrientos Juan,** Empleado, C. Acuña. ave. No. 52

**Barrón Locadia,** Propietaria, Dom. Ave. Hidalgo No. 25.

**Barreda Guadalupe. G. Comista** Desp. Ave. Juárez No. 58 Dom. Ave. Morelos No. 56

**Barrera Adolfo,** Contador Cía. Metalúrgica de Torreón.

**Brown J. M. Maquinista,** F. C. Int. Mex.

**Brown C. C. Fogonero,** F. C. Int. Mex.

**Buckner J. N. Ayudante M. Mecánico.** F. C. Int, Mex.

**Betancourt. F. Empleado,** Dom. Ave. Morelos No. 52.

**Bertrand Peters,** Comrte, Ave. Juárez No. 78,

**Bertrand Felix,** Comerciante, Calle Blanco No. 7, Desp. Ave. Juárez No. 78.

**Bernma Manuel** Comrte, Dom. C. Ildelfonso Fuentes No. 6,

**Benjamin M. R. Conductor** F. C. Int. Mex.

**Benavides Desiderio,** Empleado Desp. Ave. Juárez No. 54. Monte de Piedad.

**Benzoni César M. Impresor.** Dom. y Desp. C. Valdez Carrillo, Plaza 2 de Abril.

**Bense Gustavo Agt. Cervecería Cuauhtemoc,** Dom. Zaragoza No. 6.

**Bermejillo Francisco,** Comrte. Dom. C. Acuña, No. 21.

**Berlanga Adrián,** Empleado, Ave. Ferrocarriil No. 17.

**Berlanga David,** Empleado, Ave. Juárez No. 101.

**Bernis y Cobo, Cantina "La Vizcaina"** Avenida Juárez No. 7.

**Bernis J. Ave. Juárez y C. Muzquiz.**

**Berner Fred, Zapatero, C. Muzquiz** No. 2.

**Bernal Adolfo,** Empleado, C. Blanco No. 51.

**Bernal Francisco A. Farmacéutico.** Dom. C. Rodríguez No. 30

**Berna Emiliano,** Empleado, C. Ildelfonso Fuente. No.—

**Berdín Magdalena,** Dom. C. Ildelfonso Fuente No. 6,

**Berdeja Dolores** Dom. Ave. Morelos, y C. Ramos Arizpe.

**Beck M. D. Médico,** Dom. C. Rodríguez, No.—Desp. Botica Torreón.

**Binilla José Ma. Comrte.** Ave. Morelos No. 20.

**Blasquez Ricardo,** Admor. del Timbre, Dom. y Desp. Ave. Juárez No. 15

**Blasquez Leopoldo,** Abogado, Desp. y Dom. Ave. Juárez No. 15.

**Boatman D. Médico,** Calle Cepeda, H. Plaza.

**Bocardo José,** Empleado Telégrafo, Ave. Juárez.



# BUCHENAU Y CIA., S. en C.



TORREON, Coah.

Avenida Hidalgo y Calle Zaragoza.

GRAN ALMACEN DE EFECTOS NACIONALES Y EXTRANJEROS.



**FEDERICO WULFF,**  
Ingeniero Civil y Arquitecto.---Torreón, Coah., Méx.

**ACAPARAMIENTO de AGUAS. PRESAS MOVIBLES.**

**B**

Bolly Juan Fundidor Ave. Hidalgo y C. Galeana.  
Borruza Rosendo, Comrte. C. Ildefonso Fuente No.  
Banda Enrique, Empleado Dom. Ave Matamoros No. 58.  
Bonilla Julio, Empleado, Dom. Calle Cepeda No. 15.  
Bonnet R. L. Gerente Banco Americano. Dom. Ave. Morelos No —  
Boren H. G. Dentista, Desp. y Dom. Ave, Hidalgo No, 28,  
Boves Fernandez Leandro Dom, Ave, Hidalgo No.  
Bradley Benito, Empleado Dom. Ave. Morelos No. 117. Desp. C Blanco No. 20.  
Bradley E. J. Dom. H. Plaza.  
Braik John A. Cajero. Cía. de S. sobre la Vía de N. York. C Ramos Arizpe No. 25  
Bray William. Dom. Ave. Morelos No. 168.  
Bradley J. W. Ave Morelos No. 170  
Bradley J. D. Conductor, F. C. I. Mex.  
Brestherton N. G. Químico, Metalúrgica de Torreón.  
Bredée Ernesto, Empleado, Buchenau y Cía. Ave. Hidalgo.  
Breen J. Dom. Ave. Juárez No. 7.  
Briseño Ortega Agustín, Empleado, Ave. Morelos No. 128.  
Brifles Miguel, Profesor, C. Ildefonso Fuentes No. 9.  
Brifles Isaac, Dom. C. Jiménez No. 57.  
Briones Salvador, Empleado, Metalúrgica de Torreón.  
Briseño Pedro, Comrte. C. Zaragoza No. 28.  
Briseño Pablo, Comrte. C. Zaragoza No. 28  
Briggs W, H, Garrotero, F. C. I. M.  
Brooks Ricardo, Mecánico, Dom. Ave Juárez, No. 117.  
Brown T. Ensayador, Casa de Baños Apdo. No. 54.  
Brawder C. D Conductor, F. C. Int. Mex.  
Brown N. Garrotero, F. C. I. Mex.  
Budge William, Garrotero, F. C. Int. Mex.

Bueno Emilio, Contador Empresa Teatro, Dom. calle Muzquiz No. 45.  
Buford C. S. Jefe de Escritorio F. C. Int. Mex.  
Buford Louis M. Empleado Dom. C. Acuña No. 173  
Bujdul Muchamed, Comrte. Dom. Ave. Juárez No. 28.  
Burchaga Sebros Comrte, Dom. Ave. Abasco No. 1  
Burchaga Cruz, Dom. C Treviño No. 15  
Burchaga Felipe, Agte. de Transborde, Express Wells Fargo y Cia.  
Bustillos Juan, Comrte. Dom. C. Ramos Arizpe. No.  
Buchenau y Cia. Almacen Abarrotes calle Zaragoza y Ave. Hidalgo

**C**

Caballero Pablo, Joés, Comerciante, Ave Matamoros No. 137.  
Caballero Ambrosio, Comerciante. Dom. Ave. Matamoros No. 78.  
Cabrera Manuel, Mecánico, Dom. C. A No. 6.  
Cabral Cruz, Reparador de Carros, F. C. I. M.  
Cadena José C. Prof. Dom. C. Blanco No. 8. Desp. C. J. A. de la Fuente No. 1.  
Calvo Gavino, Comerciante. Domicilio, Ave. Morelos No. 101.  
Calderón José G. Empleado. Telégrafos, Ave. Juárez y C. Rodríguez.  
Calderón José Ma. Empleado, Dom. Hda. "La Concha."  
Calzada Gabriel, Prof. Ave. Juárez, núm. 3. Desp. Colegio Torreón.  
Cain C. W. Ayudante Maestro Mecánico, Metalúrgica de Torreón.  
Camacho Felipe N. Comrte. Dom. C. J. A. de la Fuente No. 12.  
Camacho Rafael, Comrte. Dom. C. J. A. de la Fuente No. 16.  
Camacho Juan, Empleado, Dom. C. Treviño No. 25.  
Camacho Encarnación, Empleado Dom. C. Ildefonso Fuentes, N<sup>o</sup> —



**BUCHENAU y Cia., S. en C.**



**TORREON, Coah.**

**Gran Almacen de Efectos Nacionales y Extranjeros.**

AVENIDA HIDALGO Y CALLE ZARAGOZA.



Camacho Felipe, Dom. Ave. Hidalgo, N° 19.  
 Campomanes Eustaquio, Comrte. Desp. Martínez Arana, Dom. Ave. Hidalgo, N° 95.  
 Campos Casiano, Dom. Ave. Morelos N° 15.  
 Campos Miguel G., Tenedor de Libros, Dom. C. J. A. de la Fuente, N° 41.  
 Canales Santiago José, Empldo. Dom. Ave. Ferrocarril, N° 17.  
 Canales Ignacio, Empldo. C. E. N° 37.  
 Canales Jesús Estameo, Comrte. C. Zaragoza, N° 1. Dom. Ave. Matamoros, N° 55.  
 Canal L. G. de la, Gerente, Banco Nacional, Ave. Hidalgo y C. Valdez Carrillo.  
 Cananeo Enrique, Fotógrafo, Zaragoza N° 12, Fotografía Popular.  
 Cantú Espiridión, Comrte. Dom. C. Valdez Carrillo. Chapultepec.  
 Cantú Sixto, Comrte Dom. C. Leona Vicario, núm. 7.  
 Cantú Félix, Dom. Ave. Morelos, núm. 142.  
 Carbajal Mariano, Dom. C. Ildefonso Fuentes, núm. 25.  
 Cárdenas Petra, Dom. C. Múzquiz, núm. —  
 Cárdenas Juan, Comrte. Desp. y Dom. C. Valdez Carrillo y Ave. Morelos.  
 Cárdenas Benjamín, Comrte. Desp. y Dom. C. Valdez Carrillo y Ave. Morelos.  
 Carlisle C. G. Checañor de Fletes, F. C. I. M.  
 Carlos Refugio J., Comrte. Dom. C. J. A. de la Fuente N° 15.  
 Carlos Francisco José, Comrte. C. Treviño, N° 24.  
 Carlos Nieves, Empldo. Dom. Ave. Juárez, N° 64.  
**Carothers George C.**, Agte. Consular Americano, Comrte y Comisionista, Dom. Ave. Morelos N° 62. Desp. "Laguna Brokerage & Commission Co. C. Ramos Arizpe, N° 25.  
 Carr. A. N. Médico, Desp. Botica de la Plaza Ave. Juárez C. Rodríguez.  
 Carrillo Adolfo, Impresor, Ave. Hidalgo N° 25  
 Carrillo Tomás, Comrte. Desp. y Dom. Ave. Juárez y C. Jiménez.  
 Carrillo Hilario, Dom. Ave. Hidalgo, N° —  
 Carrillo Cenobio, Comrte. Dom. por la Constancia.  
 Carrion Marcelo, Dom. Ave. Matamoros, N° 48.  
 Casaña Francisco, Empldo. Dom. Ave. Juárez, N° 1. Apdo. N° 1.  
 Castillo Simón, Depto. de transborde, F. C. Coah. y Pac.  
 Castillo Gregorio, Comrte. Dom. C. Leona Vicario N° 40.  
 Castillo y Astrain Atanacio, Ingeniero de Minas, Ave. Hidalgo, N° 91.  
 Castillo Esquivel, Carpintero, F. C. I. M.  
 Castillo Herculano, Dom. C. E. N° ==



Casillas García J., Lic. Ave. Morelos, N° 61.  
 Castañeda Francisco, Empldo. F. C. M.  
 Castañeda Petronilo, Comrte. Dom. C. Falcón, N° 139.  
 castañeda José María, Relojero, Dom. C. Zaragoza, N° 52.  
 Castro Mariano, Comrte. C. Ramón corona, N° 12.  
 Castro Ladislao, Notario Público, Desp. y Dom. Ave. Matamoros, N° 72.  
 castorena José, Dom. C. Ramón corona N° 84.  
 gazon Agustín, comrte. C. Ramos Arizpe, N° 26.  
 celtrano Daniel, Dom. Ave. Allende, N° —  
**Celis Aurelio**, comrte. Dom. y Desp. Ave. Hidalgo, y calle Múzquiz.  
 Celaya Virginia, Modista, calle Múzquiz, núm. 17.  
 Cepeda Ismael, Dom. Ave. Hidalgo, N° 87.  
 Cepeda Onésimo, Abogado y Notario Público, Desp. calle J. A. de la Fuente N° —  
 Dom. Ave. Matamoros. No. 27.  
 Cerda Nemesio de la Impresor, Dom. C. Cepeda No. 9.  
 Chapa Gregorio S., Comrte. Desp. y Dom. Ave. Juárez, No. 47.  
 Chávez Rafael Empldo. Dom. Ave. Allende N° 6.  
 Chávez Angel, Dom. Ave. Ferrocarril No.—  
 Chávez Natividad, Comrte. Ave. Juárez, No. 80.  
 Chabot Feliciano, Comrte. Desp. Ave. Hidalgo y calle J. A. de la Fuente.  
 Chavarría Ventura, Empldo. C. F. C. I. M.  
 Chavero Soledad, Dom. Ave. Ferrocarril, No. 42.  
 Chavero Mauro, Empldo. Telégrafo, Ave. Juárez y calle Rodríguez.  
 Chávez C. F. F. Agte. F. C. Coah. y Pac. Estación.  
 Chávez Anastasio, Sastre, Dom. C. Múzquiz No. 18.  
 Cheavens J. S., Director del Instituto Teológico Bautista, C. Cepeda.  
 Chew King Sing, Empldo. Dom. Estación H.  
 Chis Mi Lou, Mecánico, Dom. Ave. Juárez, No. 117.  
 Christian R. V. cajero F. I. M.  
 Claude Raser, Maquinista, F. C. I. M.  
 Cleaver G. L., Garrotero, F. C. I. M.  
 Clifford James P., Comrte. Desp. "Clifford Saloon," Dom. C. Viesca, núm. 4.  
 Cobian Francisco, Hacendado, Desp. y Dom. Ave. Juárez, No 1. Apdo. No. 1.  
 Coblentz E. Comrte Dom. C. Ramos Arizpe No 8.  
 Coeto Enrique, Prof. de Piano, Ave. Juárez, núm. 3 Desp. Colegio Torreón.

# Federico Wulff,

Ingeniero Civil y Arquitecto. Torreón, Coah., Méx.  
SE ENCARGA DE VENTA Y COMPRA  
DE TERRENOS Y MINAS.

## C

Coffee W. B. Empldo. Dom. calle Ramos Arizpe No. 38.  
Coffee A. B., Gerte. "Enterprise" Imprenta "El Aguilá," Ramos Arizpe, No. 7.  
Coll Pablo, Peluquero, Desp. Ave. Morelos y calle J. A. de la Fuente.  
Collins J. P., Conductor, F. C. I. M.  
Collins P. Maestro de Latio, F. C. I. M.  
Connolly R. de Visconde, Dom. Bola Mine-  
ra.  
Conde Esteban, Dom. Ildefonso Fuentes,  
No. 1.  
Cotillo, Tenedor de Libros Dom. C. Muz-  
quiz, No. 43.  
Correa Ostino. Mecánico, calle C. núm. 4.  
Córdova E. S., Tenedor de Libros, Dom. Ave.  
Juárez, núm. 107.  
Córdova Felipe, Comrte. calle J. A. de la  
Fuente, núm. 18.  
Cortazar Alfredo, Comisionista, Ave. Juárez  
núm. — Desp. frente al Hotel Torreón.  
Cortez Arturo T., Ingeniero.  
Cortez Rafael, Comrte. Dom. C. Galeana,  
núm. 15.  
Cortina Pablo, Prop. Hotel Delmónico Dom.  
Ave. Allende.  
Corry José, Comrte. calle Cepeda, núm. 87.  
Cox Francisco J., Empldo. Banco de Coa-  
huila, Zaragoza, núm. 1.  
Coz Francisco, Empldo. C. Ildefonso Fuen-  
pe Comercio, Dom. Cepeda 49.  
Crestillon Felipe, Empldo. C. cepeda, Co.—  
Criswel J. E., Fogonero, Dom. C. F. C. I. M.  
Cruz José de la, Comrte. por la constancia.  
Cruz Manuel de la, Dom. C. E. núm. 9.  
Cruz Brígido de la, Dom. por la constancia.  
Cruz Estanislao de la, Ave. Morelos, núm. 139  
Cruz Pedro, Dom. Ave. Hidalgo, núm. 28,  
**Cuevas J.**, Médico, Desp. C. Ramos Ariz-  
tes, núm. 5.  
Cuzon Alberto, Comrte. Dom. C. Blanco,  
núm. 9.

## D

Dailey J. G. Ensayador, Desp. 6 Ramos  
Arizpe No. 9. Apdo. No. 84.  
Daniels H. C. Garrotero, F. C. Int. Méx.  
Danidson E. W. Garrotero, F. C. Int. Méx.  
Dávila Estanislao, Dom. C. Falcón No.

Dávila Genaro, Empleado de Correo, Dom.  
Acuña No. 42.  
Dávila Leonardo de, Ave. Juárez No. 70.  
Dávila Ednardo, Comrte. Dom. C. Ramón  
Corona y Ave. Morelos.  
Dávila Pedro, Mecánico Ave. Morelos 143.  
Dávila José Angel, Comrte. Ave. Morelos,  
No. 90.  
Dávila Mauro, Dom. Ave. Morelos No. 133  
Dávila Narciso C. Desp. Ave. Hidalgo C.  
Rodríguez Dom. Ave. Juárez No. 70.  
Davis R. S. Garrotero, F. C. Int. Méx.  
Delgado José, Empldo. F. Int. Méx.  
Delgado Refugio, R. D. Peluquería, Desp.  
y Dom. Ave. Juárez.  
Delgado Cecilio, Dom. C. Jiménez No. 119.  
Dent J. M. Mecanico F. C. C. Méx. Dom.  
H. Providencia.  
**Díaz Moralez Epitacio**, Comrte. y Prop.  
Ave. Hidalgo y C. Muzquiz  
**Díaz Morales Epitacio (H)** Ing. Elec-  
tricista Ave. Hidalgo y C. Muzquiz.  
Díaz Cenobio, Empleado, Ramos Arizpe  
No. 9.  
Díaz de Leon Rafael, comerte. Prop. La  
Oficina, Cantina J. A. de la Fuente  
Díaz de León Ignacio, Sombrerero, Dom.  
Ave. Hidalgo.  
Díaz José Ma. Dom. C. Ildefonso Fuente,  
No.  
Díaz Ramiro, contador, calle cepeda No.  
81.  
Díaz Miguel Empleado, Banco Londres y  
México.  
Díaz de León David, Comrte Prop. Ave. Mo-  
relos y calle Zaragoza.  
Dodson W. H. Jr. Empleado, Dodson Mfg.  
Co. Ave. Hidalgo.  
Donath Herman R. cortador, Torreón Clo-  
thing co. Apdo. 43.  
Doucet Julio, Prop. Hotel Francia  
Dosal Antonio, Comrte. Ave. Hidalgo No.  
38.  
Douglass D. conductor, F. C. Int. Méx.  
Doucet Fernando, Agricultor, Hotel Francés  
Draper J. W. conductor, F. C. Int. Méx.  
Dom. Ave. Matamoros No. 74.  
Dreyfus Fortunato, Empleado, Ramos Ariz-  
pe 2. High Life.  
Duitre Arnaldo M. Afinador de Pianos,  
Dom. Leona Vicario No. 10.  
Dupeyron, Luis, Almacenista, cervecería  
cuauhtemoc, C. Ramos Arizpe 33.  
Durán Edmundo, Dom. C. Leona Vicario y  
Ave. Hidalgo.  
Durán José C. Dom. Leona Vicario No. 22,

INGENIERO CIVIL  
Y ARQUITECTO.

FEDERICO WULFF.

◎◎◎◎◎◎◎◎

Obras á destajo se garantiza precio fijo.

Acaparamiento de aguas. Presas móviles.

CONSTRUCCIONES DE TODA CLASE.

— — — TORREON, COAH, MEX. — — —

E

Ebimo Eutimio, Empleado F. C. I. M. Dom. C. Treviño núm. 18.  
Echenique Simón, Comerciante J. A. de la Fuente y Ave. Morelos, Baños.  
Edwards W. L. Inspector de Carros. F. C. Central Méx.  
Eguía Juan, Empleado, C. Zaragoza No.—26.  
Elder H. D. Comrt. Desp. y Dom. C. Ramos Arizpe núm. 37.  
Elías Simón, Agte. de Negocios, Dom. Ave. Morelos num. 73.  
Elizondo José, Agente General, Metalúrgica de Torreón.  
Ellssetche Lorenzo, Comrte. Ave. Juárez y C. J. A. de la Fuente, "Zapatería Francesa."  
Ellssetche Juan, Comrte. Ave. Juárez y C. J. A. de la Fuente. "Zapatería Francesa."  
Estrada Ricardo, Sastre, Torreón, Cloth. Co.  
Estrada Félix, Dom. C. Blanco No.—Torreón M. Co.  
Estrada Dolores, Dom. C. Falcón núm. 86.  
Estrada Herculano, Agte. Viajero Dom. C. Zaragoza núm. 24.  
Escaloma Teófilo, Dom. C. Allende núm. 103.  
Escajeda Enrique, Dom. Ave. Allende No.—  
Escobedo Camilo, Dom. Ave. Abasolo núm. 20  
Escobedo Alfredo, Empleado Fábricas de Francia.  
Esparza Candelario, Bombero, F. C. Int. Mex.  
Esparza Elfego, Sastre, Dom. Ave. Morelos núm. 18.

E

Esparza Alvino, Comrte. C. Ildelfonso Fuentes núm. 20.  
Escalante Estanislao, Tenedor de Libros, Dom. Ave. Morelos 12.  
Escajeda Leandro, Dom. C. Galeana Letra D.  
Escalera Vivian, Empleado, Ave. Morelos y C. Rodríguez.  
Escalón Teófilo, Empleado F. C. Int. Mex.  
Escobar José, Carpintero, F. C. Int. Mex.  
Espejo Guillermo, Lic. Desp. y Dom. Ave. Matamoros núm. 84.  
Espejo Julio, Lic. Desp. Ave. Juárez núm. 10.  
Dom. C. Falcón núm. 16.  
Espinosa Luis, Carpintero, Dom. Ave. Matamoros núm. 123.  
Espino Francisco G. Comrte. y Comisionista, Desp. Ave. Juárez núm. 33 Apdo. 39.  
Espinosa José, Comrte. Dom. Ave. Juárez 124.  
Espinosa Rosendo, Relojero Dom. Ave. Hidalgo núm. 26.  
Espinosa Gilberto, Sombbrero, Dom. Ave. Hidalgo núm. 76.  
Espino Emeterio, Comrte. C. Zaragoza núm. 32  
Espino Ignacio, Fogonero F. C. Int. Mex.  
Esquivel Ambrosio, Ave. Morelos núm. 22.  
Esquerria Demetrio, Empleado "El Modelo."  
Esquivel Tomás, Sastre, C. Muzquiz núm. 42.  
Enriquez Cicilio, Velador, F. C. Int. Mex.  
Evans J. G. Dom. Ave. Matamoros núm. 72.  
Evers J. J. Empleado, Fáb. de Huayule Ave. Juárez No.—

Buchenau y Cía S. en C. Torreón,   
 Coah.

Gran Almacén de efectos Nacionales y Extranjeros.

Avenida Hidalgo y Calle Zaragoza.

# COMPañIA INDUSTRIAL JABONERA


DE LA LAGUNA, S. A.

Capital Social \$ 2.500,000.

JUAN F. BRITTINGHAM,

DIRECTOR GENERAL.

GOMEZ PALACIO.--DURANGO--MEXICO.



---

**PROPIETARIA**

---

DE LAS



**Fábricas de Aceites**

---

y Jabones.

**La Esperanza.**

---



---

**La Favorita.**

---

**La Alianza.**

---

**La Nacional.**

---


Y DE LA

**Gran Fábrica de Glicerina**

---

**La Esperanza.**

---



Claves en uso: Liebers, Western Union. A. B. C.  
A. 14<sup>th</sup> Edition.

# Federico Wulff,

INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO.

OBRAS DE IRRIGACION ESPECIALIDAD.

SE ENCARGA  
DE VENTA Y COMPRA DE  
TERRENOS Y MINAS. --

TORREON, COAH. MEX.

ENTUBACIONES DE AGUA Y DRENAGE.

## F

Fairburn T. M. Gerte, Leo Fleishman y Cía.  
C. J. A de la Fuente.  
Farfás Andrés, Ing. Desp. C. Ramos Arizpe  
Dom. Ave. Matamoros No.—  
Farfás José María, Comrte. Ave. Allende núm.  
65.  
Farfás José, Ingeniero Desp. y Dom. Frente al  
F. C. Central Estación.  
Farris C. P., Maquinista Dom, Ave. Morelos  
núm. 58.  
Fabela Sixto, Relojero. Desp. y Dom. Ave.  
Juárez, 19,  
Fernández Manuel M., Comrt. y Comis. Desp.  
Ave. Juárez. núm. 25  
Fernández Antonio. Comrte. Ave. Abasolo y  
C. Ildefonso, Fuentes,  
Fernández Ramón. Comrte "El Cosmapolita,"  
Ave. Hidalgo.  
Fernández Ausencio, Empleado, Banco de Coa-  
huila, Dom. C. Valdés Carrillo 59.  
Fernández Gumesindo, Comrte. Ave. Mata-  
moros.  
Ferris J. W. Empleado, F. C. Int. Mex.  
Fessmann A., Arquitecto, Ave. Morelos No. 12.  
Fisher H. A. Maquinista, F. C. Int. Mex.

## F

Fisher Geo. F. Electricista Mecánico, Ave Juárez  
núm. 117,  
Foster J. K. Dentista, Desp. y Dom. Baños  
Las Delicias.  
Flores Víctor, Dom. Ave. Abasolo Letra G.  
Flores Pilar, Dom. C. E. núm. 34.  
Flores Sabino, Comrte, Ave. Matamoros. núm.  
119.  
Flores Benito, Abogado, Desp. y Dom. C. J.  
A. de la Fuente núm. 44.  
Flores José I. Lic., Ave. Hidalgo núm. 103  
Flores Isabel, Zota Alcalde, Ave. Morelos Al-  
caldía.  
Franco B. Luis. Empleado, Banco de Coahuila,  
Dom. Ave. Morelos 111.  
Fremon A. J. Conductor, Dom. C. Blanco  
núm. 44.  
Friedrick Carlos, Comrte. Dom. Ave. Allende  
núm. 51.  
Fuente de la Emilio, Dom. C. Treviño núm. 24  
Fuentes Leopoldo J. Empleado, Banco de  
Coahuila, Dom. C. Valdés Carrillo 87.

## Buchanan y Cía, S. en C.

TORREON, Coah.

⇒ GRAN ALMACEN DE EFECTOS ⇒  
NACIONALES Y EXTRANJEROS.

AVENIDA HIDALGO Y CALLE ZARAGOZA.

**“LAS FABRICAS DE FRANCIA.”**

**ALMACEN DE ROPA Y NOVEDADES.**

IMPORTACION  
DIRECTA  
DE LOS  
Estados Unidos.  
Y EUROPA.

**FERNANDO GIREUD.**

VENTAS  
POR MAYOR  
Y  
MENOR.

**Torreón. Coah. México.**

APARTADO 47.

Especialidad en Confecciones para Señoras.  
Zimonas, Matinés y sombreros  
última novedad.

**“EL MODELO.”**

**Agustín Victorero. S. C.**

**TABAQUERIA, PAPELERIA,  
Y ARTICULOS DE ESCRITORIO.**

DEPOSITO DE LAS FABRICAS DE PAPEL DE SAN RAFAEL Y ANEXAS.

AGENCIA DE LA LOTERIA NACIONAL.

APARTADO NUMERO 57.

**TORREON, COAH.**

# FEDERICO WULFF. INGENIERO CIVIL Y Arquitecto.

Obras á destajo se garantiza precio fijo.

ACAPARAMIENTO DE AGUAS. PRESAS MOBILES.  
CONSTRUCCIONES DE TODA CLASE.

TORREON COAH. MEX.

## G.

Galindo Luciano, Comrte. Dom. C. Acuña, núm 34.  
Gallardo Juan, Checador de Carros, F. C. Int. Mex.  
Gallardo Emilio T. Empleado, Fáb. "La Unión."  
Gallardo Angel, Empleado, Ave. Allende 34  
Gallardo Sostenes, Mecánico, Ave. Juárez 117.  
Gallardo Felicitas, Prop. Dom. Valdez Carrillo 11.  
Gallardo Angel, Empleado, Desp. Cámara de comercio, Ave. Allende, núm. 34.  
Gallardo Febronio, Comrte, C. Muzquiz.  
Gallegos Jesús, Comrt. C. Muzquiz 28.  
Gallegos Bernardo, Dom. C. Ildfonso Fuentes 13.  
Gallegos Rodrigo, Comrte. C. Muzquiz 53.  
Galvan Antonio, Comrte. C. Valdez Carrillo 69.  
Galvan Ausencio, Cortador Prop. Eco de la Moda.  
Galvan Fortunato, Cortador C. J. A. de la Fuente 19 Eco de la Moda.  
Galvan Ramiro, Comrte. Empleado Casa Julián Lack, Dom. C. Rodríguez 7.  
Galvan Arnulfo, Empleado Express wells Fargo.  
Gálvez José, Prof. Desp. Colegio Torreón, Ave. Juárez núm. 3.

## G.

Ganem A. J. Comrte. Prop. Ramos Arizpe 25  
Ganino Luis, Empleado, Dom. Ave. Hidalgo 88  
Garay Ramón, Emp. Dom. Ave. Morelos y C. Muzquiz.  
Garate Armando, Ing. Desp. C. Treviño 40.  
García G. Enrique, Tenedor de Libros, Desp. Ave Juárez, 25 Dom. C. Ildfonso Fuentes  
García José, Mecánico, C. C. 8.  
García Germán, Empleado, C. C. 3.  
García Francisco, C E. 7.  
García José Ma. Comrte. C. E. 7.  
García Antonio, Empleado, Banco de Coahuila, Dom. Ave. Juárez No. 12.  
García Isabel Vda. de Rodríguez, Dom. Ave. Matamoros 74.  
García Hipólito, Desp García Hnos. Cajón de Ropa.  
García Ferre José, E. García Hnos. Ave. Hidalgo.  
García Rafael, Empleado, García Hnos. Ave. Hidalgo.  
García Reyes Rafael, Depte Juárez 43.  
García Antonio, Impresor, Dom. C. Cepeda 28.  
García Jesús, Mecanico C. Leona Vicario 14.  
García Julián Carpintero, C. Leona Vicario 28.  
García Platón, Comrte. C. Leona Vicario.....  
García Agustín, Dom. Ave. Allende C Ildfonso Fuentes.

# Francisco C. Espino,

## Comerciante.

MAIZ POR GARRO ENTERO PARA  
EMBARQUE INMEDIATO.

Avenida Juárez 33 Apartado 39.

TORREON, COAH, MEXICO.



T. E. Flores.

Eliás Flores.

**Viuda de Flores é Hijos.**  
**Comerciantes y Comisionistas.**

---

Casa Matriz; 1ª calle de Ramos Arizpe.

Sucursal en la 3ª calle de la Reforma.

**Surtido completo de abarro-  
tes del país.**

**Dedicamos nuestra atención  
á la compra y venta de maíz  
frijol, manteca, pilocillo,  
alcohol, harina, & &  
en grande escala.**

**Ventas al por Mayor y Menor.**

Cuando escriban á esta casa mencionen este Directorio.

**Apartado Número 6.**

**Parras, Coah., Méx.**

**Agentes de la Gran Cerveceria Cuauhtemoc S. A.**

**» » » » de Monterrey, H. L. » » » »**

**y de la Compañía de Aguas Minerales y Gaseosas  
de Topo Chico, S. A. de Monterrey, H. L.**

# FEDERICO WULFF.

--- -- Ingeniero Civil y Arquitecto. --- --

Torreón Coah. Méx.

CONSTRUCCIONES de TODA CLASE.

OBRAS DE IRRIGACION. ESPECIALIDAD.

## G

- García Enrique G. Tenedor de Libros, Dom. C. Ildefonso Fuente 7.  
García Demetrio, Empleado, C. Blanco No. 107.  
García Virgilio Comrte. Dom. Calle Blanco 110.  
García Arturo Empleado El Modelo.  
García Isidoro, C. Preceptor Metalúrgica de Torreón.  
García Sabaz, Empleado, Dom. C. Falcon 10.  
García Manuel Dom. Ave. Hidalgo.....  
García Jesús, mecánico Ave. Hidalgo 119.  
García Matías, Dom. Ave. Matamoros 94.  
García Julián, Encuadernador Imprenta el Comercio.  
García Maura, Dom. Ave. Morelos núm. 50  
García de Letona Lic. Dom. y Desp. Ave. Morelos y C. Acaña.  
García Juan D. Impresor, Dom. C. Cepeda.  
García Angel, Comrte. Ave. Juárez y C. Zaragoza.  
García Emeterio, Empleado F. C. Int. Mexicano.

## G

- García Daniel F. Comrte. C. Ramos Arizpe y Ave. Morelos, "La Capital."  
García Enrique, Escribiente, Ramos Arizpe 25  
García Tomás, Empleado Dom. Ave. Matamoros, núm. 69  
García Antonio, Prop. Hotel Torreón. Ave Juárez No. 12  
Gardner A. L. Conductor, F. C. Inte, Mex Garino Guevara, Zapatero, Ave. Hidalgo 47.  
Garza Juan José, Comrte. Ave. Juárez 51  
Garza Gregorio, Dom. C. Jiménez 119.  
Garza Aldape Manuel, Abogado, y Notario Ave. Matamoros 50.  
Garza Aldape Salomé, Médico, Despacho B. Río de la Loza Dom. Matamoros 99.  
Garza Pedraza Rafael. Agte. comercial y minero, Ave. Ferrocarril Apdo. núm. 70.  
García E. G., Tenedor de Libros, Ave. Juárez núm. 25.  
Garza Fariás David. Abogado y Notario, Desp. Ave. Hidalgo 49.  
Garza Fariás Francisco, Empleado, Ramos Arizpe 26.

## Francisco C. Espino. COMERCIANTE

en todo género de artículos del país.

Especial atención en el ramo de semillas y pasturas al por mayor. Avenida Juárez 33. Apartado 39.

TORREON, COAH. MEX.

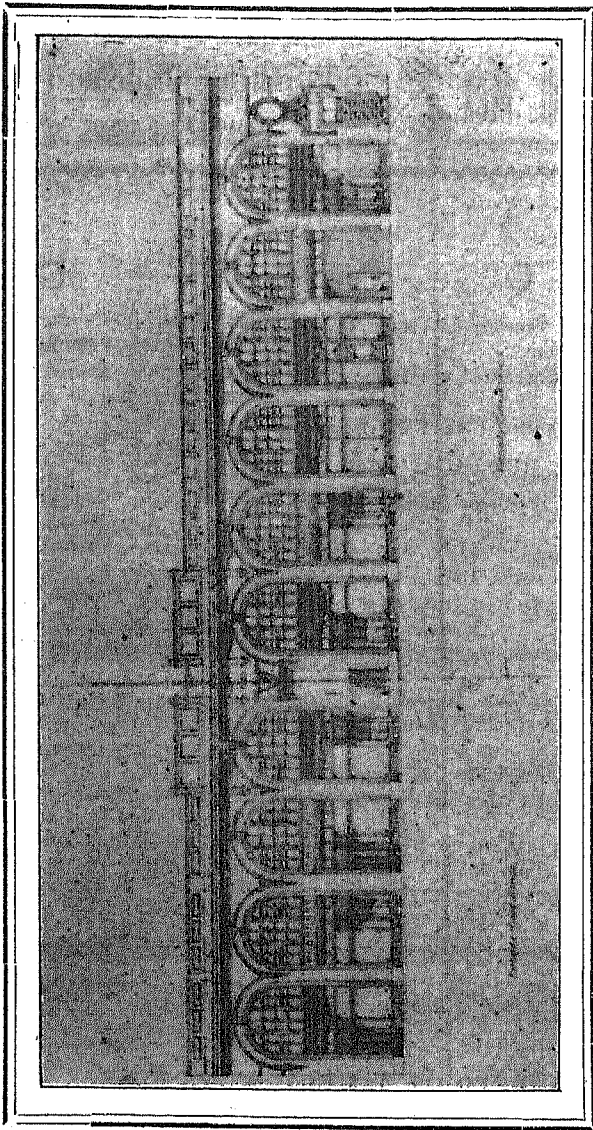
# BAMASO RODRIGUEZ É HIJOS.

La casa más antigua en Saltillo, Coah.

Fundada en 1862.

Apartado No. 19.

Teléfono No. 37.



Fachada de nuestra nueva casa en construcción.

— VENTAS AL POR MAYOR. —

**ESPECIALIDAD EN CALZADO SALTILLERO.**

Quando escriban á esta casa mencionen este Directorio.

Almacén de Abarrotes y Ropa

INGENIERO CIVIL  
Y ARQUITECTO.

FEDERICO WULFF.

承  
造  
工  
事  
保  
證

Obras á destajo se garantizan.

PRECIO FIJO.

Acaparamiento de Aguas. Presas Movibles.

CONSTRUCCIONES DE TODA CLASE.

--- TORREON, COAH., MEX. ---

## G

Gayardo Refugio, Comrte. C. Acuña 18.  
Gaytán Eusebio Lic. Dom. C. Galeana No,—  
Gaytán Jesús, Empleado, Dom. C. Treviño  
10.  
Gedeon Manuel, Empleado, Fab. de Francia  
Ave. Hidalgo C. Ramos Arizpe.  
**Geraud Fernando**, Comrte. Prop. Fab. de  
Francia Ave. Hidalgo C. Ramos Arizpe.  
Giacoman Habib, Comrte. Ave. Juárez 18-20  
Giammottei Miguel Comrt. C. Ildefonso Fuen-  
tes.  
Giacoman Habib, Comte. Ave. Hidalgo 62.  
Gillet J. S. Garrotero, F. C. Int. Mex.  
Góforo Francisco Dpte. Ave. Hidalgo La Pal-  
ma.  
Gómez G. Gavino, Dom. C. Blanco.  
Gómez Vargas Gumesindo, Lic. Juez 2.º de  
Letras Dom. C. Cepeda.  
Gómez Manuel Impresor, Ave. Allende, Le-  
tra M.  
Gómez Margarito, Sastre, Ave. Juárez 53.  
Gómez Daniel, Dom. Ave. Juárez 26.  
Gómez E. G. Farmaceutico, Dom. C. Zarago-  
za 26 empleado B. Internacional.

## G

Gontry Van, Empleado, Schiess y Cía. Ave.  
Ferrocarriil.  
Goodjonhn H. F. Ensayador, Metalúrgica de  
Torreón.  
**González Cárlos**, Hacendado, Desp. Ave. Ferro-  
carril núm. 17 Dom. C. Zaragoza 10.  
González Pedro, Dom. Muzquiz 2.  
González Alberto H, Agte. Desp. C. J. A. de  
la Fuente, Dom. Ave. Matamoros 113.  
González Vicente, Prop. Imprenta del Comer-  
cio C. J. A. de la Fuente, Dom. Ave. Mata-  
moros 113.  
González Garza Antero, Comrte. Empleado,  
Julián Lack, Dom. C. Rodríguez, núm 7.  
González José, Empleado, Dom. C. Zaragoza  
31.  
González Félix, Dom. C. Zaragoza, 17.  
González Pioquinto, Comrte. Ave. Matamoros  
C. Zaragoza.  
**González José Maria**, Agente Viajero.  
C. Falcón 25 Desp. Zaragoza 24.  
Gonzalez de la Vega Rodolfo, Teatro R. de la  
Vega.  
González Isidro, Comrte. C, Zaragoza 14.

~~~~~  
Especial atención á la compra y venta de semillas,
en la casa de

Francisco C. Espino.

COMERCIANTE.

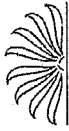
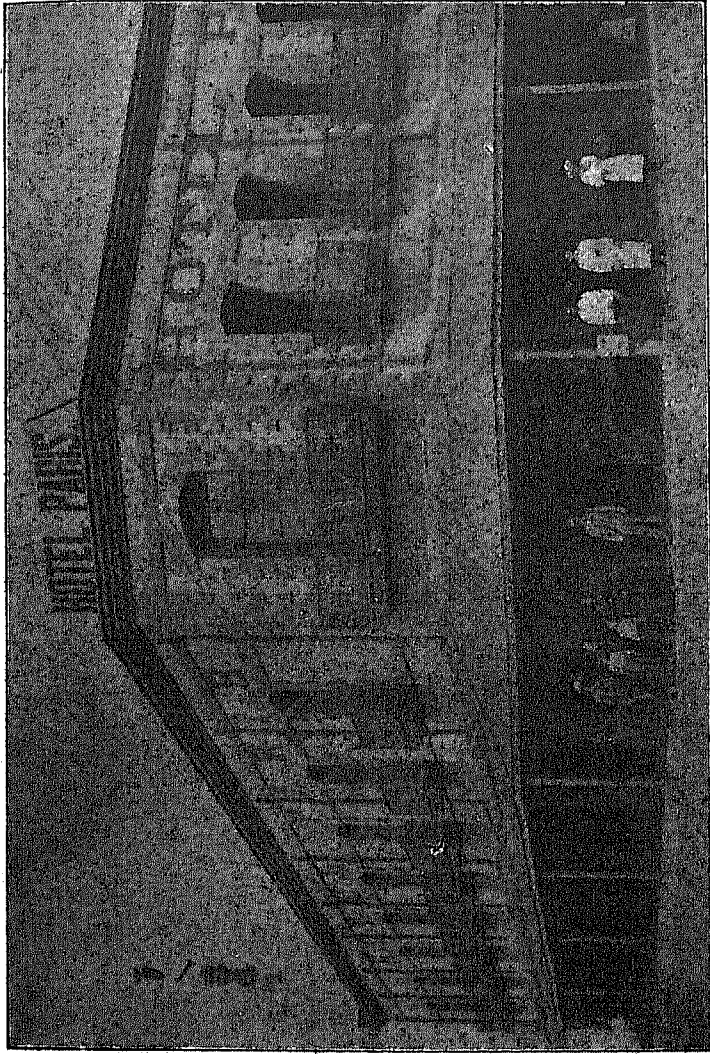
Avenida Juárez 33.

Apartado 39.

TORREON, COAH. MEX.



**ESMERADO
SERVICIO
EN TODOS
SUS RAMOS.**



**CANTINA,
RESTAURANT
Y BILLARES.**



GRAN HOTEL PARIS.

MIGUEL R. MURUA, PROPIETARIO.

ESPECIALIDAD DE ESTE ESTABLECIMIENTO:

Moralidad, orden y buenas costumbres para garantías de las familias

AVENIDA FERROCARRIL Y CALLE ZARAGOZA APARTADO 194 TORREON, COAH.

Federico Wulff,

INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO.

TORREON, COAH. MEX.

OBRAS DE IRRIGACION ESPECIALIDAD.

SE ENCARGA
DE VENTA Y COMPRA DE
TERRENOS Y MINAS. -1-

ENTUBACIONES DE AGUA Y DRENAGE.

G

- González Pedro, Desp. y Dom. el Mercado.
González Francisco, Comrte. Ave. Matamoros,
C. Rodríguez.
González Presiliano, Herrero, F. C. I. M.
González Rafael, Comrte. Ave. Matamoros 88.
González Candelario, Empleado, Dom. Ave.
Morelos 147.
González Federico, Dom. Ave. Morelos 50.
González José, (Torreón) Ave. Morelos 15.
González Marín, Dom. C. Treviño 16.
González Juan, Mecánico, Dom. C. Acuña,
41.
González Luis, Mecánico Elect. Dom. C. Tre-
viño 23.
González Llorca Rodolfo, Desp. Colegio To-
rreón, Ave. Juárez núm. 3.
González José María, Agente Viajero, C. Fal-
cón 25.
González Julián, Mecánico, C. Ildefonso Fuen-
te 00.
González Lázaro, Dom. Ave. Allende No.—
González Rugilio, Ave. Hidalgo 25.
González Daniel, Impresor de Retratos, Desp.
Fotografía Popular, Dom. C. Blanco 20.
González Jesús, Farmacéutico, Empleado, B.
del Refugio.
González Leonardo, Comrte. Desp. Ave. Hi-
dalgo, Dom. Ave. Ferrocarril 40.

G

- González Ernesto, Empleado, Cía. Met. de
Torreón, Dom. C. Acuña I.
González Juan A., Mecánico Electricista
C. Blanco Letra A.
González Joaquín, Comrte. Ave. Hidalgo, El
Globo.
González Pablo, Prop. Ave. Allende C. J. A.
de la Fuente.
González Manuel, Dom. C. B. 16.
Gordon B. D. Conductor, F. C. Int. Mex.
Gordon B. J. Conductor, Dom. Ave. Juárez
7.
Gorrostieta Pablo, Dom. Ave. Allende No.—
Gorpia Tomás, Empleado, Dom. Ave. Juárez
115.
Goytia Lorenzo, Comrte. C. Treviño 27.
Goytaro de Venancio, Empleado, La Unión
S. A.
Glosson C. J., Empleado, Metalúrgica de To-
rreón.
Grant J. G., Contratista, Hotel Francia.
Gracia Alfredo, Agte. de Maquinas de coser
Singer, H. Plaza.
Groesbeck J. D., Gerente Fundición de
Fierro, Dom. Ave. Hidalgo, C. Mina.
Groesbeck Charles, Tornero, Dom. Ave. Hi-
dalgo, C. Mina.

FRANCISCO C. ESPINO.

NEGOCIANTE EN TODA CLASE DE MERCANCIAS DEL PAIS.

Compra y venta al por mayor de maíz, paja etc.
Avenida Juárez 33. Apartado 39.
TORREON, COAH. MEX.



FABRICA DE GUARNICIONES

COLLARES

SILLAS DE

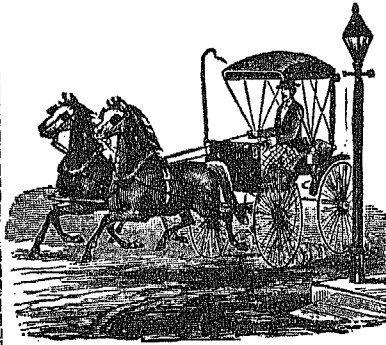


MONTAR

Y TODO LO CONCERNIENTE

AL - RAMO - DE - TALABARTERIA.

TALLERES DE
Calzado Fino y
Zapatón
SALTILLERO



TENERIA
MODERNA
Zuela Planchada.
Cueros Silleros y
para arneses.

LO MEJOR DE LO BUENO.

Depósito de los afamados vinos de las Bodegas del Rosario y San Lorenzo, Parras, Coah.



GENARO DAVILA Y Cia. S. en C.

COMERCIANTES Y COMISIONISTAS.



1.ª De Aldama, No. 11. Apartado 88.
SALTILLO, Coah., Méx.

Cuando escriban á esta casa mencionen este Directorio.

Federico Wulff.

Ingeniero Civil y Arquitecto.

ENTUBACIONES DE AGUA Y DRENAGE,
TORREÓN, COAH, MEX.

Obras de irrigación.
EPECIALIDAD.

SE ENCARGA DE VENTA Y COMPRA DE TERRENOS
Y MINAS.

G

- Guirano Fernando, Empleado, Fáb. de Francia Ave. Hidalgo C. Ramos Arizpe.
Gujardo Juan, Juez de Cordada, Ave. Matamoros 134.
Guardada Isabel, Comrte. C. Jiménez 63.
Guardado Guadalupe, Mecánico, C. C. 12.
Guerra Pedro, Comrte. Ave. Juárez 60.
Guerra Ignacio, Empleado Julián Lack, Dom. Ave. Matamoros. —
Guerra Luz, Confección de trajes, Ave. Hidalgo 15
Guerra Carlos, Agente Cervecería Cuauhtemoc. Dom. Ave. Matamoros, Desp. Cervecería.
Guire W. L. Despachador de trenes F. C. Int. Mex.
Gutiérrez Pámaso, Comrte. Ave. Ferrocarril.
Gutiérrez Juan, Dom. Vecindad Paniagua.
Gutiérrez Angel, Empleado, Dom. Ave. Juárez 25.
Gutiérrez Vda. de, Concepción B. Modista, Ave. Juárez 78.
Gutiérrez Andrés, Prop. Dom. Ave. Hidalgo 90.
Guzmán Eugenio, Empleado, Dom. J. A. de la Fuente 18.

H

- Hagen Julius, Empleado, Cia. Mercantil de Torreón Dom. Ave. Ferrocarril.
Hage Santiago H. Plomero, Dom. Ave. Morelos No 18.
Hampton William Supt. Dodson Mfg. Co. Ave. Hidalgo.
Hampton W. Mecánico, Dom. Ave. Juárez 107.
Hap Lee, Restaurant, Ave. Hidalgo 41.
Harnes Ernesto, Ingeniero, Supt. Metalúrgica de Torreón.
Hartmann Adolfo, Empleado Buchenau y Cia.
Hart Lew, Empleado Empacadora Casa.
Hatfield R. J. Gerte. Divisional de la Mutua, Desp. C. J. A. de la Fuente. Edificio de la Vizcalua.
Harrell T. G. Garrotero, F. C. Int. Méx.
Harrey C. J. Despachador de trenes, F. C. Int. Méx.
Harris J. B. Conductor, F. C. Int. Méx. Dom. C. Rodríguez 53.
Harris Thos. H. Dom. Ave. Morelos Calle Zaragoza.
Hayhol Luis, Empleado Banco Nacional.
Head Phil. Ingeniero Electricista, Desp. C. Rodríguez 57. Dom. C. Rodríguez 56.

GRAN DEPOSITO DE MAIZ, FRIJOL Y PAJA PARA EMBARQUE INMEDIATO

DIRIJA UD. SUS PEDIDOS PARA ESTOS ARTICULOS A
FRANCISCO C. ESPINO. COMERCIANTE.

Avenida Juárez 33. ☉ ☉☉☉ ☉ Apartado 39.
Torreón, Coah, Méx.

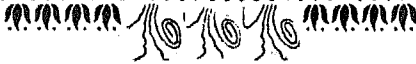
Zapatería Francesa.

Talleres y Despacho:

Avenida Hidalgo No. 60, frente al Banco de Londres.

— Apartado 187. —

La única casa en ésta ciudad
que se dedica exclusivamente
al ramo.



EXPENDIO DE MATERIALES.

ESPECIALIDAD EN CALZADO A LA MEDIDA.

Torreón, Coah.

ELISSTCHE HNOS.

GRAN TLAPALERIA

“La Surtidora”

Francisco G. Alvarez

Apartado 151.

Torreón, Coah. Méx.

Teléfono 125.

Depósito de Papel Tapiz, Aceite de Linaza
y Colores en polvo.

Surtido general de Barnices, Esmaltes, artículos para la
pintura y productos químicos para la industria.

En ventas al por mayor se hacen fuertes descuentos.

Federico Wolff, Ingeniero Civil y Arquitecto. Torreón, Coah, Méx

SE ENCARGA DE VENTA Y COMPRA DE TERRENOS Y MINAS.

H

Herbering G. F. Conductor, F. C. Int. Méx.
 Heredia Aureliano, Agte. de Negocios Dom.
 Ave. Matamoros 111.
 Herrera Zacarias, Comrte. El premio.
 Hernández José María. Sombrero. C. Muz-
 quiz 34.
 Hernández de Berthe C. Modista. C. J. A de
 la Fuente Frente los Baños.
 Hernández Antonio, Comrte. C. J. A. De la
 Fuente, Frente los Baños.
 Hernández Faustino, Empleado, A. Guada-
 lajara, Cantina.
 Hernández Cristino, Comrte. y Comisionista
 Ave. Allende y C. Cepeda.
 Hernández Juan, Comrte. C. Falcón 19.
 Hernández Alberto, Telegrafista Dom. C. Ce-
 peda 85.
 Hernández Geronimo, Empleado "La Fé."
 Hernández Zacarias, Empldo. "La Fé."
 Hernández Juan, Dom. C. Allende 7.
 Hernández Jesús, Dom. Ave. Abasolo:19.
 Hernández José Comrte. Ave. Allende:23.
 Hernández Seferino, Dom. Ave. Allende 143.
 Hernández Antonio Dom. C. E. 26.
 Hernández Reyes Dom. C. E. 20.
 Hernández Demetrio, Reparador de Carros
 F. C. Int: Méx.
 Hernández Librado, Empleado, C. E. 22.
 Hernández Donaciano C. D. 7.
 Herrera Tomas, Comrte. C. Jimenez 10.
 Herrera Manuel, Prop. Dom. Ave. Juárez 10.
 Hielscher Theo, Cajero, Dodson y Mfg. Co.
 Ave Hidalgo.

H

Hintnec Ernesto, Empleado Buchenan y Cia.
 Ave. Hidalgo.
 Holley C. W. Maquinista F. C. Int. Mex.
 Holliday W. F. Maestro de Albañiles, Me-
 talurgica de Torreón.
 Holschke, Dom, H. Providencia.
 Hum Maximo, Dom. C. B. I.
 Hulsute Cipriano, Dom. Ave. Juárez 99.
 Hernández Alberto, Telegrafista Ave,
 Juárez y C. Rodríguez.
 Huniche, T. H. Gerente C. Fábrica de Hua-
 yule, Ave. Juárez.
 Hunter A. Empleado, J. Fábrica de Huayule
 Ave. Juárez.
 Huerta Carlos, Minero C. Cepeda y Ave.
 Juárez, Despacho Hotel Plaza.

I

Ibarra Francisco, Comerciante. Prop.
 Ave. Morelos y C. Treviño.
 Ibarra Francisco, Mecánico F. C. Inter-
 nacional Mexicano.
 Ibarra Agapito, Tenedor de Libros Dom.
 Acuña 45.
 Ibarra Samuel, Empleado, Dom. C. Ilde-
 fonso Fuentes 17.
 Ibarra Alberto, Comrte. Dom. C. Ilde-
 fonso Fuentes 86.
 Ibarra Marcelino, Dom. Ave. Hidalgo C.
 J. A. De la Fuente.
 Ibarra Agapito, Dom. Ave. Ferrocarril
 45.

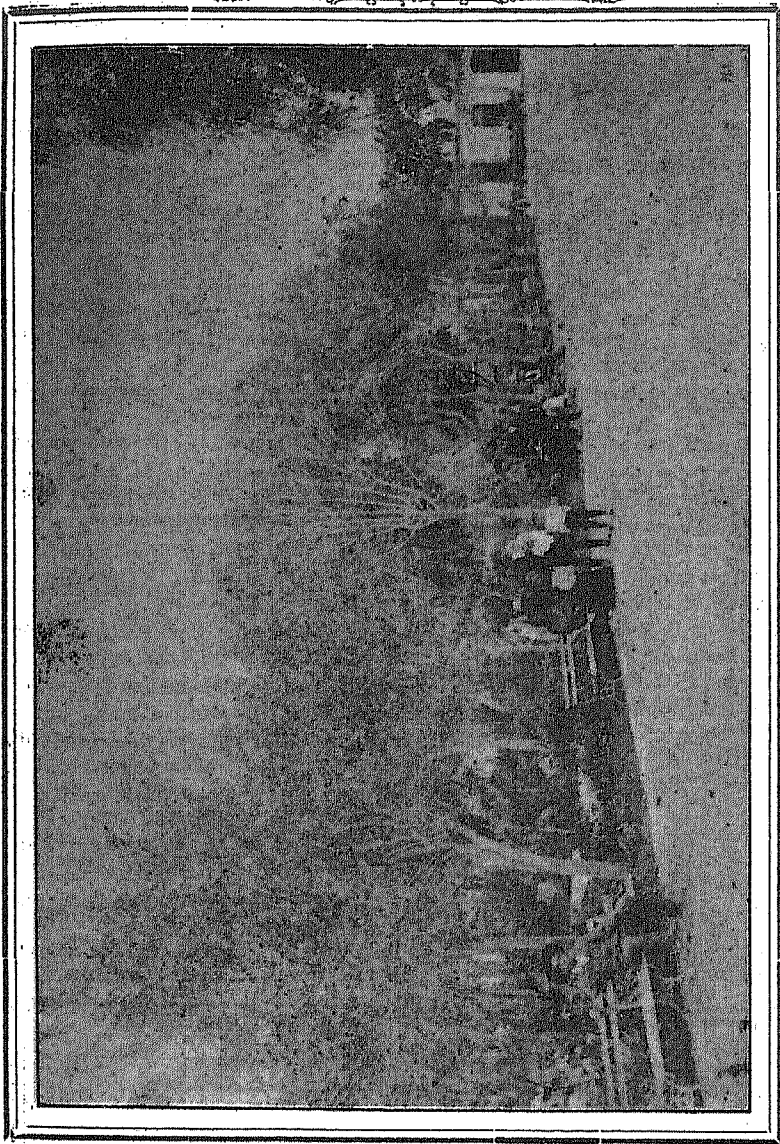
Francisco C. Espino.

→ **COMERCIANTE.** ←

MAIZ POR CARRO ENTERO PARA EMBARQUE INMEDIATO.

AVENIDA JUAREZ 33. ——— APARTADO 39.

TORREON, Coah. Méx.



PLAZA 2 DE ABRIL.

Torreón, Coah.

FEDERICO WULFF,
Ingeniero Civil y Arquitecto.---Torreón, Coah., Méx.

ACAPARAMIENTO de AGUAS. PRESAS MOVIBLES

—I—

Iduñate José María, Farmaceutico Encargado Botica Americana, Ave. Hidalgo.
Iglesias Crisoforo, Dom. Acuña 40.
Ildefonso Valerio, Dom. Ave. C. Rodríguez 2.
Illescas Pedro, Dom. Acuña 20.
Inungaray Pioquinto, Comrte C. Treviño 20.
Inojo Longino, Dom. C. Treviño 18.
Irun Secundino, Comrte. C. Zaragoza 16.
Iturrios José. Admor. Planta Electrica.
Iturrios Secundo, Dom. Ave. Morelos, 31.

—J—

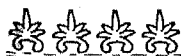
Jackson E. Empleado Metarlúrgica de Torreón.
Jamieson W. R. Médico y Cirujano, Desp. C. J. A. de la Fuente No. 7.
Jansen J. P. Maquinista. Dom. Ave. Morelos 58.
James Frank B. Tenedor de Libros, Dodson Mfg. Co. Ave Hidalgo.
James J. E. Agte. de Boletos, F. C. Int. Mex.
Jaime Constantino, Comrte. Ave Morelos y C. J. A. de la Fuente.
Jaime Antonio, Dom. Ave. Abasolo 11.
Jaime Rodrigo, Dom. Ave. Allende. I,
Jaime Rodolfo, Dom. Ave. Allende 11.

—J—

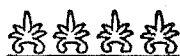
Jimenez Ignacio, Comrte. Dom. C Zaragoza 62 Empleado, Julian Lack.
Jimenez Juan. Comrte. Dom. C. Zaragoza No. 60.
Jimenez Gregorio, Comrte. C. Jimenez 59.
Jimenez Ignacio. Empleado, Dom. C. Acuña 38,
Jimenez Manuel, Comrte. Dom. por la Constancia.
Jones Tomás, Empleado C. Ramos Arispe 9.
Juarez José, Empleado, Ave, Allendé 16
Juárez Luis, Comrte. C. J. A. de la Fuente 5.
Juárez José, Comrte. Ave. Matamoros C. Galeana.
Juárez Manuel, Empleado Part. Dom. Ave. Morelos.

—K—

Karg Martin Fundidor, Metalurgica de Torreón.
Kegel Luis S. Cajero Banco Londres y México Ave. Hidalgo C. Valdez Carrillo.
King John, Maquinista F. C. I. Mexicano.
Kinney J. J. Conductor, Dom. C. E. 3
Klein Guillermo, Dom. Ave. Hidalgo 81.
Knox J. E. Conductor, F. C. I. Méx.
Kneeland E. Ensayador, Dom. Baños las Delicias, Apdo. 54.
Kuri Antonio, Comrte. Ave. Juárez. 28.



BUCHENAU y Cia., S. en C.

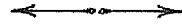


Gran Almacen de Efectos Nacionales y Extranjeros.

— AVENIDA HIDALGO Y CALLE ZARAGOZA. —

 **Federico Wulff**

Ingeniero Civil y Arquitecto.



**OBRAS DE IRRIGACION.
ESPECIALIDAD.**

GRAN HOTEL IBERIA

FUNDADO EN EL AÑO DE 1897.

RESTAURANT, CANTINA Y BILLARES.

Unico en ésta ciudad para todo hombre de negocios por lo centrico de su situación, y por estar á distancia relativamente corta de las Estaciones Ferrocarrileras, con lo que no sufrirán molestias los pasajeros con el ruido de las máquinas.

LEMA DE LA CASA-Aseo y Limpieza
TORREON, COAH.

ANTONIO PAGES, Propietario.

Fotografía Artística.

La mejor y mas preferida en toda la comarca.

Es la única que se dedica exclusivamente al arte.

SADOT RAMIREZ.

Calle J. A. de la Fuente 4.

Teléfono Woesner 83.

Torreón, Coahuila.

FEDERICO WULFF,

INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO, Torreón. Coah. Méx.

Construcciones de todas clases.

—L—

Laborin Flavio, Mensajero, F. C. Int. M.
Laborin Gregorio, Empleado, Dom. Acuña 24 Almac. nista F. C. Int. Mex.
Lack Julian, Almacén de Ropa y Madera, Prop. Desp. Ave. Ferrocarril y C.
Lack Simón, Gerente, Casa de Julian Lack Ave. Hidalgo y J. A. de la Fuente.
Lack E. Cajero, casa de Julian Lack Ave. Hidalgo y C. J. A. de la Fuente. Cepeda Dom. calle Viesca, No. 7.
Lacy J. M. Garrotero, F. C. Int. Méx.
Lafuente Arturo, R. Apoderado de F. Cobian y Hno. Desp. Ave. Juárez No. 1. Apartado 1.
Laguera Manuel, Comrte. Dom. El Mercado.
Lamonte Pablo, Depte. Dom. C. Treviño 17.
Lamonte Pablo, Minero Dom. C. Treviño 17.
Llamadrid Aurelio, Empleado Desp. C. Ramos Arizpe 25 Dom. C. Gonzalez I. Fábrica de Escobas.
Lanfara Carlos B. Ave. Morelos No. 52.
Lara Sebastian, Comrte. C. Leona Vicario 81.
Larriva Francisco, Gerte. Casa Empacadora Internacional, Dom. Ave. Morelos. 63.

—L—

Laredo Nemesio de, Impresor, Dom. C. Cepeda 9.
Latorre Avelino de, Dom. C. Hdefonso Fuentes 10½.
Laynes Antonio, Comrte, C. Hdefonso Fuente 40.
Leal Gorgonio, Comrte. Prop. "La Frontera Ave. Allende y C. Blanco."
Leal Luis, Comisionista Ave. Juárez y C. Viesca, Dom. Ave. Matamoros 41.
Leal Manuel, Comrte. Dom. C. Blanco No. 106.
Lecler Luis, Prop. H. Plaza, Ave. Juárez y C. Cepeda.
Lecler Apolonio, Depte. H. Plaza.
Lechavarrí Miguel, Comrte. C. Musquiz 31.
Lechuga Eduardo, Mecánico, F. C. Ipt. Méx.
Lechuga Telésforo, Fotógrafo, Desp. Fotografia Popular, C. Zaragoza 12.
Ledesma Antonio, Empleado, C. Cepeda. No. 6.
Lee Wung, Dom. Ave. Hidalgo. 18.
Lee Willes, Mecánico, Empleado Dodson y Mfg Co. Ave. Hidalgo,
Léfèbre Justo, Comrte. C. Treviño 46.
Leña Justo, Dom. C. E. 2.
Leon Rafael de, Dom. Acuña 40.



BUCHENAU Y CIA., S. en C.



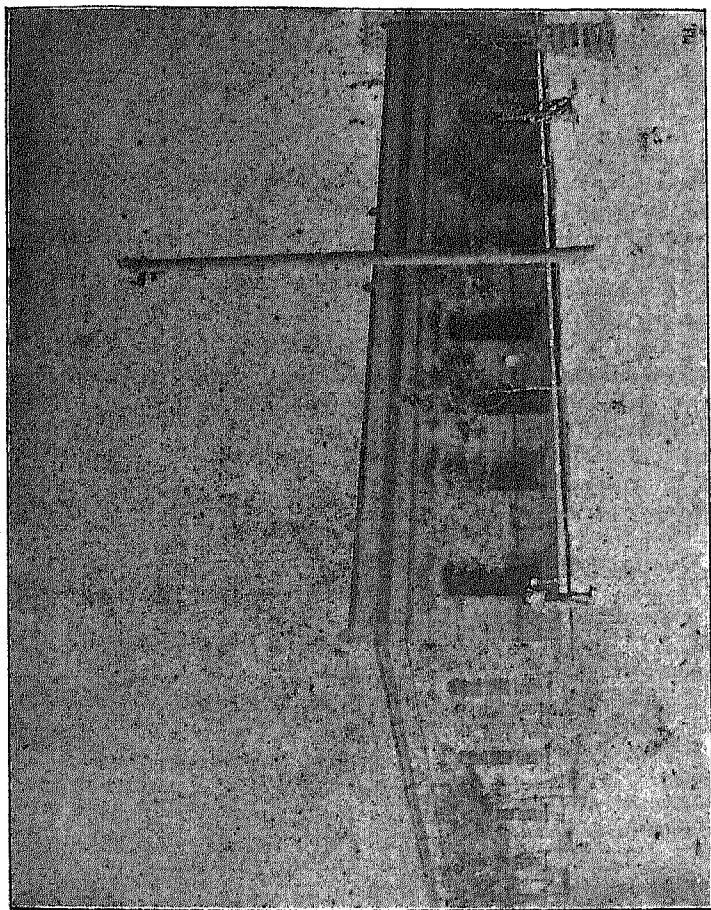
TORREON, Coah.

Avenida Hidalgo y Calle Zaragoza.

GRAN ALMACEN DE EFECTOS NACIONALES Y EXTRANJEROS.

Federico Wolff,

Ingeniero Civil y Arquitecto.
Torreón, Coah., Méx.
Obras á destajo, se garantiza precio fijo.



Residencia Particular de
D. LUIS M. NAVARRO.
Torreón, Coah.

Francisco C. Espino,

Comerciante en todo género de Artículos
— DEL PAIS. —

Especial atención en el ramo de semillas
y pasturas al por mayor.

Avenida Juárez 33.—Apartado 39.—Torreón, Coah., Méx.

Federico Wulff,

INGENIERO CIVIL

—Y—

ARQUITECTO.

Se encarga de la Venta y Compra de

TERRENOS Y MINAS.

TORREON, Coah., Méx.

—L—

Leon de Flavio, Empleado Dom. J. A. de la Fuente 57.

Leon Alfredo, Admor, Hotel Francia.

Leon de Manuel Repte, Cia, Minera Constancia, Metalúrgica, de Torreón,

Leon José F. Empleado Dom. Ave Morelos Desp. R. Boker y Cia,

Leo L. L. Conductor, F. C. Int. Méx.

Lerma Ramón Comerte. Dom. C. Acuña 17.

Lerma José. Empleado. C. Acuña 17.

Lerma Manuel, Dom. Ave Matamoros 121

Levy Benjamin, Empleado, Torreón Clothing Co. Ave. Hidalgo. C. R. Arizpe.

Levy Lazaro, Gerente, Torreón Clothing Co. Dom. C. Cepeda 50.

Lim J. W. Médico, Desp. C. Cepeda y Ave Matamoros:

Limón Crespín, Empleado, Ave. Juárez 52.

Linas Angel, Fundidor, Metalúrgica de Torreón.

Lira Miguel, Herrero, C. Treviño 10.

Liseno Juan, Dom. C. E. 19.

Liseno Valentin, C. E. 12.

Lomas Antonio, Mecánico, Dom. C. Acuña 39.

—L—

Lomas Rafael, Empleado, Express Wells Fargo y Cia.

López José, Calderero, F. C. Int. Méx.

López Atanacio, Mecánico, F. Int. Méx.

López Nicanor, Bombero, F. Int. Méx.

López Angel, Comrte. Ave. Juárez y C. Muzquiz.

López José María Comrte. C. Muzquiz 12.

López Bosque Lorenzo, Empleado Cerveceria Cuahutemoc Dom. J. A. de la Fuente 54.

López Santiago A. Empleado, Juzgado 1.º de Letras.

López Agapito, Mecánico, C. Falcón 4.

López Manuel, Empleado, C. Blanco 5.

López Leandro, Comerte. C. Rodríguez 81.

López Manuel, Checcador de Carros, F. C. Int. Méx.

López Juan José Empleado, Dom. Ave Hidalgo 141.

López Francisco, Comerte. C. Ildelfonso Fuentes 31.

López José, C. Ildelfonso Fuentes 11.

López Pablo, Comerte. Dom. C. Galeana No. 30.

López Genaro, Dom. C. Ramón Corona 32



Gran Deposito

DE MAIZ, FRIJOL Y PAJA

PARA EMBARQUE INMEDIATO.

Dirija vd. sus pedidos por estos articulos á

Francisco C. Espino.

COMERCIANTE.

AVENIDA JUAREZ 33; APARTADO. 39.

TORREON, COAH. MEX.

Concepción B. Uda. de Gutierrez

—Ave. Juárez No. 76.—

MODISTA.



Se garantiza toda clase de TRABAJOS.

Confecciona toda clase de Ropa fina. Los pedidos foraneos serán despachados con prontitud.

Federico Wolff,

Ingeniero Civil y Arquitecto. Torreón, Coah, Méx
 SE ENCARGA DE ENTUBACIONES.
 De Agua y Drainage.

—L—

López Antonio, Dom. Ave. Allende 105.
 López Cesario, Dom. C. Mina No: 6:
 López María, Vda: de Dunn: Prop. Ave
 Matamoros 119
 López Feliciano, Ave. Juárez 52.
 López Jose, Impresor, Vecindad S. José.
 López Marcos, Comrte. Dom. Ave. Ma-
 tamoros 12.
 López Gregorio, Constanca.
 Lozano Francisco, J. Comista. Ave. Hi-
 dalgo No. 58.
 Lozano Sanchez, M. Empleado, Dom. A-
 venida Morelos.
 Lozano Jesus, Dom. Ave. Morelos 125.
 Lozano Edmidio, S. Empleado, Dom.
 Ave. Morelos 92.
Loya Brigida, Profesora en Obstreticia,
 Desp. Botica Río de la Loza, Dom. C.
 Zaragoza 25:
 Luna Felix, Comrte. Ave Morelos 121.
 Luna Guadalupe, Empleado, Ave. Mata-
 morosy C. Ramos Arizpe, La Capital.
 Luna Leonardo, Prop. y Comerciante, La
 Capital Ave. Morelos C. Ramos Arizpe.
 Luna Joaquín, Dom. Acuña 50.
 Luna Manuel F. Estenógrafo, Metalúr-
 gica de Torreón.
 Luna Luis, Estenógrafo, Metalúrgica de
 Torreón.
 Lung Hing, Comrte. Ave. Hidrlgo 22.
 Luna Pascual, Dom. C. E. 40.

—L—

Luna Calixto, Dom. C. C. 10.
 Lung Leo y Cia. Comrte. Ave. Hidalgo
 y Valdez Carrillo.
 Luroga Gerónimo, Comrte. C. Ramón
 Corona 30.

—LL—

LLanos Custodio, Empleado "El Negrito."
 LLanos Francisco, Comrte. Ave. Abasolo
 92.
 LLanos Rodolfo, Empleado, F. C. C.
 Méx.

—M—

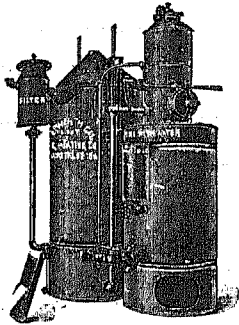
Maa Juan, Comrte. Ave. Juárez 26.
 Madero Ernesto, Presid. Metalúrgica de To-
 rreón.
 Madam J. H. Ing. Metalúrgica de Torreón.
 Madrid Miguel, Reparador de Carros, F. C.
 Int. Mex.
 Madrid Victorio, Dom. C. D. 9.
 Macías Luis, Empleado, C. Trevoño 14.
 Macías J. L. Empleado Dom. Cepeda 4.
 Macías Aristeo, Empleado Metalúrgica de
 Torreón.
 Maldonado Juan, Comrte. Ave. Matamoros
 Letra F.

ESPECIAL ATENCION

A LA COMPRA Y VENTA DE SEMILLAS EN LA CASA DE

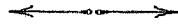
Francisco C. Espino.
 COMERCIANTE.

AVENIDA JUARES 33. APARTADO 39, TORREON, COAH. MEX.



--ACETILENO--

Alumbrado Moderno.



Unica Luz' que hace competencia
al Alumbrado Eléctrico
por economía y limpieza.

Pida mi circular en Español.

Phil Head, Apartado 109.

Torreón, Coah.



-Hotel Torreón.-



◀ Avenida Juárez No. 12. ▶



Habiéndose reconstruido, éste Acreditado y Elegante Hotel situado en el mejor sitio de la Población, donde se encuentran cuartos muy ventilados y esmeradamente atendidos y favorecido constantemente por familias lo mismo que por los principales Agentes Viajeros, se encontrará el que se hospede en él todo lo que desee á precios Equitativos.

Federico Wolff,

Ingeniero Civil y Arquitecto:
Torreón, Coah., Méx.
Obras á destajo. Se garantiza precio fijo.

M

Mair Oscar, Fogonero, F. C. Int. Mex.
Malo Best Ignacio, Empleado, Banco Londres y México, Ave. Hidalgo C. Valdez Carrillo.
Manini Joaquín (P) Dom. Ave. Matamoros C. Valdez Carrillo.
Manini Joaquín (H) Agte. de Anuncios y Negocios Dom. Ave. Matamoros y C. Valdez Carrillo.
Manito, José Depte. C. Zaragoza y Ave. Juárez.
Manuel Luis, Empleado, Ave. Morelos 75.
Maña Juan, Prof. Ave. Juárez 109
Marañon Alonzo, Farmacéutico, Metalúrgica de Torreón.
Marcos Amado, Comrte. Ave. Hidalgo—
Marcos Antonio, Comrte. Ave. Hidalgo 6.
Marcos José, Comrte. Ave. Hidalgo 6.
Macut José Dom. Ave. Abasolo 84.
Machado Refugio, Dom. C. Ramón Corona 9
Márquez Jesús, Dom. Ave. Matamoros 141.
Márquez Miguel, Dom. Ave. Leona Vicario 6.
Márquez Vicente, Empleado F. C. Int. Mex.
Martel José, Empleado Puerto Veracruz.
Martz Beatris Empleado, Ave. Juárez.
Martín C. W Prop. "Café Martín," Ave. Ferrocarril.
Martín C. H. Maestro Mecánico, Metalúrgica de Torreón.
Martín del Campo Lorenzo. Comrte Ave, Hidalgo, No.—
Martín L. P. Comrte. "Café Martín" Ave. Ferrocarril.
Martín M. L. Empleado, Ave. Allende No. 5.
Martínez José Ma. Tenedor de Libros Ave. Ferrocarril 22.
Martínez Trinidad, Dom. C. E. 7.

M

Martínez García, Donaciano, Comrte C. Múzquiz.—
Martínez Victoriano, Ramos Arizpe 9.
Martínez García Francisco, Carpintero Desp. Zaragoza 26.
Martínez José María, Empleado F. C. Int. Mex.
Martínez Manuel M. Comrte. Comisionista. Desp. C. Cepeda.
Martínez Librado, Comrte Ave. Morelos.
Martínez Francisco. Carpintero C. Cepeda 2.
Martínez José G, Empleado Dom. Ave. Hidalgo C. Rodríguez.
Martínez Manuel Comrte. Dom. C. Acuña 27.
Martínez Luis. Rayalor, Metalúrgica de Torreón.
Martínez Carmen H. Empleado Dom. Ave. Juárez 54.
Martínez Isauro, Empleado C Blanco 111.
Martínez Plácido, Comrte. Dom. C. Blanco No. 108.
Martínez Arnulfo, Empleado, Dom. C. Blanco 112.
Martínez José Empleado, F. C. I. Mex.
Martínez Mónico, Empleado, F. C. Int. Mex.
Martínez Francisco, Dom. C. Ildefonso Fuentes 12.
Martínez Victoriano, H. Dom. C. Ildefonso Fuente 30.
Martínez Eugenio, Comrte C. Leona Vicario Ave. Juárez
Martínez Rosales, Empleado, C. Galeana 4.
Martínez Francisco Dom. C. Ramón Corona 28.
Martínez Ignacio, Dom. Leona Vicario 41.
Martínez Francisco, Dom. Leona Vicario 18.

Francisco C. Espino,

Avenida Juárez 33.—Apartado 39.—Torreón, Coah., Méx.

Comerciante en todo género de Artículos
—DEL PAIS.—

Especial atención en el ramo de semillas
y pasturas al por mayor.

GRAN  **Hotel Delmonico**

Cantina y Billares.

Cuartos lujosamente amueblados.

Unico para todo hombre de negocios, por lo centrico y estar á distancia de una cuadra de las Estaciones de los Ferrocarriles.

Importación directa de Vinos, Puros, Cigarros y Conservas de las mejores Fábricas.

Teléfonos W. 3, S. 85. Apartado No. 11. Torreón Coah.

Aguirre y Cortina.

- - "La Capital" - -

DANIEL F. GARCIA, Propietario.

Comerciante en Abarrotes por Mayor y Menor.

Vende los mejores vinos de los Sres. Ernesto Madero Hnos. de Parrás y W. W. Richardson
"EL CARMEN"

Compra y Venta de Ixtle á los mejores precios.

Calle Ramos Arispe No. 30.

TORREON, COAH.

FEDERICO WULFF,

Ingeniero Civil y Arquitecto.---Torreón, Coah., Méx.

ACAPARAMIENTO de AGUAS. PRESAS MOVIBLES

M

Martínez Carlos, Hacendado, Hacienda La Concha.
 Martínez Donaciano, Empleado, Torreón Mercantil Co. Dom. C. Blanco 98.
 Martínez José María, Cajero, Schiess y Cía. Dom. C. Blanco 59.
 Martínez Encarnación, Dom, Ave. Juárez 60
 Martínez José, Mecánico, Ave. Juárez 121.
 Martínez Donato, Com. Ave. Jimenez 101.
 Martínez Francisco, Comrte. Ave. Matamoros 108.
 Martínez Francisco Dom. Ave. Morelos 15.
 Martínez Librado, Comisionista, Dom, Ave. Morelos 36, Desp Ave. Morelos 42.
 Martínez Ortiz Francisco, Lic. Dom. Ave. Morelos 44.
 Martínez Manuel, Comisionista, Ave. Matamoros 29.
 Martínez Francisco, Dom. Ave. Abasolo 90.
 Martínez Benjamín, Dom. Ave. Alleude 4.
 Martínez Anacleto, Abogado y Notario, Desp. Ave. Matamoros 50 Dom. Ave. Juárez.
 Martínez Jesús Comisionista, Dom. por la Constancia.
 Martínez Bernabé, Agencia de Bicicletas, Ave. Hidalgo.
 Macías Mier Emilio, Telegrafista, Telégrafo.
 Masaz Nicolás Dom. C. Idefonso Fuentes 4.
 Mata Marcos P. Médico, Des. Btíca San Luis.

M

Mata Lucio, Dom. C. Treviño No. 1
 Mattox O. O. Minero, Dom. Ramos Arizpe 34.
 Maurin Casimiro, Empleado, Fáb. de Francia.
 Maussier A. R. Garrotero, F. C. Int. Mex.
 Maxwell L. G. Dom. Ave. Morelos. 8.
 Mc Culloch Archie, Tornero, Fundición de Fierro.
 Mc Bain Ricardo, Depte, Dom. C. Rodríguez 47.
 Mc Callick Hugh, Jefe de Hornos, Metalúrgica de Torreón.
 Mc Carty J. M. Conductor, F. C. Int. Mex.
 Mc Ewen Luis, Dom. Ave. Morelos—
 Mc Donald J. W. Garrotero, F. C. Int. Mex.
 Mc Donald D. Conductor.
 Mc Gregor Charles G, Comrte. Desp. y Dom. Ave. Morelos C. Jimenez.
 Mc Guinty M. Conductor, F. Int. Mex.
 Mc Killop W. D. Dentista, Desp. y Dom. Ave. Juárez 22.
 Mc Tighe Daniel, Impresor, Ram's Arizpe 5.
 Mc Leany Maude Profesora de Inglés C. Juárez No. 3. Colegio Torreón.
 Meade Henrique, Empleado, Dom. Ave. Zaragoza y C. Morelos.
Medina Baez Francisco, Agte de Express Wells Fargo y Cía. Desp Wells Fargo Dom. C. Muzquiz 23 y 24.

E. DEL VALLE

Comisionista Aduanal

+y Comercial.+

SOLICITA AGENCIAS DE CASAS MANUFACTURERAS, INDUSTRIALES Y AGRICULTORAS. TIENE AGENTES VIAJEROS ENTRE MATAMOROS

.....Y MONTERREY.

Solicita productos en Consignacion.

BROWNSVILLE TEX.

P. O. Box. 15

Señorita Brígida Loya



Partera recibida, con satisfactorios conocimientos en Obstetricia ofrece sus servicios profesionales al público en general. Puede tambien atender con esmero enfermos de uno y otro sexo cualquiera que sea la enfermedad. Especialista en enfermedades de Señora.

Resibe órdenes y dá consultas en su profesión en la Botica

“Rio de la Loza.”

Esquina Ave. Hidalgo y C. Valdez Carrillo de 9 á 12 m. y de 8 á 5 p. m. Por la noche en su domicilio Calle Zaragoza No. 25

FEDERICO WULFF,
Ingeniero Civil y Arquitecto.---Torreón, Coah., Méx.

ACAPARAMIENTO de AGUAS. PRESAS MOVIBLES

M

Medrano Avelino Neverfa Botica Torreón Dom. C. Ramón Corona O.
Medrano Ursulo, Dom. por La Fé.
Medellin Brígido, Dom. Ave. Hidalgo 98.
Medrano Daniel, Comrte, Dom. C. Acuña 29.
Mena Vega Francisco. Comrte. Desp. Templo De Baco, Dom. Ave. Allende 6.
Mena Carlos Empleado, F. C. Int. Mex. Dom, Allende 42.
Mendes Medina Alberto, Contador de La Unión S. A.
Mendoza Eduardo, Corredor, Dom. Ave. Morelos 128.
Mendoza José, Empleado Dom. Ave. Morelos 128.
Mendoza Carlos, Impresor, Dom. Vec. La Cruz Roja.
Mendoza Francisco, L. Empleado Express Wells Fargo.
Mendez Julio, Dom. C. Acuña 42.
Mendez Josefa Vda. de Rodríguez Dom. Ave. Morelos 122.
Mendez Edmundo, Dom. C. Leona Vicario 24,
Mendoza Roberto, J. Empleado Cia. Mercantil de Torreón, Dom. C. Rodríguez 77.
Mejia Juan, Platero, Dom. Ave. Allende 151.
Melendez José E. Empleado Dom. Ave. Morelos 99.

M

Melendez Recio Benjamín, Desp. Gato Negro. Dom. C. Rodríguez 52.
Melendez Ciro. Agte. Comisionista, C. Valdez Carrillo, No—
Melendez José, Prop. "El Alacrán" Ave. Matamoros, y C. Acuña. No. 7.
Mena Carlos Empleado, de Equipajes F. C. Int. Mex.
Meraz Angel, Empleado, C. J. A. de La Fuente 45.
Meraz Cerapio, Empleado Dom. Valdez Carrillo 3.
Meraz Andres, Comrte. Desp. La Reina, Cantina y Abarrotes, Ave. Morelos y C. Ramos Arizpe. Dom. C. J. A. de La Fuente 43.
Meraz Jesús, Comrte. C. Ildefonso Fuentes 27.
Mercado del Samuel, Impresor, Dom. Ave. Matamoros O.
Medellín Brígido, Mecánico Ave. Hidalgo 120.
Mercado del Santiago V. Herrero, Dom. C. Mina 2.
Mercier Eugenio, Prop. Comrte. Desp. y Dom. C. Ramos Arizpe 8. Salchichonería Alemana.
Meire F. M. Comite. Ave. Hidalgo 23.
Meyer C. E. Inspector de Carros, F. C. Int. Mex.

E. DEL VALLE,

Comisionista Aduanal y Comercial.

Solicita Agencias de Casas Manufac- } Tiene Agentes Viajeros entre Matamoros y Mon-
tureras, Industriales y Agricultoras. } terrey Solicita productos en consignación.

BROWNSVILLE. TEX. P. O. BOX. 15.

Federico Wulff,

Ingeniero Civil y Arquitecto.
Torreón, Coah., Méx.
Obras á destajo. Se garantiza precio
fijo.

“LA FRONTERA.”

ESQUINA AVENIDA ALLENDE
Y CALLE DE BLANCO.

MAGNIFICO SURTIDO DE ABARROTES NACIONALES.

Expendio Al Menudeo.

UNICA CASA QUE VENDE EL LEGITIMO CAFE DE CORDOBA
DE HOY EN DELANTE.

Gorgonio Leal Prop.

JOSÉ ARZAVE

CASA FUNDADA EN 1890.

— TORREON, COAH. MEX. —

Cajón de Ropa, Merceria, Galones y Cristaleria, Importaciones directas de E. U. y
MEJORES CENTROS PRODUCTORES DEL PAIS.

La Fion de Tequila.

AURELIO CELIS, Propietario.

Este establecimiento es el único que recibe los mejores Tequilas y Aguar-
dientes de las principales Fábricas de la República, igualmente que los ta-
bacos de las más acreditadas marcas.

¡Precios sin competencia!. En ventas al por mayor se hacen
GRANDES DESCUENTOS.

Avenida Hidalgo y C. Muzquiz. Teléfono No. 48. W. Torreón Coah. Méx.

FEDERICO WULFF,
INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO, Torreón. Coah. Méx
Construcciones de todas clases.

M

Mibano Victoria Vda. de Rodríguez, Dom: C Zaragoza 53.
 Miranda Juan, Mecánico, Dom. C. Falcon 6.
 Miranda Bonifacio, Empleado, Metalúrgica de Torreón.
 Mireles Manuel, Dom. Ave. Allende 61.
 Mireles Jesús, Empleado Ave: Allende 4.
 Mireles Jesús, Joyero y Relojero, Desp. Ave. Juárez 58 Dom. Ave. Allende 4.
 Mijarez Cenovia, Vda. de Rodríguez, Empleada T. de Lerdo a Torreón.
 Mitchell W. B. Gerte. Banco de Londres y México, Ave. Hidalgo C. Valdes Carrillo.
 Montellano Federico, Dom. Ave. Morelos 41.
 Montelongo Eutimio, Dom. Ave. Morelos 102.
 Montelongo Irineo, Comrte. Ave. Morelos 123.
 Montellano Barron, Comrte. Ave. Ocampo C. Galeana.
 Montellano Antonio, Dom. C. Ildelfonso Fuente—
 Montemayor Antonio, Empleado C. Cepeda No: 78.
 MontesValles Alberto, Depte Julián Lack dom. Ave. Matamoros C. Cepeda.
 Montes Tomás Dom. C. E. 34.
 Morfin Alberto, Empleado Julián Lack, Dom. C. Zaragoza 44.
 Moreno Evaristo, Dom. Ave. Allende 147
 Moreno Petronilo, Comrte. Ave. Allende C. Jimenez,
 Moreno J. L. Dom. C. Muzquiz 56.
 Moreno Antonio, Empleado, Dom. C. Leona Vicario 20.
 Moreno Cesario, Dom. C. Ildelfonso Fuente 1:
 Moreno Felipe, Mecánico, C. Blanco No 82.

M

Moreno Dolores Reparador de Carros, F. C. Int. Mex.
 Moreno Norberto, Dom. C. Ildelfonso Fuente—
 Moreno Manuel. Impresor, Dom. C. Ramos Arizpe.—
 Moreno Juan, C. E. 44:
 Morales Felix, Dom. C. Blanco 53. Ave. Hidalgo C. Muzquiz
 Morales Manuel Cobrador, C. Muzquiz 51.
 Mora Longino, Comrte. Ave. Morelos C. J. A. de la Fuente.
 Mata Melitón Sastre, Dom. C. Treviño 21.
 Mota Justo, Dom. C. Muzquiz 44.
 Montoya Francisco, Dom. Ave. Morelos 144.
 Moisés Tomás, Impresor, Dom. C. Blanco 39.
 Mota Victorio, Dom. C. Treviño 21.
 Murillo Estanislao, Dom. Ave. Abasolo y C. Mina.
 Muzquiz Francisco, Periodista Desp. y Dom. C. Acuña 8.
 Muñoz José Dom: Ave. Matamoros 134.
 Muñoz Roberto, V. Impresor y Taquígrafo Dom. Valdez Carrillo 14.
 Muñoz J. M. Impresor y Taq. Dom. C. Valdez Carrillo 14,
 Muñoz Manuel Z, Impresor. C. Valdez Carrillo 14.
 Muñoz José C. Empleado, C. Viesca 3.
 Muñoz Benjamin, Inspectrs de Instrucción Pública, Desp. Ave. Morelos. No—
 Muñoz José Zeferino Tenedor de Libros Ave. Ferrocarril No, 8 Desp: Molino de La Alianza.
Murúa Miguel, R. Prop. Hotel Paris, Ave. Ferrocarril y C. Zaragoza.

E. DEL VALLE

Comisionista Aduanal

+y Comercial.+

SOLICITA AGENCIAS DE CASAS MANUFACTURERAS, INDUSTRIALES Y AGRICULTORAS. TIENE AGENTES VIAJEROS ENTRE MATAMOROS

Y MONTERREY.

SOLICITA PRODUCTOS EN CONSIGNACION. BROWNSVILLE TEXAS. P. O. BOX. 15.

Federico Wulff,

INGENIERO CIVIL
—Y—
ARQUITECTO.

Se encarga de la Venta y Compra de

— TERRENOS Y MINAS. —

— TORREON, Coah., Méx. —

FELIX PEREZ.

 Propietario de la Gran
SASTRERIA

“**LA MODA.**”

— Unica en su genero, que proporciona los —

— **PRECIOS MAS MODICOS.** —

Variado y completo surtido de toda clase de casimires de las mejores fábricas de la República.

CALLE ZARAGOZA, 22 TELEFONO SEPULVEDA 140.

Rafael Garza Pedraza.

AGENTE
COMERCIAL
Y MINERO.

Compra y Venta de Ganados Finos Americanos. Especialidad Vacas Lecheras.
Apartado 70. Telefono W. 93. Torreón, Coah., Méx,

Lecheria Ave. A. G. y Calle Leona Vicario.

Entregos á domicilio de 5 á 7: 30 p. m. y de 3 á 7 p. m.

La Cia. Mercantil de Torreón S. A.

ABARROTÉS, LICORES, VINOS, ECT. A PRECIOS MODICOS.

Ingeniero
Civil y
Arquitecto.

Federico Wulff,

TORREÓN, Coah., Méx.

OBRAS A DESTA-
JO SE GARANTI-
ZAN.
PRECIO FIJO.

N

Navarro Luis M., Presidente Municipal, Dom. Ave. Morelos y C. Blanco.
Navarro Alejandro E., Empldo. Banco de Coahuila, Dom. C. Falcón. —
Naryáez Isaac, Empldo. Dom. C. J. A. de la Fuente —
Narro Jesús, Empldo. Cia. Mercantil de Torreón, Dom. C. Valdez Carrillo. —
Navarrete Carlos, Empldo. Ave. Hidalgo, 58 Dom. Ave. Juárez 106.
Naranjo Anselmo, Comrte. Dom. Ave. Morelos 85.
Napoleón Luis, Dom. C. Falcón, 18.
Nelson Arthur, Cortador High Life C. Ramos Arizpe, 4.
Neal J. W., Peluquero, C. Ramos Arizpe, Dom. C. Acuña, 175.
Needham M., Despachador de Trenes, F. C. I. M.
Newman Walter, Médico Cirujano, Desp. y Dom. Ave. Morelos 44.
Niggle F. F., Agente de Estación y Comercial, F. C. I. M.
Niegler Oton Desp. La Alianza, Dom. C. Viesca, 3.
Nicholopulos George P., Comrte. Desp. Palacio de Cristal, Ave. Ferrocarril y C. J. A. de la Fuente.
Noche Bernardo, Cortador, C. Blanco, 14.
Nogueira Benito, Empldo. Express Wells Fargo y Cia.

N

Nojera Narciso, Tenedor de Libros, Dom. C. E. letra A.
Noriega Benito, Dom. Múzquiz, 51.
Noriega Gilberto, Dom. Múzquiz, 53.
Núñez Rafael, Calderero, F. C. I. M.
Núñez Sabino, Prop. Cantina Torreón.
○
Ocampo Francisco, Impresor, Dom. C. Falcón, 18.
Ochoa Francisco, Empldo. C. D. 113.
Olasabalo Pedro, Dom. C. D. 1.
Oliva José, Sastre, Dom. Hotel Modelo, Desp. Puerto de Santander.
Oliváres Zuloaga José, Taquígrafo, Dom. Ave. Morelos y calle Ramos Arizpe.
Oliváres Fernando, Empldo. Dom. C. Cepe-da, 39.
Oliváres Francisco, Empldo. Dom. C. Cepe-da 89.
Oliváres Rafael, Empldo. Dom. Ave. Abasolo. —
Oliváres Jacinto, Dom. Ave. Juárez, 80.
Oliváres Aurelio, Tenedor de Libros, Dom. por La Constancia.
Olmo Apolinar, Comrte. C. Múzquiz, 12.
Olarabal P., Admor. "La Fe."
Ogeda Angel, Dom. Ave. Morelos 131.
Ogeda Rafael, Dom. por La Constancia.
Ogutirros Dámaso, Comrte. Ave. Morelos, C. Falcón.

Dr. W. R. Jamieson,

Médico Cirujano.

Enfermedades de la piel y del sistema nervioso.

Curaciones por la electricidad y los rayos X

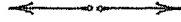
CALLE J. A. DE LA FUENTE, NUM. 7.

TORREÓN.



Federico Wulff

Ingeniero Civil y Arquitecto.



OBRAS DE IRRIGACION.
ESPECIALIDAD.

Mannel M. Martínez



Comisionista Exportador á E. U.

Comprador de Cueros, Fieles,
Cerde, Ixtle, & &.

Se anticipan fondos sobre con-
tratos de Pieles.

Negociante por Mayor en
—Vinos.—



—Sucursales:—

Parral, Chih. Durango, Dgo.
Monterrey, N. L.

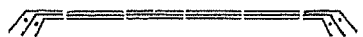
C. Camargo, Chih.

CASA MATRIZ, TORREON, COAH. — C. Cepeda 32. — Apdo. 74. — Telf 61.

Dr. W. R. Jamieson



Médico Cirujano



Enfermedades de la piel y del Sistema Nervioso. Curaciones por la
Electricidad y los Rayos X.

CALLE J. A. DE LA FUENTE.

TORREÓN.

Federico Wulff,

Ingeniero Civil y Arquitecto, Torreón, Coah., Méx.
SE ENCARGA DE ENTUBACIONES
De Agua y Drenaje.

O

- Olizondo Víctor, Empldo. Metalúrgica de Torreón.
Orielly Francisco, Abogado, Desp. Hotel Paris, Dom. Ave. Juárez, Altos Telégrafo.
Ortiz Melchor, Empldo. C. C. No. 17.
Ortiz José Fernández, Comrte. Ave. Matamoros, 93.
Ortiz Francisco, Dom. Ave. Morelos, 91.
Ortiz Escolástico, Depto. Empldo. Ave. Juárez 43.
Ortiz Manuel M., Empldo. F. Cobian Hno. Ave. Juárez, 1.
Ortiz de Rosas José, Empldo. Telégrafo.
Ortega Benigno, Dom. C. D. 4.
Orona Felipe, Dom. C. E. 9.
Orozco José, Sastre, Ave. Juárez, 65.
Ott. Charles, Dom. Ave. Juárez, 7.
Oviedo Juan M., Empldo. F. C. I. M.
Oviedo Alberto, Sec. Juez 2.º de Letras, Dom. C. Treviño 34.
Oviedo Jesús O. Comrte. Dom. Ave. Juárez, 86. "Especifico Oviedo"
Prop.
Oviedo Gregorio M., Ave. Hidalgo, 19.

P

- Pacheco José F.**, Médico y Cirujano. Desp. Farmacia Juárez, Dom. Ave. Matamoros, No. 40.
Pacheco Enrique, Empldo. Dom. C. D. 4.

P

- Padilla Carlos, Cajero, F. C. Coahuila y Pacifi.
Padriza Ramón, Peluquero, C. J. A. de la Fuente, 23.
Pavente Edmundo R., Mensajero, Express Wells Fargo y Cia.
Pagés Antonio, Prop. H. Iberia, C. Ramos Arizpe.
Palacio Raul, Empldo. Ave. Juárez y C. Valdez Carrillo.
Palacio Carmen, Dom. C. Acuña, 37.
Palacio Enrique, Empldo. Metalúrgica de Torreón.
Palacio Cecilio, Dom. Ave. Abasolo, 84.
Palacio Enrique, Empldo. C. Blanco.
Palacios Román, (H.) Empldo. Banco Nacional de México.
Palacios Joaquín, Dpto. Puerto de Santander, Ave. Hidalgo.
Pampel Roberto, Carpintero, Dom. Ave. Hidalgo, N.º 104.
Paniagua Pedro, Comrte. Dom. C. Treviño 8.
Paniagua José, Pintor, Dom. C. Cepeda, letra D.
Pate J. F., Gerte. Schiess y Cia. Dom. Baños Las Delicias.
Patiño Melecio, Comrte. Dom. C. Galeana, Ave. Allende.
Partida Rafael Y., Empldo. Metalúrgica de Torreón.
Panlet R. L., Vda. de, Dom. Ave. Morelos, 87.

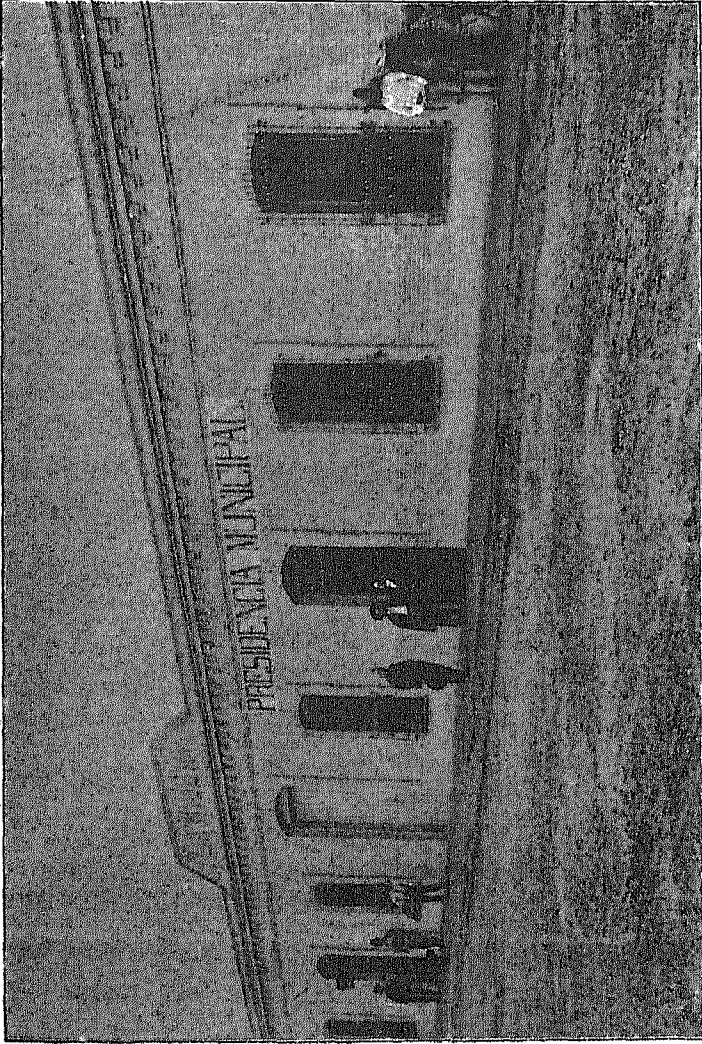
Dr. W. R. Jamieson,

MEDICO CIRUJANO.

Enfermedades de la piel y del sistema nervioso.
Curaciones por la electricidad y los rayos X.

Calle J. A. de la Fuente, Núm. 7.

TORREON.



Presidencia Municipal

TORREÓN.



Federico Wulff

Ingeniero Civil y Arquitecto.

Torreón, Coah. Méx.



Se encarga de la Compra y Venta de Terrenos y Minas.

P

- Pérez Anastacio, C. C. 13.
- Pérez Pedro, Empldo, Ave. Juárez 30.
- Pérez Francisco, Telegrafista, Ave. Morelos, 71.
- Pérez Rafael M., Empldo. Dom. Zaragoza 33
- Pérez Juan, Dom. C. Jimenez, 108.
- Pérez José, Mecanico, Ave. Juárez, 120.
- Pérez Manuel, Comrte. Ave. Juárez, C. Galeana.
- Pérez Juan, Dom. Ave. Hidalgo, 90.
- Pérez José, Dom. C. Ildfonso Fuentes 1.
- Pérez Felix**, Cortador Sastrería La Moda, Zaragoza 22.
- Pereyra Aristeo, Comrte. Dom. y Desp. C. Falcón y Ave. Morelos.
- Perry Ignacio B., Pintor, Cepeda 13.
- Perales Edmundo, Empldo. Ave. Ferrocarril 17.
- Peralta Heriberto, Empldo. C. Blanco 5.
- Peña Francisco, Joyero, y Grabador. Desp. C. Múzquiz, Dom. Ave. Juárez 10.
- Peña Luis, Comrt. Ave. Allende.
- Peña Wenceslao, Dom. Ave. Matamoros, 68.
- Peña Ramos, Empldo. F. C. I. M.
- Peña Ezequiel, Ave. Juárez, y C. Valdez Carrillo.
- Peña Lamberto, Agte. Negocios, Dom. Ave. Morelos, 54.
- Peña Simón de la, Prop. de Imprenta, La Perla Fronteriza, Hidalgo 27.

P

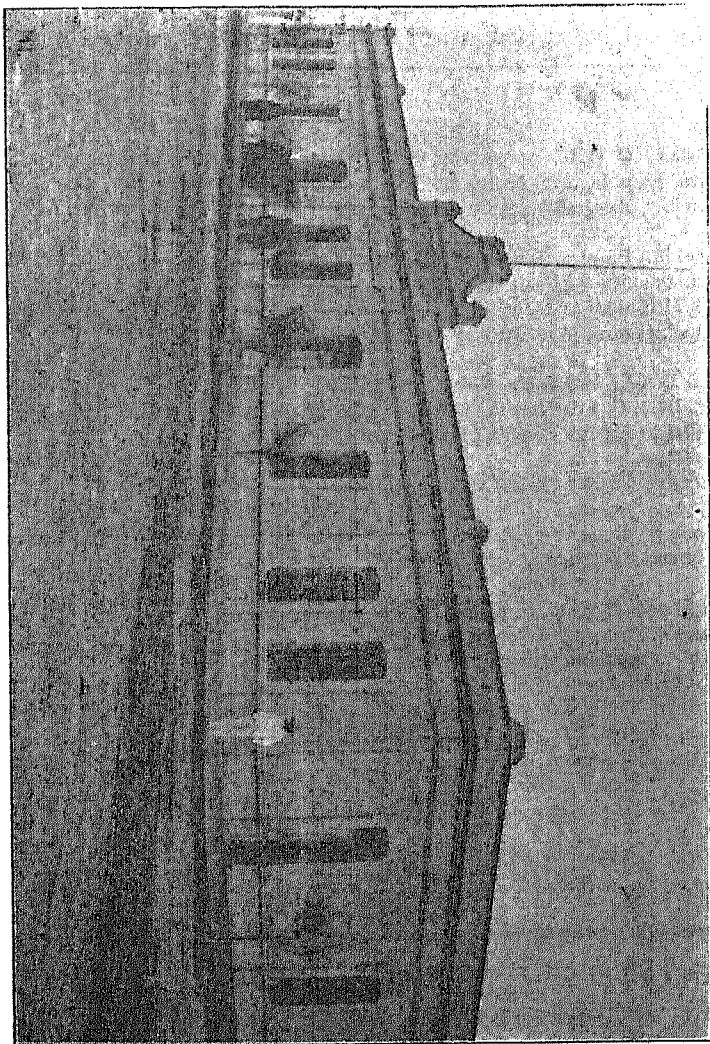
- Peña Amado de la, Dom. C. Treviño 30.
- Peña Simón de la, Comrte. C. Acuña, 1.
- Peña J. Emilio de la**, Agte. de Periódicos, Desp. C. Múzquiz 2.
- Pepper J., Fundidor, Metalúrgica de Torreón
- Pimentel Mateo, Empldo. Ave. Morelos y C. Múzquiz.
- Pimentel Samuel, R., Bodeguero, F. C. I. M.
- Pinto Enrique, Empldo. Ave. Allende, letra G.
- Pinsón Joaquín, Empldo. C. Acuña 21.
- Piña Marcial, Comrte. Ave. Matamoros, 120.
- Presnoll A. J., Empldo. Metalúrgica de Torreón.
- Proo Ricardo, Boticario, Empldo. Botica Torreón, Dom. Allende 3.
- Protector E. R. Garrotero, F. C. I. M.
- Protector Higinio, Dom. Ave. Matamoros, 104.
- Ponce Reyes, Dom. Hidalgo 76.
- Ponce de León Pedro, Empldo. Torreón Mercantil Co., Dom. C. Múzquiz 36.
- Portillo Rafael, Comrte. Dom. C. Zaragoza, No. 18.
- Portugal Francisco, Comrte. C. Blanco No.4.
- Puente Salomé, Empldo. Ave. Matamoros, 141.
- Porter I. A.** Gerte. Cfa. Mercantil de Torreón, Dom. Ave. Matamoros y C. Acuña.
- Porra Luis, Comrte. C. Ramón Corona, Ave. Ocampo.
- Pozo José, Empldo. Hotel Plaza.
- Pound Geo. H., Asistente Cajero, Cia. de Seguros Vida de Nueva York.

Champagne Mumm, 
 Roederer, Sidra y 
 Otras Marcas

EN LA

 **Cia. MERCANTIL DE TORREON, S. A.** 

Cárcel Municipal, Torreón.



Ingeniero
Civil y
Arquitecto.

Federico Wulff,

TORREON, Coah., Méx.

OBRAS A DESTA-
JO SE GARANTI-
ZAN.
PRECIO FIJO.

Q

Quack Alfredo, Gerte. La Palma, Ferreteria y Mercería, Ave. Hidalgo.
Quesada Ramón, Comrte. Prop. El 2 de Abril, Dom. Ave Juárez, 32.
Quesada Aurelio, Comrte. Prop. El 2 de Abril, Dom. Ave. Juárez 32.
Quesada Elías, Comrte. Prop. El 2 de Abril Dom. Ave. Juárez 32.
Quesada Manuel, Comrte. Desp. y Dom. Ramos Arizpe, 6.
Quinzeiro César, Dpte. Puerto Santander, Ave. Hidalgo.
Quiroz Francisco, Dom. C. B. 12.
Quiñones Juan Francisco, Prop. y Hacendado, C. Múzquiz, 36.
Quiñones Federico José, Impresor, Ave. Matamoros letra G.
Quiroz Jesús, Comrte. Ave. Hidalgo, 72.
Quinto Luis, Empldo F. C. C. M.

R

Raise Claud, Maquinista, Ave. Morelos, 58.
Rajosa Roberto P., Tenedor de Libros.
Rahaim Tarid, Comrte. Prop. La Gardenia.
Ramírez Rafael, Moldeador, Fundición de Fierro.
Ramírez Juan, Empldo. F. C. I. M.
Ramírez Manuel, Empldo. calle C. 29.
Ramírez Pablo, Relojero, Ave. Juárez 26.

R

Ramírez Sadot, Fotógrafo, Desp. Fotografía Artística, C. Valdez Carrillo, Dom. Ave. Morelos, 51.
Ramírez Guadalupe, Comrte. C. Jiménez, 69.
Ramírez Aniceto, C. Jiménez, 69.
Ramírez Eloisa, Ave. Juárez, 100.
Ramírez Jesús E., Empldo. Torreón Mercantil Co. Dom. Múzquiz, 47.
Ramírez Faustino, Ave. Ferrocarril, 44.
Ramírez Octaviano, Comrte. C. Leona Vicario 129.
Ramírez Antonio, Comrte. calle Idefonso Fuentes.
Ramírez Manuel, Dom. C Treviño, 26.
Ramírez Prisciliano, C. Treviño, 13.
Ramírez Faustino, Dom. calle Acuña, 1.
Ramírez Rafael, Fotógrafo, prop. Fotografía Popular, C. Zaragoza, 12. Dom. C. Rodríguez, 2.
Ramírez Elena, Profesora, Ave. Juárez, 3. Colegio Torreón.
Ramírez Petronilo, Comrte. Prop. El Domate, C. J. A. de la Fuente.
Ramos Andrés, Dom. C. Ramón Corona, 38.
Ramos Patricio, Dom. Ave. Jiménez, 81.
Ramos Luis, Mecánico, por La Constancia.
Ramos Eleno, Dom. Ave. Hidalgo. —
Ramos Federico, Empldo. F. C. C. M.
Ramos Francisco, Fogonero, F. C. I. M.



PRUEBEN USTEDES
La Famosa Cerveza



PABST DE MILWAUKEE

Cia. MERCANTIL DE TORREON, S. A.
AGENTES.

"Específico Oviedo."

"ESPECIFICO OVIEDO."

Dom. Avenida Juárez 36.

El enfermo puede tomarlo sin privarse de sus ocupaciones.
SANGRE IMPURA.

Cura todas las enfermedades sifiliticas en cualquier período.

No contiene sustancias nocivas á la salud ni mercurio.

Infinidad de casos que prueban los resultados de éste específico están demostrados los certificados que posee su inventor.

Una botella es bastante para curar alguna enfermedad venérea; 3 botellas bastan para curar por completo las sífilis en cualquier período

Se garantiza la curación
no cobrando honorarios al enfermo hasta el completo alivio.
Esta es la mejor garantía de que no es una medicina
para especular.

Federico Wulff,

Ingeniero Civil y Arquitecto. Torreón, Coa h, Méx
 SE ENCARGA DE ENTUBACIONES
 De Agua y Drenaje.

R

Ramos Ignacio Jesús, Empldo. Express Cantina.
 Reed T. H. Despachador de Trenes, F. C. I. M.
 Rebollar José E., Director de El Precursor, Desp. Ave. Matamoros, 50.
 Rebollar Leopoldo, Abogado, Desp. Ave. Matamoros, 50.
 Redondo Celestino, Empldo. C. Zaragoza, Ave. Juárez.
 Redondo Fermín, Empldo. El Modelo.
 Refugio Carlos, Dom. J. A. de la Fuente. — Rementería Vda. de R. S., Ave. Hidalgo, 134.
 Rendón David, Dom. C. Blanco, 1.
 Rendón Arnulfo, Empldo. Torreón Clothing Co. Ave. Hidalgo, C. Ramos Arizpe.
 Rendón Lorenzo, Dom. C. Blanco, letra E.
 Rocio Eliseo, Dom. C. Rodríguez. —
 Reyna Miguel, Comrte. Desp. Ramos Arizpe 33, Dom. R. Arizpe 24.
 Reyes Hermenegildo, Dom. Ave Hidalgo, No. 118.
 Reyes Ambrosio, Dom. Galeana, 7.
 Reyes José, Peluquero, Hidalgo, 41.
 Reyes Federico W., Empldo. Ave. Juárez 54.
 Reyes Luis, C., Tenedor de Libros, Desp. Ave. Juárez 54. Dom C. Rodríguez, 39.
 Reyes Federico M., Dom. Ave. Allen-le y C. Galeana.
 Reyes José Modelista, Ave. Hidalgo, 118.
 Reyes Teodoro, Dom C. E. 51.

R

Reyes Secundino, Dom calle C., 11.
 Rivera, Reyes, Empldo. F. C. I. M.
 Reynolds, F. B., F. C. I. M.
 Reza Francisco, Fogonero, F. C. I. M.
 Reza Severo, Calderero. F. C. I. M.
 Reza Ladislao, Calderero, F. C. I. M.
 Rinrhart Robt. H. Agte. Director Cia. de Seguros de N. York, R. Arizpe 25.
 Rincón Jesús, Dom. calle Acuña, 15.
 Rincón Joaquín, Tenedor de Libros, calle Acuña 15.
 Riselle Enrique, Dom. Ave. Morelos, calle Ildefonso Fuentes.
 Río Lucas, Peluquero, Baños de las Delicias.
 Ríos Tranquilino de los, comrte. Ramos Arizpe, 36.
 Ríos Manuel, Empldo. Well Fargo y cia.
 Ríos pomposo, Reparador de carros, F. C. I. M.
 Ríos Juan, Reparador de carros, F. C. I. M.
 Ríos y Valles María de Jesús, Vda. de Hernández, calle Múzquiz, 38. H. provid.
Ríos Felipe, Comrte. Dom. C. Acuña 36, Fábrica de Cigarros "La Sonrisa."
Ríos Juan, Comrte. "La Sonrisa," Fábrica de Cigarros C. Acuña, 36.
 Ríos Manuel, Empldo. Metalúrgica de Torreón.
Ríos Laurenzana Francisco, Abogado y Notario Público, Desp. Ave. Matamoros 37½ Dom. Ave. Matamoros, 39.

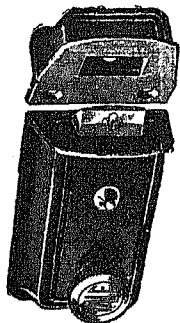
CALZADO

DE LAS MEJORES MARCAS AMERICANAS
 A LOS PRECIOS MAS BAJOS EN ESTA PLAZA.

Cia. MERCANTIL. ≡ Torreón.

FEDERICO WULFF,
Ingeniero Civil y Arquitecto.---Torreón, Coah., Méx.

ACAPARAMIENTO de AGUAS. PRESAS MOVIBLES



“La Palma”

RODOLFO SEEKAMP y CIA

**MERCERIA, FERRETERIA
CRISTALERIA.**

Herramientas de todas clases.

Armas y Municiones. Baterías para Cocina.

**Gran Surtido de Loza, Cristalería
y Juguetería.**



Ave. Hidalgo 42 á 46.

Apartado 108.

Telefono Woessner No. 2.

Dr J. W. LIM.

Médico Cirujano.

Residencia: Ave. Matamoros y Calle Cepeda.

— Apartado 48. —

Se venden lotes Baratos. Dirijirse los interesados al

DR. J. W. LIM.

Torreón, Coah.

FEDERICO WULFF,

INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO, Torreón. Coah. Méx.

Construcciones de todas clases.

R

Rios Zertuche Daniel, Dr. Médico y Cirujano. Dom. Treviño, No. 4. Desp. Botica Torreón.
Ríos Delfino, Prof. Dom. Ave. Morelos, 13.
Ríos Félix, Dom. Ave. Morelos 127.
Río Luis del, Dom. Ave. Hidalgo, 25.
Ritter María E., Modista, Ave. Ferrocarril, No. 18.
Ritter George S., Electricista, Dom. C. Rodríguez, 57.
Rivas Antonia, Ave. Hidalgo, 43.
Rivas Francisco, Empldo. C. Falcón, 23.
Rivas Narciso, Comrte. C. Valdez Carrillo, N° 39.
Rivas Francisco, Empldo. F. C. C. M.
Rivera Cristóbal, Empldo. F. C. I. M.
Rivera Luz, Empldo. F. C. I. M.
Rivera Esteban, Dom. C. Galeana, 10.
Rivera Juan, Comrte, Ave. Allende, C. Galeana.
Rivera Julián, Dom. Ave. Matamoros, 54.
Rivero Ignacio, Comrte. Ave. Hidalgo C. Treviño.
Robles Agustín, Comisionista, Desp. C. J. A. de la Fuente, 29.
Robinson R. D., Médico y Cirujano, Desp. Ave. Hidalgo, 26, Dom. C. Treviño, 172.
Robledo Miguel, Comisionista, Desp. y Dom. Ave. Hidalgo, 68½ Apdo. 117.

R

Robinson H. B., Conductor, F. C. I. M.
Robledo Atanasio, Dom. C. Ildefonso Fuentes. —
Ro ha Guadalupe, Fogonero, F. C. I. M.
Rocha Pedro, Dom. Ave. Morelos, 112.
Rodarte Joaquín, Empldo. Dom. C. Ildefonso Fuentes. —
Rodarte Jesús, Dom. C. Ildefonso Fuentes, 6.
Rodollegas Cecilio, Dom. Ave. Matamoros 75
Rodríguez Salvador. Despte. Sonora News Co. Estación.
Rodríguez León J., Telegrafista, F. C. I. M.
Rodríguez Rutilio A., Comrte. Ave. Ferrocarril y C. Valdez Carrillo.
Rodríguez Pedro, Empldo. Dom. C. E. 23.
Rodríguez Ramón, Empldo. Dom. Ave. Morelos, 78.
Rodríguez Antonio, Dom. Ave. Allende 151.
Rodríguez Juan, Impresor, Dom. C. Blanco, 60.
Rodríguez Manuel, Dom. Ave. Allende, 155.
Rodríguez Máximo, Prop. Dom. C. Ramos Arizpe, 45.
Rodríguez Francisco Martín, Empldo. García Hnos., Ave. Hidalgo,
Rodríguez Mónico, Prop. Dom. Ave. Matamoros, 16.
Rodríguez Antonio, Dom. Ave. Morelos, 10.
Rodríguez Santos, Mecánico, Ave. Morelos, 149.

ROPA INTERIOR

FINA Y CORRIENTE.

CAMISAS AMERICANAS Y DEL PAIS.

CIA MERCANTIL DE TORREON, S. A.

J. L. ASÚNSOLO,

Comisionista.

Calle Mayor No. 37½

Apartado 102.

DURANGO, MEX.

SEMILLAS DE TODAS CLASES.

Mulada y Caballada.

~~ **COMPRA DE PIELES.** ~~

TRANSACCIONES

EN

ACCIONES.



FEDERICO WULFF,

Ingeniero Civil y Arquitecto.

TORREON, Coah., Méx.

SE ENCARGA DE ENTUBACIONES DE AGUA Y DRENAJE.

R

Rodríguez Francisco, Dom. Ave. Morelos, 146.

Rodríguez Hilario, Dom. Ave. Hidalgo, 114.

Rodríguez Juan Alonso, Cura Párroco, Iglesia de Guadalupe, Dom. Ave. Juárez.

Rodríguez José, Dom. Ave. Matamoros, 109.

Rodríguez Juan, Dom. C. Blanco, letra E.

Rodríguez Jaime, Bombero, F. C. I. M.

Rodríguez Guadalupe, Dom. Ave. Juárez 61.

Rodríguez Antonio, Empldo. Ave. Ferrocarril 17.

Rodríguez Ismael, B. E., Empldo. Torreón Clothing Co. Dom. C. Múzquiz 42.

Rodríguez Casimiro, Impresor, C. Blanco, 57.

Rodríguez Joaquín, Dom. C. Ramón Corona, 34.

Rodríguez Pedro, Dom. Leona Vicario, 80.

Rodríguez Dionicio, Depto. Puerto de Santander, Ave. Hidalgo.

Rodríguez Jesús, Dom. C. Ildelfonso Fuentes. —

Rodríguez Leopoldo, Dom. C. Ildelfonso Fuentes, 13.

Rodríguez Manuel, Comrte. C. Treviño, 97.

Rodríguez Estanislao, N., Farmacéutico, Empldo. Botica de la Plaza.

Rodríguez J., Dom. Acuña, 86.

R

Rodríguez José Alfonso, Mecánico, Bombero Dom. F. C. I. M.

Rodríguez Anacleto C., Comrte. Prop. Ave. Juárez, C. Valdez Carrillo.

Rodríguez Refugio R., Impresor, Dom. C. Blanco, 57.

Rodríguez Adolfo N., Comrte. Ave. Juárez—

Rodríguez León Francisco, Agte. de Negocios, Dom. C. Ramos Arizpe, 39.

Rodríguez José María, Médico, Desp. Botica de León, Ave. Matamoros, C. J. A. de la Fuente.

Rodríguez Petronilo, Peluquero, Desp. C. Ramos Arizpe. Dom. Ave. Allende, 12.

Rodríguez Isaac, Ramos Arizpe, 9.

Rodríguez Demetrio, Dom. Ave. Matamoros 3.

Rojas Manuel, Dom. C. Blanco, 31.

Rojas Teodoro, Dom. Treviño, 18.

Rojas Refugio, Dom. C. Galeana, 1.

Rojas Joaquín, Dom. Ave. Matamoros, 134.

Rojas Jacinto, Dom. C. Ramos Arizpe, 23.

Romero Epitacio, Dom. C. Blanco, 62.

Romero Pedro, Dom. Ave. Ferrocarril, 12

Romero Octaviano, Empldo. F. C. I. M.

Romero Luz, Dom. Ave. Juárez, 119.

Sombreros, Corbatas,
Mascadas, Pañuelos etc. etc.

CIA MERCANTIL DE TORREON, S. A.

 **Federico Wulff**

Ingeniero Civil y Arquitecto.

← →
OBRAS DE IRRIGACION.
ESPECIALIDAD.

LA CIA. FUNDIDORA 

 **DE FIERRO Y ACERO**

DE MONTERREY,

Fabrica el mejor fierro en varilla que se
ha conocido en la República.



Lo venden á precios sin competencia todas las Fe-
rreterías y Almacenes del Ramo.

E. J. de la Peña,

Agente de Publicaciones y Periódicos.

Completo surtido de novelas.

De Venta "EL MUNDO" y "EL IMPARCIAL"

Calle Muzquiz No. 2.

Torreón, Coah.

Federico Wulff.

Ingeniero Civil y Arquitecto.

Obras de irrigación.

ESPECIALIDAD.

SE ENCARGA DE VENTA Y COMPRA DE TERRENOS
Y MINAS.

R

- Romedrel Aureliano, Dom. Ave. Matamoros, 109.
Rosales Edmundo, Herrero, F. C. I. M.
Rosales Inocente, Empldo. F. C. I. M.
Rosales Manuel, Dom. C. Treviño, 33.
Rosales Francisco, Dom. C. Treviño, 33.
Rosendez Martín, Dom. C. Ildefonso Fuentes, 20.
Royels W. E., Fogonero, F. C. I. M.
Rowlind J. J., Despachador de Trenes, F. C. I. M.
Ruelas José, Reparador de Carros, F. C. I. M.
Ruelas Catarino, Comrte. Ave. Morelos. C. Rodríguez.
Ruelas Francisco, Dom. C. Galeana, 16.
Ruelas Jesús, Dom. Ave. Morelos letra C.
Ruvalcaba J. C., Empldo. Metalúrgica de Torreón.
Ruiz Galindo Dolores, Dom. H. Durango.
Ruiz Dolores, Dom. Ave. Juárez, 15.
Ruiz Antonio, Sastre, C. Cepeda, 42.
Ruiz Elías M. Empldo. Dom. Ave. Matamoros C. Rodríguez.
Ruiz Gabriel, Prop. H. Universal, Ave. Hidalgo, 8.

S

- Sabadon Fernando, Cajero, La Unión
Saenz Eugenio, Comrte. Prop. del Puerto de Santander, Ave. Hidalgo, Dom. C. Zaragoza No. 4.
Saenz Jesus, Dom. C. Muzquiz 16.
Sains Eduardo, Dom. C. Jimenez 123.
Saenz Joaquin, Dependiente, Puerto de Santander, Ave. Hidalgo.
Salazar Ezequiel G. Ing. Electricista, Planta Luz Electricita.
Salazar Francisco, Comrte. Ave. Matamoros y C. Blanco.
Salazar Eugenio, Emp. F. C. Int. Méx.
Salazar Feliciano, Comrte. C. Acuña 46.
Salas Pedro, Reparador de Carros F. C. Int. Mex.
Salas Francisco, Dom. C. Falcón 4.
Salas Santiago, Dom. Ave. Juárez 25.
Salas Jesus, Comrte. en el Mercado.
Salas J. M. Comrte. Dom. C. J. A. de la Fuente 20.
Salas Jesus, Comrte y Prop. C, J. A. de la Fuente 20.
Salas Secundino, Empleado Cerv. Cuahutemoc, Dom. C. J. A. de la Fuente. 20.

G **RAN DEPOSITO DE MAIZ, FRIJOL Y PAJA**
PARA EMBARQUE INMEDIATO
FRANCISCO C. ESPINO. COMERCIANTE.
Avenida Juárez 33. ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ Apartado 39.
Torreón, Coah, Méx.

INGENIERO CIVIL
Y ARQUITECTO.
TORREON,
Coah., Méx.

FEDERICO WULFF,

SE ENCARGA
DE LA
VENTA Y COMPRA
DE TERRENOS
Y MINAS.

IGNACIO DAVILA FLORES.

CABLE 'ALIVAD' A. B. C. Code. 4th Ed,
MONTEREY. N. L. Méx.

Se anticipan Fondos á cuenta de Pielés, Cueros, IXTLE,
Cerde, Lana, etc., y sobre Consignaciones.

AGENTE DE LA MAQUINA DE ESCRITURA VISIBLE.

"PITTSBURG."

EXPORTACION, IMPORTACION, COMISIONES.

REPRESENTANTE DE CASAS Y MANUFACTUREROS DE ESTADOS UNIDOS,

Curtiduria y Toda Clase de Materiales para Zapateria,

Talabarteria y Fábrica de Collares y Guarniciones.

AGENCIA GENERAL DE LAS CAJAS CONTRA INCENDIO, "NACIONAL"

TRIGO AMERICANO

A PRECIOS SIN COMPETENCIA.

ABARROTOS.

PASTURAS.

15. DE MAYO 43. APARTADO 232.

F. W. Smith.

Unico Depósito en la Comarca de Aguardientes y Vinos de California.
Gran Fábrica de Colchones, Catres y Enceres de Gamas.

Apo. 88. Ramos Arizpe. No. 35. y 37. Torreón.

Laguna Brokerage and Comisión Co. Sucesor. Comisionista.

REPRESENTANTE DE FABRICAS EXTRANJERAS,

Semillas para la Horticultura. Venta de Acciones Industriales, Terrenos, Minas, etc.
EN. COMISION.

APARTADO POSTAL 42. TORREON, COAH.

S

Saldaña Francisco, Reparador de Carros
F. C. Int. Méx.
Salinas Reyes José, Mecánico Dom. Ave.
Juárez 117.
Salinas José, Dom. C. Ildefonso Fuen-
tes 2.
Salinas Reyes, Dom. C. Ildefonso Fuen-
tes 3.
Salas Manuel, Dom. C. Blanco 6.
Salinas Catarino, Comrte. Ave. Mata-
ros C. Treviño.
Salinas Heriberto A. Comrte. C. Acuña
28 Desp. C. Rodriguez 79.
Salinas Federico, Maquinista F. C. C. Méx.
Samaritano David Dom. C. Treviño 25.
Samaripa Isaac, Dom. Ave. Allende 32.
Sanchez Antonio, Dom. Ave. Allende 145.
Sanchez Eudelio, Dom. Ave. Matamoros
45.
Sanchez David Antonio, Dom. Ave. Mo-
relos 140.
Sanchez Rafael, Impresor, Dom. Ave.
Morelos 52.
Sanchez Toribio, Fogonero, F. C. Int.
Méx.
Sanchez Cástulo, Contador, Dom. Ave.
Morelos Letra F
Sanchez Manuel, Dom. Ave. Morelos 77.
Sanchez Juan D. Dom. C. Valdez Car-
rillo.

S

Sanchez Campos, Dom. Ave. Hidalgo 51.
Sanchez Silvestre, Dom. C. Treviño 26.
Sanchez José, La Concordia.
Sanchez Julio, Prop. Comrte. La Con-
cordia.
Sanchez Alvarez Jesus, Dom. C. Muz-
quiz 38. Director de Música.
Sandoval Ramón, Dom. Ave. Hidalgo 131.
Sandoval Calixto, Moldeador, Dom. Ave.
Abasolo 99.
Sandoval José, Moldeador, Dom. Ave.
Abasolo 99.
Sandoval Guadalupe, Comrte. Ave. Aba-
solo 99.
San Juan Manuel, Dpte. Julian Lack
Dom. C. Zaragoza 25.
Santa Cruz Pedro, Dom. por la Con-
stancia.
Santos Lorenzo, Maquinista, F. C. Int.
Méx.
Santos Coy Julio Jr. Abogado, Desp. y
Dom. Ave. Juarez y Calle Zragoza
Santos Coy Enrique, Empleado La Mu-
tua, Dom. Ave. Juárez C. Zaragoza.
Santana Castro, Reparador de Carros,
F. C. Int. Méx.,
Santiago José, Empleado, C. Zaragoza
32. Dom. C. J. A. de la Fuente 35.
Santos Lorenzo, Mecánico F. C. Int. Méx
Saravia Hipólito, Comrte. Dom. Ave-
Morelos C. Leona Vicario.

ESPECIAL ATENCION
A LA COMPRA Y VENTA DE SEMILLAS, EN LA CASA DE
Francisco C. Espino.
COMERCIANTE.

Avenida Juárez 38. Apartado 39. Torreón, Coah. Méx.

Dr. W. R. Jamieson,

Médico Cirujano.

Enfermedades de la piel y del sistema nervioso.

Curaciones por la electricidad y los rayos X

CALLE J. A. DE LA FUENTE, NUM. 7.

TORREON.

—BOTICA TORREON.—

Dr. DANIEL RIOS ZERTUCHE.

En este establecimiento se prepara oxígeno á toda hora.

Los pedidos foráneos seran servidos con prontitud.

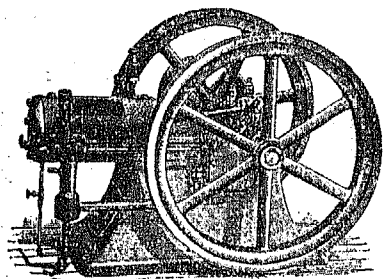
LOS PEDIDOS FORANEOS SERAN SERVIDOS CON PRONTITUD.

AGENCIA DE LA KOY SCHLITZER Y CO. DE NUEVA YORK.

—Ap. 51.

TELEFONOS W. No. 7. S.45

TORREON COAH.—



Taller de Cerrajería y Plomería.

JUAN A. GONZALEZ, Mecánico.

CALLE DE BLANCO LETRA A., TORREON COAH. MEX.

Especialidad en instalaciones de Máquinas de vapor ó gasolina, despepitadoras de algodón, bombas de vapor, eléctricas y de mano, generadoras de gas acetileno y toda clase de líneas eléctricas y telefónicas.

Se hacen trabajos dentro y fuera de la población, para lo cual cuenta con la herramienta necesaria.

Francisco C. Espino.

—COMERCIANTE—

MAIZ. POR CARRO ENTERO PARA EMBARQUE INMEDIATO.

AVENIDA JUAREZ 33.

APARTADO 89.

TORREON. COAH. MEX.

LAGUNA BROKERAGE AND COMMISSION CO. SUCESOR. COMISIONISTA.
 REPRESENTANTE DE FABRICAS EXTRANJERAS,

Semillas para la Horticultura, Venta de Acciones Industriales,
 Terrenos, Minas, etc. en comisi6n.

APARTADO POSTAL 4.

TORREON, COAH.

S

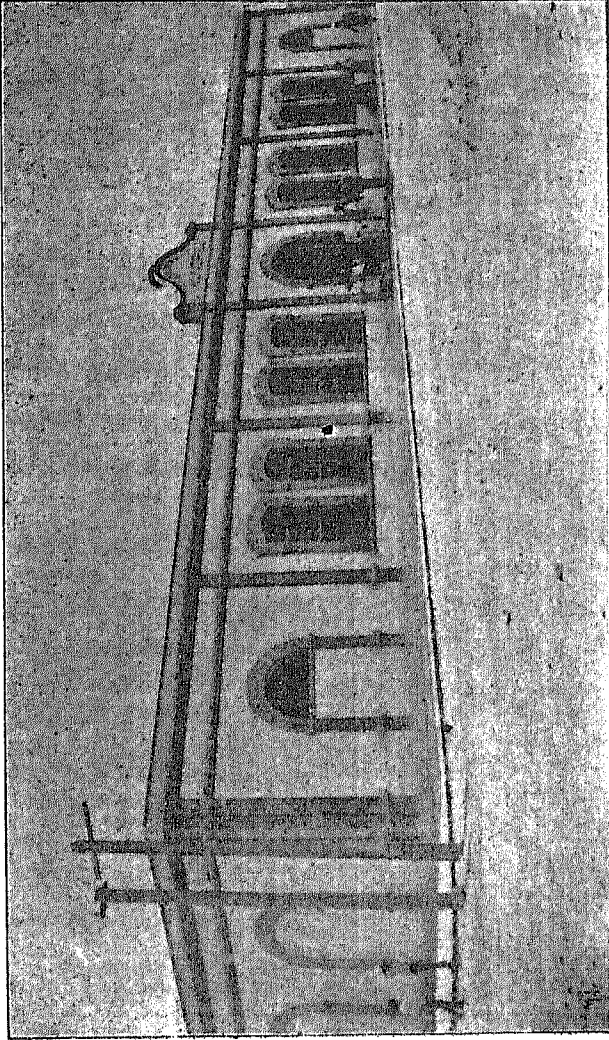
Sarañaoe Tejada J. Empleado Tranvia-
 Electricas Torre6n Treviño 40.
 Saucedo Gavino, Impresor, Dom. C. Ce-
 peda 40.
 Seates H. W. Empldo F. C. C. M6x.
 Schugt Pablo, Comrte. Prop. C. J. A. de
 la Fuente "casa Pablo Schugt."
 Schell J. H. Sub Gerente Torre6n, Mer-
 cantil Co. Dom. Ave. Matamoros 41.
 Schmidt James, Corresponsal Torre6n
 Mercantil Co.
 Schell Christie, Empleado, Torre6n Mer-
 cantil Co.
 Schietekat Victor. Sombrero, Ave. Juá-
 rez 25.
Schmidt E. A. Dom. Ave. Matamoros
 70. Comrte. Prop. "El Globo," Abarre-
 tes Nacionales y Estranjeros, Ave. Hi-
 dalgo. C. Ramos Arizpe.
Smith F. W. Prop. y Agte. de Aguar-
 dientes, Fabrica de Cotechones Des-
 pachos y Dom. C. Ramos Arizpe No. 35
 y 37.
 Smith Carlos, J. Comrte, C. J. A. de la
 Fuente 30.
 Simm J. L. Maquinista, F. C. Int. M6x.
 Sifuentes Aurelio, Empleado La Concha.
 Silva Antonio, Dom. Ave. Allende 62.
 Simorth Fed Rico, Molinero C. Viezca 3.
 Seamond J. R. Garrotero F. Int. M6x.
 Seloy J. E. Empleado F. C. Int. M6x.
 Segovia Ouofree, Dom. Ildefonso Fuen-
 tes 21.

S

Sendeja Rodolfo, Domicilio Ave. Allende
 59.
 Sepulveda Mauro A. Prop. Telefono Se-
 pulveda Desp. y Dom. Ave. Matamo-
 ros No. 56,
 Sentidemía Juan, Dom. C. Acuña 43.
 Serda Manuel, Avenida Allende I.
 Servin R. H. Fabricante, Jab6n, Ave. Juá-
 rez 107.
 Serafin A. Maquinista, F. C. Int. M6x.
Serrano Joaquin, Prop. Alumbrado E-
 léctrico, Dom. por la Fé Desp. Cia. de Luz
 Eléctrica.
 Sebastían Santos Leon, Escribiente del Juz-
 gado 2º Ave. Matamoros No. 113.
 Spawlding C. B. Garrotero, F. C. Int. M6x.
 Sparks J. W. Empleado Metalurgica de Tor-
 re6n. Dom. Ave. Matamoros 43,
 Forsby H. F. Maquinista, F. C. Int. M6x.
 Solar José, Empleado, El Modelo.
 Sommer Enrique, Dom. C. E.
 Sotomayor Francisco, Dom. C. Ildefonso
 Fuentes O.
 Soto Miguel, Dom. Ave. Matamoros 133.
 Sotomayor Francisco, J. Empleado, Tor-
 re6n, Clothing Co. Dom. C. Falc6n 14.
 Soto Ernesto, Dom. Ave. Juárez 117.
 Soto Sim6n, Dom. C. Mina 33.
 Steplcas J. J. Emple do Metalurgica de
 Torre6n.
 Sternau Julio, Comrte. C. Muzquiz H. Cát-
 los Sternau.
 Sternau Carlos, Comrte. Prop. Hotel Carlos
 Sternau.
 Slatcs T. B. Conductor, F. C. Int. M6x.
 Slocum T. R. Garrotero, F. Int. M6x

La Cía. Mercantil de Torre6n S. A.

Importa sus mercancías directamente y vende barato.



CUARTEL DE LA GENDARMERIA MONTADA.
Torreón. Coah.

DR. DANIEL RIOSZERTUCHE

🌀 Médico Cirujano del Ferrocarril Central Mexicano. 🌀

ESPECIALIDAD EN LA CIRUJIA.

TELEFONO W. 7. S. 45.

APARTADO 51. TORREON Coah.

S

Stouffer W. B. Garrotero, F. C. Int. Méx.
Stuart Chas H. Mecánico, Dodson Mfg. Co.
Ave. Hidalgo.
Suarez Felipe, Médico, Despacho Botica del
Comercio, C. Ramos Arizpe.
Suarez Carlos E. Abogado, Dom. C. Valdez
Carrillo 76.
Suarez Santiago, Desp. Ave. Hidalgo 28. A-
bogado.
Sullivan Santiago W. Director General La
Unión.
Sustaya Leandro, Dom. Acuña 19.
Southwell W. T. Grte. Fotografía Ameri-
cana, Ave. Morelos 52.
Swain Alberto N. Prop. Imprenta Ave. Mo-
relo 52.
Swain Adalberto, Comrte. Ave. Morelos C.
Cepeda.
Swain Norberto, Comrte. C. Acuña y Ave.
Juárez.
Sintos Coy, Antonio Juez 2º Local Ave.
Matamoros No, 115.

T

Tamez Canales Jesús, Comrte, Prop. Puerto
Veracruz, Ave. Matamoros y C. Zaragoza.
Tapia Adrián, Empleado, Dom. J. A. de la
Fuente No.—
Taper R. G. Maquinista F. C. Int. Mex.
Tellez Escalante, José María, Comer-
ciante Comisionista, C. Ramos Arizpe No.
19. Desp. Ramos Arizpe.
Mellez Treviño Martín, Comandante de Po-
licía Dom. Ave. Hidalgo 104.

T

Tellez Francisco, Comrte. C. Jimenez 67.
Thompson J. H. Maestro de Patios, F. C. C.
Mex. Dom. H. Plaza.
Tinoco Pablo, Depte. Dom. C. Cepeda 79.
Tiscareina Francisco, Depte. Ave. Juárez 47.
Toors S. E. Mrs. C. Ramos Arizpe y Ave.
Juárez.
Tooker J. B. Maquinista F. C. Int. Mex.
Torea Rafael, Dentista, Desp. y Dom. Ave.
Morelos 104.
Torres Carpio, Dom. C. Ildefonso Fuentes 1.
Torres Eustaquio, Encuadernador, C. Ramos
Arizpe 5.
Torres Cenaído, Comrte. Ave. Matamoros
140.
Torres Julio S. Comrte. y Prop. C. J. A. de
la Fuente 47.
Torres Sabino, Dom. C. E. 55.
Torrejan F. A. Contador High Life, Ramos
Arizpe 4.
Torrejón Abuto Federico, Dom. C. Cepeda
77.
Trejo Carlos W. Comrte. C. Ildefonso Fuen-
tes 15.
Treviño Manuel Super. La Industrial Dom.
Ave. Hidalgo C. Jimenez.
Treviño Francisco, Comrte. Ave. Juárez 46.
Treviño Mannel S. Empleado Metalúrgica
de Torreón.
Treviño Aurelio, Empleado Metalúrgica de
Torreón.
Tovar Daniel, Impresor. C. Blanco Letra O.
Tovar Bonifacio, Peluquero, Ave. Juárez 57.
Tres Palacios Adolfo, Dom. Ave. Hidalgo 14.
Triana Emilio, Carpintero, Ave. Hidalgo—

Mándenos un pedido de prueba y volverán á hacer otro.
Cia. Mercantil de Torreón, S. A.

LUCIANO CABELLO E HIJO.

Casa Fundada en 1885.

Comisiones, Consignaciones, Exportaciones.

Compramos á los más altos precios de plaza.

Pieles de Chivo, Cueros de Res, Ixtle; Cerda, Huesos & &

Anticipos á cuenta de Consignaciones.

“Expendio de Maderas Americanas y del País.”

Constantemente en existencia un extenso surtido de toda clase de maderas para Construcción y finas para Muebles.

Precios especiales para los Ingenieros y Contratistas.

~ ~ “La Saltillera” ~ ~

Gran Fábrica de Hilados y Tejidos de Ixtle.

Siempre tenemos un buen surtido de Sacos para Semillas, Sacas Mineras, Morrales, Mantas, Abrigos para toda clase de Empaques, Lazo, Soga, Punta, Cables & &

Muestras y precios a solicitud.

Agentes exclusivos de la Cía. Cervecera de Toluca y México S. A. y de las Aguas Minerales y Gaseosas de “San Bernabé” Topo Chico

Calle 3a. de Aldama Nos. 3 y 5.

Apartado Postal No. 93.

Saltillo, Coah., México.

DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE, Médico de la Cía. de Seguros
la MUTUA.

ESPECIALIDAD EN LA CIRUJIA.
TELEFONOS W. 7. S. 45. APARTADO 51. TORREON, COAH.

U.

Urbina Pablo, Dom. C. Blanco. 1.
Urquijo Guillermo A. Empleado Julián Lack,
Dom. C. Falcón núm. 12.
Ustarque Juan, Mecánico, C. Acuña 16.

V.

Wagner W. W. Conductor, F. C. Int. Mex.
Warner R. G. Conductor, F. C. Int. Mex.
Warner M. A. Gerte. Botica Americana, Dom
Ramos Arizpe 39.
Weil Edmundo, Prop. High Life C. Ramos
Arizpe 4.
Weber Juan, Dom. Ave. Hidalgo 23.
Welch B. D. Conductor, F. C. Int. Mex.
Witehead J. Ensayador Metalúrgica de To-
rreón.
White E. L. Comte. Ave. Ferrocarril.
Winney S. M. Agte. Water Pierce Oil Co.
Dom. Ave. Morelo 6.
Wilcox W. C. Corresponsal de "La Unión"
Wolly Alberto, Ing. Arquitecto. Dom. Ave.
Morelos 171.
Wong Juan, Prop. Lavandería á Vapor. Ave.
Ferrocarril.
Wood J. E. Empleado, Dodson Mfg. Co. Ave.
Hidalgo.
Wulff Federico, Ingeniero Arquitecto y Cons-
tructor de Fincas, Desp. y Dom. Al Pie de
la Calle Viesca.
Wulff Enrique, Agte. de Máquinas. C. Ra-
mos Arispe.
Wulff E. T. Empleado Julián Lack, Dom. C.
Valdéz Carrillo 51.
Wung Dick, Restaurant. Ave. Hidalgo 30.

Williams Howard S. Dom. C. Acuña 33.
Desp. "Torreón Enterprise" Editor.

V.

Valdespino Alberto S. Gerte. de R. G. Dunn
y Cía. C. J. A. de la Fuente. Edificio
"La Vizcaina"
Valdepeña Ignacio, Impresor, Dom. C. Blan-
co 13.
Valdepeña Juan C. Farmacéutico, Dom. C.
Valdéz Carrillo 66.
Valdepeña Ignacio, Impresor. Dom. C. Blan-
co Letra O.
Valdéz José G, Empleado Express Wels Fargo
Valdéz Vicente, Comrte. Ave. Allende C.
Falcón.
Valdéz Manuel, Farmacéutico. Dom. C. Tre-
viño núm. 50.
Valdéz de Anda Prudencio, Editor de "El
Figaro," Ave. Matamoros 73.
Valdéz Napoleón, Dom. Ave. Matamoros 73.
Valdéz Gerje, Fogonero, F. C. Int. Mexicano
Valdéz Matías, Comrte. C. Treviño 4.
Valdéz Eulogio, Dom. Ave. Morelos 127.
Valdéz Dionicio, Dom. Ave. Morelos 45.
Valdéz Francisco, Dom. C. E. 18.
Valdéz Luis, Dom. Por la Constancia.
Valero Martín, Comrte. Ave. Matamoros y
C. Zaragoza.
Valenzuela Manuel C. C. Muzquiz 14.
Valencia Guillermo, Comrte El Mercado Dom
C. Blanco. 9.
Valle del Jobino, Empleado. Ave. Matamo-
ros 41.
Valle Angel, Farmacéutico Botica del Comer-
cio.

Para comprar al contado y baratísimo acudan á la - - - - -

Sucursal No. 3. de la Cía. Mercantil de Torreón.

Dr. Daniel Ríos Zertuche.

Médico de la
Compañía de Se-

guros de vida "Nacional"

Especialidad en la Cirujía,

Ap 51. Torreón Coah.

- ANTONIO MOREIRA, -

Comerciante y Comisionista.

Gran Fábrica de Cigarros de hoja

"La Sierra Mojada."

La más antigua y acreditada en el Estado.

Agente de la Cia de Seguros contra incendio "BRITISH AMERICA" :

Saltillo, Coah., Méx.

Francisco G. Viramontes

Comerciante
y Comisionista

Apartado 112.

Saltillo, Mex.

Almacén de muebles de todas clases para Casas de Habitación
y Oficinas. Seguros contra incendios y sobre la vida.. Cobros y
Comisiones.



The Durango Clothing Co.



Ropa hecha, Sastrería, Camisería y Artículos para Caballeros.

A. Daesslé. Prop.

Durango, Méx.

Casa en Torreón Coah.

The Torreón Clothing Co.

Lázaro Levy, Gerente.

DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE,

Médico de la Cía. de seguros
"La Mexicana."

ESPECIALIDAD EN LA CIRUJIA.

TELEFONOS W. 7 8 45.

APARTADO 51.

TORREON COAH.

V

Vallez Vda. de Montes María de Jesús, Dom Ave. Matamoros C. Cepeda.
Vallez Merced, Dom. C. Ildefonso Fuentes núm.....
Venegas José, C. Ildefonso Fuentes Letra O.
Varela Alfonso, Empleado Banco de Londres y México.
Vargas Juan S. Dpte. C. Viezca 3.
Vázquez Vicente, Dom. C. Treviño 21.
Vázquez Doroteo, Dom. C. Treviño 31.
Vásquez Vicente, Calderero F. C. Int. Mex.
Vásquez Reyes Canuto, Empleado, Juzgado Primero de Letras.
Vásquez J. M. Empleado, Banco Nacional de México. Dom. C. Blanco 24.
Viesca y Vásquez Carlos, Comisionista. Desp. y Dom. C. J. A. de la Fuente. 30.
Vega de la Ricardo, Prop. y Empresario Teatro, C. Muzquiz.
Vega de la Job, C. Ramos Arizpe 9.
Vega Belizardo, Comrte. Ave. Juárez 29.
Vega Mariano, Empleado. Dom. C. E. 36.
Vega de la Cristobal, Comrte. Ave. Hidalgo 113.
Vega Manuel Carlos, Dpte. La Palma Ave. Hidalgo 43.
Vega Francisco, Empleado, Dom. Ave. Allen-de 7.
Vega Mena Francisco, Comrte prop. Templo de Baco. Ave Juárez 42.
Vega Tiburcio, Dom. Ave. Morelos 99.
Velásquez Jesús, Dom. Ave. Ferrocarril 39.
Velásquez Jesús, Dom. C. Acuña 39.

V

Véles Manuel, Tenedor de Libros, Ave. Morelos 131.
Véles Francisco, Ave. Morelos 131.
Venegas José, Dom. C. Cepeda 6.
Vernetren Julio A. Apoderado, Bucheneu y Cía. Ave. Hidalgo.
Victorero Agustín, Comrte prop. "El Modelo" Tabaquería y Papelería Ave. Hidalgo y C. Zaragoza.
Victorero Angel, Empleado "El Modelo" Ave Hidalgo. y C. Zaragoza.
Yidal Alfredo, Comrte, Barrio de San Joaquin
Yidal Julio, Tenedor de Libros, Ave Morelos 127.
Yidal Miguel, Empleado, Ramos Arizpe 23.
Villareal Felicitas F. Ing. Vice-Gerte de la Metalúrgica de Torreón.
Villareal J. A. Médico Cirujano, Desp. Botica Internacional, Ave. Hidalgo.
Villareal Salvador, Empleado. Dom. Ave. Matamoros 105.
Villanueva F. A. Comrte prop. Botica Internacional Ave. Hidalgo C. J. A. de la Fuente
Villanueva Adelaido, Comrte. Dom. Ave. Morelos 34.
Villanueva Isaac, Empleado "El Modelo."
Villanueva Manuel F. Empleado Julián Lack, Dom. C. Blanco, 28.
Villalobos Eduardo, Comrte. Ave. Juárez 64. y 66.
Villalobos Benito, Dom. Ave. Morelos 11.
Villagrama Epitacio, Comrte. C. Ildefonso Fuentes N. O.

Francisco C. Espino.

COMERCIANTE

MAIZ. POR CARRO ENTERO PARA EMBARQUE INMEDIATO.

AVENIDA JUAREZ 33.

APARTADO 39.

TORREON. COAH. MEX.

Dr. Daniel Ríos Zertuchè.

Consultas particulares en la Botica Torreón de 9 á 10 30 a. m.
y 3 á 4. 30. p. m. Apdo. 51 Torreón Coah.

- Casa de Alhajados -

6a. de la Constitución No. 76. Calle de las Tranvias.
Cuartos amueblados y bien ventilados a Precios Múdicos.
ALBERTO RUIZ Y CIA. Durango, Méx.

CANTINA Y BILLARES

“LA CONCORDIA”

Calle de Muzquiz y Avenida Morelos. Teléfono W. No. 191.

En esta casa se venden Licores enteramente puros Cerveza muy Helada. Tiene magníficos Lunchs. Recibe dos veces por semana Pescado Fresco y atiende pedidos á Domicilio en esta Plaza. y C. O. D. fuera.

Julio Sánchez, Prop.

Torreón, Coah.

Francisco Madero,
Presidente.

Ing. Andrés L. Farías
Tesorero.

Salvador Madero,
Secretario.

Ing. Andrés L. Farías,
Gerente

Manuel H. Treviño,
Superintendente.

La Industrial de Torreón S. A.

Puertas Ventanas, Muebles para Casa y Oficina.

Tanques de Sabino. Toda clase de trabajos en Madera. Habilitaciones en general
—para Construcciones.—

Apartado 98.

Torreón, Coah.

Dr. Daniel Ríos Zertuche,

Especialista en enfermedades de Señoras, niños, y Cirujía en general.

← TELEFONOS W. 7. S. 45.

APARTADO 51.

TORREON COAH. →

V

- Villas Damas D. Empleado. Dom. C. Rodríguez 86.
Villa de Mario, Dpte. Puerto de Santander, Ave. Hidalgo.
Villa Aureliano, Comrte. C. Falcón 10.
Villegas Juan, Impresor Ave. Morelos 52.
Villegas José, Impresor Ave Matamoros 115-
Vivian J. A. Director Grte. Sonora News Co, Desp. Estaciones. Dom. Ave Matamoros 43
Voss John C. Relojero. Ave Hidalgo 29.

Z.

- Zatarain Jesús, Tornero, C. Ildefonso Fuentes Letra O.
Zambrano J. A. Empleado, Julián Lack, Dom. C. Zaragoza 58.
Zambrano Emilio E. Empleado, Ave. Hidalgo 58. Dom. Ave. Ferrocarril 106,
Zambrano Francisco de P. Empleado Banco de Coahuila, Zaragoza 1.
Zamudio Florencio, Comrte. Dom. C. Rodríguez 18.
Zamudio José, Comrte. Dom. C. Rodríguez 18
Zamarripa Isafas, Tenedor de Libros. Dom. Ave, Allende 32.
Zamora Matías, Impresor. Dom. C. Ramos Arizpe y Ave. Morelos.
Zaritz Carlos, Empleado Julián Lack.
Zárate Juan, Empleado, F. C. Int. Mexicano

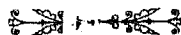
Z

- Zepeda Agustín, Comrte. prop. Cantina "El Express."
Zepeda Fausto, Dom. Ave. Morelos Letra B.
Zepeda José Sabás, Tenedor de Libros. Dom. Ave. Morelos Letra B.
Zepeda Francisco, Dom. Ave. Matamoros 73
Zertuche Ríos Daniel, Médico. Desp. "Botica Torreón" Dom. C. Tréviño 4.
Zuasua Eulalio, Comrte, Dom. Ramos Arizpe 23.
Zuloaga Olivares José, Taquígrafo, Schiess y Cía. Ave. Ferrocarril. Dom. Ave. Morelos 50

 Para todo asunto relativo al
DIRECTORIO Comercial é Industrial de "La Laguna."

Dirijirse A BACA Y AGUIRRE.

TORREON, COAH.



ESPECIAL ATENCION
A LA COMPRA Y VENTA DE SEMILLAS, EN LA CASA DE
Francisco C. Espino.
COMERCIANTE.

Avenida Juárez 33. Apartado 39. Torcón, Coah. Méx.



Mr. Geo. C. Carothers.

Agente Consular Americano en Torreón.

(U. S. Consular Agent.)

(Véanse datos biográficos.)

DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE,

Dá consultas á la hora que se le solicite
á Domicilio.

TELEFONOS W. 7. 8 45.

APARTADO 51.

TORREON COAH.

COLONIA AMERICANA.

AMERICAN COLONY.

Directory of the American residents of Torreon alphabetically arranged from A to Z, followed by a list of names of Americans who have died in Torreon and vicinity during the years 1903; 1904 and 1905, and of whose death the U. S. Consular Agent at Torreon keeps record.

A.

Alcom Ethel, Stenographer, Leo. Fleishman y Cía.
Arrington, A. G. Bar-Keeper, Hotel Paris.

B.

Baca A. C. De Jr. Mining and Real Estate Agent, Res. Cor. Morelos Ave. & Ramos Arizpe St. Editor "Laguna Directory"
Bagg A. C. Cond. I. M. R. R.
Bailey W. F. Yard Master, I. M. R. R.
Baily Auburn, Res. Morelos Ave. 46
Ballen J. Brakeman I. M. R. R.
Bather F. Master Mecanic, I. M. R. R.
Beck Lucien P., M. D. Office Botica Torreón.
Berner Fred, Shoe maker, Muzquiz St. No. 2
Benjamin M. R. Cond. I. M. R. R.
Boatman, M. D. O. & Res. Hotel Plaza.
Bolly John, Furnace-man, Res. Cor. Hidalgo Ave. & Galeana St.
Bonnet R. L. Mgr. American. Bank, Res. Morelos Ave. No.....

Boren H. G. Dentist, O. & Res. Hidalgo Ave. No. 28.
Braik John A. Cashier N. Y. Life Ins. Co. Office Ramos Arizpe St.
Bray Wm. Res. Morelos Ave. No. 168.
Bradly J. B. Cond. I. M. R. R. Res. Morelos Ave. 170.
Brawler C. D. Cond. I. M. R. R.
Bredce Ernest.
Bretherton H. G. Assayer Metalúrgica.
Breen J. Res Juárez Ave. 7.
Briggs W. H. Brakeman, I. M. R. R.
Brooks Richard, Mechanic, Juárez Ave. 117.
Brown C. C. Fireman, I. M. R. R.
Brown J. M. Engineer I. M. R. R.
Brown T. Assayer, Res. Bath House, Cor. Morelos Ave. J. A. de la Fuente St. Office, Kneeland and Brown.
Brown N. Brakeman, I. M. R. R.
Buckner J. N. Master M. Helper, I. M. R. R.
Budge Wm, Brakeman, I. M. R. R.
Buford Louis, M. Res. No. 173 Acuña St.
Buford C. S. Chief Clerk, I. M. R. R.

Francisco C. Espino

Comerciante en todo género de artículos del País.
Especial atención en el ramo de semillas y pasturas al por mayor.

Ave. Juárez 33.

Torreón, Coah.

Apartado 39.

"LA BOHEMIA"

CANTINA Y BILLARES.

6ª CALLE DE TERESAS,
NUM. 86.

|| PEDRO SOLANO, Propietario.
Durango, Méx.

Juan D. Carothers.

— DROGUERIA DE SAN LUIS. —

Drogas, Productos Químicos y Farmacéuticos. Artículos de Fotografía, Perfumería etc.

Portal, Letra M. Plaza de la Independencia.

SALTILLO, MEX.

FOTOGRAFIA

LUZ Y SOMBRA.

JOSE Z. GARCIA.

3a. CALLE DE NEGRETE, No. 16.

DURANGO, MEX.

Ademas esta casa cuenta con los aparatos mas modernos para amplificaciones a tinta de china.

GARANTIZO MIS TRABAJOS EN DICHS RAMOS.

A PRECIOS SIN COMPETENCIA.

DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE,

TELEFONOS W. T. S. 15.

APARTADO 51.

TORREÓN, COAH.

Ofrece al público sus servicios profesionales.

C.

Coin C. W. Assist. M. M. Metalúrgica.
Carr A. N., M. D. Office Botica La Plaza, Res
Juárez Ave.
Carothers George C. American Consular
Agt. Com. Mchnt. Office, Laguna **Brocke-
rage and Comission Co.** No. 25 Ramos
Arizpe St. Res. Morelos Ave. No. 65.
Carlisle G. G. Car Checker, I. M. R. R.
Christian R. V. Cashier, I. M. R. R.
Cheavens J. S. Rev. Rector Baptist. Church,
Res. Cepeda St. Hotel Plaza.
Cleaver, G. L. Brackeman I. M. R. R.
Clifford James P. prop. "Elite Saloon" Ra-
mos Arizpe St. Res. No. 4 Viesca.
Coblentz E. Res. Ramos Arizpe St. E.
Coblentz & Co.
Coffee A. B. Mgr. Eagle Print. Co. Ramos
Arizpe St. No. 5.
Coffee W. B. Res. Ramos Arizpe No. 38.
Collins J. P. Cond. I. M. R. R.

D.

Daily J. G. Assayer, Ramos Arizpe St.
No. 3. Res. Morelos Ave. 169.
Daniels H. C. Brakeman, I. M. R. R.
Danidson E. W. Brakeman, I. M. R. R.
Davis R. S. Brakeman, I. M. R. R.
Dent J. Foreman, M. C. R. R.
Dodson W. H. Jr. Dodson Mfg. Co. Hidal-
dalgo Ave.

D

Donath Herman R. Cutter, Torreón Clothing
Co.
Douglass H. Cond. I. M. R. R.
Dobie W. S. Moulder Torreón Foundry.
Draper J. W. Res. No. 74. Morelos Ave.
Cond. I. M. R. R.
Dreyfus Fortunato, Clerk, High Life, Ramos
Arizpe. St.
Dudley, A. E. Supt. Torreón. Foundry

E.

Edwards J. W. Car Insp. M. C. R. R.
Elder H. D. Com. Mchnt. Res. Ramos
Arizpe St. 37.
Evans E. J. Res. No. 72. Matamoros Ave.

F.

Fairbairn T. M. Mgr. Leo Fleishman & Co.
J. A. de la Fuente. St.
Farris P. P. Engineer, Res. Morelos Ave. 58
Farris J. W. Employ I. M. R. R.
Fisher H. A. Engineer, I. M. R. R.
Fisher Geo F. Electrical Engineer, Office
Juárez Ave.
Foster J. K. Dentist, O. & Res. Bath House.
Freeman A. J, Cond. I. M. R. R.
Frazer Alex, assist. Supte Metalúrgica de To-
rreón.

Gran depósito de maiz, frijol y paja para
embarque inmediato.

Dirija Ud. sus pedidos para estos artículos á

Francisco C. Espino,
Comerciante.

Ave. Juárez 33.

Torreón, Coah.

Apartado 39.

R

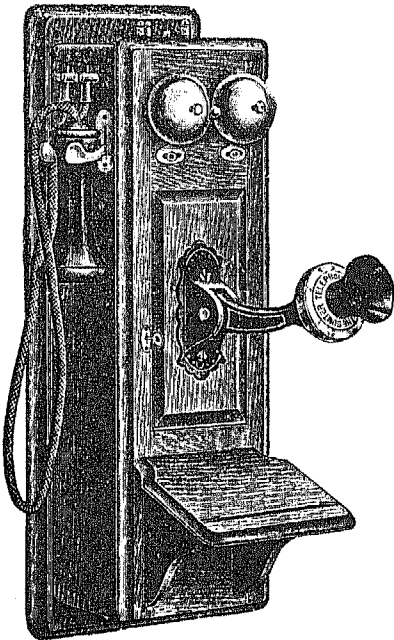
Reed T. H. Train Despatcher, I. M. R. R.
Rinrhart Robt. H. Mgr. New. Y. Life Ins. Co.
Ramos Arizpe 25.
Ritter M. E. Mrs. Dress Maker, No. 18. R. R.
Ave.
Ritter George S. Res. Acuña St. No. 57.
Rowlings J. J. Train Despatcher, I. M. R. R.
Rogers W. E. Foreman, I. M. R. R.

S

Spreckelmeyer Frank, Res. Morelos Ave. 43.
Scates H. W. Foreman M. C. R. R.
Schell J. H. Asist. Mgr. Torreon Mercantil
Co. Res. Matamoros Ave. No. 41.
Schell Christie Clerk Torreon Mercantil Co.
Res. Matamoros Ave. No. 1.
Seamond J. R. Brakeman, I. M. R. R.
Selby J. E. Night Foreman, M. C. R. R. Co.
R. H. Severin Soap Mfg. Office & Res. Juárez
Ave. No. 107.

S

Simms J. L. Enginner, I. M. R. R.
Slater T. B. Cond I. M. R. R.
Slocum T. E. Brakeman I. M. R. R.
Smith Carlos J, Res. J. A. de la Fuente St.
No. 30.
Schmidt E. A. Prop. "EL GLOBO" Gro-
cery Store, Cor. Ramos Arizpe St. & Hi-
dalgo Ave. Res. Matamoros Ave. No. 70.
Smith F. W. Liquor Agente Res and O,
Ramos Arizpe St. Nos. 35 & 37.
Sorby H. T. Engineer, I. M. R. R.
Southwell W. T Mgr. American Photograph
Gallery, Hidalgo Ave. No. 23.
Sparks J. W. Furn. Foreman, Torreon Smel-
ter.
Spaulding R. B. Brakeman, I. M. R. R.
Sternau Carlos, Prop. Sternau Saloon, Muz-
quiz St.
Sternau Julio, Res. Muzquiz St.
Stephens J. J. Employ Torreon Smelter.
Stouffer W. B. Brakeman, I. M. R. R.



-PHIL HEAD-

Electricista Mecánico.

Instalaciones en todo el Ramo de
----- Electricidad. -----

Existencia de Aparatos, For-
cos y Pilas Eléctricas
en Torreón.

CALLE RODRIGUEZ 56 y 57.

APARTADO POSTAL 109.

Torreón, Coah.

DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE

🌿 Médico Cirujano del Ferrocarril Central Mexicano. 🌿

ESPECIALIDAD EN LA CIRUJIA.

TELEFONO W. 7. S. 45. APARTADO 51. TORREON Coah.

G

Gardner A. L. Cond. I. M. R. R.
Guire N. L. Train Despatcher I. M. R. R.
Gillet J. S. Brakeman, I. M. R. R.
Glosson C. J. Metalúrgica.
Goodjohn N. J. Assayer, Torreón Smelter.
Gordon B. J. Cond. I. M. R. R.
Groesbeck J. D. Mgr. Torreón Foundry
Res. Cor. Hidalgo Ave. & Mina St.
Groesbeck Charles, Torreón Foundry.

H.

Hagen Julius, Clerk Torreón Mercantil Co.
R. R. Ave.
Hage Santiago H. Plumber, Res. Morelos
Ave. 88.
Hart Low, Employ Int. Pack. House.
Hampton Wm. Supt. Dodson Mfg. Co.
Harms Ernest. Supt. Torreón Smelter.
Hartman Adolfo, Buchenau & Co.
Harris J. B. Cond. I. M. R. R. Res. Rodríguez
St. No. 53.
Harrell T. G. Brakeman, I. M. R. R.
Hatfield B. J. Mgr. Mutual Life Ins. Co.
Res. J. A. de la F. St.
Hayhole Luis, Employ National Bank
Head Phill. Electrical Engineer office Rodríguez
St. No. 56 y 57.
Herbering G. F. Cond. I. M. R. R.
Hielscher C. Cashier, Dodson Mfg. Co.
Holly G. W. Engineer. I. M. R. R.
Holliday W. F. Mason Torreón Smelter.
Holtshke A. G. Bar Keeper, Res. Providencia
Hotel.

Hunter, A. Employ Huayule Factory.
Desp. Ave Juárez.
Hunicke J. H. General Mgr. Huayule Plant

J.

Jackson E. Employ Torreón Smelter Res.
Acuña St. 77.
Jameson J. P. Engineer, Res. Morelos Ave.
No. 58.
James J. E. Ticket Agent, I. M. R. R.
Jamleson W. R. D. Physician and Surgeon
Office J. A. de la F. St. No. 7.
James Frank B. Book Keeper, Dodson Mfg.
Co.

K.

Karg Martin, Furn. Foreman, Torreón Smel-
ter.
Kinney J. J. Res. Near City Hospital.
King John, Engineer- I. M. R. R.
Klein Guillermo. Res. Hidalgo Ave. 81.
Kneeland E. Assayer, O. Ramos Arizpe St.
Kneeland & Brown, Res. Bath House.
Knox J. E. Cond. I. M. R. R.

L.

Lee Willis, Mechanic, Dodson Mfg. Co.
Lacy J. M. Brakeman I. M. R. R.
Leo L. L. Cond. I. M. R. R.
Levy Benjamin, Clerk Torreón Clothing Co.
Cor Ramos Arizpe St. & Hidalgo.
Levy Lázaro. Mgr. Torreón Clothing Co.
Cor. Ramos Arizpe & Hidalgo Ave.

Francisco C. Espino,



AVENIDA JUAREZ 93.

APARTADO 39.

TORREON. COAH. MEX.



Negociante en toda clase de mercancías
del país.

Compra y venta al por mayor de maíz y
paja etc.

Compañía Realizadora de Chicago.

—b) Max. G. Torres Representante. —b)

AGENCIA GENERAL: México D. F. 4a. Calle Ancha, No. 2441.
Sucursales en Durango, 4a. Calle de la Pila
No. 72.
Y EN TORREON Coah. Ave. Morelos No. 50.

Casa especialista

En la venta de Espejos de todos tamaños con elegantes marcos dorados estilo americano.

←————→
CUADROS DE SALA, COMEDOR Y RELIGIOSOS.

Amplificaciones de fotografías; Imágenes de bulto; Catres de fierro y laton; Cortinas, Tapetes y etc. etc.

NUESTROS PRECIOS NO ADMITEN COMPETENCIA.

Un elegante espejo, tamaño de luna 126 por 42 ú 101 por 51 centímetros ancho, con marco dorado 15 centímetros de ancho.	\$ 25. 00
Una Imágen del Corazón de Jesus, (Oleografía) 100 por 75 centímetros con marco dorado 15 centímetros de ancho.	\$ 20. 00
Una Amplificación tamaño 51 por 41 centímetros con elegante marco.	\$ 16. 00

Prestamos muestras á quien lo solicite y despachamos con prontitud toda clase de pedidos pertenecientes al ramo.

GARANTIZANDO QUE NUESTROS PRECIOS NO TIENEN COMPETENCIA;

Quando escriban á esta casa mencionen este Directorio.

Dr. José F. Pacheco

Consultorio: **Farmacia Juárez.** | Sepúlveda 93.

—TORREON, COAH.—

Ave. Matamoros 40.

TELÉFONO

TELEFONOS:

Woessner 144.

M.

McDonald J. W. Brakeman I. M. R. R.
McDonald D. Cond. I. M. R. R.
McEwen Luis, Res. Morelos Ave.
McGuity M. Cond. I. M. R. R.
McGregory Chas J. McGregor's Dair y Res.
Cor. Morelos Ave.
Mc Killop W. D. Dentist, Res. & O. Juárez
Ave.
Mc Calick Hugh, Furn. Foreman, Torreon
Smelter.
Mc Culloch Archie, Employ Torreon Foundry
Mc Carty J. M. Cond. I. M. R. R.
Mc Tigh Daniel Printer, Ramos Arizpe No. 5
Eagle Print Co.
Madam J. H. Engineer. Torreon Smelter.
Maier Oscar, Fireman I. M. R. R.
Martin L. P. Prop. Martin's Caffe R. R. Ave
Martin J. H. Master M. Torreon Smelter.
Mattox O. O. Miner, Res. Ramos Arizpe St.
35.
Maussier O. R. Brakeman, I. M. R. R.
Maxwell L. G. Drug Clerk, American Drug
Store, Res Morelos Ave. No. 8.
Meyer C. E. Carr Insp. I. M. R. R.
Meire F. M. Photographer. Res. Hidalgo
Ave. 23.
Mitchell W. B. Mgr. London Bank.
Mourey H. H. Res. Morelos Ave.
Moye J. S. Carpinter, Hidalgo Ave. 145.

N

Neal M. J. American Barber, Ramos Arizpe
St. Res. Acuña St. 175.
Needham M. A. Yard Master I. m. R. R.
Niggle F. F. Comercial & Station Agente,
I. M. R. R.
Nelson Arthur M. E. Cutter, High Life, Ra-
mos Arizpe St.

O

Otto Chas. Res. Juárez Ave. No. 7.

P

Pate J. F. Mgr. Schiess & Co.
Peper Jack Furnaceman, Torreon Smelter.
Porter I. A. Mgr. Torreón Mercantil Co.
Res. Cor. Matamoros Ave. & Acuña St.
Pound Geo H. Chief Clerk, N. Y. Life Ins.
Co. Ramos Arizpe 25.
Pressoll A. J. Employ Torreón Smelter.
Prewell T. G. Sample Foreman, Torreón
Smelter.
Proctector E. R. Brakeman, I. M. R. R.

R

Raise Claud, Engineer. Res. Morelos Ave.
No. 58.
Reynolds F. B. Employ I. M. R. R.
Robinson R. D. Physician & Surgeon,
Office Hidalgo Ave. No. 26. Res. Acuña St.
No. 172.
Robinson H. B. Cond. I. M. R. R.

THE BAILEY Y FISHER CO.

Avenida Juárez entre calle Javier y Jimenez.

Apartado 61.

TORREON, COAH.

INGENIEROS

Eléctricos y Mecánicos.



BOURILLON, FABRE Y C^{IA}

GRANDES

ALMACENES DE ROPA

“Las Fábricas de Francia.”

**VENTAS
POR MAYOR Y MENOR.**

“LA CORONA,” 

**Gran Fábrica de Ropa hecha
movida por vapor,
LA UNICA EN SU GENERO.**

Apartado 25.

Teléfono 137.

Durango, Méx.

S

Stuart Chas. H. Mechanic, Dodson Mfg. Co. Hidalgo Ave.
 Thompson J. H. Yard Master, M. C. R. R. Res Hotel Plaza.
 Tooker J. B. Engineer I. M. R. R.
 Toors L. E. Mrs. Prop. La Central Grocery Store, Cor. Juárez Ave. & Ramos Arizpe St
 Toper R. T. Engineer, I. M. R. R.
 Ulmer F. S. Mgr. Ulmer Lumber Co. near Int. Pack. House.
Vivian J. A. Mgr. Sonora News Co. Res. Matamoros Ave. No. 43.
 Voss John C. Jewler, Watch Inspector I. M. R. R. Res Hidalgo Ave. 29.
 Warner M. A. Mgr. American Drug Store, Hidalgo Ave.
 Wagner W. W. Cond. I. M. R. R.
 Warner R. G. Cond I. M. R. R.
 Weil Edmundo, prop. High Life Clothing Store, Ramos Arizpe St.

W

Welch B. D. Cond. I. M. R. R.
 Whitehead J. Assayer, Torreón Smelter.
 White E. L. prop. La Esperanza Saloon Cor. Ave. Juárez & Acuña St.
 Winney S. M. Agt. Water Pierce Oil Co. Res. Morelos Ave. No. 6.
 Wolly Albert, Architect Engineer, Res. Morelos Ave. No. 171.
 Wood J. B. Employ, Dodson Mfg. Co. Hidalgo Ave.
 Wilcox W. C. Clerk La Union Soap Factory
Wulff Fred, Architect, Office Res. Foot. of Hill Viesas St.
 Wulff E. T. Clerk Julián Lack, Res. Valdez Carrillo St. No. 51
 Wulff Henry, Sewing Machin Agt. Ramos Arizpe St.
Williams Howards S. Editor "Torreón Enterprise," Acuña St. 79.

NAMES of American Citizen who have died in Torreón and vicinity during the years 1903, 1904 and 1905, and whose interests have been looked after by the U. S. Consular Agent, Mr. Geo. C. Carothers:

Month.	Date.	Year.	NAMES.	Profession.	Age.	Place of death.	Former Residence.
March...	1	1903	Mr. James J. Roe,	.....	87	Torreón...	Dublin Ireland
July.....	3	"	Wm. Eddy.....	R. R. Condr.....	55	Jimulco...	Unknown
Oct.....	16	"	Mr. E. L. Grace...	R. R. Condr.....	45	Torreón...	"
".....	16	"	Mr. T. J. Mickel-	.....	51	"	"
".....	18	"	John.....	Merchant.....	51	"	"
".....	18	"	Mr. T. J. Powderly	R. R. Engineer....	45	"	"
Nov.....	10	"	E. A. Glover.....	R. R. Fireman.....	45	"	"
Feb.....	14	1904	Robrt F. M. Me.	.....	3	"	"
".....	27	"	Guinty.....	Unknown.....	3	"	"
".....	27	"	W. E. Cox.....	Dairy man.....	45	"	S. Antonio Tex
March...	3	"	Nelly Levan.....	Unknown.....	27	"	Unknown.
".....	12	"	Fred Lawdon.....	.....	20	"	Frederburg, Tex.
".....	13	"	Mrs. Kate Lee.....	.....	30	"	San Antonio.
".....	20	"	J. M. Hendricks...	R. R. Contractor...	58	Lerdo.....	Richmond, Utah.
".....	23	"	Tom Kennedy.....	.....	40	Torreón...	New Orleans.
".....	27	"	Miss Mina Biud...	.....	22	"	"
April....	5	"	Mrs. Irvin Johns...	.....	..	"	New Hampshire.
".....	6	"	Mr. R. L. Toors...	Merchant.....	62	"	Little Rock Ark
".....	3	"	Mr. Hiram Dillef...	.....	19	"	"
".....	6	"	Geo. Baker.....	.....	..	"	Hustonville Ala.
".....	6	"	E. Wemple.....	.....	..	Mapimí...	"
May.....	27	"	Jesse Woodward...	.....	50	Torreón...	San Antonio.
June.....	10	"	Mrs. H. G. Boreu...	.....	..	"	"
Dec.....	7	"	Wm. Oxford.....	.....	53	"	"
Jan.....	3	1905	T. H. Lowery.....	.....	35	"	"
April....	5	"	T. P. Allen.....	.....	35	"	Rochester, N. Y.
May.....	7	"	L. A. Muller.....	.....	28	"	"

Importación Directa de Drogas y Productos Químicos.

Carlos León de la Peña.

10 Apartado 10 Durango.

A las personas que viven en el campo ó en poblaciones pequeñas que carecen de médico y botica, no deben faltarles un botiquín de **REMEDIOS DOMESTICOS** comprado en esta Droguería.

“La Nobleza”

SASTRERIA.

3a. Calle de Victoria letra C.

Durango, Méx.

Especialidad en el corte y hechura, única que garantiza sus trabajos. Igualmente los precios son cómodos y están al alcance de todas las fortunas.

Eduardo H. Pérez.

Cortador y Propietario.

J. Cruz Rodríguez.

GRAN CAJON DE ROPA Y NOVEDADES.

“EL VALLE DE MEXICO”

3a. de San Francisco No. 56.

Efectos de talabartería en general, Sombreros de Palma de las mejores Fábricas de la República, Ropa Hecha á la medida.

PRECIOS SIN COMPETENCIA.



Dr. José F. Pacheco,



Ave. Matamoros, 40. Teléfonos: Sepúlveda, 93. Woessner 144.

CONSULTORIO; Farmacia Juárez.

TORREON, Coah.

Abarrotes y Licores.

EL CIPRES.
Ave. Allende, Epigmenio Contreras, Prop.
EL SUR DE JALISCO.
Ave. Ocampo, Ambrosio Reyes, Prop.
EL PUERTO DE CUBA.
Ave. Matamoros, Enrique Tinoco. Prop.
EL PESCADOR.
Ave. Matamoros, Cenobio Carrillo, Prop.
EL PUERTO DE CUBA.
Ave. Matamoros., Cecilio Esparza, Prop.
EL CASTILLO.
Ave. Morelos, Damaso Gutiérrez, Prop.
EL FENIX.
Ave. Allende, Antonio Silva, Prop.
EL VENADITO.
C. Mina, Candelario Rodolfo, Prop.
EL CONEJO BLANCO.
Ave. Abasolo, Felipe de Luna, Prop.
"EL BANCO."
C. Zepeda 7. Ave. Juárez, Adalberto Swain.
Prop.
EL 36 COLORADO.
Ave. Abasolo, Herlinda Flores, Prop.
EL NUEVO VERJEL.
Ave. Allende, Adelaido Mares, Prop.
EL BALUARTE.
2º Fraccionamiento, José Muñoz, Prop.
EL IMAN.
C. Leona Vicario, Manuel Quintero, Prop.

EL VESUBIO.
Ave. Morelos, Pedro Sánchez, Prop.
EL RIO BRAVO.
Ave. Matamoros, García Platón, Prop.
EL CENTRO MERCANTIL.
C. Zaragoza, Ave. Morelos, David Diaz de León, Prop.
EL COAHUILA Y PACIFICO.
Ave. Allende, Petronilo Castañeda, Prop.
RIO NAZAS.
C. Acuña. Ave. Juárez, Alberto Swain, Prop.
EL TRIUNFO.
Ave. Matamoros, Eligio Sánchez, Prop.
EL NUEVO EDEN.
Ave. Allende, Amado Castillo, Prop.
EL NARANJO.
Por la Fé, Francisco Hernandez, Prop.
EL TIVOLI.
Ave. Abasolo, Boozer D. M. y Cantú, Prop.
EL PACIFICO.
Ave. Ferrocarril, Antonio Ramirez, Prop.
EL COMBATE.
Ave. Juárez, Enrique SAVEDRA, Prop.
EL DIAMANTE.
Ave. Ferrocarril, Anastacio Acosta, Prop.
EL FUERTE.
Ave. Juárez, Feliciano Alvarez, Prop.
EL PORVENIR.
C. Mercado Nuevo, Fernando Orta, Prop.

The Bailey y Fisher Co.

INGENIEROS Eléctricos y Mecánicos.

AVENIDA JUAREZ Entre Calle Javier y Jiménez.

TORREON, Coah.

Apartado 6r.

Dr. José F. Pacheco

Ave. Matamores 40.

TELÉFONOS:

Consultorio: **Farmacia Juárez.** | Sepúlveda 93. Woessner 144.
—TORREÓN, COAH.—

Mariano G. y Sánchez

Agente de los Sres. Wagner y Levien Sucs.

Se encarga de toda clase de compras y ventas.

Especial atención para las Comisiones Foraneas.

Apartado 26.

SALTILLO, COAH.

Teléfono 210.

Belleza y Arte.

Fotografía.

1er. Premio en la 3a. Exposición Regional de Durango
el 11 de Mayo de 1902.

ANTONIO F. FUENTES.

6a. de Teresas No. 78.

Durango, Méx.

Jorge Martínez Ríos, RELOJERO.

—3a. de Victoria Letra D.—

Participa al público que desempeña toda clase de trabajos consernientes
a su ramo, con esmero, prontitud y limpieza.

—ESPECIALIDAD EN COMPOSTURAS DIFICILES—

Se componen máquinas de escribir.

JUAN MARTINEZ CABELLO.

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

Especialidad en la compra y venta de granos.

Apdo. 101.

3a. Zaragoza 11 y 13.

Tel. 151.

Saltillo, Coah., Méx.



DAVID GARZA FARIAS,



ABOGADO Y NOTARIO.

Vende terrenos en abonos,
Propios para huertas y residencia.
TORREON, COAH.

Abarrotes y Licores.

- EL CAZADOR.
C. Rodríguez, Guadalupe Macías, Prop.
- EL CERRO DE LAS COPAS.
Ave. Juárez, Timoteo Rivera, Prop.
- EL PASO DEL NORTE.
Ave. Juárez, Cenobio Mendez, Prop.
- EL TRANSVAL.
Ave. Hidalgo, Heriberto A. Salinas, Prop.
- EL ESCALON.
Ave. Hidalgo, Jesús Alemán, Prop.
- EL RESBALON.
Ave. Ferrocarril, Librado Salazar, Prop.
- EL BARCO.
C. Treviño, Ave. Morelos, Ponciano Ibarra, Prop.
- EL COMBATE.
C. J. A. de la Fuente, Petronillo Ramírez, Prop.
- EL GOLFO DE MEXICO.
Ave. Hidalgo, Patricio G. Villagiana, Prop.
- EL PUERTO DE VERACRUZ.
Ave. Matamoros, Jesús T. Tamez Canales, Prop.
- EL VALOR MEXICANO.
Ave. Hidalgo, Leonor Mendoza, Prop.
- EL GRANO DE ORO,
Ave. Morelos, Octaviano R. Ramírez, Prop.

- EL CANTON.
Ave. Matamoros, Nicolás Ruelas, Prop.
- EL CHUBASCO.
Ave. Allende, Jesús Acosta, Prop.
- EL PUERTO DE MATAMOROS.
Ave. Morelos, José V. Limbarri, Prop.
- EL MUELLE.
Ave. Ferrocarril, Salomé Gamboa, Prop.
- EL ARCO IRIS.
Ave. Juárez, Timoteo Muñiz, Prop.
- EL MARINERO.
Ave. Matamoros, Teodoro C. Durán, Prop.
- EL IMAN.
Ave. Hidalgo, Francisco López, Prop.
- EL DELIRIO.
Ave. Allende, Tirso Carrillo, Prop.
- EL ROCÍO.
C. Acuña, Jesús García, Prop.
- EL CISNE.
C. Acuña, Martina Gurrutía, Prop.
- EL MORRONGO.
Ave. Matamoros, Miguel Guamatey, Prop.
- EL NAUFRAGO.
Ave. Hidalgo, Miguel Arce, Prop.
- EL PREMIO.
Ave. Abasolo, Zacarías Herrera, Prop.
- EL ORIZONTE.
En el Mercado, Virgilio García y Cía. Prop.

BUFETE Y NOTARIA

Lics. **EMILIANO G. SARAVIA** y **FRANCISCO RIOS LAURENZANA.**

Se encargan de toda clase de negocios relativos á su profesión.

Avenida Matamoros, Núm. 37 1/2 Apartado 168. Teléfono Sepúlveda 146.

TORREON, Coah.

Dr. José F. Pacheco

Ave. Matamoros 40.

TELEFONOS:

Sepúlveda 93. Woessner 144.

Consultorio: Farmacia Juárez.

TORREON, COAH. - - -

DR. J. R. ROBINSON

OCULISTA Y AURISTA

ESPECIALIDAD EN ENFERMEDADES DE LOS OJOS Y OIDOS.

PRESCRIPCIONES PARA LENTES DE TODAS CLASES,

CONSULTORIO, AVENIDA HIDALGO 26,

TELEFONOS: WOESNER Y SEPULVEDA.

BOTICA AMERICANA.

TORREON. COAH.

THE BAILEY Y FISHER CO.

INGENIEROS

Eléctricos y Mecánicos.

Avenida Juárez entre calle Javier y Jimenez.

Apartado 61.

TORREON, COAH.

Dr. José F. Pacheco,

AVENIDA MATAMOROS, 40. Teléfonos: Sepúlveda 93. Woessner 144

Consultorio: FARMACIA JUAREZ.

TORREON, Coah.

Abarrotes y Licores.

EL CAMBIO.

C. Rodríguez y Ave. Hidalgo, Manuel Alanís, Prop.

EL MERITO.

C. Treviño, Rodríguez Manuel, Prop.

EL 2 DE ABRIL.

C. J. A. de la Fuente, Ave Juárez, Quezada Hnos., Prop.

LA LUZ DEL DIA.

Ave. Abasolo, Josefa Amores, Prop.

LA EMPACADORA.

Por La Empacadora, Ildefonso Cárdenas, Prop.

LA FÈ.

Por La Fé, Gerónimo Hernández, Prop.

LA CALIFORNIA.

C. Ramos Arizpe y Ave. Allende. José Pinto Prop.

LA FLORIDA.

C. Mercado Nuevo, Pedruzca Isabel, Prop.

LA REFORMA.

Ave. Abasolo, Guadalupe Sandoval, Prop.

LA CARPA.

C. Mercado Nuevo, Andrés Miranda, Prop.

LA ESMERALDA.

Ave Hidalgo, Romero Jesús, Prop.

LA PRIMAVERA.

C. Rodríguez, Juana Ramírez, Prop.

LA PATRIA.

Ave. Matamoros, José Ursa, Prop.

LA BARATA.

C. Leona Vicario, Kin Tex. Prop.

LA INTERNACIONAL.

Por el Mercado, Ignacio Valencia, Prop.

LA FLOR DEL NORTE.

Ave. Abasolo, Heziquio Saucedo, Prop.

LA AMISTAD.

C. Galeana y Ave. Matamoros, Juárez José Prop.

LA PAZ.

C. Ocampo y Ave. Morelos, Josefa Velas, Prop.

LA SULTANA.

C. Valdez Carrillo, Ave. Morelos, Juan Cárdenas, Prop.

LA FLOR DEL VALLE.

C. Ildefonso Fuentes, Julián Rivera, Prop.

LA BUFA.

Ave. Hidalgo, Juan Rivera, Prop.

LA ZACATECANANA.

Ave. Juárez, Jesús Oviedo, Prop.

LA CIRENA.

C. Muzquiz, Ave. Hidalgo. Jesús López Ortiz Prop.

LA SAN LUCEÑA.

Ave Hidalgo, Juan Rodríguez, Prop.

LA PATRIA.

Ave. Abasolo. Luis Ramírez, Prop.

LA UNION DE JALISCO.

Ave. Juárez, Félix Beltrán, Prop.

LA CAROLINA.

Ave. Hidalgo, Julio Arroyo, Prop.

THE BAILEY y FISHER Co.

Ingenieros
Eléctricos y Mecánicos.

Avenida Juárez Entre Calle Javier y Jiménez.

APARTADO 61.

TORREON, Coah.



JULIAN MEDINA,

Comerciante y Comisionista.

Grandes Almacenes de Abarrotes

Ventas por Mayor y Menor.

**COMPRA Y VENTA DE
SEMILLAS.**

Especial atención al ramo de

= = Comisiones en general. = =



DURANGO, MEX.

Apdo. 74.

DAVID GARZA FARIAS,

ABOGADO Y NOTARIO.

Vende terrenos en abonos, Propios para huertas y residencias
Torreón Coah.

Abarrotes y Licores.

LA CRUZ ROJA.

C. Zaragoza, Ave. Matamoros, Píoquinto González, Prop.

LA MEXICANA.

Ave. Hidalgo, Luis Martínez, Prop.

LA INDIA.

En el Mercado, Leonardo González, Prop.

LA LOCOMOTORA.

Ave. Hidalgo, Jesús Ramírez, Prop.

ISLA DE CUBA.

Ave. Hidalgo, Rodríguez Jesús, Prop.

LA SENSITIVA.

C. Acuña, Guadalupe Espinosa, Prop.

LA CUARTA PLANA.

C. Blanco y Ave. Hidalgo, Francisco Portugal, Prop.

LA DURANGUEÑA.

Ave. Abasolo, Fernando Ramos, Prop.

LA FLOR.

Ave. Hidalgo, Atanacio Escalón Prop.

LA FAMA.

Ave. Matamoros, Eugenio Alzalde, Prop.

LA MEXICANA.

Ave. Abasolo, Evaristo Camarillo, Prop.

LA DALIA.

C. Rodríguez, Francisco Campos, Prop.

LA CAROLINA.

Ave. Allende, Feliciano Puente, Prop.

LA PARREÑA.

C. Blanco y Ave. Allende, Concepción Aguirre, Prop.

LA VICTORIA.

Por el Mercado, Agustín Ramírez, Prop.

LA UNION MERCANTIL.

Ave. Hidalgo, Eufemio Mejía, Prop.

LA PLAYA.

Ave. Matamoros, Francisco Acevedo, Prop.

LA MAS BARATA.

Ave. Juárez, Alberto Ibarra, Prop.

LA AMERICA.

Ave. Abasolo, Antonio Montellano, Prop.

LA FLOR DE CHIHUAHUA.

Ave. Allende, Giralva Arturo, Prop.

LA CARPA.

Mercado Nuevo, Arcadio Mijares, Prop.

LA ESTRELLA DEL NORTE.

Ave. Ocampo, Carlos Rodríguez, Prop.

LA CALIFORNIA.

Ave. Allende, Bonifacio Ibarra, Prop.

LA RIVERA.

Ave. Allende, Daniel Medrano, Prop.

“EL VOLANTE.”

FRAGUA Y HOJALATERIA.

Especialidad en la construcción de tanques, codos, ejes y toda clase de tuberías de fierro galvanizado.

Se garantiza todo trabajo á satisfacción de los clientes.

MANUEL CAMPOS.

Avenida Hidalgo No. 90.

TORREON, COAH.

The Bailey y Fisher Co.

INGENIEROS Eléctricos y Mecánicos.

AVENIDA JUAREZ Entre Calle Javier y Jiménez.

TORREON, Coah.

Apartado 61.

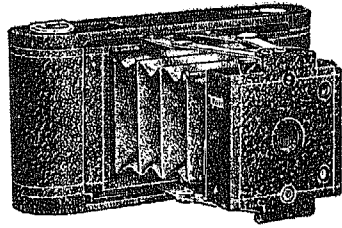
FOTOGRAFIA POPULAR



La única en Torreón
que hace toda
clase de trabajos Fo-
tográficos á
precios que alcanzan
todas las fortunas.



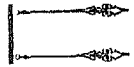
Toda clase de accesorios
para el ramo de
la Fotografía se venden
en esta casa.



PIDAN CATALOGOS Y LISTA DE PRECIOS A
Rafael Ramirez.

TORREON, COAH.

David Garza Farías



ABOGADO Y NOTARIO.

Vende terrenos en abonos, propios para huertas y residencias

TORREON COAH.

Abarrotes y Licores.

LA REVANCHIA.

Ave. Matamoros, Antonio Castañeda, Prop.

LA DESPEDIDA.

Ave. Abasolo, Pablo López, Prop.

LA TEMPESTAD.

Ave. Matamoros, Pedro García, Prop.

LA MARINA.

Ave. Allende, Genaro Cantú, Prop.

La Capital.

C Ramos Arizpe y Ave. Morelos,
Daniel F. García, Prop.

LA ESPERANZA.

C. Acuña y Ave. Juárez, Eduardo L. White,
Prop.

LA PRIMAVERA.

C. Acuña, Crecencio Orona, Prop.

La Reínera.

C. R. ARIZPE Y AVE. JUAREZ, ANDRES
MERAZ. PROP.

LA EMBLEMA DE LA LUZ.

Ave. Matamoros, Domingo Armendaris,
Prop.

Dr. Lucius E. Lawler.

Enfermedades de los ojos, orejas,
nariz, garganta, cutis, sangre y sistema
nervioso.

Lentes agustados científicamente.

Oficina: Esquina Zambrano y Mayor.

Frente al Teatro Nuevo.—DURANGO.

LA CIUDAD DE MADRID.

C. Rodríguez y Ave. Matamoros, Francisco
González Prop.

EPITACIO M. DIAZ O. MUZQUIZ,
AVE, HIDALGO.

ABARROTES.

Cia. Mercantil de Torreón, Casa
Matríz Ave. Ferrocarril. Sucur-
sal Ave. Juárez y C. Zaragoza.

“El Globo.” C. Ramos Arizpe y
Ave. Hidalgo, Schmidt E. A.
Prop.

“La Frontera.” C. Blanco y Ave.
Allende. Gorgonio Leal.

“EL NEGRITO.” C. Zaragoza y
Ave. Juárez. Alvarez Hnos.

“La Central,” C. Ramos Arizpe y
Ave. Juárez. L. E. Toors, Prop.

ABOGADOS.

Aguirre Benavides Adrián. Despacho: Ma-
tamoros, 44.

Acosta Teófilo, Despacho: Calle J. A. de la
Fuente, No. 43.

Arteaga Manuel. Despacho: Ave. Ferrocarril,
No. 16.

Blasquez Leopoldo, Despacho: Ave. Juárez,
No. 15.

BUFETE Y NOTARIA

Lics. EMILIANO G. SARAVIA y FRANCISCO RIOS LAURENZANA.

SE ENCARGAN DE TODA CLASE DE NEGOCIOS RELATIVOS A SU PROFESION.

AVENIDA MATAMOROS, NUM. 37 ½ APARTADO 108. TELEFONO SEPULVEDA 146.

TORREON; COAH.

DAVID GARZA FARIAS,

ABOGADO Y NOTARIO.

Vende terrenos en abonos,
Propios para huertas y residencias
TORREON, COAH.



FRANCISCO RODRIGUEZ LEON.

Agente de Negocios en general

Calle Ramos Arizpe No. 39.

Torreón, Coah.

ABOGADOS.

Casias García José, Despacho: Ave. Morelos.
Cepeda Onésimo, Despacho: Calle J. A. de la Fuente.

JULIO ESPEJO,

Abogado y Notario Público.

Se encarga de toda clase de asuntos judiciales y administrativos, dentro ó fuera del Estado, y de autorizar todo género de actos y contratos.

BUFETE Y NOTARIA:
Ave. Juárez, 10. Teléfono: woessner, No. 95.
TORREON, COAH.

Garza Farias David, Despacho: Ave. Juárez.
García Letona de L., Despacho: Ave. Morelos, C. Acuña.

Especialidad en consultas por escrito.

Lic. Francisco O'Reilly.

Calle de Zaragoza, No. 1.
(Junto al Banco de Coahuila.)

Apartado postal 146.

Teléfono Sepúlveda 101.

TORREON, Coah.

BUFETE Y NOTARIA.

Lics. Emiliano G. Saravia y Francisco Rios Laurenzana.

SE ENCARGAN DE TODA CLASE DE NEGOCIOS RELATIVOS A SU PROFESION.

Avenida Matamoros No. 37½ — Apartado 168. — Teléfono Sepúlveda 146.

Torreón, Coah.

David Garza Farías



ABOGADO Y NOTARIO.

Vende terrenos en abonos, propios para huertas y residencias

TORREON COAH.

Abarrotes y Licores.

LA REYANCHA.

Ave. Matamoros, Antonio Castañeda, Prop.

LA DESPEDIDA.

Ave. Abasolo, Pablo López, Prop.

LA TEMPESTAD.

Ave. Matamoros, Pedro García, Prop.

LA MARINA.

Ave. Allende, Genaro Cantú, Prop.

La Capital.

C Ramos Arizpe y Ave. Morelos,
Daniel F. García, Prop.

LA ESPERANZA.

C. Acuña y Ave. Juárez, Eduardo L. White,
Prop.

LA PRIMAVERA.

C. Acuña, Crecencio Orona, Prop.

La Reínera.

C. R. ARIZPE Y AVE. JUAREZ, ANDRÉS
MERAZ. PROP.

LA EMBLEMA DE LA LUZ.

Ave. Matamoros, Domingo Armendaris,
Prop.

Dr. Lucius E. Lawler.

Enfermedades de los ojos, orejas,
nariz, garganta, cutis, sangre y sistema
nervioso.

Lentes agustados científicamente.

Oficina: Esquina Zambrano y Mayor.

Frente al Teatro Nuevo.—DURANGO.

LA CIUDAD DE MADRID.

C. Rodríguez y Ave. Matamoros, Francisco
González Prop.

EPITACIO M. DIAZ O. MUZQUIZ,
AVE. HIDALGO.

ABARROTES.

Cia. Mercantil de Torreón, Casa
Matríz Ave. Ferrocarril. Sucur-
sal Ave. Juárez y C. Zaragoza.

“El Globo.” C. Ramos Arizpe y
Ave. Hidalgo, Schmidt E. A.
Prop.

“La Frontera.” C. Blanco y Ave.
Allende, Gorgonio Leal.

“EL NEGRITO.” C. Zaragoza y
Ave. Juárez, Alvarez Hnos.

“La Central.” C. Ramos Arizpe y
Ave. Juárez. L. E. Toors, Prop.

ABOGADOS.

Aguirre Benavides Adrián. Despacho: Ma-
tamoros, 44.

Acosta Teófilo, Despacho: Calle J. A. de la
Fuente, No. 43.

Arteaga Manuel. Despacho: Ave. Ferrocarril,
No. 16.

Blasquez Leopoldo, Despacho: Ave. Juárez,
No. 15.

BUFETE Y NOTARIA

Lics. EMILIANO G. SARAVIDA y FRANCISCO RIOS LAURENZANA.

SE ENCARGAN DE TODA CLASE DE NEGOCIOS RELATIVOS A SU PROFESION.

AVENIDA MATAMOROS, NUM. 37 1/2 APARTADO 108. TELEFONO SEPULVEDA 146.

TORREON; COAH.

DAVID GARZA FARIAS,

ABOGADO Y NOTARIO.

Vende terrenos en abonos,
Propios para huertas y residencias
TORREON, COAH.



FRANCISCO RODRIGUEZ LEON.

Agente de Negocios en general

Calle Ramos Arizpe No. 39.

Torreón, Coah.

ABOGADOS.

Casias García José, Despacho: Ave. Morelos.
Cepeda Onésimo, Despacho: Calle J. A. de la Fuente.

JULIO ESPEJO,

Abogado y Notario Público.

Se encarga de toda clase de asuntos judiciales y administrativos, dentro ó fuera del Estado, y de autorizar todo género de actos y contratos.

BUFETE Y NOTARIA:
Ave. Juárez, 10. Teléfono: wocssner, No. 05.
TORREON, COAH.

Garza Farías David, Despacho: Ave. Juárez.
García Letona de L., Despacho: Ave. Morelos, C. Acuña.

Especialidad en consultas por escrito.

Lic. Francisco O'Reilly.

Calle de Zaragoza, No. 1.
(Junto al Banco de Coahuila.)

Apartado postal 146.

Teléfono Sepúlveda 101.

TORREON, Coah.

BUFETE Y NOTARIA.

Lics. Emiliano G. Saravia y Francisco Rios Laurenzana.

SE ENCARGAN DE TODA CLASE DE NEGOCIOS RELATIVOS A SU PROFESION.

Avenida Matamoros No. 37½ — Apartado 168. — Teléfono Sepúlveda 146.

Torreón, Coah.

MONTERREY, N. L.

Apartado 163.

LA RELOJERIA SUIZA
De Rodolfo Maas,

POR \$ 12 00 MANDARÁ A U. D. UN RELOJ DE NIQUEL
OMEGA CAJA DE TORNILLO A PRUEBA DE POLVO
y garantizado por 5 años.

Apartado 163.

MONTERREY, N. L.

ABOGADOS.

Espejo Guillermo, Despacho: Ave. Matamoros, No. 64.

Flores Benito, Despacho: Calle J. A. de la Fuente.

Garza Aldape M., Despacho: Ave. Matamoros, No. 50.

Rebollar Leopoldo, Despacho: Ave. Matamoros, No. 50.

González Mariano, Despacho: Ave. Juárez.

Martínez Anacieto, Despacho: Avé. Matamoros, No. 50.

Martínez Ortiz F., Despacho: Ave. Matamoros. No. 44.

Ríos Laurenzana Francisco, Despacho: Ave. Matamoros, No. 39.

Santos Coy Julio jr., Despacho: C. Zaragoza, y Ave. Juárez, Altos Torreón Mercantil Co.

Sepúlveda Mauro A., Despacho: Ave. Matamoros.

Saravia Emiliano G., Ave. Matamoros, No. 37½ Apdo. 168.

Arquitectos.

Federico Wulff. Frente á las Estaciones.

A. Fessman, Ave. Morelos.

Almacenes de Abarrotes.

Martínez Arauna Avenida Hidalgo.

Quezada Hnos. Calle J. A. de la Fuente y Ave. Juárez.

Pablo Schutz, Calle J. A. de la Fuente.

Buchenau y Cia., C. Zaragoza y Ave. Hidalgo.

Almacenes de Ropa y Telas de Algodón y Lana.

Feliciano Chabot, C. J. A. de la Fuente y Ave. Hidalgo.

García Hnos. Avenida Hidalgo.

Eugenio Sáenz, C. J. A. de la Fuente y Ave. Hidalgo.

Julián Lack, C. J. A. de la Fuente y Ave. Hidalgo.

Fábricas de Francia. C. Ramos Arizpe y Ave. Hidalgo.

Agencias de Anuncios.

Joaquín Mrrini (h) C. Acuña y Ave. Morelos.

BACA Y AGUIRRE.

Directorio Comercial é Industrial

de La Laguna.

Ave. Morelos.

Apartado 5. Calle Ramos Arizpe.

LICs. EMILIANO G. SARAVIA Y FRANCISCO RIOS LAURENZANA.

Se encargan de toda clase de negocios relativos á su profesión.

AVENIDA MATAMOROS, NUM. 37½ APARTADO 163. TELEFONO SEPULVEDA 146.

TORREON, Coah.

DAVID GARZA FARIAS

ABOGADO Y NOTARIO.

Vende terrenos en abonos, propios para huertas y residencias.

TORREON, Coah.

Agencias de Cervecerías.

Cervecería Moctezuma. Avenida Allende.
Cervecería de Chihuahua. En la Empacadora por las Estaciones.
Cervecería Cuauhtemoc, Calle Ramos Arizpe No. 33.

Agencias de Inhumaciones.

Acres Arturo F., Calle Rodríguez y Ave. Juárez.
Melendez José, Avenida Matamoros No. 24.

Agencias de Licores.

Torreón Mercantil Co., Ave. Ferrocarril.

Smith Federico, Calle Ramos Arizpe Nos. 35 y 37.

American Licor Co. C. Ramos Arizpe No. 25.
Aguirre Rafael é Hijos, Ave. Matamoros, No. 46.

Fernández Manuel M., Ave. Juárez, No. 35. Apdo. No. 10.

Martínez Manuel M., C. Cepeda, Apdo. 74.

Agencias de Publicaciones.

Sonora News Co. C. Estación F. C. I. M.
De la Peña Emilio, C. Múzquiz, No. 2.

Agencia de Seguros contra Incendio.

La Magdeburguesa, Establecida en 1844. C.

Ramos Arizpe, No. 25. G. C. Carothers Agente.

Agencias de Seguros sobre la Vida.

Cia. de Seguros sobre la Vida, de Nueva York. C. Ramos Arizpe No. 25. Reinhart Roberto, H. Gerente Divisional.

La Mutua. C. J. A. de la Fuente. Edificio "La Vizcaína." Hatfield B. J. Agente.

Agencias de Negocios en general.

Baca y Aguirre, C. Ramos Arizpe, y Ave Morelos, Apdo. 5.

Agencia de Negocios de "La Laguna." Ave. Hidalgo, No. 19.

Laguna Brokerage & Comision Co. C. Ramos Arizpe, No. 25.

Aparatos Fotográficos.

Fotografía Populár C. Zaragoza No. 12
Rafael Ramirez Prop.

Armerías.

Andrés Alvarado, Ave. Hidalgo No. 17,

Bancos.

BANCO AMERICANO.

C. Ramos Arizpe No. 3.

LIC. EMILIANO G. SARAVIA Y FRANCISCO RIOS LAURENZANA,

SE ENCARGAN DE TODA CLASE DE NEGOCIOS RELATIVOS A SU PROFESION.

Avenida Matamoros, Núm. 37½
Apartado 188.

}
}

Teléfono
Sepúlveda 146.

TORREON, COAH.

La Relojería Zuiza

DE RODOLFO HAAS.

APARTADO 163.

MONTERREY, N. L.

Manda Lista de precios de sus artículos á quien lo solicite.

Bancos.

SUCURSAL DEL BANCO DE NUEVO LEON.

Casa de Julián Lack.

SUCURSAL DEL BANCO DE LONDRES Y MEXICO.

C. Zaragoza, Ave. Hidalgo.

SUCURSAL DEL BANCO NACIONAL DE MEXICO.

C. Zaragoza, y Ave. Hidalgo.

SUCURSAL DEL BANCO DE COAHUILA.

C. J. A. de la Fuente. No. 2

Bancos de Herrar.

José Luna, Herrero, Ave. Juárez, No. 3. Herrería.

Reyes Salinas, Herrero, C. Treviño, No. 17. Ave. Juárez, Herrería.

Pedro Camarillo, Herrero, Ave. Matamoros, Herrería.

Santiago V. del Mercado, Herrero, C. Mina No. 2.

Julio Alemán, Herrero, Ave. Hidalgo, Manzana No. 114.

Baños.

BAÑOS.

De Ricardo Blasquez, Ave. Juárez No. 15.

BAÑOS DE LAS DELICIAS.

C. J. A. de la Fuente, Ave. Matamoros.

Marcos Martínez.

—CORREDOR.—

DESPACHO 3^a DE VICTORIA LETRA D.

DURANGO MEXICO,

Me encargo de compra y venta de toda clase de mercancías y depósito de las mismas.

DESCUENTO DE LETRAS.

Colocación de fondos con hipoteca, Compra y venta de fincas rústicas y urbanas.

Banqueros.

Julián Lack, C. J. A. de la Fuente, Ave. Hidalgo.

Bicicletas.

Bernabé Martínez, Ave. Hidalgo. No. 10.

Billares.

EL MODELO, Ave. Hidalgo, Fermín Aldatz-

HOTEL PARIS.

C. Zaragoza y Ave. Ferrocarril, M. R. Murúa.

LA RELOJERIA SUIZA

DE RODOLFO HAAS.

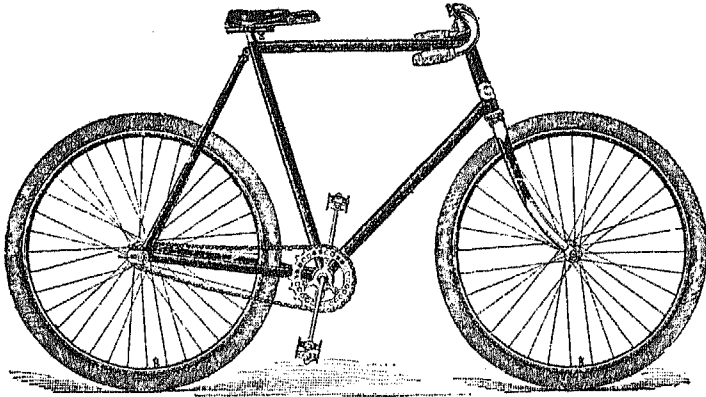
APARTADO 163.

MONTERREY, N. L.

Mediante el recibo de \$ 1.50 ofrece mandarles á vuelta de correo, un anillo chapeado extra fino.

AGENCIA DE BICICLETAS.

Bernabé Martínez



Unica casa en Torreón que alquila, vende y repara Bicicletas y todos sus accesorios.

TALLER MECANICO.

Ave. Hidalgo 10.

TORREON, COAH.

“LA MODA”

SASTRERIA Y CAMISERIA DE

Alberto Ruiz,

— II Principal No. 186 1/2 —

En esta casa se hace ropa á la medida según los últimos estilos. á la vez se encuentra un variado surtido de ropa de casimir de todos estilos. Camisas, Corbatas, Calcetines, Medias, Ligas para Señora, Cachuchas y Sombreros etc. etc.

DURANGO, MEX.

Billares.

EL BUEN TEQUILA.

C. Múzquiz y Ave. Hidalgo, Aurelio Celis.

EL EXPRESS.

C. Cepeda y Ave. Hidalgo, Agustín Zepeda.

CHAPULTEPEC.

C. Valdez Carrillo, Ave. Juárez, Espiridión A. Cantú.

EL NIAGARA.

C. Múzquiz y Ave. Juárez, Angel López y Hnos.

CANTINA TORREON.

C. Ramos Arizpe, Sabino Muñoz.

La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS. ❁ ❁

Apdo. 163. Monterrey, N. L.

Previa remisión de \$ 0. 75. ofrece mandarles una sobrecaja que evitaría á su reloj un 90 por ciento de descomposturas.



LA RELOJERIA SUIZA



DE RODOLFO HAAS.

APARTADO. 163.

MONTERREY. N. L.

Garantiza por escrito todas sus composturas.

Billares.

HOTEL PLAZA.

C. Cepeda, y Ave. Juárez, Luis Leclerc.

HOTEL DEL MONICO.

C. Ramos Arizpe, Ave. Hidalgo, Aguirre y Cortinas.

LA CONCORDIA.

C. Muzquiz y Ave. Juárez, Julio Sánchez.

Boliches.

EL MODELO.

Ave. Hidalgo.

CASINO ALEMAN.

Plaza 2 de Abril.

Boticas.

BOTICA AMERICANA.

Warner Drug Co., Ave. Hidalgo—

Botica Torreón, Esq. J. A. de la Fuente, y Ave. Juárez, Dr. Daniel Rios Zertuche.

BOTICA DEL COMERCIO.

C. Ramos Arizpe, José María Cuevas.

BOTICA EL AGUILA.

C. Cepeda y Ave. Juárez, R. Dávila y Cía.

BOTICA DE GUADALUPE.

Ave. Hidalgo, Dr. Francisco de la Torre.

BOTICA LA INTERNACIONAL.

C. J. A. de la Fuente, Ave. Hidalgo, F. A. Villanueva.

BOTICA DE LA LUZ.

Ave. Hidalgo, Juan Aguilar.

BOTICA DE LA PLAZA.

C. Rodríguez y Ave. Juárez, Dr. A. N. Carr.

BOTICA DE EL LEON,

C. J. A. de la Fuente, José María Rodríguez

BOTICA DEL REFUGIO. O. ZARAGOZA, DR. PEDRO AGUIRRE Y CAMPOS

FARMACIA JUAREZ.

Ave. Juárez, Francisco A. Villanueva.

BOTICA SAN LUIS.

C. Cepeda y Ave. Morelos, Dr. Marcos P. Mata.

BOTICA DEL SAGRADO CORAZON.

Ave. Juárez, Julián Peral.

BOTICA, RIO DE LA LOZA.

C. Valdez Carrillo, Ave. Hidalgo, Dr. Salomé Garza Aldape.

Cafés.

CAFE MARTIN.

Ave. Ferrocarril.

Caja de Ahorros.

Julián Lack, C. J. A. de la Fuente, Ave. Hidalgo.

Cajas Mortuorias.

Emiliano Aguilar, C. Valdez Carrillo No. 36 Arturo F. Acree, C. Rodríguez, Ave. Juárez

Cajon de ropa y artículos de fantasía.

LA VENCEDORA.

Angel García. Comrte. C. Zaragoza y Ave. Juárez.

Botica del Refugio,

La más antigua, acreditada y surtida de la comarca.

Zaragoza No. 18. Telefonos W. y S. No. 5. Apdo. 122. Torreón, Coah.

DR. P. AGUIRRE Y CAMPOS. Prop.

LOWEREE HERMANOS

Sucesores.

Comerciantes y Comisionistas.

APARTADO 80.

DURANGO.

Almacen de Ropa y Abarrotes. Importaciones Directas.

Agentes de **La Compañía Nacional Mexicana de Dinamita
y Explosivos S. A.**

Agentes generales de **La Compañía Barinera de Durango, S. A.**

Venta de sus acreditadas harinas de los Molinos de "Olea"
"Porvenir" y "Santa Teresa"

Compras de Trigos.

Sub-Agentes de la Compañía de Seguros contra Incendio

North British and Mercantile de Londres.

Depósito de las afamadas cervezas "CUAUHTEMOC" de

La Gran Cervecería de Monterrey.

Depósito de los muy acreditados vinos y aguardientes de

las Bodegas de los Sres. Ernesto Madero y Hermanos de Parras.

Unico depósito del sin rival Tequila del Llano. Guadalajara.

Ventas por Mayor y Menor.

A PRECIOS SIN COMPETENCIA.

La Relojería Suiza DE RODOLFO HAAS.

Apartado, 163.

Monterrey, N. L.

Al recibo de \$3. 00. manda á Ud. un despertador de precisión garantizado por dos años.

Cajones de ropa y Artículos de fantasía,

FABRICA DE FRANCIA.

C. Ramos Arizpe, Ave. Hidalgo, Fernando Giraud.

LA CIUDAD DE PARIS.

C. J. A. de la Fuente, Ave. Hidalgo, Feliciano Chabot.

García Hnos. Ave. Hidalgo—

Julian Lack. C. J. A. de la Fuente, Ave. Hidalgo.

PUERTO DE SANTANDER.

C. J. A. de la Fuente, Ave. Hidalgo, Eugenio Saenz.

Cajon de ropa, Bonetería y Camisería.

García, Hnos., Ave. Hidalgo.

Puerto de Santander, Ave. Hidalgo, Eugenio Sáenz.

Cajón de ropa, Bonetería y Camisería.

LA CIUDAD DE PARIS.

C. J. A. de la Fuente, y Ave. Hidalgo, Feliciano Chabot.

Torreón Clothing, Co., C. Ramos Arizpe, Ave. Hidalgo, Lázaro Levy, Gerente.

HIGH LIFE.

C. Ramos Arizpe No. 4, Edmundo Weil.

E. COBLENTZ Y CIA.

C. Ramos Arizpe, No. 6.

Julian Lack, C. J. A. de la Fuente, Ave. Hidalgo.

FABRICAS DE FRANCIA.

C. Ramos Arizpe y Ave. Hidalgo, Fernando Giraud.

LA VENCEDORA.

C. Zaragoza, Ave. Juárez, García y Alonso.

ISUNZA Y PORTILLO.

Camisería, C. Zaragoza, No. 10, Camisería y Bonetería.

CAMARA DE COMERCIO DE TORREON.

La Cámara de Comercio de Torreón fué organizada el 23 de Julio de 1904, formando la mesa Directiva las siguientes personas:

Presidente Honorario:

Lic. Dn. Miguel Cárdenas.

Presidente:

Eustaquio Campomanes.

Vice Presidente:

Adolfo Aymes.

Secretario:

Geo. D. Carothers.

Pro Secretario:

Francisco A. Villanueva.

Tesorero, Feliciano Chabot.

1er. Vocal:

Simón Lack.

2º Vocal.

Francisco Larriva.

3er. Vocal:

J.D. Croesbeck.

4º Vocal:

José García.

5º Vocal

Ing. Andrés L. Farias.

[Sigue en la página 120]

BOTICA DEL REFUGIO

Anexo al consultorio Médico Quirúrgico del

Dr. RODRIGO AGUIRRE Y CAMPOS.

C. Zaragoza No. 18.

TORREON, Coah.

LA RELOJERIA SUIZA DE RODOLFO HAAS.

APARTADO 163.

MONTERREY, N. L.

Con recibir \$12.00 mandará á Ud. libre de porte la mejor navaja de afeitár.

Gran Fotografía

M. BEJAR.

La casa mejor montada en esta Capital que está mereciendo la preferencia de las personas de buen gusto, por sus artísticos y elegantes trabajos que no admiten competencia. Especialidad en retratos directos tamaño natural.

San Juan de Dios No. 79.

Durango, Méx.

CAMARA DE COMERCIO DE TORREON (Continúa)

El objeto de la organización de La Cámara de Comercio lo explican las siguientes bases que en forma de carta circular fué distribuida entre los hombres de negocios de la Laguna al iniciarse la organización de la misma: "dar unidad y fuerza á la acción del Comercio, en cuanto á su representación, y la defensa de sus intereses colectivos, promover su desarrollo y moralidad en esta Comarca de la Laguna y principalmente en esta plaza, C. Lerdo, Gómez Palacio, Mapiquí, San Pedro de las Colonias, Matamoros de la Laguna, Viesca y Parras de la Fuente."

La Cámara de Comercio se propone:

I.-Discutir los negocios de interés general para el Comercio, la Agricultura, la Minería, las Industrias y la propiedad raíz, consultando lo que juzgue conveniente según los casos;

II.-Gestionar ante quien corresponda, la adopción de aquellas medidas que tiendan al mejoramiento de la legislación fiscal y mercantil.

III.-Iniciar y sostener, cuando lo crea conveniente, la instalación de establecimientos Bancarios, Bolsa de Comercio, construcción de vías férreas, obras ó servicios públicos que con el Comercio se relacionen; Escuelas mercantiles, & &.

IV.-Arreglar en arbitraje las cuestiones y diferencias de los socios que se sujeten á su decisión y

V.- Trabajar en pro de los intereses generales del Comercio, Agricultura, Minería, Industrias, de cuantas maneras lo acuerde la mayoría de los asociados en Junta General.

Constituyen en la actualidad La Cámara de Comercio, 75 miembros que residen en Torreón Gómez Palacio, Ciudad Lerdo, San Pedro de las Colonias, Mapiquí, Viesca, Parras de la Fuente, y Matamoros de la Laguna, y cuyos nombres son los siguientes:

Francisco G. Alvarez.
Lic. Adrián Aguirre Benavides.
José María Arzave.

The American Bank.
Gustavo Bence.
Lic. O. Cepeda.

(Sigue en la pág. 121.)

BOTICA del REFUGIO

—Casa fundada en el año de 1874.—

Dr. P. Aguire y Campos Prop.

Zaragoza 18. Telefonos W. y S. 5. Apdo. 122. Torreón, Coah.

LA RELOJERIA SUIZA DE RODOLFO HAAS.

APARTADO. 163.

Tiene un completo y bien montado taller de joyería. Especialidad en montaduras de anillos finos.

MONTERREY. N. L.

Cámara de Comercio de Torreón.

(CONTINUA.)

Dodson Mfg. y Co.

J. C. Clifford.

Dr. J. N. Carr.

Dr. J. K. Foster.

I. A. Porter.

Adolfo N. Rodríguez.

Rubain Hnos.

Gabriel Ruiz

Miguel Robledo.

Schiess y Co.

Rodolfo Seekamp.

Lázaro Levy.

Carlos Sternau.

Guillermo Valencia.

Eduardo Villalobos.

R. G. Dun y Co.

Juan Woessner.

Ing. Federico Wulff.

Elissetche Hermanos.

Manuel M. Fernández.

Quesada Hnos.

Warner Drug y Co.

Dr. Daniel Rios Zertuche.

Adalberto A. Viesca—San Pedro, Coah.

Tomás Zertuche Treviño—Viesca Coah.

Francisco Gámez, San Pedro, Coah.

J. P. Nicholopolus.

Dr. Marcos P. Mata.

Waters Pierce Oil Co.

Auburn Bailey.

Agustín Victorero S. en C.

J. D. Groesbeck.

Irun y Portillo.

Lic. Manuel Garza Aldape.

Epitacio Morales Díaz.

Leo Fleishman y Co.

O. O. Mattox.

Ascención Galván.

A. J. Ganem.

Elías Lazarín, Jimulco, Coah.

Aurelio Corral, San Pedro, Coah.

Eustaquio Campomanes, Presidente.

Aurelio Celis.

José A. Benavides, San Pedro, Coah.

Severiano Rodríguez, Viesca, Coah.

Agustín Echevarría S. en C., Gomez Palacio,

Dgo.

Francisco C. Espino.

García y Alonso.

Lic. Benito Flores.

Lic. G. G. Vargas.

Alvarez Hnos.

Rafael Camacho.

Julio Doucet.

Constantino Jaime.

Febronio Gallardo.

Leonardo González.

Librado Martínez.

Daniel F. García.

Enrique Wulff.

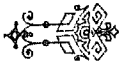
COGNAC MEDICINAL DU CHATEAU ST. THOMAS.

Luis Royer y Comp.

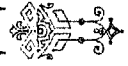
COGNAC.

DR. P. AGUIRRE Y CAMPOS. AGENTE.

Botica del Refugulo. Torreón, Coah.



LA RELOJERIA SUIZA



DE RODOLFO HAAS.

Apartado 163.

Monterrey. N. L.

Por \$15.00 manda á Ud. un reloj de mesa con horas, y medias, ocho días de cuerda, despertador, y garantía de 5 años.

Camas, Fierro y Laton.

Pablo, Schugt, C. J. A de la Fuente.
Buchenan y Cía. C. Zaragoza y Ave. Hidal-
go.

Julian Lack. C. J. A. de la Fuente,
Ave. Hidalgo.

Cantinas.

Iberia, C. Ramos Arizpe, Antonio
Pagés.

DELMONICO.
C. Ramos Arizpe, Ave. Hidalgo, Aguirre y
Cortina.

INTERNACIONAL.
Ave. Ferrocarril, E. L. White.

CANTINA, CARLOS STERNAU.
C. Muzquiz, Carlos Sternau

EL CONGRESO.
C. Muzquiz y Ave. Ferrocarril, Damián Au-
bet.

HOTEL FRANCIA.
C. Ramos Arizpe, Ave. Ferrocarril, Julio
Doucet.

CHAPULTEPEC.
C. Valdez Carrillo, Ave. Juárez, Espiridión
A. Cantú.

HOTEL PLAZA.
C. Cepeda y Ave. Juárez, Luis Leclerc.

CAFE MARTIN.

Ave. Ferrocarril, P. L. Martín.

ELLITE SALOON.

C. Ramos Arizpe, James P. Clifford.

EL NIAGARA.

C. Muzquiz y Ave. Juárez, Angel López y
Hnos.

HOTEL PARIS.

C. Zaragoza y Ave. Ferrocarril, M. R. Mu-
ría.

EL COSMOPOLITA.

Ave. Hidalgo, Ramón Fernández.

CANTINA TORREON.

C. Ramos Arizpe, Sabino Núñez.

LA PUERTA DEL SOL.

C. J. A. de la Fuente y Ave. Morelos-
Constantino Jaime.

EL EXPRESS.

C. Cepeda y Ave. Hidalgo. Agustín Zepeda.

LA AMERICA.

C. Ramos Arizpe y Ave. Morelos. Carlos B
Escobedo.

GATO NEGRO

C. Rodríguez y Ave. Morelos. Benjamin Me-
lendez Recio.

LA OFICINA.

C. J. A. de la Fuente Rafael Díaz de León.

A GUADALAJARA

C. J. A. de la Fuente, Ignacio C. Alcazar.

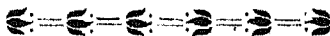


BOYICA DEL REFUGIO



UNICA EN LA COMARCA QUE VENDE A PRECIOS DE LA CIUDAD DE MEXICO

Zaragoza No. 18. Telefonos W. y S. No. 5. Ap. 122.



TORREON, COAH.

LA RELOJERIA SUIZA

◀ DE ROBERTO HAAS. ▶

APARTADO 103.

MONTERREY N. L.

Tiene un completo y magnífico surtido de lentes y anteojos de todas clases.



Cantinas.

METALURGICA

Ave. Hidalgo, John W. Sparks.

LA GRAN VIZCAINA.

C. Muzquiz y Ave. Juárez, Vernis y Cabo.

LA CONSTANCIA.

Ave. Allende, Cenaido Torres.

EL GUERRILLERO.

C. Muzquiz, Febronio Gallardo.

EL CANTABRICO.

C. J. A. de la Fuente y Ave. Morelos, Román Longinos.

EL GLOBO.

C. Rodriguez y Ave. Morelos, Catalino Ruelas.

LA FLOR DE TEQUILA.

C. Muzquiz y Ave. Hidalgo, Aurelio Celis.

LA GRAN REVOLUCION.

C. J. A. de la Fuente, Quezada Hnos.

TEMPLO DE BACO.

Ave. Juárez, Francisco Mena Vega,

LA CONCORDIA.

C. Muzquiz y Ave. Morelos, Julio Sánchez.

LA ESPERANZA.

C. Acuña y Ave. Juárez, White E. L.

LA METALURGICA.

C. Ildefonso Fuentes y Ave. Hidalgo, Miguel Arce.

Carnicerías.

Gil Manuel, En el Mercado.

Wenceslao Garza, En el Mercado

Daniel Gurela, En el Mercado

Brígido Ulvañez, En el Mercado.

Sixto Delarioza, En el Mercado.

Gonzálo Delgado, En el Mercado.

Pedro Salazar, En el Mercado.

Eloyingen Delgado, En el Mercado.

Vicente Hernández, En el Mercado.

Juan López, En el Mercado

Juan Lira, En el Mercado.

Juan Lozano, En el Mercado.

Santiago Shoe, En el Mercado.

Rafael Rodríguez, En el Mercado.

Luis Nabes, En el Mercado.

Carpinterías.

La Industrial, S. A., Avenida Ferrocarril.

Antonio Mendez, Ave. Hidalgo, No. 74.

Ruelas Jesús, Ave. Morelos.

Martínez Francisco, Ave. Zaragoza, No. 60.

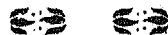
Donaciano Martínez, C. J. A. de la Fuente, No. 30.

Carros y carruajes.

Buchanan y Cía., C. Zaragoza y Ave. Hidalgo.

Julián Lack, C. J. A. de la Fuente, Ave. Hidalgo,

Para Medicamentos puros la



BOTICA DEL REFUGIO.

Zaragoza No. 18. Telefonos W. y S. No. 5 Ap. 122.

TORREON, COAH.

DR. PEDRO AGUIRRE Y CAMPOS. prop.

La Relojería Suiza de RODOFO HAAS.

Apto. 163. Monterrey, N. L.

Vuelve á Ud. el importe de cualquier trabajo ó venta que no resulte á satisfacción.

Casas de Huéspedes.

Manuel Medrano, Ave. Ferrocarril, No. 3.
Norberta Rivera, C. Cepeda y Ave. Morelos.
Maura García, Ave. Morelos, No. 50.
Sixto Pavela, Ave. Morelos, No. 22.
Hotel Providencia, Calle Múzquiz, y Ave.
Morelos. María de Jesús Valles Vda.
Durango, C. Múzquiz, No. 37.

Casas Empacadoras.

Sucursal de la de Chihuahua, La Internacional S. A., Frente á las Estaciones.

Casas de Préstamos.

El Amparo, C. Zepeda y Ave. Juárez. R. Dávila y Cía. Prop.
Monte de Piedad S. A. Ave. Juárez, No. 54.

Casino Aleman.

El Casino Aleman de Torreón, lo forman las siguientes personas que pertenecen á la industriosa y progresista Colonia Alemana que hasta hoy es la única que posee un edificio propio, montado con un magnífico boliche, cantina y billares, para el entretenimiento de sus socios.

Presidente:

Simón Lack.

Vice Presidente:

A. Fessman.

Secretario:

O. Nieckler.

Tesorero:

C. Perry.

Vocales:

E. Harms y R. Seekamp.

Bange, A.

Bense, C.

Bense, G.

Balsiger, W.

Bredée, E.

Buchenau, S.

Conduit W. S.

Conduit, J. P.

Bühring, J.

Dáessle, A.

Dahlgreen, M.

Eppen, A.

Eppen, J.

Francke, O.

Francke, H.

Fritz, J.

Frey, A.

Friedrich, C.

(Sigue en la pág. 125.)



BOTICA DEL REFUGIO



DEPOSITO DE SUEROS DE TODAS CLASES Y LINEA VACUNAL.



Dr. P. AGUIRRE Y CAMPOS, prop.



Torreón Coah.

EMILIO P. STEIN

MAQUINARIA.

GOMEZ PALACIO, Dgo., Apdo. 27.

Casino Aleman.

MITGLIEDERLISTE. (CONTINUA.)

Giesecke, W. E.
 Goodmann, L.
 Harzer B.
 Hartong, H.
 Hartmann, A.
 Harris, E.
 Hepple, R.
 Hoffert, G.
 Holzschneider, F.
 Imobersteg, A.
 Joseph, C.
 Klein, W. B.
 Krause, W.
 Knapp, R.
 Lack, E.
 Lack, J.
 Lack, S.
 Levy, L.

Levy R.
 Loffler, A.
 Müller, E.
 Neumann, W.
 Niekler, O.
 Notholt, E.
 Niggli, F.
 Perry, C.
 Quaack, A.
 Reuter, E.
 Ritter, C.
 Ritter, F.
 Rosalino, F.
 Seekamp, R.
 Severin, R.
 Schumm, C.
 Schramm, J.
 Stein, E.
 Eterna, C.

Sternau J.
 Simroth, F.
 Vergara, L.
 Vermehren, J.
 Walter, O.
 Weniger, R.
 Wilhelm, C.
 Weyl, E.
 Wilhoff, E.
 Wolff, W.
 Wulff Ed.
 Wulff, F.
 Weiss, F.
 Zefinder, A.
 Ruff, B.
 Schler fert, O.
 Lertz, F.
 Yalli, H.

El edificio está locado en la Ave. Morelos, frente á la Plaza 2 de Abril.

Cigarros.

LA SONRISA.—C. Acuña, Felipe Rios y Hno.

EL MODELO.—C. Zaragoza y Ave. Hidalgo, Agustín Victorero.

Colchones

LA ESPECIAL.—Eduardo Villalobos, Juárez, No. 64 y 68.

Federico W. Smith, C. Ramos Arizpe, Nos. 35 y 37.

Colegios.

ZARAGOZA.—C. J. A. de la Fuente, No. 3. José Cadena y Aureliano Gómez.

TORREON.—Ave. Juárez, No. 3, Director José Gálvez

HIDALGO.—Director, Prof. Delfino Rios, Ave. Morelos, No. 13.

Comisionistas.

Guadalupe G. Barrera, Ave. Morelos 56, Dom. 58.

Atanasio Castillo y Astrain.

Ingeniero de Minas.

Avenida Hidalgo No. 91.

Torreón, Coah.

LA SONRISA.

Gran Fabrica de Cigarros de Hoja Tallada envueltos
en Papel.



Quien Alegre quiera estar

Si el tedio lo martiriza,

No tiene más que fumar

Cigarros de "LA SONRISA"

Quien Alegre quiera estar

FELIPE RIOS

y Hno. Propietarios.



Nuestras mejores Marcas: "Liberales" "Bromistas" y "Modestos"
De venta en la mayor parte de los establecimientos de esta Poblacion.
Calle Acaña 36, Torreon Coah.

EMILIO P. STEIN

Ingenios y Calderas.



Gómez Palacio, Dgo.

Apdo. 27.



Comisionistas

Manuel M. Martínez, C. Cepeda, Apartado 74.

Aguirre Hnos., Ave. Juárez No. 37 Apartado 188.

Robledo Miguel, Ave. Hidalgo, No. 67 1/2 Apartado 117.

Agustín Robles. C. J. A. de la Fuente.

Francisco C. Espino, Ave. Juárez, No. 33. Apartado 39.

Melendez Ciro, C. Valdez Carrillo.

Carlos Viesca y Vásquez, C. J. A. de la Fuente, Apartado 156.

Geo. C. Carothers, Ramos Arizpe, Apartado 42.

Luis Leal S. en C., C. Viesca y Ave. Juárez, Apartado 18.

Manuel M. Fernández, Ave. Juárez, No. 25 Apartado 10.

Francisco Lozano, Ave. Hidalgo, No. 58. Apartado 55.

José María Tellez Escalante C. Ramos Arizpe, No. 19 Apartado 183.

Rafael Aguirre, Ave. Morelos No. 46, Apartado 41.

Cristino Hernández, C. Cepeda, Ave. Allen de Apartado 215.

Alfredo Cortazar, Ave. Juárez, No. 15, Apartado 188.

Julio Aguirre y Cía. Ave. Juárez No. 46, Apartado 166.

Baca y Aguirre, Apartado No. 5, Directorio Comercial é Industrial de la Laguna. Librado Martínez, Despacho Morelos 42.

Compradores de Metales

METALURGICA DE TORREON.—Ernesto Madero, Gerente, Ing. Felicitos Villarreal Vice-Gerente.

Contratistas de Maquinas y Pozos Artesanos.

Dodson Manufacturing Co., Ave. Hidalgo.

Corredores.

Guadalupe Balle-teros, Ave. Morelos, 3.

Eduardo Mendoza, Ave. Matamoros.

Guadalupe Herrera Ave. Morelos, No. 78.

Agustín Aguirre Hermosillo, C. Ramos Arizpe y Ave. Morelos.

Cristalerías.

Ramón Quesada y Hnos. C. J. A. de la Fuente, Ave. Hidalgo.

LA PALMA.—Ave. Hidalgo, No. 40.

Julián Lack, C, J, A, de la Fuente, Ave, Hidalgo,

Curiosidades.

SONORA NEWS CO.—Estaciones.

Dentistas.

Dr. Pedro Aguirre y Campos, C. Zaragoza, Desp. Botica del Refugio.

Dr. H. G. Boren, Ave. Juárez, No. 8.

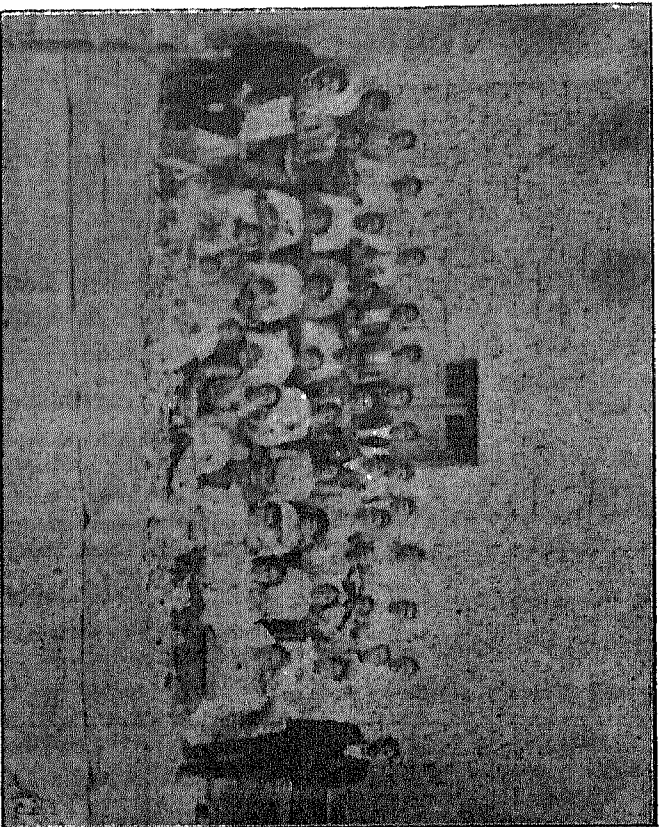
W. D. McKillop, Ave. Juárez, No. 20.

Atanasio Castillo y Astrain.

Ingeniero de Minas.

Avenida Hidalgo No. 91

Torreón, Coah.



"La Sonrisa"

Produce Cigarros de
primera calidad.



Si como estos no hay mejores
El descubrir tal misterio
Lo dejó al sano criterio
De mis favorecedores.

Felipe Rios

Y Hno.

Calle de Acuña No. 36.

Torreón, Coah.

FELIPE RIOS Y Hno. Props. de la Gran Fábrica de Cigarros de hoja tallada "LA SONRISA"
siempre tienen una estricta vigilancia en la Elaboración de sus productos "LIBERALES"
"BROMISTAS" Y "MODESTOS" no tienen igual.

Calle de Acuña No. 36. Torreón, Coah.



Emilio P. Stein.



Bombas de mano y de Vapor.

Gómez Palacio, Dgo.

Apartado 27.

Dentistas.

Foster J. K., C. J. A. de la Fuente, Desp. Baños, Las Delicias.

Depósitos.

LEÑA Y CARBON.—Fernández, C. Matamoros.

PAPEL, TAPIZ.—Botica Americana, Ave. Hidalgo.

PETROLEO.—Water Pierce Oil Co., C. Cerca de la Constancia, S. M. Winney, Agte.

MADERA.—The Ulmer Co. Por la Empacadora.

MADERA.—Arturo Acres C. Rodríguez, Ave. Juárez.

MADERA.—Julían Lack, C. Cepeda, Ave. Ferrocarril.

LA INDUSTRIAL, MADERA.—Ave. Ferrocarril, Andrés L. Farías, Gerente.

Expendios de Licores y Tabacos.

LA CUBANA.—Rosa Ramírez, Ave. Allende.

LA CARPETA.—Pinedes Leonides, C. Ramón Corona y Ave. Juárez.

LA FUENTE DE ORO.—Merced Baez, C. Ildefonso Fuentes.

LA RIVERA.—Daniel Medrano, C. Acuña No. 29.

LA MEDIA LUNA.—Ezequiel Soto, C. Leona Vicario y Ave. Matamoros.

LA CUÑA.—Vicente Lozano, C. Acuña.

LA ESPERANZA.—Matilde García, Avé. Matamoros.

LA CHARRITA.—Máximo Zamora, Ave. Abasolo.

LA MODERNA.—Marciano Granados, C. en El Mercado.

LA METRALLA.—Carmona Matilde, Ave. Hidalgo.

LA VICTORIA.—Manuel C. Valenzuela, C. Mercado.

LA FORTUNA.—Matona Flores, Ave. Allende.

LA CONSTANCIA.—Martínez Maximiliano, C. en la Fábrica de La Constancia.

LA SIMPATIA.—Pedro Almonja, Ave. Allende.

LA MINIATURA.—Barraza Rosendo, Ave. Ocampo.

LA CONCHA.—González Zervin, C. en el Mercado.

LA COLMENA.—Ramón Gómez, Ave. Allende.

LA ZORRA.—Gallardo Refugio, C. en el Mercado.

LA UNION.—Quiroz, C. Por la Fábrica La Unión.

LA ALEGRIA.—Martínez Quihino, Ave. Allende.

LA CONSTANCIA.—Reynaldo Ledesma, C. por la Constancia.

LA FORTUNA.—Romana González, Ave. Matamoros.

LA CAROLINA.—Feliciano Puente, Ave. Allende.

LA PARRANO.A.—Romana Moreno, Ave. Matamoros.

Atanasio Castillo y Astrain.

Ingeniero de Minas.

Avenida Hidalgo No. 91.

Torreón, Coah.

Enrique Reynaud.

La Primavera.

GRAN CAJON DE ROPA, SEDERIA, BONETERIA
Y REBOCERIA.

2a. de Teresas y 9a. Principal. Apartado 6. Durango.

-- Ventas por Mayor y Menor. --

Importación directa de Europa y
Estados Unidos.

Productos de las mejores Fábricas
~ ~ ~ del País. ~ ~ ~

EMILIO P. STEIN.

- - Motores Eléctricos. - -

→ Gomez Palacio, Durango, Apt. 27. ←

Expendios de Licores y Tabacos.

- LA REINA DE LA NOCHE.—Sebastián Guerrero, Ave. Allende.
LA FUENTE.—Vicente Valdez, Ave. Allende.
LA MINA DE ORO.—Vicente Valdez, Ave. Allende.
LA CASOLETA.—Victoriano Martínez, C. Rodríguez.
LA MALTRACA.—Victor González, Ave. Allende.
LA FORTUNA.—Vicente Martínez, C. Acuña.
LA ESPERANZA.—Victoriano Reyes, Ave. Matamoros.
LA CONSTANCIA.—Cenovio Torres, Ave. Matamoros.
LA GRAN CHINA.—Manuel Rosalez, Ave. Abasolo.
LA FLOR DEL VALLE.—Mariano Hernández, C. Ildefonso Fuentes.
LA MAR.—Maria de Jesús Astresu, Ave. Allende.
LA LADRILLERA.—M. C. Hernández.
LA MORENITA.—Suárez Esteban, C. Jimenez y Ave. Matamoros.
LA TEQUILEÑA.—Epigmenio Escajeda, Ave. Juárez.
LA CORONA.—Francisco Diaz, Ave. Allende.
LA PARTIDA.—Cruz Cordero, C. en la Partida.

- LA LIBERTAD.—Francisco Banda, Ave. Abasolo.
LA CARPA.—Florencia Sánchez, C. Parían Nuevo.
LA CASILLA.—Emilio De La Peña, Ave. Ferrocarril.
LA VIOLETA.—Adelaido Dávalos, Ave. Matamoros.
LA FAVORITA.—Angel Martel, Ave. Allende.
LA CHARRITA.—Antonio Hernández, Ave. Abasolo.
LA PALOMA AZUL.—Adelaido Garray, LA TEMPESTAD.—Damásio Gutiérrez, C. Leona Vicario, Hve. Ferrocarril.
LA CARPA.—David Miranda, C. en el Mercado Nuevo.
LA ALEGRIA.—Adalberto García, Ave. Abasolo.
LA ZACATECANANA.—Estanislao Riva, Ave. Hidalgo.
LA GOLONDRINA.—Pánfila Hernández, Ave. Allende.
LA MAR.—Paubla Santos, C. Acuña.
LA BOLSA.—Concepción Mora, Ave. Morelos.
LA FLOR DE JALISCO.—Angel Gallardo, C. Mercado.
LA ROSITA.—Palacios Baltazar, Ave. Matamoros.
LA FORTUNA.—Bonifacio Villa, C. Acuña.
EL FIGARO.—Luis Pares, Ave. Ocampo.
LA TEQUILEÑA.—Luciana Galindo, Ave. Juárez.
LA GUADALUPANA.—José Martínez, Ave. Allende.

ANASTASIO CASTILLO Y ASTRAIN.
INGENIERO DE MINAS.

AVENIDA HIDALGO No. 91.

TORREON COAH.

 **LA RELOJERIA ZUIZA** 
DE RODOLFO HAAS.

APARTADO. 163.



MONTERREY, N. L.

Puede mandar su pedido C.O.D. con privilegio de examinarlo y devolverlo si no fuese de su agrado

Carlos Eduardo Schmitt.

Calle de Aldama No. 1206 y $\frac{1}{2}$ Chihuahua.

Traductor del Inglés, Alemán, ó Francés al Español.

Contabilidad por complicadas que sean de cualquier negociación.

TAQUIGRAFIA Y ESCRITURA EN MAQUINA.

Solicita clases por correspondencia.

Atanasio Castillo y Astrain.

INGENIERO DE MINAS.

Avenida Hidalgo No. 91.

Torreón, Coah.

Emilio P. Stein.

Cañería de hierro para drenaje.

Gómez Palacio, Dgo.

Apartado 27.

Expendios de Licores y Tabacos.

- LA SORPRESA.—Granados Atilio, Ave. Allende.
LA CANTINA.—Torres A. K. Ave. Ferrocarril,
LA FLOR DE MAYO.—Pablo Vergara, C. En el Mercado.
LA AURORA.—Montañez Julio, Ave. Escobedo,
LA CARPETA.—Jorge Hernandez, Ave. Juárez.
LA FE.—Isidra Reyes, Ave. Allende.
LA CARPA.—Jesús Torres, Ave. Ferrocarril.
LA FORTUNA.—Gustavo Aguilar, C. Rodríguez.
LA AURORA.—Guadalupe González, C. Rodríguez.
LA SIMPATIA.—Cázar. C. Rodríguez y Ave. Allende.
LA REINA DE LA NOCHE.—José Sánchez C. Acuña y Ave. Allende.
LA VICTORIA.—José Carlos, Ave. Allende
LOS NAUFRAGOS.—Hipólita Saravia, Morelos
LAS GAVIOTAS.—Juan Hinojosa, Ave. Abasolo.
LAS TRES B.B. B.—Guillermo Valentín, C. En El Mercado.
LAS TRANVIAS.—Camilo S. Aldrete, Ave. Morelos.
LAS PALOMAS.—Petronilo Morán,
LAS PLAYAS.—Francisco González, C. Acuña y Ave. Hidalgo.

- LAS MARIPOSAS.—Dolores Muñoz, C. En el Mercado.
LAS OLAS ALTAS.—Fidel Galindo, Ave. Allende.
LAS OLAS DEL MAR.—Crecencia Beltrán Ave. Juárez.
LAS OLAS BAJAS.—Jesús Lou, C. Mercado.
MI CANTINA.—Paz Mendez, C. Falcón.
CERVECERIA MOCTEZUMA.—C. Ramos Arizpe.
FUERTO ARTURO.—Heriberto A Salinas Ave. Matamoros.
JIMULCO.—Eliáz Lazarini. C. Jimulco.
EL NUEVO VERJEL.—Adelaida Meraz, Ave. Allende.
EL PELAYO.—Bernardo Arenzana, Ave Allende.
EL POLO NORTE.—B. Allende Mendez, Ave. Allende,
EL DELIRIO.—Ramón Gómez, Ave. Juárez.
EL 16 DE SEPTIEMBRE.—Rutilo A Rodríguez,
EL PANAL.—Román Gallagos, Ave. Abasco lo.
EL PERICO.—Cesario García, C. Ramón Corona.
EL LEON.—S. A. Saucedo, Ave. Abasolo.
LE VAIVEN.—Petronilo Miranda, C. Acuña.
EL TIGRE.—Alvino Diaz, Abasolo.
EL ALCOL.—Apolinar Martínez, Ave. Abasolo.
EL GUARACHE.—Alfredo Vidal, C. Rodríguez.

Dr. José Guevas,

DE LA FACULTAD DE MEXICO.

« Enfermedades de Niños. »

Cepeda 49.

Teléfono W. No. 153.

Torreón, Coah.

 **EMILIO P. STEIN.** 
MOTORES DE GASOLINA.

GOMEZ PALACIO, DGO.

APARTADO 27.

*Aguirre Celso J.
Gustavo y J. de la Luz.*

Calle de las Maravillas. Aldame, Chihuahua, Mexico.

**Comerciantes Comisionistas y Agentes de Negocios
en General.**

UNICOS EN ESTA POBLACION.

Se Solicita Correspondencia.

“El Olimpo” Establo de Vacas Holstein, Durham y Jersey.
Expendio de leche enteramente pura.

Enrique G. Garcia Prop.

EMILIO P. STEIN.

Cañería de barro para drenaje.

→ Gomez Palacio, Durango,

Apt. 27. ←

Expendios de Licores y Tabacos.

EL PELAYO.—Pánfilo Hernández, C. Rodríguez, Ave. Allende.
EL BUEN TEQUILA.—Garza y Campos, C. En el Mercado.
EL TEMPLO DE BACO.—Francisco Mena C. En la Fé.
EL PANAL.—Donacion Obregón, Ave. Abasolo.
EL BOSQUE.—Savendra Antonio, C. Acuña
EL TORO.—Esteban Rivera, Avenida Abasolo.
EL MAREO.—Emilio Resati, C. Rodríguez.
EL RESBALON.—Francisco Camargo, Ave. Abasolo.
EL REFUGIO.—Lino González, Ave. Cerrano,
EL SESTEO.—Juan Espino, Abasolo.
EL DISLOQUE.—Inés Pulido, C. J. A. de La Fuente.
EL VALOR MEXICANO.—Guadalupe Hernández, Ave. Hidalgo.
EL LUCERO.—Juana Antuñez, C. Acuña.
MARES DE COLON.—Ramón Mujica, Ave. Matamoros.
LAS COTORRAS.—Isabel Murillo, C. Rodríguez.
LAS TRES MARGARITAS.—Francisco Cordova, Ave. Allende.
LAS TRES PIEDRAS.—Felipe Estrada, Ave. Matamoros.
LAS OLAS ALTAS.—Rosa García, Ave. Allende.

LOS MAÑTOS.—Salomé Astoaga, Ave. Allende.
LAS DOS M.M.—Mariano del Rio, Ave. Matamoros.
LAS PARRANDAS.—Marino Martínez, C. Acuña.
LOS PARRANDEROS.—Teodoro Durán, C. Acuña.
LAS TARDES DE ABRIL.—Manuel Bonilla, C. Rodríguez.
LOS DOS LAREDOS.—Melecio Batiño, C. Galeana y Ave. Allende.
LAS FABRICAS.—Pascual Montemayor, Hacienda la Concha.
LOS ALPES.—Manuel Rodríguez, Ave. Morelos.
ORIZABA.—Eduardo Dávila, Ave. Juárez
SU CANTINA.—Ruperto García, C. Leona Vicario, Ave. Allende.
CANTINA NOCTURNA.—María Ortega, C. Ildefonso Fuentes,
SANTIAGO DE CUBA.—Guadalupe Alvarado, C. Acuña.
MI CANTINA.—Murillo Estanislao, Ave. Abasolo.
A MATAMOROS.—María Refugio Barrera, Ave. Matamoros.
ROCAMBOLE.—Manuel Bain González, Ave. Allende.
VENEZIA, REINA DE MAR.—María López, Ave. Matamoros.
OAXACA.—Natividad Chávez, Ave. Morelos.
LEONA VICARIO.—Felipe del Arco, C. Leona Vicario.
MEXIZCATIN.—Martín Benito, Ave. Allende.

Dr. JOSE CUEVAS,

—DE LA FACULTAD DE MEXICO.—

Enfermedades de Niños.

Cepeda 49.

Teléfono W. No. 153.

Torreón, Coah.

- - EMILIO P. STEIN - -

Poleas de Madera.



Gómez Palacio, Dgo.

Apdo. 27.



LA FRANCIA MARITIMA.

Grandes Almacenes de Ropa y Novedades.

Ventas por Mayor y Menor.

Apartado 75.

Crez Hermanos y Cía,



Durango, Méx.

- - ARTURO GOMEZ - -

GRAN ZAPATERIA - - La Duranguense.

En este acreditado establecimiento se vende toda clase de calzado, igualmente que materiales relativos al mismo ramo.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR.

2a. del Mercado 48.

Durango, Méx.

AGUIRRE HNOS., S. EN C.

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

TORREON, COAH., MEX.

GENEROS DE ALGODON DE LA CIA. INDUSTRIAL DE PARRAS, S. A.

Teléfono Woensner. 92.

Apartado, 188.

Emilio V. Stein.

Cañería de Hierro, para Agua.

Gómez, Palacio, Dgo.

Apartado 27.

DIRECTORIO

DE LAS ESCUELAS OFICIALES DEL MUNICIPIO DE TORREON COAH.

Escuela No. 1. para Niños.

CALLE DE ACUÑA No. 19.

Director Prof. Rubén S. Muñoz.....	39	alumnos.
Sub-Director, Prof. Antonio de la Fuente.....	59	"
Ayudante Prof., Miguel Briones.....	30	"
" " Braulio Contreras.....	54	"
" " Higinio de la Peña.....	55	"
" " Srita. Lidia Ortiz.....	62	"

Escuela No. 2 para Niños.

—AVENIDA JUAREZ, No. 91.—

Director Prof. Pragedis Sánchez.....	54	alumnos.
Sub-Director Prof. Teodoro Verástegui.....	64	

Escuela de Niñas.

—CALLE DE ACUÑA No. 54.—

Directora,	Srita. Prof.	Ana María Berlanga.....	53	alumnas.
Sub-Directora	" "	" " Antonia García.....	25	"
Ayudante	" "	" " Virginia García.....	31	"
" "	" "	" " Francisca Berlanga.....	70	"
" "	" "	" " Hortencia Pew.....	78	"
" "	" "	" " Juana de la Peña.....	57	"
" "	" "	" " Rebeca García.....	66	"
" "	" "	" " María Torres.....	69	"
" "	" "	" " Elena Sánchez.....	66	"

Fábrica de "La Fé."

Escuela de Niños,

Director, Prof. Refugio Vásquez.....	128	alumnos.
--------------------------------------	-----	----------

Escuela de Niñas.

Directora, Srita. Prof. Beatriz Rodríguez.....	122	alumnos.
--	-----	----------

"El Olimpo"

Establo de Vacas, Holstein, Durham y Jersey.

Expendio de leche enteramente pura.

ENRIQUE G. GARCIA, Prop.

EMILIO P. STEIN

Cilindros de laton y de hierro.

GOMEZ PALACIO, Dgo.,

Apdo. 27.

DIRECTORIO

DE LAS ESCUELAS OFICIALES DEL MUNICIPIO DE TORREON COAH.

(CONTINUA.)

Jimulco.

Escuela de Niños.

Director Prof. Batdomilano Gantú..... 72 alumnos.

"La Concha."

Escuela para Niños.

Director Prof. Ignacio Montelongo..... 72 „

Escuela de Niñas.

Directora, Prof. Srta Tiburcia Montelongo..... 72 alumnas.

La Metalúrgica.

Escuela de Niños.

Director, Prof. Isidoro C. García..... 81 alumnos.

Escuela de Niñas.

Directora. Srta Prof. Matilde Arteaga..... 43 alumnas.

La Partida.

Escuela de Niñas.

Directora Srta. Prof. Refugio G. Núñez..... 65 „

La Constancia.

Escuela Mixta.

Directora Srta. Prof. María de la Luz Tinoco 47 alumnos.

Número total de alumnos. 1,633

Aguirre Hnos., S. en C.

COMERCIANTES Y
COMISIONISTAS.

TORREON.

COAH. MEX.

Teléfono Woesner. 99.



Géneros de Algodón de la Cia.

INDUSTRIAL DE PARRAS, S. A.

Apartado. 188.

Emilio P. Stein,

Vinas de Hierro esmaltado, para baño.

Gómez Palacio., Dgo.

Apartado 27.

Fábricas.

AGUAS GASEOSAS. — Leo Fleishman y Cía. Ave. Ferrocarril.

AGUAS GASEOSAS. — Laureano Arruza, Ave. Ferrocarril.

AGUAS GASEOSAS. George P. Nicholópulos, Ave. Ferrocarril y C. J. A. De la Fuente.

DE MUEBLES, LA INDUSTRIAL.—A. L. Farfás, Gerente, C. Ramos Arizpe No. 26.

DE JABONES, LA UNION S. A.

HILADOS Y TEJIDOS.—La Constanca.

LA FE. S. A.

DE HUAYULE C. Jimenez y Ave. Juárez.

DE HIELO, SUC. DE CHIHUAHUA.—INTERNACIONAL, Por la Fé.

DE MOSAICOS. Simón de la Peña, Avenida Hidalgo 29.

DE ESCOBAS. Aurelio Lamadrid, Prop. C. González, No. 1.

DE CATRES Y CAMAS. Roberto Pampel Hidalgo No. 137.

LA VIZCAINA.—De Camas y Catres, Ave. Hidalgo, No. 134 S. R. de Rementería. Prop.

Federico W. Smith, Ramos Arizpe No. 35 y 37.

DE FIDEOS. Petronilo Ramírez, Ave. Juárez, C. J. A. de la Fuente.

De Cigarros, El Modelo, Agustín Victorero, C. Zaragoza y Ave. Hidalgo.

De Cigarros, La Sonrisa.—Felipe Ríos Hno. C. Acuña, No. 36.

FERRIETERIAS.

Jullán Laok. C. J. A. de la Fuente Ave Hidalgo. S. Laok. Gerente.

"La Palma" Alfredo Quaaok, Gerente. Ave. Hidalgo.

Schiess y Co. Ave. Ferrocarril. J. T. Pate Gerente.

FERROCARRILES.

Ferrocarril Internacional Mexicano. (Vease Itinerario.) F. F. Niggle Agente.

Ferrocarril Central Mexicano. (Vease Itinerario) García Agente.

Ferrocarril Eléctrico de Lerdo á Torreón. (Vease Itinerario.) Desp. C. Muzquiz. Emilio P. Stein, Supte.

Ferrocarril Coahuila y Pacifico. (Vease Itinerario.) Estación Central.

FOTOGRAFIAS.

Fotografía Popular. C. Zaragoza No. 12. Rafael Ramírez prop.

Fotografía Artística. C. J. A. de la Fuente. Saldot Ramírez.

Fotografía Americana. Ave. Hidalgo No. 23. W. J. Southwell. Mgr.

FUNDICIONES.

Fundición de Torreón. C. Jimenez y Ave. Hidalgo. J. D. Groesbeck, Gerente.

FIERROS VIEJOS.

Fierros Viejos. en el Mercado Viejo y Nuevo.)

GRABADORES.

Francisco Peña, Grabador. C. Muzquiz No. 30.

AGUIRRE HNOS., S. EN C.

Comerciantes y Comisionistas.

TORREON.

COAH, MEX.

GENEROS DE ALGODON DE LA CIA. INDUSTRIAL

DE PARRAS., S. A.

TELEFONO WJESNER. 99.

APARTADO 188.

EMILIO P. STEIN

Tinas de Hierro Galvanizado.

Gómez Palacio, Dgo.

Apartado 27.

GRABADORES.

Andrés Alvarado, Grabador. Ave Hidalgo No. 17.

HACIENDAS Y RANCHOS.

MUNICIPALIDAD DE TORREÓN

"La Concordia y Anexas" (Hacienda.)
Carlos Gonzalez prop.

"El Perú", (Rancho) Feliciano Cobian prop.

"San Agustín y La Paz", (Ranchos.)
Gonzalo Siler, prop.

"La Partida", (Rancho.) Donato Gutierrez prop.

"San Luis", (Rancho.) Ulpiano Sancristóbal. Testamentaria.

"Jimulco y Anexas", (Haciendas.) Amador Cárdenas, prop.

"La Perla, Joya y Anexas" (Haciendas.)
José María Urrutia, prop.

"Santa Fé", (Rancho.) Ismael Ramos, prop.

"Juan Eugenio", (Rancho.) Donato Gutiérrez, prop.

HERRAMIENTA PARA AGRICULTURA Y MINERIA.

Pablo Schugt. C. J. A. de la Fuente.

Buchenau y C^o C. Zaragoza y Ave. Hidalgo. Schiess y C^o Ave. Ferrocarril.

Dodson Manufacturing Co. Ave Hidalgo.

Julián Lack, C. J. A. de la Fuente y Ave. Hidalgo.

HOJALATERIAS.

Pereyra Aristeo, C. Falcón, Ave. Matamoros Francisco Mauo, C. Hidalgo, No. 77. La Moderna.

Reyes B. Ponce. Avenida Hidalgo, No. 60. Campos Manuel Ave. Hidalgo, No. 95.

HACIENDAS DE BENEFICIO.

Metalúrgica de Torreón Ernesto Madero Gerente. Felicitos F. Villarreal, Vice-Grte.

HOTELES.

"Hotel Salvador" C. Zaragoza y Ave. Hidalgo. Carlos Gonzales prop.

"Hotel Paris" C. Zaragoza y Ave. Ferrocarril. Miguel R. Murúa, prop.

"Hotel Torreón" Ave. Juárez No. 12 Antonio García, prop.

"Hotel de las Estaciones" Chun Chuck prop

"Hotel Internacional" Ave. Ferrocarril. E. L. White, prop.

"Hotel Francia" C. Ramos Arizpe. Ave. Ferrocarril. Julio Doucet, prop.

"Hotel Iberia" C. Ramos Arizpe. Antonio Pajés, prop.

Hotel "El Modelo" Ave. Hidalgo.

"Hotel del Monico" C. Ramos Arizpe y Ave. Hidalgo. Aguirre y Cortinas, prop.

Hotel "Carlos Sternau" C. Muzquiz. Carlos Sternau prop.

"Hotel Universal" Ave. Hidalgo No. 8. Gabriel Ruiz, prop.

Hotel Plaza C. Cepeda y Ave., Juarez. Luis Leclerc prop.

IMPRENTAS.

"El Eco de Torreón" C. Acuña No. 8. Francisco Muzquiz prop.

"El Modelo" C. Valdez Carrillo No. 14. Gustavo A. Madero Sucs.

"La Perla" Ave. Hidalgo No. 28. Simon de la Peña, prop.

Alberto N. Swain Ave. Morelos No. 52.



AGUIRRE HNOS., S. en C.



Comerciantes y Comisionistas. Torreón, Coah., Méx.
Géneros de algodón de la Cía. Industrial
DE PARRAS, S. A.

TELEFONO WOESNER 99.

APARTADO 188.

W. E. Giesecke.

Ingeniero Civil y Arquitecto.



Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

IMPRENTAS.

- "El Comercio" C. J. A. de la Fuente. Vicente Gonzalez prop.
"El Precursor" Plaza 2 de Abril. César M. Benzoni.
"El Figaro" Ave. Matamoros No. 73. P. Valdéz de Anda prop.
Eagle Printing Co. C. Ramos Arizpe No. 5.

INGENIEROS DE MINAS Y CIVILES.

- Atanacio Castillo y Astrian. Ave. Hidalgo No. 91.
Andrés L. Fariñas. Desp. C. Ramos Arizpe No. 26.
José Fargas. Frente á las Estaciones.
Arturo F. Cortéz Ave. Morelos. Presidencia Municipal.

INSTALACIONES ELECTRICAS.

- Schiess y Co. Ave. Ferrocarril.
Dodson Mfg. Co. Ave. Hidalgo.
Phil Head. C. Rodriguez. Nos. 56-57.
Bailey y Fisher. entre la C. Javier y Jimenez.

INTERPRETES.

- Interprete. A. C. De Baca Jr. Ave. Morelos Desp. Directorio Comercial e Industrial de "La Laguna."

LAMPARAS.

- Lámparas de Acetileno y Accesorios, PHIL HEAD. C. Acuña Nos. 56-57.
Lámparas de Gasolina y Accesorios, Garrothers y Spraklemeyer. C. Ramos Arizpe No. 25. Desp. Laguna Brokerage & Com. Co.

LAVANDERIAS CHINAS.

- Ave. Hidalgo núm. 50.
C. Treviño núm. 20.
Vapor. C. Leona Vicario.
Ave. Juárez núm. 59.
Ave. Hidalgo núm. 14.
Ave. Hidalgo núm. 84.
Ave. Matamoros núm. 81.
Ave. Morelos núm. 78.

LECHERIAS.

- C. Galeana núm. 28. y Ave. Mina núm. 148.
Geo Acres. Torreón Coah.
C. Galeana núm. 14. Emitt Hall. Torreón Coah.
Americana. C. Mina núm. 84. y Ave. Morelos núm. 88. Chas J. McGregor. Torreón, Coah.

Rafael Garza, Agente Comercial y Minero. Lechería. Compra-Venta de Ganado Fino Americano. Especialidad en Vacas Lecheras. Torreón Coah. Ap. 70. Desp. Ave. F. C.

LIBRERIAS.

- "El Modelo" Libros en Blanco. C. Zaragoza No. 7. Desp. Ave. Hidalgo. Agustín Victorero.
Librería Comercial Ave. Hidalgo núm. 28.

MADERERIAS.

- Arturo F. Acres. C. Rodriguez y Ave. Juárez.
The Ulmer Lumber Co. por la Fè.
Julian Lack. C. Cepeda Ave. Ferrocarril.

Aguirre Hnos., S. en C.

Comerciantes y Comisionistas.

TORREON. COAH. MEX.

Abarrotes, Vinos y Aguardientes de uva de la acreditada casa de Ernesto Madero y Hnos.
Teléfono Woerner 99. Apartado 188.

ITINERARIO DE FERROCARRILES.

TORREÓN.

FERROCARRIL CENTRAL MEXICANO.

Tren Expreso N^o 1 diario de México al El Paso, llega á Torreón 9. 00 p. m.
 " " 1 " " " sale de " 9. 20 p. m.
 " " 2 " " El Paso á México llega á " 7. 40 a. m.
 " " 2 " " " sale de " 8. 10 a. m.

DIVISION DE MONTERREY.

Torreón Expreso N^o 201 diario de Monterrey llega á Torreón. 4 55 p. m.
 " " 202 " para Monterrey sale de " 8 15 a. m.

RAMAL DE SAN PEDRO.

Tren Mixto N^o 81 diario para San Pedro sale de Torreón 3 20 p. m.
 " " 82 " de San Pedro llega " " 8 00 a. m.

RAMAL DE BERMEJILLO.

Tren Mixto diario para Bermejillo sale de Torreón 8 30 a. m.
 " " de " llega á " 3 00 p. m.

Ferrocarril Internacional Mexicano.

Tren Expreso N^o 1 diario de C. P. Díaz á Durango, llega á Torreón 7 30 a. m.
 " " 1 " " C. P. " á " sale de " 8 00 a. m.
 " " 2 " " Durango á C. P. Díaz llega á " 9 00 p. m.
 " " 2 " " " á C. P. Díaz sale de " 9 20 p. m.

RAMAL DE SAN PEDRO.

Tren Mixto diario sale de Torreón á San Pedro 4 50 p. m.
 " " llega de San Pedro á Torreón 10 20 a. m.

RAMAL DE ZARAGOZA.

Tren Mixto diario sale de Torreón á Zaragoza 3 50 p. m.
 " " llega " Zaragoza á Torreón 9 30 a. m.



W. E. Kieserka.



Ingeniero Civil y Arquitecto.



Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

MEDICOS.

Dr. J. W. Lim. C. Cepeda y Ave. Matamoros.

Dr. A. N. Carr. C. Rodriguez Ave. Juarez.

Dr. José María Rodríguez. C. J. A. de la Fuente. Ave. Matamoros.

Dr. S. Garza Aldape. C. Valdéz Carrillo y Ave. Hidalgo.

Dr. R. D. Robinson. Dom. C. Acuña No. 172- Desp. Ave Hidalgo 26.

Dr. Pedro Valdéz Aguirre. Ave. Morelos 45.

Dr. W. Newman. Ave. Morelos núm. 42.

Dr. M. P. Mata. C. Cepeda y Ave. Morelos.

Dr. Daniel Rios Zertuche. Dom. C. Treviño No. 4. Desp. Botica "Torreón"

Dr. J. A. Villareal. Dom. Zaragoza núm. 8. Desp. Botica Internacional.

Dr. José F. Pacheco. Dom. Ave. Matamoros No. 40. Desp. Farmacia Juárez.

Dr. José Cuevas. Dom. C. Cepeda núm. 49. Desp. Botica del Comercio.

Dr. N. Dávila. C. Rodriguez y Ave. Hidalgo.

Dr. W. R. Jamieson. Dom. C. J. A. de la Fuente No. 7.

Dr. M. D. Beck. Desp. Botica "Torreón"

Dr. Boatman. Dom. y Desp. C. Cepeda. Hotel Plaza.

Dr. Felipe Snarez. Desp. Botica del Comercio

Dr. Rodrigo Aguirre y Campos. Dom. C. Falcón. Desp. "Botica del Refugio."

Srta. Brígida Loya. Ave. Zaragoza No. 25.

MERCERIAS.

"La Gran Barata" Aftimos Hnos. Comrte. C. Ramos Arizpe. No. 15.

"La Sin Igual" Muchamed Bujdad. Ave. Juarez No. 28.

"La Gran Barata" Ganem A. J. Comrte. C. Ramos Arizpe No. 25.

"Mercerfa" Mignel, Lechávvarri Comrte. C. Muzquiz No. 34.

"La Unión" Ropa y Mercerfa. C. Ramos Arizpe No. 21. Latuf y Bernal, Comrtes.

"La Ciudad de Pekin" Lung Leo y Cía., Comrte. C. Valdéz Carrillo. y Ave. Hidalgo

"La Palestina" C. Ramos Arizpe. y Ave Juárez.

"La Palestina" A. Chavez. 4^o de Hidalgo.

"La Gardenia" Reham Hnos, Comerciantes C. Ramos Arizpe y Ave. Juárez.

L. S. Marcos y Sobrino. Ave. Hidalgo. No. 6.

MAQUINAS DE ESCRIBIR.

"Remington" Sonora News Co. Estación. F. C. Internacional.

"Oliver" Botica Americana, Ave. Hidalgo.

MAQUINAS PARLANTES.

"Edison" Botica Americana. Ave. Hidalgo.

"Columbia" Sonora News Co. Estación F. C. Int. Mexicano.

MOLINOS DE NIXTAMAL.

Pablo Gonzalez Ave. Matamoros No. 141. Frank Sprecklemeyer.

C. Treviño No. 52. Ave. Morelos No. 86.

Pablo Gonzalez. C. Blanco No. 59.

Pablo Gonzalez. Ave. Hidalgo No. 141. Santo Niño.

AGUIRRE HNOS., & EN C

Comerciantes y Comisionistas.

TORREON, COAH. MEX.

Abarrotes, Vinos y Aguardientes de uva de la acreditada casa de Ernesto Madero y Hnos.

TELEFONO WOESSNER 99.

APARTADO 188.

W. G. Giesecke.

Ingeniero Civil y Arquitecto.

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

Molinos de Nixtamal.

Pablo Gonzalez. Ave. Juárez 131.

MOLINO DE HARINA.

"La Alianza" Molino de Harina C. Viesca No. 3.

MAQUINAS DE COCER.

De Cocer Singer. C. Cepeda. Hotel Plaza, Alfredo Gracia. Agente.

Wulff Enrique. Ramos Arizpe.

MODISTAS.

Luiz Rios, Ave. Morelos. N^o 36.

María Luna. C. Zaragoza. N^o 62.

Julia López. C. Rodríguez. N^o 31.

Antonia Díaz. Ave. Juárez. N^o 92.

Juana López. Ave. Matamoros. N^o 71.

María Pinto. Ave. Juárez. N^o 89.

Soledad Pérez. C. J. A. de la Fuente. N^o 5.

Concepción B. Vda. de Gutiérrez. Ave. Juárez No. 76.

Virginia Celaya. C. Muzquiz No. 17.

MUEBLES.

Pablo Schugt. C. J. A. de la Fuente.

Agustín Cazón. C. Ramos Arizpe. No. 27.

Julian Lack. C. J. A. de la Fuente. Ave. Ferrocarril.

"La Industrial" Andrés L. Farías. C. Ramos Arizpe No. 26.

NEVERIAS.

Avelino Medrano. Botica Torreón.

"El Palacio de Cristal" Gorge P. Nicholopoulos. C. J. A. de la Fuente. Ave. Ferrocarril.

Botica Americana. Ave. Hidalgo.

OCULISTAS.

Dr. R. D. Robinson. Ave. Hidalgo No. 26. Desp. Botica Americana.

PANADERIAS.

"La Esperanza" A. Acevedo y Cía. Ave. Juárez.

"El Sol" Pedro Avila. Ave. Juárez.

"La Independencia" Natividad Chávez. Ave. Juárez.

"La Providencia" Ignacio C. Alcázar. Ave. Hidalgo.

"La Vencedora" Pedro Briseño é hijos. Ave. Juárez.

"El Progreso" Rosendo Barraza. Ave. Ocampo.

"La Reynera" José Salazar y Hno. Ave. Ocampo.

"El Fénix" Julián Rivera. Ave. Matamoros.

"El Bravo" Pedro Briseño é hijo. C. Zaragoza Justo Mesa. Ave. Allende.

Matco Navarro. Ave. Allende.

Genovevo Martínez. C. Leona Vicario.

"El nuevo Mundo" Victoria Rivera. C. Tre, viño.

Manuel Aresmende. Vecindad de San José.

AGUIRRE HNOS., S. en C.

Comerciantes y Comisionistas. Torreón, Coah., Méx.
Abarrotes, Vinos y Aguardientes de uva de la acreditada casa de

Ernesto Madero y Hnos.

TELEFONO WOESNER 00.

APARTADO 168.

- - - W. E. Giesecke. - - -

Ingeniero Civil y Arquitecto.



Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

PASTELERIAS.

"La Colmena" Antonio Pujés. C. Ramos Arizpe No. 23.

"El Palacio de Cristal" Gorge P. Nicholopoulos. C. J. A. de la Fuente. Ave. Ferrocarril

PELUQUERIAS.

Gregorio M. Oviedo. Ave. Hidalgo. Americana Anexa, "Elite Saloon" M. J. Neal, prop. C. Ramos Arizpe No. 3.

"La Elegancia" Ramos Arizpe No. 7.

"Puerta del Sol" Constantino Jayme. C. J. A. de la Fuente.

Peluquería de los Baños. Baños de las Delicias Peluquería Del Comercio. Refugio R. Delgado. Ave. Juárez

"El Rizo de Oro" Encanación Martínez. Ave Juárez No. 60.

Feliciano López. Ave. Juárez No. 52.

PERIODICOS.

"El Fígaro" Prudencio Valdéz de Anda. Ave Matamoros No. 67.

Agente de Negocios. Joaquin Manini h. C. Acuña y Ave. Matamoros.

"El Precursor" (Español) Plaza 2 de Abril. César Bensoni prop.

"Monterrey News" (Ingles y Español) Diario. Agencia, Edificio Fisher, C. Ramos Arizpe.

"Torreón Enterprise" (Ingles) Howard S Williams, Editor. C. Ramor Arizpe.

PINTORES.

Rosendo Cervantes. Ave. Morelos núm. 68.

Rosendo Luna. Ave. Matamoros núm. 92.

Antonio Paniagua. C. de Valdéz Carrillo. 26. Agustín Lobato. Matamoros 15.

PROFESORES.

Delfino Ríos. Instituto Hidalgo. Ave. Morelos No. 13.

José Cadena C. J. A. de la Fuente. No. 72.

Aureliano Gómez C. J. A. de la Fuente No. 2

Elena Ramírez. Ave. Juárez. No. 3.

Maude McLeary. Ave. Juárez. N^o 3.

Gabriel Calzada. Ave. Juárez. núm. 3.

Enrique Corto, prof, en Piano. Ave. Juárez

Rodolfo Gonzalez Llorca. Ave. Juárez. No. 3

Alfonso Acevedo. Ave. Juárez núm. 3.

José Gálvez. Ave. Juárez núm. 3.

RELOJEROS.

Jesús Mireles. Ave. Juárez. núm. 58

Rosendo Espinosa. Ave. Hidalgo. núm. 26.

Andres Alvarado. Ave. Hidalgo núm. 17.

Sixto Fayela. Ave. Juárez núm. 19.

Voss John Ave. Hidalgo núm. 29.

RESTAURANTS.

"El Niagara" C. Muzquiz y Ave Juárez.

"El Progreso" C. Muzquiz y Ave. Ferrocarril Café Martin Ave. Ferrocarril.

Aleman. Salchichonería Alemana. C. Ramos Arizpe.

Chino Cosmopolita. Ave. Hidalgo. núm. 21.

AGUIRRE HNOS., S. EN C.

Comerciantes y Comisionistas.

TORREON.

COAH, MEX.

Abarrotes Vinos y Aguardientes de uva de la acreditada casa de

ERNESTO MADERO Y HNOS.

TELEFONO WOESNER. 99.

APARTADO 188.

Ferrocarril Eléctrico de Lerdo á Torreón.

Salen trenes de primera y segunda clase simultaneamente de Torreón y Lerdo, cada 30 minutos desde las 5 30 a. m. en verano y 6. a. m. en invierno.

El último tranvía sale de Torreón á las 10. 30 p. m. y de Lerdo á las 11 p. m. para rendir en Gómez Palacio.

→ T A R I F A. ←

	1ª clase.	2ª clase.
De Torreón á Gómez Palacio.....	12 cent.	6 cent.
" Gómez Palacio á Lerdo.....	12 "	6 "
" Torreón á Lerdo ó vice-versa.....	24 "	12 "

DESPACHO C. MUZQUIZ.

TRANVIAS DE TORREON S. A.

—Círculo de 6 y media a. m. á 10 y media p. m.—

1ª clase.....	5 cent.	2ª clase.....	3 cent.
---------------	---------	---------------	---------

METALURGICA.

DE 6 Y MEDIA A. M. A 10 Y MEDIA P. M.

SALEN CADA MEDIA HORA DE TORREON. SALEN CADA HORA DE LA METALURGICA.

→ T A R I F A. ←

1ª clase.....	15 cent.	2ª clase.....	6 cent.
---------------	----------	---------------	---------

DESPACHO C. TREVIÑO.

W. E. GIESECKE.

Ingeniero Civil y Arquitecto.

Apartado 302.

Gómez Palacio, Dgo.

RESTAURANTS.

Chino. Wong Dick Ave. Hidalgo núm. 42.
Chino. "Las Estaciones"
Chino. Ave. Juárez núm. 20.

ROPA Y CALZADO.

Andrés Salas. C. J. A. de la Fuente y Ave. Juárez.
L. del Campo Martínez. Ropa, Calzado y Sombrerería. C. El Mercado.
"La Gran Barata" Ropa y Calzado. Isidro González. C. Zaragoza núm. 14.
"El Globo" Ropa y Calzado. Joaquín González. Ave. Hidalgo.
"La Perla del Bajío" Ropa y Calzado. Gerardo Aguilera. Ave. Matamoros. Desp. Ave. Hidalgo núm. 39.
Rafael Camacho. Calzado y Ropa. en el Mercado.
"La Geralda" Ropa hecha y Calzado. Luis Juárez prop. C. J. A. de la Fuente.
J. Barquet. Ropa y Calzado. C. Rodríguez núm. 51. Ave. Morelos.
"El Progreso" Ropa y Calzado. Antonio Bando. el Mercado.

SANATORIOS.

Sanatorio "Macías" Macías Hnos. C. Cepeda y Ave. Matamoros.

SACERDOTES.

Rev. P. Juan Alonzo Rodríguez Iglesia de Guadalupe. Ave. Juárez y C. Ramos Arizpe

SELLOS DE GOMA.

Alberto N. Swain. Ave. Morelos núm. 52.
Imprenta del Aguila. C. Ramos Arizpe. 5.

SASTRETERIAS.

Preciliano Ramírez C. Treviño núm. 82.
Melitón Mota. C. Treviño núm. 21.
Félix Pérez, Cortador de buen gusto C. Zaragoza núm. 22.
José Orozco. Matamoros núm. 71.
Julio Hernández. Ave. Juárez núm. 81.
Ángel Ojeda. Ave. Morelos. núm. 131.
Elfego Esparza. Ave. Morelos núm. 18.
Torreón Glogging Co. C. Ramos Arizpe y Ave. Hidalgo.
Lúcio Mata. C. Treviño núm. 21.
Anexa High Life. Ramos Arizpe núm. 4.
"Puerto de Santander" C. J. A. de la Fuente y Ave. Hidalgo.
"El Eco de la Moda" A. Galván y Cía. C. J. A. de la Fuente núm. 19.
Castulo Sánchez. Ave. Morelos Letra F.

TRADUCTORES.

A. C. De Baca Jr. apartado núm. 5. C. B. Arizpe y Ave. Morelos desp. Directorio Comercial é Industrial de la Laguna.

TLAPALERIAS.

Francisco G. Alvarez. Ave. Juárez núm. 29.

TUBOS DE BARRO.

Laguna Brokerage and Comission Co. C. Ramos Arizpe núm. 25.

TELEFONOS.

"Sepúlveda" Ave. Matamoros. Mauro A. Sepúlveda.
Woesner Ave Hidalgo núm. 56.

AGUIRRE HNOS., S. EN C.

COMERCIANTE Y COMISIONISTAS.

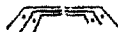
TORREON, COAH., NEX.

Abarrotes, Vinos y Aguardientes de nva de la acreditada casa de Ernesto Madero y Hnos
Teléfono Woesner. 99. Apartado, 188.



W. E. Giesecke.

Ingeniero Civil y Arquitecto.



Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

TABAQUERIAS.

- "El Modelo" C. Zaragoza y Ave. Hidalgo.
Agustín Victorero, prop.
"La Sonrisa" C. Acuña núm. 34. Felipe
Ríos y Hno.

TALABARTERIA.

Antonio Dosal Ave. Hidalgo núm. 38.

SOMBREREROS.

- Schietekat Víctor. Ave. Juárez núm. 25.
"Casa de Modas" Bustillo y Quesada. prop.
C. Ramos Arizpe núm. 6.
"Sombrero Colorado" Ave. Hidalgo

TALLERES MECANICOS.

- Bayley y Fisher. C. Jimenez y Ave. Javier
Juan A. Gonzalez. C. Blanco Letra A.
Dodson Mfg. Co. Ave. Hidalgo.

TEATROS.

- "Teatro Herrera" C. Muzquiz y Ave Juárez,
Manuel Herrera prop.
Teatro "Ricardo de la Vega" C. Muzquiz 21.
Ricardo de la Vega. prop.

TEMPLOS.

- Pautista. Rev. J. S. Cheavens. C. Cepeda.
"Nuestra Señora de Guadalupe" C. Ramos
Arizpe y Ave. Juárez. Rev. Juan Alonzo
Rodriguez. Servicio todos los días de la
semana ú horas de costumbre.

VETERINARIOS.

- Jesus Vásquez. C. Ildefonso Fñente. N^o 78
Antonio Chacón. C. Treviño. N^o 52.
Carlos Montoya. C. Galiana. N^o 62.
Santana Jiménez. Matamoros. N^o 182.
Pedro Villegas. Ave. Morelos. N^o 128.

ZAPATERIAS.

- "La Universal" Lorenzo Martín del Campo
Ave. Hidalgo.
"La Barata" zapatería y Ropa Hecha. Félix
Gonzalez. prop. C. Zaragoza núm. 17.
Francisco Martínez. Ave. Morelos núm. 26
"La Perla" Jesús S. Salas. C. J. A. de la
Fuente núm. 20.
"Zapatería Francesa" Elissetche Hnos. C.J
de la Fuente y Ave. Juárez. desp. Talleres.
Ave. Hidalgo núm. 60.
"La Asturiana" Luciano García. Ave. Hidal-
go. núm. 47.
"La Madrilista, Ave. Hidalgo.
"La Reina de la Moda." Ave. Hidalgo

Para todo asunto relativo al
DIRECTORIO Comercial é In-
dustrial de la Laguna.

DIRIJANSE á Baca y Aguirre,

Apartado No. 5, Torreón Coah.

Aguirre Hnos., S. en C.

COMERCIANTE Y
COMISIONISTAS.
TORREON. COAH., MEX.
Teléfono Woerner, 99.



Géneros de Algodón de la Cia
INDUSTRIAL DE PARRAS, S. A.
Apartado. 188.

- - - W. E. Giesecke. - - -

Ingeniero Civil y Arquitecto.



Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

MIGUEL CARDENAS, Gobernador Constitucional del Estado libre y soberano de Coahuila de Zaragoza, á sus habitantes, sabed:

Que por la Secretaría del Congreso del mismo, se me ha comunicado lo siguiente:

La Cámara, en sesión de hoy, aprobó el siguiente Presupuesto de gastos y Plan de arbitrios para el Municipio de Torreón, los que deberán regir en el año fiscal que comienza el 1º de Julio próximo y termina el 30 de Junio de 1906.

PRESUPUESTOS DE GASTOS.

	Mensual.	Anual.
SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO.		
1 Secretario	\$ 100 00	\$ 1200 00
1 Escribiente.....	50 00	600 00
Gastos de oficio.....	10 00	120 00
Gastos extraordinarios.....	500 00	6000 00
Mejoras Materiales.....	1000 00	12000 00
2 Médicos municipales á \$ 50 uno	100 00	1200 00
Festividades cívicas.....		250 00
1 Inspector de Sanidad.....	60 00	720 00
Medicinas	60 00	720 00

RENTA DE LOCALES.

Para la Presidencia, Tesorería y Juzgados Locales.....	50 00	600 00
Escuelas núm. 1 de niños y la de niñas.....	110 00	1320 00
Escuela núm. 1 de niños.....	50 00	600 00
Para la fuerza de Seguridad Pública.....	10 00	120 00
Para la Inspección de Escuelas.....	15 00	180 00
Para pago de aparatos telefónicos.....	23 00	276 00

Suma.....\$ 2138 00 25906 00

INSTRUCCION PUBLICA.

El Presupuesto de Instrucción Pública, será el mismo que rige actualmente hasta los meses de Julio y Agosto próximos.

[Sigue en la página 151.]

AGUIRRE HNOS., S. en C.

Comerciantes y Comisionistas. Torreón, Coah., Méx.
Abarrotes, Vinos y Aguardientes de uva de la acreditada casa de

Ernesto Madero y Hnos.

TELEFONO WOESNER 89.

APARTADO 188.



Sra. Alina Turner,
Fundadora de Torreón.

Edad 80 años.

Calle Acuña No. 40.

Véanse datos biográficos

W. G. Giesecke.

Ingeniero Civil y Arquitecto.

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

Plan de Arbitrios. DE TORREON.

[CONTINUA.]

	Mensual.	Anual.
OFICINA DEL CATASTRO.		
1 Escribiente.....	30 00 \$	360 00
Gastos de oficio.....	5 00	60 00
JUZGADOS LOCALES.		
1 Juez 1 ^o	40 00	480 00
1 Escribiente.....	50 00	600 00
Gastos de oficio.....	5 00	60 00
1 Juez 2 ^o	40 00	480 00
1 Escribiente.....	50 00	600 00
Gastos de oficio.....	5 00	60 00
Subvención á la música del Municipio.....	200 00	2400 00
Renta de local para la música del Municipio.....	12 00	144 00
ALUMBRADO PUBLICO.		
Eléctrico.....	1000 00	12000 00
Para la cárcel y serenos.....	50 00	600 00
OFICINA CONSERVADORA DE VACUNA.		
1 Médico.....	70 00	840 00
1 Ayudante.....	30 00	360 00
Gastos de oficio.....	5 00	60 00
Desinfectantes.....	5 00	60 00
GENDARMERIA.		
1 Comandante.....	100 00	1200 00
1 Cabo diurno.....	60 00	720 00
10 Gendarmes montados á \$ 40 uno.....	400 00	4800 00
30 Gendarmes á \$30 uno.....	900 00	10800 00
1 Cabo de serenos montado.....	60 00	720 00
30 serenos á \$ 30 uno.....	900 00	10800 00
6 Gendarmes nocturnos montados á \$40.....	240 00	2880 00
1 Ayudante nocturno montado.....	50 00	600 00
3 Policías sanitarios á \$ 30 uno.....	90 00	1080 00
Gastos para la Comandancia.....	3 00	36 00
Gratificación al Jefe de Seguridad.....	25 00	300 00
[Sigue en la página 153.]	Suma.....\$	8715 00 96570 00

FUNDICION DE FIERRO - - - - - - - - - - DE TORREON S. A. Fundidores y Maquinistas.

APARTADO 96.

TORREON, COAHUILA.

J. D. GROESBECK. Gerente.



Epitacio M. Diaz Jr.,

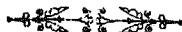
**Graduado del "Instituto de Negocios Michigan" de Kalamazoo,
Mich , E. U. y del "Strayre's Business College"
de Baltimore, Md., E. U. A.**



W. E. GIESECKE.



Ingeniero Civil y Arquitecto.



Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

Plan de Arbitrios

[CONTINUA.]

DE TORREON.

CARCEL.

	Menual.	Annual.
1 Alcaide	60 00	\$ 720 00
1 Sub-alcaide.....	50 00	600 00
1 Rectora.....	12 00	144 00
12 Gendarmes para custodia de presos á \$25 uno.	300 00	3600 00
Gastos de oficio.....	3 00	36 00
Alimentación de presos á 10 cvs. por plaza y para los que se remitan á la Penitenciaría, lo que acuerde la ley de Hacienda.		

TESORERIA MUNICIPAL.

1 Tesorero.....	125 00	1500 00
1 Escribiente.....	70 50	840 00
Gastos de escritorio y libros.....	10 00	120 00
Gastos de impresiones.....	30 00	360 00
1 Colector guarda del Mercado.....	50 00	600 00
1 Id. reseñador de fierros.....	50 00	600 00
1 Mostrenquero.....	25 00	300 00
1 Jardinero.....	60 00	720 00
1 Bombero.....	50 00	600 00
1 Encargado del Fiel Contraste.....	50 00	600 00
Combustible para la caldera.....	150 00	1800 00
3 Carreros para la regatorías á \$ 25.....	75 00	900 00
7 Carreros para la limpieza á \$ 25.....	175 00	2100 00
Pastura para mulada del Municipio.....	200 00	2400 00
Compostura de carretones.....	25 00	300 00
Gratificación al Ingeniero de Ciudad.....	100 00	1200 00
Gastos judiciales, los que fueren necesarios.		
Gastos de conducción de presos, los que fueren necesarios.		

Patentes de licores y tabacos, lo que acuerde la ley de Hacienda.....	1500 00	18000 00
1 Mecánico encargado de la aplanadora.....	75 00	900 00
Combustible para la aplanadora.....	100 00	1200 00

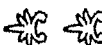
HOSPITAL.

1 Administrador.....	50 00	600 00
Alimentación de enfermos, gastos de medicinas y otros, lo que fuere necesario.		

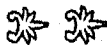
PANTEON.

Un Guarda Panteón.....	25 00	300 00
------------------------	-------	--------

[Sigue en la página 155.] Sumas.....\$ 9983 00 120046 00



FUNDICION DE FIERRO DE TORREON S. A.

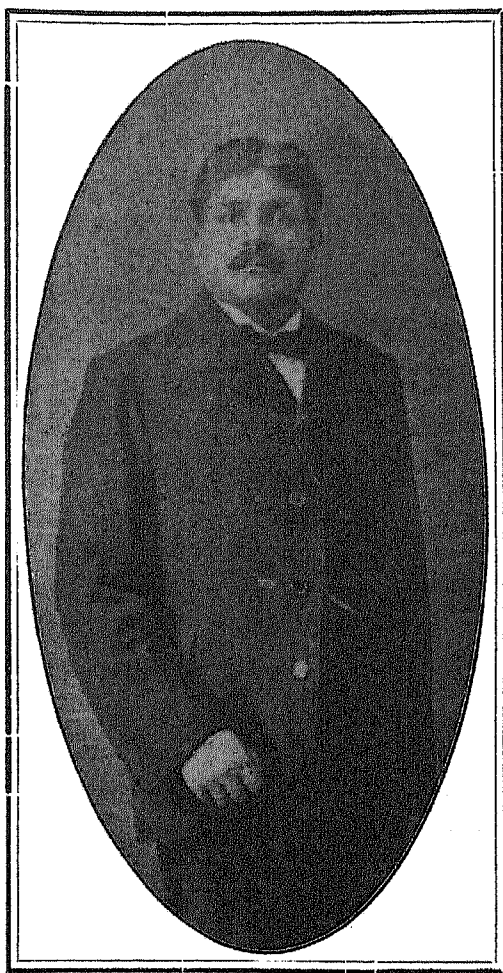


Fundidores y Maquinistas.

APARTADO 96.

TORREON, COAH.

J. D. GROESBECK, Gerente.



Dn. Epitacio M. Diaz.
Primer Juez Auxillar de Torreón y fundador de la población.
1888.

Véanse datos biográficos.

W. E. Giesecke.

Ingeniero Civil y Arquitecto.



Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

PLAN DE ARBITRIOS DE TORREON.

[Continúa.]

LAS BOTICAS pagarán de \$10 á \$20 mensuales; y LAS DROGUERIAS de \$20 á \$50 también mensualmente.

LOS BILLARES pagarán mensualmente de \$10 á 50 según el número de mesas que tengan ya sean de carambola ó pool, y se entiende que el minimum de cada mesa será \$10 por mes.

LAS MESAS DE BOLICHE pagarán por cada una \$10 mensuales.

Los terrenos que no estén acotados con una pared de dos metros de alto por lo menos; que no estén fincados y que se hallen comprendidos entre la calle de Mina y los terrenos de la Constancia, pagarán mensualmente á razón de dos pesos por cada mil metros cuadrados.

Los terrenos fraccionados y situados al Este de la calle de Mina, pagarán mensualmente á razón de veinticinco centavos por cada mil metros cuadrados.

Los terrenos fraccionados y situados entre los de la Compañía Metalúrgica de Torreón S. A. y los de la fábrica "La Constancia," pagarán mensualmente á razón de un peso por cada mil metros cuadrados.

Los terrenos fraccionados situados al Oeste de la fábrica "La Constancia," inclusive esta, pagarán mensualmente á razón de diez centavos por cada mil metros cuadrados.

IMPUESTO SOBRE RENTAS A FINCAS URBANAS.

El impuesto de 4 por ciento sobre rentas al capital urbano, se causará sobre las fincas ocupadas por el propietario, inquilino, usufructuario ó cualquier otra persona,

I. Es obligación del propietario dar aviso por escrito de las rentas que ganen sus fincas. Los ocupantes de ellas las tendrán igualmente de darlo cuando fueren requeridos para ello por la Presidencia Municipal ó sus agentes.

II. Cuando al determinar el valor de las rentas se haga con inexactitud y con perjuicio del fisco, además de exigirles el cobro íntegro del impuesto correspondiente, pagarán por vía de multa el 20 por ciento del importe de la renta.

III. Para los efectos de este impuesto, los propietarios de fincas urbanas, tienen obligación de hacer constar por escrito los arrendamientos de sus fincas, cualquiera que sea el importe de su renta. Ninguna baja se hará á las calificaciones hechas para el pago de este impuesto, si no se acredita con el contrato de arrendamiento respectivo, que es alta la cuotización.

IV. El Ayuntamiento, al hacer la calificación de rentas á casas que habiten sus dueños, no las calificará con renta mayor de cincuenta pesos por mes para el pago del impuesto.

V. Este impuesto se cobrará por tercios de año adelantados y las deducciones por traslación de dominio de las fincas, ó cualquier otro motivo, se harán en el siguiente tercio.

Los músicos ambulantes, hasta las 12 p. m., pagarán un peso diario. Fonógrafos, 50 cs. y cilindros, un peso, también diariamente.

Las casas de empeño que se establezcan, pagarán conforme al Reglamento del ramo.

Signe en la página. 157

FUNDICION DE FIERRO DE TORREON S. A.

Fundidores y Maquinistas.

APARTADO 96.

TORREON, COAHUILA

J. D. GROESBECK, Gerente.

LA REINERA.

ANDRES MERAZ, PROP.

TORREON, COAH.



UNICO ESTABLECIMIENTO

**DONDE SE VENDE AGUARDIENTE PURO
DE LA ALTA CALIFORNIA.**

Tequila legitimo de Guadalajara

FOR MAYOR Y MENOR

Abarrotes y Licores.

CALLE RAMOS ARIZPE Y AVE. MORELOS,

TORREON COAH.

Laguna Brokerage and Commission Co. Sucesor. Comisionista.

REPRESENTANTE DE FABRICAS EXTRANJERAS,

SEMILLAS PARA LA HORTICULTURA,

Venta de acciones industriales, terrenos, minas, etc. en comision.

Apartado Postal 42.

Torreón, Coah.

PLAN DE ARBITRIOS DE TORREON.

[Continúa.]

Los expendios de alcoholes y tabacos que nuevamente se establezcan, serán cuotizados por la Presidencia, conforme á las leyes respectivas; y respecto de aquéllos que se establezcan en las haciendas y ranchos, se presentarán los interesados á la Presidencia, para que, conforme á los datos que se tengan, sean cuotizados y se les extienda por el Tesorero Municipal la patente respectiva.

Los hoteles pagarán de veinte á ciento cincuenta pesos mensuales. Los expendios de licores y tabacos en horas extraordinarias, puede el Presidente fijarles una cuota de ciento cincuenta pesos mensuales, además de la cuota ordinaria.

Las loterías de números y figuras pagarán un peso diario; las rifas y carreras de caballos, pagarán el 5 por ciento sobre el valor total que se vea; las chuzas, cinco pesos diarios; juego de boliche, un peso diario; panoramas un peso diario y los de rifa, el diez por ciento de lo que realice; juego de rebote, diez pesos mensuales.

Los comerciantes ambulantes y los que ejerzan el comercio ambulante, pagarán el 5 por ciento sobre las ventas que hagan.

Licencias de baile, en el día gratis; y desde las 9 p. m. á las 4 a. m., tres pesos; pero si son de especulación, pagarán de veinte á cincuenta pesos.

El palenque de gallos, mil pesos por año. Funciones de teatro, de cinco á diez pesos cada una; de circo, de diez á cincuenta pesos, según su categoría, y las demás diversiones no expresadas, pagarán á juicio de la Presidencia.

Las mesas ó carpas de los mercados, pagarán á razón de dos centavos diarios el metro cuadrado. Los fruteros, varilleros y dulceros, pagarán cinco centavos diarios dentro ó fuera del mercado. Los reboceros y corambleros ambulantes, veinticinco centavos diarios; y los lotes fincados en el Parian, propiedad del Municipio, la cuota que se les asigne.

Los expendios de carnes dentro del Mercado, pagarán 50 centavos diarios; y fuera de aquél, un peso también diario.

Degüello de ganado mayor, tres pesos por cabeza; cerdo, setenta y cinco centavos y de ganado de pelo ó lana, quince centavos. Gallos ó serenatas, de diez á veinticinco pesos. Corridas de toros, cada una, de treinta á cien pesos.

Corresponden al fondo Municipal: las multas que imponga la Presidencia, así como los Juces Locales. Se cobrarán dos pesos cincuenta centavos por cada registro de fierros y señales. Pertenecen también al fondo municipal: los productos del Panteón y sello de pesas y medidas conforme á las leyes respectivas; así como el producto de la Inspección de Sanidad y linfa vacunal.

Los pesos que se remitan á esta Villa de los Municipios de Viesca y Matamoros, pagarán por alimentación, diez centavos diarios por plaza. Ingresará al fondo municipal el producto de mostrencos. Los cargadores y boleros, pagarán cada uno un peso mensual. Los coches, cuatro pesos al mes; carretones grandes, tres pesos; carros de cuatro ruedas y carretones chicos de medio transporte, dos pesos al mes. Carros fúnebres, cinco pesos mensuales. Los co-

[Signe en la página 159].

JULIO AGUIRRE Y CIA.

Agentes de las inmejorables aguas Minerales y Gaseosas

San Bernabé

y

Topo Chico.

Apdo. 166.

Telefono W. 89.

Torreón. Coah.

“LA ELEGANCIA.”

WENGESLAO BATIS.

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

DURANGO, MEXICO

3a. de Teresas No. 30.

Apartado Postal 81.

Teléfono 197.

Camisería.

Calzado Americano.

Bonetería.



LOS VENADOS Y LAS PALOMAS.

BAJOS DE PORTACEOLI.

Antonio Morales, Prop.

Mex. D. F.

Apdo. 166.

GRAN ZAPATERIA

Y TENERIA.

Surtido completo de toda clase de materiales del País y Extranjeros.

MAGNIFICA ZUELA CURTIDA ESTILO AMERICANO.

David Garza Marías

Abogado y Notario.

Se encarga de toda clase de negocios relativos á sus profesiones.

—
Torreón, Coah.
—

**PLAN DE ARBITRIOS.
DE TORREON.**

[CONTINUA.]

ches y carretones de sitio se sugetarán á un registro que llevará el inspector del ramo, y deberán tener las condiciones necesarias para el buen servicio y se registrarán para sus cobros á la tarifa que la misma Presidencia fije, pagando, además de su cuota, cincuenta centavos por inscripción.

Los impuestos serán satisfechos mensualmente dentro de los primeros ocho días de cada mes, en la inteligencia de que si no lo verifican los causantes, se consignarán á las autoridades judiciales, consiéndolos como un uso; y aplicándose las leyes respectivas.

Las infracciones á este Plan de arbitrios serán castigadas por la Presidencia Municipal con multa de \$ 5 á \$ 50 según el caso.

Lo que tenemos la honra de transcribir á Ud. para su conocimiento y fines correspondientes.

Libertad y Constitución. Saltillo, 24 de Junio de 1905.—J. CABELLO Y SILLER, Diputado Secretario.—SEVERIANO CARDENAS, Diputado Secretario.—C. Gobernador del Estado.—Presente. Imprimase, comuníquese y obsérvese. Saltillo, 24 de Junio de 1905.

Miguel Cárdenas.

Cosme Garza García,
Oficial Mayor.

Compañía Industrial Ladrillera

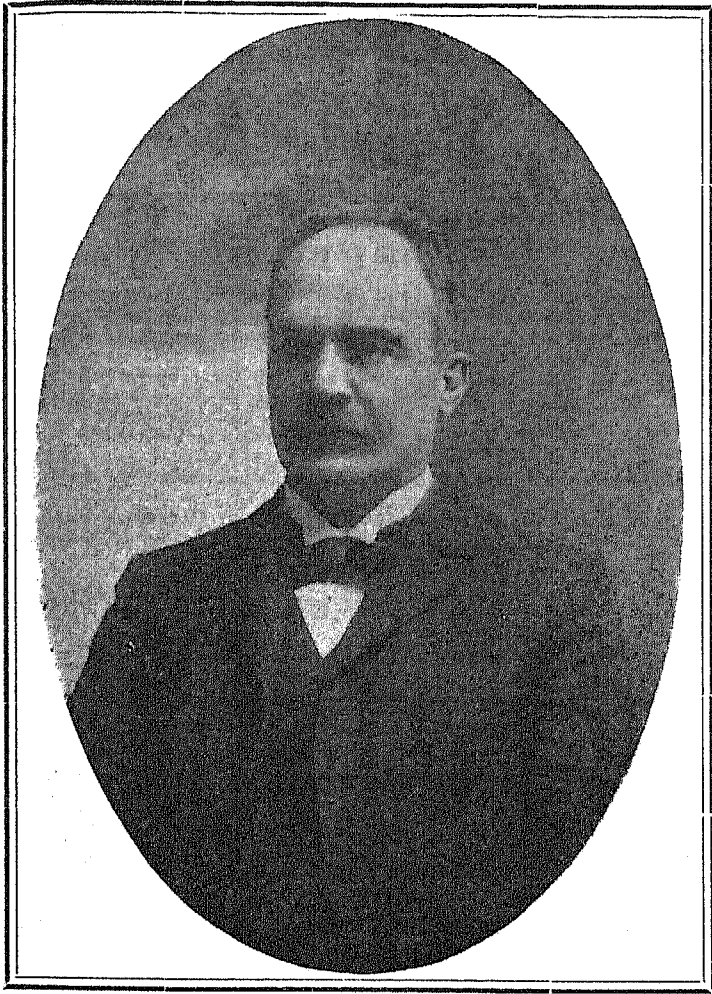
de Gómez Palacio S. A.

Capital Social \$ 112. 500. 00.

Apartado Postal No. 21.

Teléfono W. 44.

GOMEZ PALACIO, Dgo.



Sr. Lic. Dn. Esteban Fernández.

Gobernador Constitucional del Estado de Durango.

1904 1908.

Véanse datos biográficos.

PODERES PÚBLICOS DEL ESTADO DE DURANGO.

PODER EJECUTIVO.

Sr. Lic. Dn. Esteban Fernández, Gobernador del Estado, Dom. 8a. C. Principal No. 62. Dgo.

Sr. Lic. Dn. Alberto Cincúnégui, Secretario de Gobierno, Dom. 3a. C. de Zambrano No. 59.

Sr. Lic. Dn. Carlos Hernández, Oficial Mayor, Dom. 1a. C. de la Constitución No. 2

PODER LEGISLATIVO.

Forman la Legislatura del Estado 13 Ciudadanos Diputados propietarios:

PARTIDO DE DURANGO:

Sr. Lic. Salvador Fernández, Dom. 14a. C. Principal No. 151.

PARTIDO DE MAPIMI:

Sr. Lic. Juan Santa Marina, 8a. C. Mayor No. 68.

PARTIDO DE SANTIAGO PAPASQUIARO

Sr. Lic. Pedro Escárzaga, Dom. 7a. C. Mayor No. 64.

PARTIDO DE TAMASULA:

Sr. C. Bruno Martínez, Dom. 3a. C. de Zambrano No. 55.

PARTIDO DE SAN JUAN DEL RIO:

Sr. Lic. Luis Casas, Dom. 5a. C. de Zambrano No. 79.

PARTIDO DE CUENCAME:

Sr. Lic. Laureano Roncal, Dom. 1a. de Zambrano No. 11.

PARTIDO DE NOMBRE DE DIOS:

Sr. C. Cipriano Guerrero, Dom. 5a. C. de la Independencia No. 15.

PARTIDO DEL ORO:

Sr. Lic. Manuel Bermudez, Dom. 6a. C. de Teresas No. 82.

PARTIDO DE INDE:

Sr. Lic. Alberto Cincúnégui, Dom. 3a. C. de Zambrano No. 59.

PARTIDO DE NAZAS:

Sr. C. Francisco Alvarez, Dom. 8a. C. de Leyva No. 54.

PARTIDO DEL MEZQUITAL:

Sr. C. Jesus Vargas, con residencia en Ciudad Lerdo.

PARTIDO DE SAN DIMAS:

Sr. Dr. Librado Castillo de Valle, Dom. 4a. C. de la Florida No. 85.

PARTIDO DE SAN JUAN DE GUADALUPE:

Sr. Lic. Julián Bermudez, Dom. 2a. C. del Progreso No. 20.

Suplentes:

C. Ing. Carlos Patoni, 3a. C. Principal No. 22
C. Miguel Torres, Dom. en Gómez Palacio.

C. Lic. Manuel Muguero, Dom. 5a. calle de Victoria No. 38.

C. Juan Gurrola, Dom. 2a. C. de Gómez Farías No. 28.

C. Dr. Agustín P. Gavilán, Dom. 7a. C. de San Francisco No. 98.

C. Lic. Agustín Centeno, Dom. 2a. C. Principal No. 15.

C. Lic. Jose Alvarez, Dom. 8a. C. de Leyva No. 54.

C. Lic. Lisandro Favela, Dom. en El Oro.

C. Ignacio Fernández é Imas, Dom. en la Hda. de Sta Isabel.

C. Lic. Domingo L. Avelar, Dom. 5a. C. Principal No. 77.

C. Lic. Fidel Sapién, Dom. 6a. C. de Teresas No. 83.

C. Lic. J. Ignacio Briones, Dom. 1a. C. de Canoas No. 8.

PODER JUDICIAL,

Supremo Tribunal de Justicia.

MAGISTRADOS PROPIETARIOS.

Presidente C. Lic. Saturnino Muñiz, 4a. C. de Coronado No. 65.

C. Lic. Antonio Muguero, 2a. de la Pila No. 48½.

C. Lic. Eduardo G. Cadaval, 4a. C. de Zambrano No. 63.

C. Lic. Juan B. Avila, 5a. C. de Victoria No. 38.

C. Lic. Darío Enriquez, 6a. C. de Zarco No. 108.

Procurador de Justicia: C. Lic. Buenaventura Cincúnégui, 3a. C. de Zambrano No. 59.

Secretaría del Supremo Tribunal de Justicia.

Secretario. C. Antonio Fernández, 2a. C. de San Francisco No. 24.

Secretario de la 1a. Sala, C. Francisco J. Enriquez, 2a. C. de la Luna No. 52.



Sr. D. Jesús Vargas

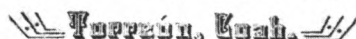
**Jefe Político del Partido de Mapimí y Diputado al Congreso
del Estado, con Despacho en Ciudad Lerdo Cabezera
del Distrito.**

Véanse datos biográficos.

David Garza Farías.

Abogado y Notario.

Se encarga de toda clase de negocios relativos á sus profesiones.



Directorio Comercial é Industrial de la Laguna, por Baca y Aguirre.

1905. ← → 1906.

Directorio de los residentes en Gómez Palacio, incluyendo su domicilio, empleo, profesión ú oficio etc. etc.

A

Abunso Fernández, Comrto. 1^o de Santander No. 18.
Acuña Othon M, Cajero, Banco de Durango, Adame José, Comrte. 2^o C. del Sol No. 22.
Adame Domingo, Dom. 5^o Calle de Serviggo No. 79.
Adame Amado, Comrto. Dom. 7^o C. del Escorial No. 184.
Adame Martin, Comrto. 7^o C. del Escorial No. 186.
Alcacho Miguel, Dom. 3^o C. de Bársena No. 142.
Alcantor Victor, Dcm. 3^o C. de Bárcena No. 110.
Aldape Pedro, Dcm. 8^o C. de Gómez Palacio, No. 184.
Aldaco Juan, Dcm. 7^o C. del Retiro No. 152.
Aguilar Pedro, Dom. 1^o C. de Aedo No. 192
Aguflar Antonio, Dom. 6^o C. de Gómez Palacio, No. 137.
Aguilar Emergildo, Dom. 7^o C. del Retiro No. 139.
Aguilar Evaristo, Dom. 5^o C. de Juárez No. 127.
Aguilar Jesús, Dom. 1^o C. de San Gabriel No. 1.

A

Aguilar Juan. Comrt. El Parián.
Aguirre Atanacio. Dom. 1^o C. de Aedo No. 241.
Aguirre M. Comrt. Dom. 2^o C. del Sol No. 23.
Aguirre Mariano, Dom. 2^o C. de Tabernilla No. 15.
Aguirre Manuel, Comrt. Dom. 2^o C. del 2 de Abril, No. 13.
Aguirre Julio, Comrte, Dom. C. Aedo No. 13.
Aguña Juan, 1^o C. de Aedo, No. 149.
Aguña Eleuterio, Dom. 2^o C. de Aedo No. 15.
Alatorre Jesús, Comrte. Dom. 1^o C. de Juárez No. 20.
Alatorre Francisco, Empleado part. Dom. 8^o C. Gómez Palacio No. 188.
Alcáin Francisco, Comrte. 5^o C. de Tabernillo No. 84.
Alemán Porfirio M. Comrte. y Comsta. Dom. 7^o C. de Rascón, No. 3.
Almeido Jesús, Dcm. 3^o C. de Ampuero No. 78.
Alba Juan Antonio, Dom. C. Ampuero, No. 11.

JULIO AGUIRRE Y CIA

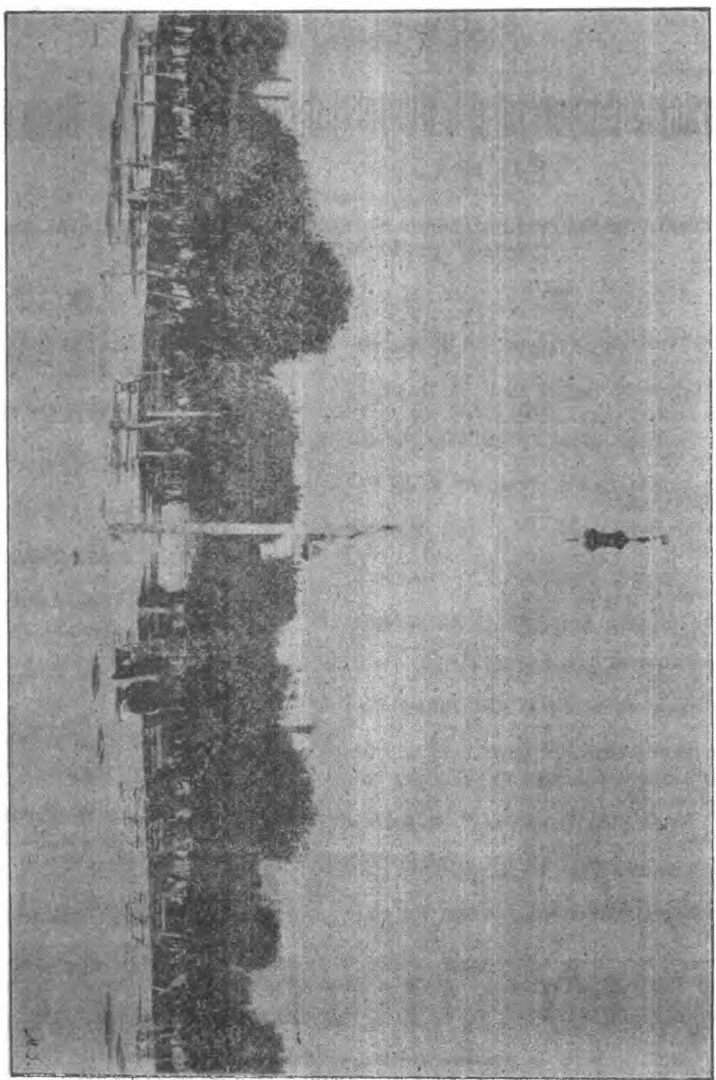
Compra y vende ganado mayor y menor para el abasto.

Apdo. 166.

Teléfono W. 39.

Torreón, Coah.

Plaza de Armas de Gómez Palacio, Dgo.





David Garza Farías,



Abogado y Notario.

Se encarga de toda clase de negocios relativos á sus profesiones.

TORREON, COAH.

A

Alvarado Emergildo, Dom. 2^º C. del Sol No. 17.
 Alvarado Juan, Comrte. Dom. 6^º C. de Rascón, No. 104.
 Alvarado Joaquin, Emp. Part. Dom. 4^º C. de Bárcena, No. 42.
 Alvarez Antonio, Celrk W. F. Co. Express, Est. F, C, C,
 Alvarez García Alberto, Médico, Dom. C. Rascón, No. 123.
 Alvarez Pedro, Comrte. Comsta. Dom. 2^º C. de Serviago, No. 48. Desp. No. 68.
 Alvarez Pedro Lic y Consejero, Banco de Durango.
 Alteo Salvador, Emp. Part. Dom. 2^º de Hidalgo No 12.
 Alusaya Ramón, Dom. 2^º C. de Reguila No. 58.
 Amador Melitón, Dom. 8^º C. de Gómez Palacio, No. 113.
 Amparo Joaquin, Tenedor de Libros, Banco Minero.
 Amador Francisco, Carpintero, Dom. 1^º C. de Gómez Palacio, No. 0.
 Almaras Jesús, Comrte. Dom. 1^º de Gómez Palacio No. 193.
 Amaya Luis, Comrte. Dom. 8^º de Gómez Palacio No. 127.
 Anaya J. Comrte. 8^º C. Rascón, No. 130.
 Antón Marcelino, Comrt. C, Gómez Palacio No.—
 Ancholedo Luis, Emp. Part. 5^º C. de Santander No. 71.
 Anchón Margarita, Comrte. 5^º C. de Hidalgo, No. 100.
 Anima Job, Prop. 7^º C del Retiro No 135
 Aparicio Jesús, Comrte. 1^º C. de Aedo, Cantina El Aguila.

A

Armijo David, Dom. 2^º C. del Escorial No. 59.
 Arratia Ramiro, Comrte. Mercado, "Baca Ortiz."
 Aragón Alvino, Dom. 5^º C. de Tabernilla No. 92.
 Aragón Ruperto, Comrte. 6^º C, de Rascón. No. 26.
 Arellano Gerardo, Mecánico, Dom. 2^º C. de San Gabriel, No. 39.
 Aranda Ruperto, Dom. 3^º C. de San Gabriel, No 123.
 Arellano Francisco, Dom. 4a. C. de Juárez No. 223.
 Armijo David, 6^º C. de Hidalgo No. 107.
 Arajo Martín, 3^º C. de Tabernilla. No. 3.
 Armendaris Nicanor, Prop. Dom. 4^º C. de Serviaga No. 67.
 Arniaga Narciso, Prop. 6^º C. de Rascón 128.
 Arriola Eufemio, Dom. 4^º C. de Burgos, No. 59.
 Asebedo Catarino, Comrte. 4^º C. de Reza-go No. 36.
 Avila Gonzalo, Dom, 1^º C. de Gómez Palacio No. 00.
 Avila José A. Dom. 6^º C. de Escoreal No. 149.
 Avila José R. Dom. 1^º C. de Rascón, No. 157.
 Avila Francisco Dom. 6^º C. del Retiro No. 87.
 Avila Emilia, Profesora, 6^º C. del Retiro No. 129.
 Avila Ignacio, Dom. 9^º C. de Gómez Palacio No. 191.

Julio Aguirre y Cia.

Agentes de las inmejorables Aguas
Minerales y Gaseosas

San Bernabé y Topo Chico.

Apdo. 166.

Teléfono W. 39.

Torreón, Coah.

Laguna Brokerage and Commission Co. Sucesor. Comisionista.

Representante de fábricas extranjeras, semillas para la horticultura, venta de acciones industriales, terrenos, minas etc. en comisión.

Apartado Postal 42

Torreón, Coah.

A

- Aranda Regino, Tenedor de Libros Dom. 5^o C. de Burgo, No. 49.
Ayala José, Dom. 4^o C. de San Gabriel No. 32.
Ayala Santos, Dom. 5^o C. del Sol No. 104.
Ayala Clemente, Dom. 6^o C. de Bárcena No. 123.
Ayala Fortunato, Dom. 1^o de Hidalgo, No. 49.

B

- Bálsiger y Cia. Palencio**, Comrte. Madera y Maquinaria, C. Ampuero No.—
Baldomero Amado, Comrte. 5^o C. del Sol No. 87.
Barela Martín, Dom. 6^o C. del Regaso No. 84.
Barela Guillermo, Dom. C. Aedo.
Bañuelos Pedro, Dom. 2^o C. de Juárez No. 34.
Bargal Reyes, Comrte. 4^o del Retiro No. 75.
Barbosa Calixto, Dom. 3^o de Ampuero No. 40.
Barrientos Antonio, Dom. 2^o C. de Hidalgo, No. 130.
Bellos Julio, Tenedor de Libros, 3^o de Juárez No. 57.
Bellos Julio, Emp. Sucursal, Banco Minerc.
Berna Aurelio, Dom. 3^o C. del Sol No. 20.
Besa Dionisio Dom. 10^o C. de Aedo, No. 128
Beserra Teodoro, Comrte. 4^o C. del Escorial No. 132.
Betancourt Mariano, Comrte. 10^o C. de Aedo No. 104.

B

- Betancourt Modesto, Dom. 6^o C. de Regaso No. 96
Blanco Patricio, Dom. 8^o C. de Gómez Palacio No. 130.
Blanco Ernesto, Dom. 4^o C. de Tabernillo No. 94.
Blanco Adán, Dom. 4^o C. de Tabernillo No. 62.
Blanco Cruz, Dom. 4^o C. de Tabernillo, No. 64.
Blanco Ernesto, Dom. 4^o Ca. de Tabernillo No. 64.
Blanco Serapio, Dom. 5^o C. del Sol No. 110
Borrego Vicente, Dom. 5^o C. de Hidalgo No. 94.
Borrego J. Telegrafista, Estación F. C. C. M.
Botello Telésforo, Dom. 3^o C. de Santander. No. 45.
Botello Jesús, Dom. 6^o C. de Bárcena No. 90.
Bravo Cesareo, Emp. Part. Dom. 4^o C. de Burgos No. 49.
Bravo Cesaro, Emp. Part. Deom. 6^o Calle del Facoreal, No. 42.
Bretaña Miguel Comrte. 8^o C. de Gómez Palacio, No. 173.
Brittingham Juan F. Gerente de "La Unión" Eábrica de Jabón,
Briones Fernández, Dom. 6^o C. del Retiro No. 123.
Buhring Jorge, Prop. Apdo. No. 101.
Buchenau Sifridio, Concejero, Banco de Durango
Burtigo Francisco, Emp. Dom. 3^o C. de Tabernilla No. 44.
Burrola Francisco, Jefe de Patio, Est. F. C. C. M.

JULIO AGUIRRE Y CIA. Compran y Venden
Ganado Mayor y Menor para el abasto.

Apdo. 166,

Teléfono W. 39

Torreón, Coah.

David Garza Farías.

Abogado y Notario.

Se encarga de toda clase de negocios relativos á sus profesiones.

— Torreón, Coah. —

B

Bustamante Martín Dom. 4^ª C. de Tabernilla No. 99.

Buta Enrique, Prof. Dom, 7^ª C. de Burgos No. 51

C

Cabello Francisco, Comrte. C. Ampuero No. 11.

Cabrera Justo, Dom. 1^ª C. de Juárez No. 21.

Cadera José, Dom. 3^ª C. de Tabernillo No. 119.

Cabrera Francisco, Comrte. 4^ª C. de Ampuero, No. 56.

Calderón Fernando, Comrte. C. Aedo No.—
Caldera Pedro, Dom. C. Ampuero.

Camein Ruin Francisco, Comrte. 5^ª C. de Rascón No. 37.

Camilo Pedro, Comrte, 1^ª C. de San Gabriel No. 1.

Campa Maximiano, Tenedor de Libros, 8^ª C. de Bárcena, No. 153.

Camino Francisco, Comrte. C. Rascón No. Desp. Con Agustín Echevarría. S. en C.

Campos Apolinar, Dom. 4^ª C. de Tabernilla, No. 76.

Campos Tomás, Dom 4^ª C. de Tabernilla No. 58.

Campos Tomás, Maquinista, Dom. 6^ª C. de Hidalgo, No. 48.

Campa Jesús, Dom. 3^ª C. de Juárez; No. 56.

Campa Guadalupe, Comrte. 8^ª C. de Gómez Palacio, No. 1 33.

Campbell Mrs. M. T. Misionera Iglesia Presbiteriana, Dom. 2^ª C. de Serviaga, No. 30.

C

Campillo José, Comrte. 5^ª C. Rascón No. 4.

Canales Luz, Prop. 4^ª C. Serviaga No. 85.

Canal de la Aberto, Empl. Sucursal Banco Mnero.

Cantinas Fernando Comrte. 4^ª C. de Escoreal No. 58.

Canales Aurelio, Comrte. 5^ª C. de Juárez, No. 9.

Cárdenas Hilario, 4^ª C. de San Gabriel No. 102.

Carrillo Juan María, Emp. Part. 2^ª C. de Juárez No. 36.

Carrillo Pedro, Conductor, Dom. C. Hidalgo No. 51.

Carranco Narsiso, Emp. Part. 2a. C. de Escoreal, No. 59.

Castro Felipe, Emp. Part. Dom. 4^ª C. de Serviaga, No. 88.

Casas Juan, Dpte. 3^ª C. de Reguilla. No. 8.
Castañeda Mónico, Dom. 4^ª C. de Juárez No. 60.

Castañeda Justo, Dom. 5^ª C. de Tabernilla No. 90.

Castro Cenovio, Comrte. Dom, 4^ª C. de Regaso, No. 68.

Castro Juan, Comrte. 1^ª C. Aedo No. 3.

Castro Gaspar. Dom. Prop. 3^ª C de Serviaga, No. 4.

Castillo Eliseo, Dom. 6^ª C. de Tabernilla No, 99.

Castillo Celedonio, Comrte. Almacen de Ropa, C. Hidalgo No. 2.

Castillo de Valle Enrique Emp. Adm. del Timb. 5^ª C. de Rascón, No. 85,

Cásares Eleuterio, Dom. 4^ª C. del Escoreal No. 78.

JULIO AGUIRRE Y CIA.

Comerciantes y Comisionistas.



Apdo. 166.

Teléfono W. 39.

Torreón, Coah.

— EL —

Mapa del Estado de Durango.

FORMADO POR LOS INGENIEROS

CARLOS PATONI Y PASTOR ROUAIX.

CON LA AUTORIZACION Y AYUDA DEL SEÑOR

GOBERNADOR DEL ESTADO

Lic. D. ESTEBAN FERNANDEZ.

SE PUBLICARA PROXIMAMENTE.

Después de 6 años de trabajo han podido los autores terminar esta obra de utilidad general, y presentar al público la primera carta geográfica completa del Estado. Para construirla han utilizado los siguientes datos: posiciones geográficas determinadas hasta la fecha, la gran mayoría de los planos topográficos de terrenos y haciendas levantados en los últimos 25 años, los estudios de diversas comisiones, los reconocimientos y trizos de los ferrocarriles. & &. Todos estos datos combinados y discutidos con el conocimiento que los autores tienen del Estado por la larga práctica de su profesión.

La carta que próximamente se publicará tiene 1,25 Ms. de largo por 1,10 de ancho. Están marcados en ella mas de 2,000 puntos de interés geográfico, los linderos adoptados definitivamente por el Gobierno para limitar el Estado y los Partidos y todos los ferrocarriles construídos y en proyecto. Se ha estudiado especialmente la Hidrografía y Orografía del Estado.

Con el caracter de provisional, mientras se termina la impresión del Mapa, se ha hecho un corto número de

COPIAS HELIOGRAFICAS

que se venderán al precio de \$ 12 00 con varillas. Los pedidos pueden hacerse al Sr. José Villareal "LIBRERIA MODERNA." Apartado N° 44 Durango ó al Despacho del autor INGENIERO PASTOR ROUAIX.

5^ª de la Constitución, 68.

DURANGO.

David Garza Marías

Abogado y Notario.

Se encarga de toda clase de negocios relativos á sus profesiones.

Torreón. Coah.

C

Catarino Félix, Comrte. 7^o del Retiro No. 184.
Chacón Remedios, 4^o de Juárez No. 65.
Charlonnier Margarita, Cantina Parisiense, C: Ampuero.
Chales Juan. Dom. 4^o de Santander No. 68
Charselo Francisco, Comrte. en Abarrotos 1^o de Rascón No. 3.
Chan Pabla Comrte. 3^o C. de Santander No. 76.
Chaz Maximiano, Artesano, 6^o C. de Bár-sena, No. 98.
Chávez Sixto, Comrte. C. Hidalgo No. 52.
Chávez B. de Montoya Severa, Prop. 5^o de Santander No. 85.
Chávez Alberto. Comrte. Dom. 9. de Rascón No.—
Chávez F. C. Dom. 2^o de Retiro No. 17.
Chávez Margarito, 6^o C. de Serviaga, No. 26
Chavaarúa José de la Luz, Comrte. 4^o C. de Gómez Palacio No. 98.
Clemente Leueriano, Dom. 3^o del Retiro No. 13.
Como Francisco, Emp. Part. Dom. 2^o de Hidalgo, No. 11.
Contreras Francisco, Emp. F. C. C. Mex.
Contreras Alberto, Emp. Part. Dom. 7^o del Retiro No. 130.
Contreras Florencio, Dom. 4^o C. de Gómez Palacio No.—
Contreras Felix, Comrte. 8^o C. de Escoreal No. 185.
Contreras Felipe, Prop. Dom. 4^o C. de Escoreal, No. 68.

C

Cordoba Narciso,, Emp. Part. Dom. 2^o de Juárez No. 32.
Correa Lino, Dom. 7^o C. de Bárcena No. 119,
Correa Arturo 4^o de San Gabriel No. 110.
Cosío Sóstenes, 5^o C. del Sol No. 100.
Cox R. L. Lecheria, C. Escoreal, No. 48.
Cruz Nieves, Dom. 5^o C. de Escoreal, No. 115.
Cueto del Indalicio, Cobrador, Sucursal Banco Minero.
Cuevas Guadalupe, Comrte. Cantina "La Vencedora." C. Ampuero.
Compañía Singer de Máquinas de Coser, 5^o C. de Gómez Palacio No. 52.

D

Dávila Mariano, Emp. Part. 3^o C. de Tabernillo No. 2.
Dávila Mauricio, Comrte. 2^o C. del Cuartel No. 5.
Débara Luis, Emp. Part. Dom. 2^o C. del Sol No. 9.
Debara Inocencio, Dom. 6^o C. de Burgos No. 112.
Decallo Manuel, Comrte. C. Aedo.
Delgado Leal José, Agte. de Boletos F. C. C. Mexicano.
Delgado José, Emp. Part. Dom. 3^o C. de Aedo. No. 21.
Delgado Jesús, Comrte 7^o C. del Retiro No. 141.
Delgado Francisco, Ingeniero, Dom. 6^o C. de Borcena No. 82.
Delgado Juan, Emp. Part. Dom. 4^o Hidalgo No. 68.
Delgado José, Emp. Part. C. Ampuero No. 132, Apdo. 142.

JULIO AGUIRRE Y CIA.

Casa sucursal en Gómez Palacio, Dgo.

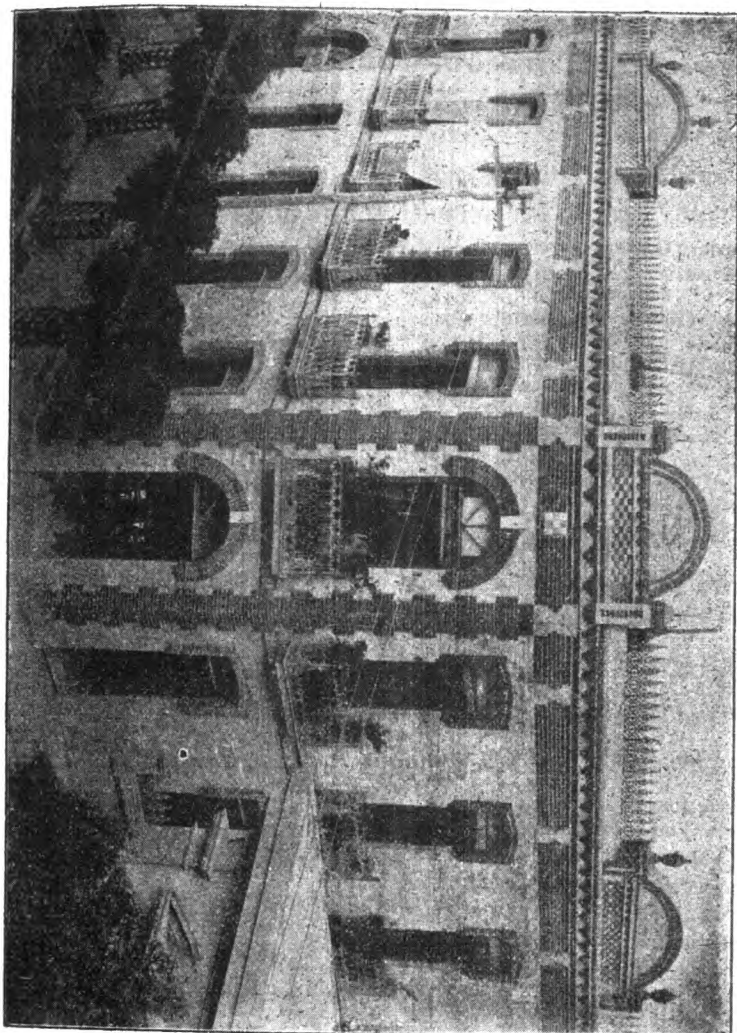
Apdo. 166.

Telefono W. 39.

Torreón. Coah

Vende minas y prospectos de minas con Plata y Plomo,
y zincosas con metal á la vista.

Crescencio Rodríguez González,
Propietario con escritorio de negocios en la 6a. Calle de Hidalgo No. 2 del Saltillo, Coah.
Apartado del Correo No. 85.
Teléfono 24.



Dueño de la patente de la desfibradora sin cuchillas

“EUREKA”

La única que no desperdicia fibra, trabaja puyas de henequen,
palma y lechuguilla, muestra prácticamente el trabajo.

- - David Garza Farías. - -

Abogado y Notario.

Se encarga de toda clase de negocios relativos á sus profesiones.

—TORREON, COAH.—

D

Delina Rafael, Dom. C. Hidalgo No. 50.
Delfín Vicente, Dom. 2^o C. de Burgos N^o 9.
Deno Crencencio, Comrte. 10^o C. de Aedo No. 131.
Díaz Santiago, 6^o C. del Retiro No. 129.
Díaz Benito, Comrte. 1^o C. de Juárez No. 42.
Díaz Petronilo, 2^o C. de Burgos No. 24.
Díaz é Hijos Benito, Comrtes: 3^o C. de Escorial No. 56.
Díaz Apolonio, Comrte. El Parian.
Díaz Durán Juan, Comrte. Dom. 2^o C. de Barcena No. 184.
Delgado Leal Francisco, Cajero F. C. C. Mexicano.

E

Echevarría Agustín, Comrte. y Comisionista. Desp. C. Ampuero. núm. 1.
Elizondo Jesus, Comrte. 7^o C. de Gómez Palacio núm. 110.
Elizondo Bernardo, Comrte. 7^o C. de Gómez Palacio No. 101 y 3^o del Retiro.
Elizondo Emeterio, Farmacéutico, Dom. 8^o C. de Barcena No. 140.
Elizondo Bernaldo, Prop. Dom. 4^o C. del Sol No. 36.
Escalante Estanislao, Dom. C. Ampuero No. 113.
Escobedo Bárbaro, Comrte. 1^o C. de Rascón No. 122.
Escobedo Celso, Dom. 3^o C. de San Gabriel No. 112.
Enriquez Ramón, Agte. Viajero, Dom. 1^o C. Rascón No. 156.
Ensio Fernando, Emp. Part. Dom. 3^o C. Barcena No. 181.

E

Erim Octavio, Comrte. Dom. C. Aedo. No. 111.
Espinosa Jesus, Dom. 7^o C. de Tabernillo No. 177.
Esparza Rafael, Emp. Part. Dom. 2^o C. Barcena No. 188.
Esparza Alejandro, Carpintero, Dom. C. Ampuero No. 22.
Esquivel Manuel, Dom. 4^o C. de Rascón, No. 62.
Esquivel Alberto Q. Tenedor de Lib. Dom. C. de Hidalgo No. 8. Emp.
Esquivel Manuel, Comrte. 6^o C. del Sol No. 34.
Esquivel Francisco, Emp. Part. Dom. 2^o C. de Aedo 16.
Estrada Severo, 4^o del Escorial No. 92.
Estrada Mariano, Emp. Part. Dom. 6^o C. do Regaso No. 30.
Estrada Cesario, Cantina El Refugio. 10^o C. Aedo.

F

Falcón Juan, Dom. 7^o C. del Retiro No. 134.
Fando José Dom. C. Ampuero No. 12.
Fernández Francisco, Dom. 6^o C. del Sol No. 70.
Fernández Andres, Dom. 7^o C. del Retiro No. 128.
Fernández Ismael, Dom. C. Ampuero.
Fernández Sebastian, Dom. C. Ampuero No.
Fernández Joaquín, Comrte. Prop. "La Imperial" 5^o C. de Gómez Palacio y Calle Cerviaga, No. 88.
Fernández E. E. Telegrafista. F. C. C. Mexicano.
Fermín Reyes, Comrte. C. Ampuero No. 00.



Julio Aguirre y Cía.



Casa sucursal en Gomez Palacio Dgo.



Apdo. 166.

Teléfono W. 39.

Torreón, Coah.

GRAN FOTOGRAFIA



En este establecimiento el mejor en su género en esta capital, se hacen toda clase de trabajos fotográficos por todos los procedimientos hasta hoy conocidos, para su ejecución se cuenta con los mejores aparatos modernos, y á cargo de personas aptas para el desempeño del trabajo.

Especialidad en retratos directos tamaño natural,
Y AMPLIFICACIONES.

Constitución 84.



Durango, Méx.

Precios sin Competencia.

Guadalupe Duhalde de O'Shea.

PROPIETARIA.

Tómese las tranvías á la estación.



I. DAVILA FLORES.

Escobedo 22.

Apartado 223.

Monterrey, N. L.

Exportacion, Importación, Comisiones.

F

- Flores Jesús A. Comrte. C. 10^ª C. Gomez Palacio No. 168.
Flores Luis, Emp. Part. Dom. 3^ª C. de Santander No. 74.
Flores Pedro, Dom. 4^ª C de Santander No. 56.
Flores Simón, Dom 2^ª C. del 2 de Abril No. 12.
Flores Manuel, Dom. 3^ª C. de San Gabriel No. 118.
Flores Lauro, Emp. Part. 7^ª C. de Serviago No. 118.
Flores Faustino, Comrte. Dom. 3^ª C. del Sol No. 22.
Flores Isidro, Comrte. 7^ª C. del Sol No. 95.
Flores Rafael, Dom. 6^ª C. del Retiro No. 120.
Flores Tircio, Comrte. "La Basita."
Flores Ignacio, Emp. Part. Dom. C. 6^ª de Escoreal No. 125.
Franke Oscar, Hacendado. Dom. Ampuero No.
Fuente Atanacio de la Comrte. 1^ª de Gómez Palacio No. 25. 3^ª San Gabriel.

G

- Galan José, Emp. Part. 6^ª de C. de Hidalgo. No. 51.
Galván Luis Comrte. 6^ª C. de Regaso, No. 68.
Galvez José, 6^ª C. de Tabernilla. No. 115.
Galindo Perfecto, Peluq. 8^ª C. Rascón. No. 28.
Galindo Miguel, Tenedor de Libros, Dom. C. de Hidalgo, No. 8.

EL PARRAL

Antonio Correa.

COMERCIANTE,

Abarrotes y Licores.

GOMEZ PALACIO, DGO.

9a. Calle de Rascón.

G

- Galindo José, Comrte. 4^ª C. de Regaso No. 151.
Galindo José, Motorista, 3^ª C. de Regaso, No. 44.
Galindo Valentín, Comrte. C. Rascón, No. 116.
Galindo Angela, Prop. 3^ª C. de Juárez, No. 33.
Gallegos Dionicio, Comrte. 2^ª C. de Juárez, No. 27.
Gámez Juan F. Comrte. 4^ª C, de Escoreal No. 69.
Gámez Bartolo, Dom. C Ampuero No. 42.
Gámez Luis, Prop. C. Ampuero, No. 4.
Gómez Palacio Juan A. 3^ª C. del Sol, No. 28.
Garay Cruz, 4^ª C. de Serviaga No. 48.
Garza José, Comrte. 2^ª C. de Rascón, No. 34.
García Rómulo, Emp. Part. Dom. 6^ª C. de Escorreal, No. 132.
García Tomás, C. Retiro, No. 133.
García José María, Dom. 7^ª C. del Retiro, No. 131,

JULIO AGUIRRE Y CIA.

Compra al Contado toda clase de pieles, cueros de res, cerda ixtle y demás artículos

de Exportación.

Apdo. 166.

Teléfono W. 39.

Torreón, Coah.

L. Dávila Flores,

Escobedo 22. Apartado 232.
Monterrey, N. L.

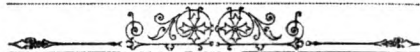
Agente de las máquinas de escritura visible
"Bar-Lock," "Pittsburg" é invisibles "New Century" y "American."

G

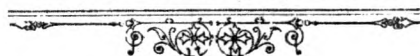
García Jesús, 2^o C. de Juárez, No. 33.
García Isabel, Dom. C. Rascón, No. 119.
García Francisco, Comrte. Dom. 6^o C. Esoria, No. 152.
García José S. Motorista, 6^o C. de Hidalgo, No. 48.
García Refugio, Comrte. C. Aedo Cantina El Polo.
García Ambrosio, Dom. 1^o de Ado.
Garza Faustino, Comrte. 3^o C. del Sol No. 19.
Garza Anacleto, Molinero, 4^o de Tabernilla, No. 68.
Garza Santiago, Comrte. Dom. 3^o C. de Ampuero No. 51.
Garza Aurelio, Comrte. 8^o C. de Rascón No. 151.
Garza Fermín B. Emp. del Correo.
Garza Gabriel, Comrte. 1^o de Aedo, No. 8 Cantina.
Garza Librado, Comrte. C. Ampuero, Cantina "Hercules."
Garza José C. del 2 de Abril.
Garza Gilberto, Emp. Part. 6^o C. de Tabernilla No. 101
Garmendia Francisco, C. 5^o de Gómez Palacio, No. 74.
Genaro Crescencio, 6^o C. de Burgos No. 101.
Gereba Francisca, 6^o del Retiro No. 121.
Gulesecke W. E., Ing. Civil y Arquitecto. Desp. C. de Hidalgo. frente a la Luz Eléctrica Instalación.
Gados Reyes, Dom. 8^o C. del Escorial No. 178.
Gómez Ventura Comrte. Dom. 6. C. del Retiro, No. 132.

G

Gómez Bartolo, Dom. 3^o C. de Ampuero No. 72.
Gómez Diaz, Comrte. 2^o C. de Burgos No. 36.
Gómez José Maria, Comrte. 1^o C. de Burgos, No. 92.
Gómez Manuel, Dom. 6^o C. de Hidalgo, No. 68.
Gamboa Luis; B. Emp. Sucursal Banco Minero.



"Los Dos Mundos"



Ropa y Abarrotes.

FRANCISCO S. GONZALEZ.



C. Gómez Palacio, Dgo.,
Méx.

JULIO AGUIRRE Y CIA.

Compra al contado toda clase de pieles, Cueros de Res, Cerda, Ixtle y demás Artículos de Exportación.

Apdo. 166.

Teléfono W. 39.

Torreón, Coah.

I. DAVILA FLORES.

ESCOBEDO No. 22. APARTADO No. 223.

Monterrey, N. L.

PAPEL CARBON, CINTAS, ACEITE,

y toda clase de accesorios para toda Máquina de Escribir.

Taller de Reparaciones.

SE COMPONEN TODAS LAS MAQUINA GARANTIZANDO EL TRABAJO.

G

- Gombón Benito, Dom. 7^o C. Rascón No. 125.
González Lázaro, Dom. 6^o C. del Retiro No 128.
González Emeterio, Farmacéutico, Dom. 4^o C. del Regaso, No. 84.
González Lucío, Comrte. 8^o C. de Aedo. No. 168.
González Leandro, Comrte. C. de Gómez Palacio. No. 189.
González José, L. Farmacéutico, 5^o C. del Sol No. 88.
González Macario, Emp. Part. Dom. 6^o C. del Retiro No. 120.
González Lorenzo, Dom. 3^o C. de San Gabriel No. 112.
González S. Francisco. Los Dos Mundos, C. Hidalgo.
González Ascención, Emp. Part. 2^o C. del 2 de Abril No. 15.
González Alberto, Dom. 1^o C. de San Gabriel No. 3.
González Juan, Dom. 3^o C. de Zaragoza-No. 36.
González Manuel, Dom. 4^o C. de San Gabriel No. 38.
González Bernardo, Comrte. Dom, 1^o C. de Santander, No. 128.
González Francisco S. Comrte. Prop. Cajón de Ropa, Los dos Mundos.
González Juana, Comrte. 1^o C. de Santander No.—
González José L. Prof. en Farmacia, Dom. 6^o C. de Bárcena No. 104. B. Monterey,
González Cecilio, 8^o C. de Gómez Palacio No, 131.
González Pedro, Comrte, 1^o C. de Gómez Palacio, No. 92.

G

- González Juan A. Dom. 1^o C. de Rascón, No. 188.
González Cruz, Comrte. Dom. 9^o C. de Regaso No. 42.
González Serapio, Comrte. 5^o C. de Regaso No. 88.
González José María, Médico, Dom, 4^o C. de Bárcena, No. 5.
González Martin, Emp. Part. 4^o C. de Hidalgo, No. 81.



- Juan Salcedo -

UNICO AGENTE EN LA COMARCA

LAGUNERA DE LOS ARADOS

OLIVER

CHILLED PLOW WORKS. APARTADO No. 11.

Gómez Palacio, Dgo.



JULIO AGUIRRE Y CIA. Compran y Venden

Pagan al contado los mejores precios de plaza.

Apdo. 166,

Teléfono W. 39

Torreón, Coah.

I. DAVILA FLORES

Escobedo No. 22 Apartado No. 232
MONTERREY, N. L.

CAJAS contra incendio y robo marca "NACIONAL." Superiores á muchas. Inferiores á ningunas. **SE GARANTIZAN.**

FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PUBLICOS

EN GOMEZ PALACIO, DGO.

JUEZ MUNICIPAL.

C. Urbano Ramírez.

ADMINISTRADOR DE CORREOS.

Ignacio Venegas.

ADMINISTRADOR SUBALTERNO DEL TIMBRE.

Urbano Ramírez.

JEFE DE POLICIA.

Jesús de la Rosa.

AYUDANTE 1. °

Margarito Castillo.

AYUDANTE 2. °

Manuel Vasquez.

ESCUELA N.º 1. DE NIÑOS.

DIRECTOR.

Severiano L. Gutiérrez.

PROFESOR.

Jesús R. Villa.

AYUDANTE 1. °

Santiago Garza.

AYUDANTE 2. °

Tiburcio. F. Montoya.

AYUDANTE 3. °

Antonio Pérez.

ESCUELA N.º 2 DE NIÑOS.

PROFESOR.

Jesús Mena y Vásquez.

AYUDANTE 1. °

Pablo Montoya.

AYUDAUTE 2. °

José Parra Zulueta.

ESCUELA N.º 1 DE NIÑAS.

DIRECTORA.

Srita. Marciana Araujo.

PROFESORA.

Srita. Francisca Güereca.

AYUDANTE 1. °

Srita. Aurora Galindo.

AYUDANTE 2. °

Altagracia Acevedo.

ESCUELA N.º 2 DE NIÑAS.

DIRECTORA.

Srita. Cármen Nuño Varela.

PROFESORA.

Srita. Emilia Avila.

AYUDANTE 1. °

Srita. Manuela R. Ruíz.

AYUDANTE 2. °

Cármen Parra Zulueta.

ESCUELAS MIXTAS.

Santa Cruz, DIRECTORA:

Srita. Sara Rodríguez.

San José, DIRECTORA:

Srita. Juana Palacios.

Sacramento, DIRECTORA:

Srita. Trinidad Muñoz.

Avilez, DIRECTORA:

Srita. Juana López.

*** LAS FABRICAS DE MEXICO *** **EULALIO HERNANDEZ.**

**3.º Calle de Allende Núm. 23. Frente á la Plaza de los Hombres Ilustres,
SALTILLO, COAH.**

**ESPECIALIDAD en la venta de calzado, sombreros y paraguás.
REBOZOS FINOS Y CORRIENTES.**

I. Dávila Flores.

Escobedo, No. 22. Apdo. No. 223.

MONTERREY, N. L.

← ESPECIALIDAD EN PILONCILLO. →

G

- González Anacleto, Dom. 3^{er} C. de Aedo No. 18.
González Hnos. Comrtes. C. de Rascón, Apdo. No. 38.
González José María Comrte. C. B.
González Federico, 1^{er} C. de Aedo, No. 30.
González Asunción, Comrte. C. Ampuero, No. 20.
González Estanislao, Comrte. Desp. El Sol de Mayo, 2^{er} C. de Rascón 102.
González José G. 1^{er} C. de Rascón 186.
Gorsia Manuel, Comrte. 2^{er} C. del Cuartel No. 5.
Gorsia Nemecio L. 6^{er} C. del Rastro, No. 130.
Guardiola Joaquín, 4^{er} C. de San Gabriel No. 42.
Guerrero Adolfo, 2^{er} C. del Sol No. 8.
Guerrero Juan, Comrte. 4^{er} C. del Retiro, No. 68.
Guerrero Concepción, Dom. 4^{er} C. de Burgos, No. 48.
Guzmán Luis, Comrte, 4a C. de Hidalgo No. 62.
Guzmán Gorgonio, Emp. Part. C. de Escorial No. 00.
Gutiérrez Delfino, Cantina "La Cirena," C. Ampuero, No. 0.
Gutiérrez Abelardo, Dom. 6^{er} C. de Hidalgo No. 41.
Gutiérrez Ceveriano, Prof. Dom. 3^{er} C. de Santander, No. 76.
Gutiérrez Delfino, Comrte, 3^{er} C. de Juárez No. 46.
Gutiérrez Ceveriano, Dom. 3^{er} C. de Escorial, No. 20.
Gutiérrez Petra, Prop. 2^{er} C. de Burgo No. 17.
Goytia Librado, Dom. 1^{er} C. de Rascón, No. 174.

H

- Haballo Aurelio, Emp Part. 5^{er} C. del Progreso No. 16.
Hernández Julio, Emp. Dom. 4^{er} del Progreso No. 16.
Hernández Domingo, Dom. 4^{er} C. Tabernillo No. 91.
Hernández Tomás, Comrte. 6^{er} C. de Tabernillo No. 109.
Hernández Jesús, Dom. 3^{er} C. del 2 de Abril No. 19.
Hernández Antonia, Propietaria, 4^{er} C. de Burgos No. 42.

Ruiz Hermanos,



COMERCIANTES



Apdo. 12. Gómez Palacio, Dgo., Méx.

LAS FABRICAS DE MEXICO.

EULALIO HERNANDEZ ← 5^{er} Calle de Allende No. 25.

FRENTE A LA PLAZA DE LOS HOMBRES ILUSTRES.

SALTILLO, COAH.

Importaciones directas de las principales Fabricas de la República.

I. Dávila Flores.

ESCOBEDO NO. 22. APARTADO NO. 223.

MONTERREY N. L.

Anticipo fondos á cuenta de IXTLE Y CERDA de todas clases.
PAGO LOS MEJORES PRECIOS EN COMPRAS AL CONTADO.

H

- Hernández Encarnación, Comrte. 9^o C. Amburgo No. 189.
Hernández Jesús, Dom. 9^o C. de Burgos No. 161.
Hernández Margarito, 9^o C. de Burgos No. 190.
Hernández Emigdio, Comrte. 6^o C. de Rascón No. 108.
Hernández Idefonso, Comrte. 6^o C. de Rascón No. 140.
Hernández Teodoro, Dom. 4^o C. de Escoreal No. 48 y C. Tabernillo 111.
Hernández Salomé, Emp. Par. Dom. C. Ampuero No. 19.
Heras German, Motorista, Dom. C. Hidalgo No. 19.
Herrera Arturo, Emp. Dom. C. Aedo.
Hinojosa Encarnación, Dom. C. de San Gabriel No. 5.
Hiriste Juan B. Dom. 3^o de Serviaga No. 50.
Hoffer G. Cfa. Ladrillera de Gómez Palacio C. Ampuero.
Houghton Jorge B. Dom. 5^o C. de Cerviega No. 181.
Huerta Santa María, Comrte. 5^o C. de Escoria No. 118.
Hurtado Rosatio, Comrte. 2^o C. de Regoso No. 48.
Hurista José, 3^o C. de Aedo. No. 19.
Hurista Juan, Dom. 2^o C. de Santander No. 46.

I

- Ibarra Primitivo, Dom. 4^o C. de Santander No. 70.
Ibarra Juan, Fotógrafo, 4^o C. de Gómez Palacio No. 45.
Idrige Ricardo, Sastre, 8^o C. de Rascón No.

I

- Iruñ Octavio, Comrte. 1^o C. de Hidalgo No. 2.
Iglesias Crisóforo, Cajero F. C. C. Mexicano

J

- Jaime José Ma. Emp. Part. Dom. 1^o C. de San Gabriel No. 1.
Jiménez Remigio, Emp. Dom. C. Ampuero No.
Jiménez Trinidad, Comrte. 12^o C. Gómez Palacio No. 189.



Agustín Echevarria. S. en C.

Comisionistas.

Gómez Palacio Dgo. Apdo. 33.

Agente de S. Larcher & Fils. Jenne
de Burdeos, Vinos, Cognacs,
Champagnes,

COMPRA Y VENTA DE ALGODON.



Las Fabricas de Mexico.

EULALIO HERNANDEZ.

5^o Calle de Allende núm. 25.

FRENTE A LA PLAZA DE LOS HOMBRES ILUSTRES.

SALTILLO, COAH.

Variado y constante surtido en artículos de fantacia.

I. DAVILA FLORES.

Escobedo No. 22. Apartado No. 232. Monterrey N. L.

ANTICIPO FONDOS A CUENTA de Ixile y Cerda de todas clases.

Pago los mejores precios en compras al contado.

J

- Jiménez Eloisa, Prop. Dom. 3^{ra} C. de Tabernillo No. 21.
Jiménez Francisco M. Comrte. "La Libertad," 3^{ra} C. de Santander No. 2.
Jiménez Juan, Tenedor de Lib. 6^{ra} C. del Escorial No. 158.
Joseph A Fab. de Colchones, 5^{ra} C. de Serviaga No. 189.
Joaquín E. A. Comrte. "La Oriental" 3^{ra} C. de Hidalgo No. 48.
Juárez Eleuterio, Dom. 5^{ra} C. de Juárez No. 15.
Justiniano Ignacio, Dom. 7^{ra} C. de Gómez Palacio 1 3^{ra} del Retiro.

L

- Lavín Felipe, Comrte. en Ropa, 3^{ra} C. de Rascón No. 00.
Lavín Alfonso, Emp Part. Dom. C. Escorial No. 47.
Lavín Gilberto, Hacendado y Proprietario "Cía Vinícola de Noe". Dom. 3^{ra} C. de Hidalgo No. 49.
Lavín Rufino, Dom. 3^{ra} C. de Hidalgo No. 48.
Lavín Rufino, Dom. 2^{ra} C. de Tabernillo No. 7.
Lavín Alfonso, 4^{ra} C. de Ampuro No. 69.
Lavín Felipe, Comrte. Dom. C. de Rascón No. 42.
Landa Miguel, Carpintero, C. Ampuro No. 4
Leal Jesús, Emp. Part. Dom. 1^{ra} C. del Retiro No. 4.
Leon Pablo, Minero, Dom. 9^{ra} C Rascón de No. 154.
Leonides Antonio, Emp. Part. 1^{ra} C. de San Gabriel No. 15.

L

- Lima Silvano, Dom. 3^{ra} C, de San Gabriel No 119.
Limas Gabriel, Dom. 2^{ra} C. del Sol No. 10.
Limonés Francisco, Dom. 2^{ra} C. de Rascón No. 38,
Limonés Juan A, Comrte. Dom. 3^{ra} C. de Juárez No 0.
Limonés Buenaventura, Comrte. Cantina La Minerba C. de Rascón No. 42.
Lina Jesús, Dom. 3^{ra} C. del Sol No. 21.
Lobatón Viesca Enrique, Médico, Desp. y Dom. C. Gómez Palacio No. 78.
Lomas Juan, Dom. 10^{ra} C. de Aedo 109.
Lomas Jesús, Comrte. 10^{ra} C. de Aedo No. 182.
Lona Roque, Aget. de Negocios 4^{ra} C. de Rascón No. 00.
López Victoriano, Dcm. C. Ampuro No.
López Sotero, Comrte. C. Aedo No.
López Juan M. Comrte. Cantina La Sultana C. 8^{ra} de Rascón.
López José, Emp. Part. Dom. 6^{ra} C, de Hidalgo No 62.

CESAREO ESTRADA.

COMERCIANTE EN ABARRCTES
NACIONALES Y ESTRANJEROS.
Compra y vende toda clase de semillas.
Precios sin competencia.
GOMEZ PALACIO, COO.

LAS FABRICAS DE MEXICO. EULALIO HERNANDEZ.

5^{ta} CALLE DE ALLENDE No. 25.

FRENTE A LA PLAZA DE LOS HOMBRES ILUSTRES.

SALTILLO, COAH.

La única en esta ciudad que vende á los precios mas baratos.

Obras de Cemento Armado.

DIEZ MEDALLAS
GRAN PREMIO
1878.

J. LECOMTE é Hijo.
INGENIEROS.
APARTADO 2135. MEXICO.

8 PATENTES
EN LA
REPUBLICA.

Canalización de Cemento y Armado con ó sin presión para agua, teléfono, hilos eléctricos.—Postes.
Presas y revestimiento de tajos —Canales.

TANQUES--FILTROS.

Casas incombustibles. Galera para Algodón ó cargamento racional.—Cemento tubulares por terrenos falsos.
Chemineas de fábricas.—Hornos.

HERIBERTO PALENCIA.

Comerciante y Comisionista.

Gómez Palacio, Dgo.

Apdo. Postal No. 34.

GRANDES ALMACENES DE ABARROTÉS DEL PAÍS
y Maderas de todas clases.

Depósito constante del bien acreditado cigarro de

La Tabacalera Mexicana.

MARCAS:

Supremos, Cazadores, Mulata, Tabacalera, Chorrillos, Antojos,
DAMITAS, REGALOS.

I. DAVILA FLORES.

ESCOBEDO No. 22.

APARTADO No. 223.

MONTERREY, N. L.

Anticipo fondos á cuenta de Ixtle y Cerda de todas clases.

Pago los mejores precios en compras al contado

José G González

Carpintería y Carrocería

SE INSTALA Y REPARA
Toda Clase de Maquinaria, como
Despepitadores,
&, &.

Calle Rascón No. 186.

Gómez Palacio, Dgo.

Telefono W. 65.

L

López Juan, Comrte. Dom. 1^o de Aedo No. 108.
López Martín, Dom. 10^o de Aedo No. 181.
López Manuel, Comrte. 1^o C. de Aedo No. 58.
López Manuel, Dom. 1^o C. de Gómez Palacio No. 106.
López Telésforo, Dom. 12^o C. de Aedo No. 20.
López Ernesto, Comrte. Dom. 10^o C. de Aedo No. 149.

L

López Octaviano, Don. 10^o C. de Aedo No. 132.
López Santos, Dom. 6^o C. de Regaso No. 2.
López Buenaventura, Comrte. Dom. 4^o C. de Serviaga N^o 76.
López Jesús, Dom. 3^o C. de San Gabriel No. 00.
López Victoriano, Dom. 4^o C. de Ampuero No. 64.
López Epifanio, Comrte. 4^o C. de Burgos No. 46.
López Vicente, Dom. 6^o C. de Burgos No. 111.
López Crescencio, Dom. 6^o C. de Barsena No. 84.
López Domingo, Dom. 5^o C. de Escoreal No. 120.
López Ernesto, Comrte. 6^o C. de Escoreal No. 128.
Losano Ventura, Emp Part. Cantina La Parisience.
Lozano José Angel, Dom. 4^o C. de San Gabriel No. 104.
Lozas Pablo, Comrte. 7^o C. de Tabernillo No. 123.
Losoya Florencio, 5^o C. Burgos N^o 64.
Luante Cicilio, Comrte. C. Aedo No. 00.
Luébano Guadalupe, Comrte. 2^o C. del Sol No. 18.
Luébano Francisco, Dom. 3^o C. de Tabernillo N^o 50.
Lugo Pedro, Dom. 6^o C. del Retiro No. 84.
Luján é Hijos Romulo, Fotógrafos, 6^o C. de Rascón No. 104.

— LAS FABRICAS DE MEXICO. —

EULALIO HERNANDEZ.

5a. Calle de Allende, Núm. 25.

Frente á la Plaza de los Hombres Ilustres. Saltillo, Coah.

GRAN SURTIDO DE COBERTORES Y ROPA HECHA.



I. Dávila Flores.

ESCOBEDO No. 22.

APARTADO, No. 232.

MONTERREY, N. L.

AGENCIA DE LA FABRICA NACIONAL
DE DINAMITA Y EXPLOSIVOS.
SE ATIENDE CON PRONTITUD CUALQUIER PEDIDO.

M.

- Mo Manus Francisco**, Comrte. y Agricultor, C. Serviago núm. 63. prop. de la Hacienda de "San Ramón."
- Macías Higinio**, Comrte. 2.º C. del Sol No. 10.
- Macías Nicacio**, Emp. Part. Dom. 6.º C. de Bárcena núm. 90.
- Macías Jesús**, 4.º de Gómez Palacio núm. 99
- Maldonado Marcos**, Check Clek. F. C. C. Mexicano.
- Magaso M. C. F.** Comrte. Mer. Papel. Ferret. 5.º Calle de Aedo núm...
- Magdaleno Modesta**, Comrte. Dom. 1.º C. de Aedo núm. 5.
- Mancha Manuel**, Dom. 4.º C. de Juárez No. 66.
- Mantón José**, Comrte. 2.º C. de Hidalgo No.
- Marrufo Rafael**, Comrte. C. de Burgos y 5.º del Retiro núm. 60.
- Marrufo Rafael**, Comrte. 6.º C. del Retiro No 131.
- Marrufo Antonio**, Dom. 6.º C. del Sol núm. 73.
- Martínez Alejandro**, Comrte y prop. Cantina "La Bohemia" C. Ampuero núm. 57.
- Martínez Luis**, Emp. Part.
- Martínez Guadalupe**, Emp. F. C. Int. Dom. C. Ampuero núm. 48.
- Martínez Saturnino**, Dom. 1.º C. de Aedo No. 2.
- Martínez Ursulo**, C. Aedo núm. 5.
- Martínez Narciso**, Dom. 6.º C de Rascon No. 110.
- Martínez Bernardo**, Dom. C. Ampuero.
- Martínez Alberto**, Dom. 1.º C. de Ampuero No. 7.

IGNACIO RENDON.

Propietario de la gran sastre-
ría situada en la 1.ª Serviago y
5.ª Ahedo.

Gomez Palacio Dgo.

Precios modicos

M

- Martínez Pablo**, Dom. C. Ampuero núm. ...
- Martínez Teresa**, prop. 7.º C. del Retiro No. 143.
- Martínez Marcelino**, Comrte. 2.º C. de Serviago núm. 24.
- Martínez Laugrecia**, prop. de Fincas. 3. a C. de Santander núm. 55.
- Martínez Encarnación**, Dom. 1.º C. de San Gabriel núm. 11.
- Martínez Agapito**, Dom. 3.º C. de San Gabriel núm. 122.
- Martínez Alejandro**, Comrte. Dom. 1.º C. de Santander núm. 8.
- Martínez Inés**, Dom. 5.º C. Juárez núm. 16.
- Martínez José**, Comrte. 4.º C. de Juárez No. 46.
- Martínez Guadalupe**, Dom. 3.º C. de Ampuero núm. 48.
- Martínez Bernardo**, Dom. 4.º C. de Ampuero núm. 58.
- Martínez Vda. de Victoria F.** prop. Dom. 3.º C. de Juárez núm. 50.
- Martínez Natividad**, Emp. Part. 6.º C. de Burgos núm. 89.

"LA ESPERANZA." Gran Fábrica de Cigarros de hoja de Maiz, Propietario **JESUS M. FLORES.**

4.ª Calle de la Cruz No. 15. Saltillo, Coah. Méx.

SE EMPLEAN LOS MEJORES TABACOS DE VIRGINIA. E. U.—Apartado 67.

I. Dávila Flores.

ESCOBEDO. No. 22.

APARTADO, No. 232

MONTERREY, N. L.

AGENCIA DE LA FABRICA NACIONAL DE DINAMITA Y EXPLOSIVOS.
SE ATIENDE CON PRONTITUD TODA CLASE DE PEDIDOS.



S. FRANCISCO.

Fábrica de aguas gaseosas y minerales.

APARTADO NO 50.

TELEFONO WOESSNER 58.

*Son las preferidas del público
por su pureza y esmerada elabora-
ción.*

L. ARRUZA.

GOMEZ PALACIO, DGO.



M

Martinez Jesús, Comrte. Dom. 6.º C. de Regaso núm. 72-
Martinez José, Dom. 3.º C. de Regaso No. 49.
Martinez Domingo, Emp. Part. Dom. 4.º C. de Burgos núm. 12.
Martinez Máximo, Comrte. Dom. 4.º C. del Escorial núm. 56.
Martinez Francisco, Comrte. 6.º C. de Regaso núm. 82.
Martinez Carlos, Dom. 4.º C. del Sol núm. 108.

M

Martinez Abundio, Dom. 5a. C. del Sol No. 101,
Martinez Victor, Dom. 4.º C. del Retiro No. 66.
Martinez Cenobio, Comrte. Dom. 1.º C. de Gomez Palacio núm. 199.
Martinez Domingo, prop. 13.º C. de Aedo No. 25.
Martinez Jesús, Comrte. 10.º C. de Gómez Palacio núm. 184.
Martinez Sixto, Comrte, Dom. 10.º C. de Aedo núm. 108.
Martinez Lucas, Comrte. 10.º C. de Aedo núm. 109.
Márquez Angel, Comrte. Dom. 4.º de Ampuero núm. 62.
Márquez Angel Comrte. Dom. 1.º C. de San Gabriel núm. 2.
Márquez Angel R. Comrte. Dom. 10.º C. Aedo No...
Márquez Juan, Comrte. Taller Ixtle. 4.º C. de Bárcena núm. 42.
Márquez Luis E. Em. Part. C. Ampuero No. 21
Mata Margarita, prop. 2.º C. de Burgos No. 20.
Maynes Eduardo, Contador. Dom. 6.º C. de Bárcena núm. 102.
Mesa Guillermo, Dom 4.º C. de Serviago No. 17.
Machuca Pablo, Comrte. 5.º C. del Sol No. 112.
Medina Pedro, Dom. C. Hidalgo núm. 52.
Medina Cármen, Emp. Part. Dom. 4.º C. de Juárez núm. 59.
Medina Leandro, Emp. Part. Dom. 4.º C. de Juárez núm. 65.



LOS PRODUCTOS DE LA ACREDITADA FABRICA DE CIGARROS DE HOJA

LA ESPERANZA,

Obtuvieron el primer premio MEDALLA de ORO
EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE SAN LUIS MISSOURI.

Unico en su género. Saltillo, Coah Méx. Apdo. 67.



Sucesores del Club "ORIGINAL," de retratos de Monterrey.

Retratos Amplificados á la tinta china, Pendientes Fotográficos de oro, y chapeados, Marcos de todos tamaños, Espejos Franceses y Alemanes.



The New York Portrait & Novelty Co.
Plaza Hidalgo No. 71 ½ Apartado 89
Teléfono 869. H. L. Cardona. Gerente.
—MONTERREY, N. L.—

M

- Medina Vda. de Echevarría María, prop. Dom 5.º C. de Serviago. núm. 75.
Medina Francisco J. Profesor. C. de Rascon Letra A.
Mena y Vázquez Jesús, Profesor. Dom. 5.º C. del Retiro núm. 76.
Mena Juan, Dom. 4.º C. de San Gabriel No. 136.
Mena Francisco, Comrte. 4.º C. de Ampuero núm. 46.
Mendez José, Conductor. Dom. C. Escoreal núm. 56.
Mendiola Rito, Dom. 4.º C. del Sol núm. 109.
Mendoza Ascención, Comrte. Desp. "El 5 de Mayo" 1.º C. de Rascon núm. 124.
Mendoza Vda. de Francisca, prop. 7.º C. de Tabernillo núm. 129.
Medrano Ignacio, Dom. 7.º del Retiro No. 150.
Mengdehl Federico, Comrte. Mercería y Ferretería Apartado núm. 101
Meráz Agustín, Dom. 5.º de Santander 124.
Meráz Antonio, Comrte, 2.º C. de Gómez Palacio núm. 27.
Meráz Antonio, Comrte. 2.º C. de Gómez Palacio núm. 29.
Mesta Antonio, Introdutor de Ganado. Dom C. Rascon núm. 146.
Mireles Vidal, Dom. 2.º C. de Burgos No. Moder Santiago, Dom. 4.º C. de San Gabriel núm. 108.
Molina Reynaldo, 3.º C. Santander núm. 48.
Montes Hipólito, Comrte, 7.º C del Sol No 94.
Montes Crescencio, Peluq. 2.º C. de Rascon núm. 32.
Montelongo Teófilo. Dom. 3.º C. del Rastro núm. 12.

M

- Montoya Tiburcio, Profesor. Dom 5.º C. del Retiro núm. 67.
Montoya Pablo, Profesor, 5.º C. del Retiro núm. 68.
Mora de la Onofre, Comrte. 5.º del Retiro No. 74.
Morales Cleofas, Dom. 6.º C. del Sol núm. 81.
Morales Jesús, Comrte. 8.º C. Rascon No. 137-
Morales Cecilio, Emp. Part. Dom. 3.º C. de Ampuero núm. 46.

ANTONIO RUIZ 



LAVIN Y CIA.

**Gómez Palacio,
Dgo, Méx.**

Apartado No. 1.

Teléfono No. 11.



La Fábrica de Cigarros de hoja,
"LA ESPERANZA,"

Elabora las acreditadas marcas
Y LOS FAMOSOS PURITOS "EL CHARRITO." Saltillo. Coah. Apdo. 67.

"LA ESPERANZA," "LA GITANA"
"LA ESPECIAL," "LA FRANQUEZA,"
"EL TROVADOR," "EL BARRETERO"

Sucesores del Club "Original" de retratos de Monterrey

RETRATOS AMPLIFICADOS A LA TINTA CHINA Prendedores Fotográficos de oro y chapeado, Marcos de todos tamaños, Espejos Franceses y Alemanes.

THE NEW YORK PORTRAIT & NOVELTY Co. AGENCIA, PLAZA HIDALGO, No. 74

APARTADO 89 TELEFONO 869. H. L. CARDONA. GERENTE. MONTERREY N. L.

M

- Morales Agustín, Dom. 6.º C. del Retiro núm. 133.
Moral Narciso M. Comrte. C. Aedo.
Morales Gómez Manuel, Comrte, Comsta. Apdo. núm. 2.
Moreno Francisco, Comrte. 2.º C. de Burgos núm. 16.
Moreno Julián, 5.º C. de Gómez Palacio No. 6.
Moreno Damacio, Dom. 4.º C. de San Gabriel núm. 43.
Moreno Abraham, Comrte. 6.º C. de Tabernilla núm. 88.
Moreno Albino, Dom. 6.º C. del Retiro núm. 126.
Monrreal Antonio, Comrte. 4.º C. de Rascon núm. 21.
Muñoz Leon, Comrte. 6.º del Retiro No 126.
Muñoz José Seferino, Tenedor de Libros C. Ampuero núm. 00.
Murúa Nieves, Dom. 4.º C. del Escoreal No. 59.
Murillo Sacarías, Comrte. 7.º C. del Escorial núm. 154.
Murillo Manuel, Dom. C. de Regasc núm. 46.

N.

- Nava Anacleto, Comrte. Dom 6.º C. de Hidalgo núm. 110.
Nava Pablo, Comrte. 2.º de Hidalgo núm. 28 "El Monte Líbano."
Navarro Vda. de Guadalupe C. 4.º de Aedo núm. 10.
Noriega José María, Emp. Part. Dom. 5.º de Gómez Palacio núm. 52.
Niño Francisco, Tenedor de Libros 5.º C. de Burgos núm. 53.

O.

- Obregón Sergio, Emp. Part. 5.º de Gómez Palacio núm. 56.
Olasbal Juan J. prop. Dom. 6.º C. de Hidalgo núm. 108.
Ontiveros Faustino, Comrte. 10.º C. de Rascon núm. 122. "La Mexicana"
Orozco Jesús, 7.º C. de Tabernilla núm. 127.
Orozco Miguel, Dom. 4.º C. del Escoreal No. 68.
Orozco Luis, Comrte. Dom. 5.º C. de Juárez núm. 8.



-Oscar Francke-

SUCS.

Gómez Palacio, Dgo. Apartado No. 4.
Teléfono W. No. 6.

Madera, Maquinaria, Implementos para la Agricultura, Carros y Carretones Americanos, Prensas para Paja, etc. etc.

Agentes de las máquinas marca

"Mc. Cormick."

"LA ESPERANZA" Fábrica de Cigarros de hoja, elabora las

Marcas "EL BARRETERO" y Purito de hoja "EL CHARRITO,"

propios para mineros y "LA GITANA" contiene Cheques

CON PREMIO que serán pagados al consumidor de menudeo. Saltillo Co.h. Apdo. 67.

Sucesores del Club "ORIGINAL" de Retratos de Monterrey

RETRATOS AMPLIFICADOS A LA TINTA CHINA, PRENDEDORES FOTOGRAFICOS

de Oro y Chapeado, Marcos de todos tamaños, Espejos Franceses y Alemanes.
THE NEW YORK Portrait & Novelty Co. Agencia, Plaza Hidalgo No. 7½ Apartado 89.
Teléfono 869. H. L. Cardona. Gerente. Monterrey, N. L.

O

- Ortíz Epitacio, 4.º C. de Regato núm. 148.
Ortíz Sotero, Mecánico. Dom. 7.º C. del Sol núm. 93.
Ortíz Nazario, Comrte. 6.º C. de Aedo No. 124
Ortíz Jesús, Emp. Part. Dom. 6.º C. de Tabernilla núm. 89.
Orutia Francisco, Comrte. 2.º C. de Rascon núm. 182.
Orutia Miguel, Comrte. 4.º C. de Burgos No. 51.

P.

- Pacheco Anselmo, 4.º C. del Retiro núm. 18
Palacio Pérez, Comrte. Dom. 7.º C. del Sol num. 101.
Palacios Tiburcio, Comrte. Dom. 7.º C. del Sol 99.
Palacio Guadalupe, Comrte. 7.º C. del Sol Núm 103.
Palencia Luis, Comrte. 3.º C. de Rascon.
Palencia Heriberto, Comrte, Maderas y Máquinaria. C. Aedo Apdo. núm. 34.
Palomillo Ramon S. Emp. Part. 3.º de Juárez núm. 48.
Paredes Luis, Ing. Dom. 3.º de Serviaga núm 34.
Parullo Antonio, Dom. 7.º C. del Sol núm. 105-
Parra José, Emp. Part. Dom. 7.º C. de Tabernilla núm. 133.
Parra José. 7.º C. del Retiro núm 96.
Parra Antonio, Médico. Dom. 2.º de Tabernilla núm. 5.
Peralta Pedro, Cobrador, Sucs. Banco de Durango.
Pedraja Francisco, Dom. 2.º del Retiro No. 23.
Peña José, Dom. 4.º C. de Santander núm 78

P

- Peña Manuel, Dom. 6.º de Bárcena núm. 90.
Perez Benigno, Depte. 2.º de Régules núm. 8.
Perez Domingo, Dom. C. del Escorial.
Perez Pedro, Dom. 3.º de San Gabriel No. 117.
Perez Joaquín Comrte. 12.º C. de Rascon núm. 162.
Pervin Leonardo, Emp. Part. Dom. "Hotel Union,"
Pereyra Hilario, Dom. 5.º del Retiro núm 94.

HOJALATERIA

—DE—

Cristóbal A. Reynoso.

Gómez Palacio Dgo.

"La Providencia"

Fábrica de artefactos de Hojalatería y Fierro Laminado.
Especial construcción en Tinajas Baños de Tina,
Regadera y de Asiento, tubería y Canalones.

Ventas por Mayor y Menor.

2º de Santander Nos. 27 y 29.



Jesús M. Flores, Propietario de la acreditada fábrica "LA ESPERANZA"
Recomienda á los fumadores en hoja, sus marcas
"EL TROVADOR" y "ESPECIAL,"
QUE SATISFACEN EL MAS DELICADO GUSTO. Saltillo, Coah. Méx. Apartado 67.

Sucesores del Club "ORIGINAL" de Retratos de Monterrey.

RETRATOS AMPLIFICADOS A LA TINTA CHINA, PRENEDORES FOTOGRAFICOS

de Oro y Chapeado, Marcos de todos Tamaños, Espejos Franceses y Alemanes.

THE NEW YORK Portrait & Novelty Co. Agencia, Plaza Hidalgo No. 7½ Apartado 89.

Teléfono 869. H. L. Cardona. Gerente. Monterrey, N. L.

P

- Pimentel Samuel, Emp. Part. 5.º de Gómez Palacio núm. 194.
Pinto Francisco. Comrte. 6.º de Hidalgo No. 111.
Porras Pedro, Emp. Particular. Dom. 3.º de Tabernilla núm. 67.
Posada Juan, Comrte. 3.º C. de Hidalgo No. 48.
Puente José R, Comrte. Fáb. de Cigarros "La Libertad" 1.º de Hidalgo núm. 18.
Puente Rómulo, Tenedor de Libros. 2.º C. de Régules núm. 13.
Puente Juan, 6.º de Regaso núm. 68.
Pulido Juan, Dom. 3.º de San Gabriel núm. 58.

Q.

- Quesada Eustacio, Comrte. Dom. C. Rascon núm. 52.
Quirarte José, Dom. 4.º de Burgos núm. 52.

R.

- Ruiz Hnos, Comisionistas. Desp. C. Hidalgo núm. 12.
Ramírez Pablo, Admor. del Timbre. Dom. 6.º de Serviaga núm. 106.
Ramírez Petra Vda. de Cortéz. prop. 6.º de Bárcena núm. 108.
Ramírez Anastasio, Comrt. 4.º de Rascon núm. 66.
Ramírez Atanacio, Dom. 2.º C. del Retiro núm. 24.
Ramírez Refugio, Dom. 2.º de Burgos núm. 13.
Ramírez Manuel, Dom. 4.º C. de Gómez Palacio núm. 40.
Ramírez Isabel, Comrte. Dom. 13.º de Rascon núm. 120.

R

- Ramírez Jesús, Tenedor de Libros. Dom 5.a de Burgos núm. 62.
Ramírez Luis, Comrte. 1.º de Santander No. 10.
Ramírez Refugio, Emp. Part. Dom. 7.º de Tabernilla núm. 115.
Ramírez Juan, Comrte. C. de Tabernilla.
Ramos Andrés, Dom. 4.º C. Santander núm 59.
Ramos Francisco, Dom. 6.º de Regato No. 64.
Reyes Catarino, Dom. 4.º del Escoreal núm. 60.
Reyes Dionicio, Emp. Part. 6.º de Regato núm. 110.
Reyes Agustín, Comrte. 4.º C. de Santander núm. 46.
Reyes Benito, Dom. 3.º C. del Sol núm. 33.
Reyes Lorenzo, Emp. Part. 8.º de Gómez Palacio núm. 148.
Reyna Jesús, Comrte. 6.º de Gomez Palacio núm. 18.
Rojas Jesús, Car Clerk. Estación F. C. C. M.
Rivas Victor, Velador F. C. C. M.
Reyna Eustaquio, Comrte. 1.º C. de Rascon núm. 125.
Reyna Ambrosio, Dom. 3.º de San Gabriel núm. 125.
Reynoso Cristóbal A. Comrte. Dom. 2.º C. del 2 de Abril Desp. 2.º de Santander núms. 27. y 29.
Reynosa Eustaquio, Comrte. Dom. 2.º de Santander núm. 20.
Reynosa Rodolfo, Comrte. Dom. 4.º C. de Santander núm. 51.
Reynosa Vicente, Comrte. prop. Hotel Union
Rios Roman, Emp. Part. Dom. 4.º C. Santander núm. 66.

La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS. Apdo. 163.  Monterrey, N. L.

Al recibir \$ 15.00. ofrece mandar un reloj de pared con horas y medias, ocho días de cuerda y garantía de 5 años.

SUCESORES DEL CLUB "ORIGINAL" DE RETRATOS DE MONTERREY.

RETRATOS AMPLIFICADOS A LA TINTA CHINA, PRENDEDORES FOTOGRAFICOS de Oro y Chapeado, Marcos de todos tamaños, Espejos Franceses y Alemanes.
THE NEW YORK Portrait & Novelty Co. Agencia. Plaza Hidalgo No. 7½ Apartado 89.
Teléfono 869. H. L. Cardona Gerente. Monterrey, N. L.

R

- Ríos Antonio, Dom. C. del 2. de Abril núm. 9.
Ríos Sabino, Dom. 1.º de Aedo núm. 22.
Rivas Juan, Dom. 7.º C. de G. Palacio No. 34.
Rivas Castillo Antonio, Cajero, Sucl. Banco de Durango.
Rivas Luciano, Emp. Part.
Río del Gerónimo, Comrte. Dom. 8.º de Rascon núm. 00.
Río del Cruz, Dom. 3.º de Regato núm. 32.
Ríos Eulogio, Dom. 3.º del Escoreal núm. 55.
Rivas Lavin Joaquín, Dom. 5.º C núm. 29.
Rivas Teodoro, Dom. 1.º de Rascon núm. 8.
Rivera Anaclero, Dom. 4.º C. de San Gabriel núm. 34.
Rivero Luis del, Encargado, Fábrica de Aguas Gaseosas, 2.º de Hidalgo núm. 48.
Robledo Enrique, Comrte. Dom. 5.º de Gómez Palacio núm. 97.
Rocha Rafael, 1.º de Rascon núm. 163.
Rocha Maximiliano, Dom. 5.º C. de San Gabriel núm. 116.
Rodarte José, Comrte. 2.º C. del Sol núm. 22.
Rodarte Juan, Dom. 1.º de Aedo núm. 181.
Rodríguez Francisco, 9. C. de San Gabriel núm. 13.
Rodríguez Luis, Dom. 4.º de San Gabriel No. 55.
Rodríguez Cruz, Dom. 1.º C. de Aedo núm. 9.
Rodríguez Marecs, Dom. 4.º C. de Aedo núm. 9.

R

- Rodriguez Tomás, Comrte. C. Ampuero núm.
Rodriguez Pedro, Conductor. Dom. 6.º del Escoreal núm. 51.
Rodriguez Pedro, Dom. 4.º C. de Regaso No. 28.

Botica Torreón.

Consultorio Médico Quirúrgico del

Dr. Daniel Rios Zertuche

Esquinas: Ave. Juárez y C. J. A. de la Fuente.

Unico establecimiento que vende las medicinas de patente á precios de la Capital de México.

Apdo. 51. Torreón, Coah,

La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS. Apdo. 163. Monterrey, N. L.

Mediante la remisión de \$ 3. 50. mandará á Ud. inmediatamente una leontina chapeado extra fino.

Sucesores del Club "ORIGINAL," de retratos de Monterrey.

Retratos Amplificados á la tinta china, Prendedores Fotográficos de oro, y chapeados, Marcos de todos tamaños, Espejos Franceses y Alemanes.



The New York Portrait & Novelty Co.
Plaza Hidalgo No. 71 ½ Apartado 89
Teléfono 869. H. L. Cardona. Gerente.
—MONTERREY, N. L.—

R

- Rodriguez Luis, Dom. 2.º C. de Gómez Palacio núm. 27.
Rodriguez Catarino, Dom. 4.º C. de San Gabriel núm. 106.
Rodriguez Eleuterio, Dom. 4.º C. de San Gabriel núm. 105.
Rodriguez Carlos, Comrte. Dom. 5.º del Sol núm. 111.
Rojas Jesús, Emp. Part. Dom. 6.º de Hidalgo núm. 105.
Rojas Isabel, 8.º C. de Gómez Palacio núm. 128.
Román Silvestre, Comrte. 13.º C. Aedo No. 21.
Romero José, Dom. 5.º C. de Serviaga núm. 89.
Rosa E. M. Dibujante. C. del Escoreal No. 52
Rosa de la Gregorio, Dom. 2.º C. de Serviaga núm. 45.
Rubio Gregorio, Comrte. Dom. 1.º de Aedo Cantina "El Esfuerzo".
Ruelas Timoteo, Dom. 4.º del Escoreal núm. 107.
Ruiz Lavín y Cía. Antonio, Comrtes y Comisionistas, 2.º C. de Santander.
Ruiz Miguel, 6.º del Retiro núm. 127.
Ruiz Hermanos, Comrtes y Comisionistas. 1.º de Hidalgo núm. 12.

S.

- Sanchez Ignacio, Emp. Part. Dom. C. de Ampuero núm. 132. Apdo. 42.
Salcedo Juan, C. de Hidalgo. Apdo. No. 11.
Saavedra Felipe, Comrte. Dom. 2.º del Escoreal núm. 17.
Sains Manuel, Emp. Part. Dom. 5.º de Rascon núm. 28.
Salas Antonio, Comrte. 9.º C. de Burgos No. 192.

S

- Salas Lugo Pánfilo, Dom. 2.º del Retiro No. 48.
Salazar Adolfo, Dom. 4.º C. de San Gabriel núm. 10.
Salazar Luis, Dom. 4.º C. del Escoreal núm. 160.
Samora Juan, Emp. Part. Dom. 6.º C. de Rascon núm. 116.
Sarmiento Felipe, Molinero. 7.º C. de Rascon núm. 126.
Sanchez Emilio, Profesor Inst. Primaria. Dom. C. de Bircena núm. 4.

FEDERICO 

 **MENGDEHL**

— — — **SUCS.** — — —

Apartado 51. Teléfono W. 19.

Gómez Palacio, Dgo.

Mercería, Ferretería y Cristalería.

Muebles Americanos y de Viena.

Implementos para la Agricultura

Francisco C. ESPINO.

Comerciante.

Maíz por carro entero para embarque inmediato.

AVE. JUAREZ 33.

APARTADO 39.

TORREON. COAH.

Sucesores del Club "Original" de retratos de Monterrey

RETRATOS AMPLIFICADOS A LA TINTA CHINA Prendedores Fotográficos de oro y chapeado, Marcos de todos tamaños, Espejos Franceses y Alemanes.

THE NEW YORK PORTRAIT & NOVELTY Co. AGENCIA, PLAZA HIDALGO, No. 7 1/2

APARTADO 89 TELEFONO 869. H. L. CARDONA. GERENTE. MONTERREY N. L.

+++++

"LA COMPETIDORA."

+++++

ALMACEN DE ROPA FINA Y
CORRIENTE.

ESPECIALIDADES:

En CALZADO AMERICANO, para Caballeros, Señoras y Niños, hay siempre un surtido colosal. En Casimires finos, Francés Inglés y del País, tenemos lo mejor que ha salido de las Fábricas. En géneros de fantasía para vestido de Señora, hay los de última novedad.

M. GUZMAN.

Teléfonos: S. 15. W. 61.

Gómez Palacio, Dgo.

S

Sanchez Leandro, Dom. 6.º C. del Escorial núm. 111.
Sanchez Juan P. Dom. 4.º C. Gómez Palacio y 3.º de Hidalgo.
Sanchez Guadalupe, Comrte. 2.º de Gómez Palacio núm. 26.
Sanchez Ramon, Dom. 9. C. de Rascón núm. 148.
Sanchez Jesús, Dom. 9.º de Gómez Palacio núm. 15.
Sanchez Bernabé, Comrte. C. Rascón No. 3.

S

Sanchez Francisco, Dom. 5.º C. de Burgos núm. 91.
Sanchez Miguel, Comrte. 5.º C. de Burgos núm. 92.
Sanchez Agustín, Comrte. 4.º C. de Burgos núm. 00.
Sanchez Rosalío, Comrte. 5.º C. de Burgos núm. 96.
Sanchez Severo, Dom. 5.º C. de Juárez No. 104.
Sanchez Carmen, 5.º C. de Juárez núm. 8.
Sanchez José, Dom. 4.º C. de San Gabriel núm. 107.
Sanchez Victor, Dom. 4.º C. de Juárez núm. 22.
Sanchez Victor, Comrte. 6.º C. de Tabernilla núm. 100.
Sanchez Melquiades, 3.º C. del Sol núm. 31
Sanchez Lorenzo, Comrte. 1.º C. de Gómez Palacio n.ºm. 192.
Sanchez Alberto, Emp. Part. Oscar Franke Suc. C. de Ampuero núm. 132.
Sanchez Enrique H. Emp. Part. Oscar Frank Suc. C. Ampuero núm. 132.
Sanchez Carlos, Emp. Part. Oscar Franke Suc. C. Ampuero núm. 132.
Sanchez Ignacio, Emp. Part. Oscar Franke Suc. C. Ampuero n.ºm. 132.
Sanchez Enrique, Comrte. prop. Suc. de Oscar Franke. C. Ampuero núm. 132.
Sanchez Desiderio, Comrte. Dom. C. 1.º de Hidalgo núm. 20.
Sandoval Heriberto, Dom. 4.º C. de Burgos núm. 23.
Santa Ana Nicolás, Comrte. Dom. 4.º C. de Ampuero núm. 54.
Santa Ana Mannel, Dom. 8.º C. de Gómez Palacio núm. 128.
Santiago de Francisco, Dom. 4.º C. de Juárez núm. 61.

Especial atención á la compra y venta de
SEMILLAS EN LA CASA DE

FRANCISCO C. ESPINO. ◊

COMERCIANTE.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón Coah., Méx.

Sucesores del Club "ORIGINAL" de Retratos de Monterrey

RETRATOS AMPLIFICADOS A LA TINTA CHINA, PRENDEDORES FOTOGRAFICOS

de Oro y Chapeado, Marcos de todos tamaños, Espejos Franceses y Alemanes.

THE NEW YORK Portrait & Novelty Co. Agencia, Plaza Hidalgo No. 7½ Apartado 89.

Teléfono 869. H. L. Cardona. Gerente. Monterrey, N. L.

S

Saens Eugenio, Comrte. prop. 4.º C. de Rascon núm. 62.
 Saucedo Juan, Comrte. 6. C. del Escoreal núm. 51.
 Saucedo Apolonio, Dom. 2.º C. del Retiro No. 26.
 Saucedo Rosalío Comrte. Dom. 5.º C. del Sol núm. 102.
 Saucillo Manuel, 4.º C. de Tabernilla núm. 87.
 Secano Rodolfo, Emp. Part. C. de Ampuero núm....
 Seebery Hilario, Emp. Part. 2.º C. de Hidalgo núm. 12.
 Seekamp Rodolfo, prop. Mercería y Ferrería. Apdo. No. 101. C. Ampuero.
 Segura Ascensión, Comrte. 5.º de Serviaga núm. 74.
 Seniceros Juan, Dom. 2.º C. del Sol No. 24.
 Seniceros José, Comrte. 5.º de Burgos núm. 48.
 Sepeda Juan, 5.º C. de Juárez núm. 14.
 Shanks C.C. Agete. F. C. C. Mexicano. Dom. 4.º C. de Gómez Palacio núm. 60.

S

Sierra Andrés, Comrte. Dom. 4.º C. de Gómez Palacio núm. 57.
 Sifuentes Cesario, Peluq. 4.º C. de Rascon núm. 00.
 Sifuentes Pedro, Comrte. 10.º C. de Rascon núm. 168.
 Silva Jesús, Comrte. 12. de Rascon No. 199.
 Silva Nieves, Comrte. 6.º C. de Rascon No. 100.
 Sisneros Angel, Comrte. 2.º C. de Burgos núm. 103.
 Sisneros José A, Com. 1.º C. de San Gabriel núm. 14.
 Sisneros Enrique, 2.º C. del 2 de Abril No. 14.
 Solís Simon, Comrte. 5.º C. del Retiro No. 76,
 Solís Epitacio, 6.º C. de Hidalgo núm. 107
 Sosa Jerónimo, Farmacéutico. Dom. Farmacia "La Fé."
 Sosa Mariano, 2.º C. de Tabernilla núm. 12.
 Soto Bernardino, Dom. 1.º de Aedo No. 6.

Mexican Coal & Coke Company,

Las Esperanzas, Coahuila.

CARBON Y COKE de clase superior.

Precios Cómodos.

Pídanse Informes.

L. M. LAMAR, Agente General.

Francisco C. Espino

Comerciante en todo género de artículos del país.

Especial atención en el ramo de semillas y pasturas al por mayor.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.

SUCESORES DEL CLUB "ORIGINAL" DE RETRATOS DE MONTERREY.
RETRATOS AMPLIFICADOS A LA TINTA CHINA, PRENDEDORES FOTOGRAFICOS
 de Oro y Chapeado, Marcos de todos tamaños, Espejos Franceses y Alemanes.
THE NEW YORK Portrait & Novelty Co. Agencia, Plaza Hidalgo No. 7½ Apartado 89.
 Teléfono 869. H. L. Cardona Gerente. Monterrey, N. L.

S

Stein Emilio P, Comerte. Maquinaria para Minas y Agricultura y Aparatos Eléctricos y Telefónicos, Sup. F. C. Eléctrico de Lerdo á Torreón. Dom. C. de Hidalgo No. 48
 Suarez Santiago, Dom. 4.º C. de Bárcena núm. 48.
 Suarez Eugenio, Dom. 4.º C. de Juárez No. 68.
 Suza José, 9.º C. de G. Palacio núm. 146.
 Sotomayor L, Ing. Arquitecto. Apdo No. 58.

• **T.**

Torres Lucio, Bodeguero F. C. C. Mexicano.
 Tobar José, Comrte. 2.º C. del 2 de Abril No. 18.
 Torre de la Feliciano, 1.º de Aedo núm. 151
 Torre de la Teodoro, prop. Dom. 3.º C. de Regato núm. 45.
 Torres Macedonio, Dom. 7.º de Regato No. 169.
 Torres Anastacio, Comrte. Cantina "El Monte Nevado"
 Torres Severiano, Dom. 7.º C. del Retiro No. 137.
 Torres Lucio, Emp. Part. Dom. 7.º C. de Serviaga No. 116.
 Torres Catarino, Emp. Part. Dom. 4.º C. de Regato No. 48.
 Torres Vda. de María J, prop. Dom. 2.º C. del 2 de Abril.
 Torres Eulogio, Dom. 1.º de Escoreal núm. 14.
 Tostado Severiano, Comrte. C. del Escoreal núm. 130.
 Tostada Sebastian A. Dom. 2.º C. del Sol núm. 19.
 Tenorio Cipriano, Dom. 10.º C. de Aedo núm. 136.

T

Terrazas Abraham, Emp. Part. Dom. C. de Ampuero núm. 9.
 Terrazas Amador, Tenedor de Libros. 2.º C. del Retiro núm. 19.
 Tinoco Alberto, Dom. 6.º C. de Hidalgo No. 102.
 Tinoco Gonzalo, Emp. Part. Dom. 4.º C. de Santander núm. 62.
 Torres Miguel, Gerente del "Banco Minero" Dom. 2.º C. de Bárcena No. 191.
 Torres Saldaña Pedro, Lic. Consejero de la Sucursal del Banco de Durango.

~~~~~  
**Guadalupe C.** 

**Vda. de Navarro**

—7.º Calle de Rascón.—

**Gómez Palacio, Dgo.**



—EXPENDIO DE—

**Licores, Tabacos y Semillas**

—AL—

**---por Mayor y Menor.---**



**Gran depósito de maíz, frijol y paja para embarque inmediato.**

Dirija Ud. sus pedidos para estos artículos á

**Ave. Juárez 32.**

**Apartado 39.**

**Torreón, Coah., Méx.**

**FRANCISCO G. ESPINO.**   
 —COMERCIANTE.—

## Sucesores del Club "ORIGINAL" de Retratos de Monterrey.

RETRATOS AMPLIFICADOS A LA TINTA CHINA, PRENDEDORES FOTOGRAFICOS

de Oro y Chapeado, Marcos de todos Tamaños, Espejos Franceses y Alemanes.  
THE NEW YORK Portrait & Novelty Co. Agencia, Plaza Hidalgo No. 7½ Apartado 89.  
Teléfono 889. H. L. Cardona. Gerente. Monterrey, N. L.

### U.

Udiano Jesús, Emp Telégrafos.

### V.

Vergara Luis G. Gerente de la Sucursal del Banco de Durango.

Venzor Francisco, Cajero de la Sucursal del Banco de Durango.

Valenzuela Miguel, Ayudante Cajero, de la Sucursal del Banco Minero.

Valdez Indalecio, Comrte. 2.º C. del Retiro núm. 15.

Valdéz Guillermo, Dom. 6.º C. de Regato núm. 69.

Valenzuela Julio, Emp. Part. 2.º C. del Retiro núm. 17.

Valenzuela Miguel, Emp. Part. C. Aedo.

Valle Eugenio, Comrte. 6.º de Regato núm. 109.

Valle del José, Dom. 4.º C. del Escoreal núm. 60.

Vallejo Sacarias, 4.º C. del Sol núm. 107.

Vargas Ignacio, Admor. de Correos. Dep. Oficina de la Administración.

Vargas Cruz, Comrte. 9.º C. de Gómez Palacio núm. 182.

Vaselo José, Emp. Part. 2.º C. de Hidalgo núm. 12.

Vargas Vicente, Emp. Part. 2.º C. del Sol núm. 14.

Vasquez Rodriguez Eugenio, Dom. 2.º C. de Rascon núm. 30.

Vasquez Jesús, Dom. 7.º C. de Tabernilla núm. 121.

Vega Francisco, Comrte. 4.º C. del Escoreal núm. 48.

Velasco Apolonio, Comrte. Cantina "La Brista" C. de Ampuero.

Velasco Apolinar, Comrte. 2.º de Rascon núm. 21.

### V

Velasco Daniel, Emp. Part. 6.º del Retiro núm. 117.

Velazquez Rosalfo, 4.º C. de San Gabriel núm. 42.

Velasquez José María, Dom. 3.º C. de Juárez núm. 54.

Velasquez Joaquin. 4.º C. del Escoreal No. 67.

Velasquez Joaquin, Comrte. 5.º C. de Gómez Palacio núm. 192.

Venegas Nicolás, 1.º de Serviaga núm. 12.

Vergara Vicente, Conductor. Dom. 6.º C. de Hidalgo num. 48.

Villa Nemesio, 6.º del Retiro núm. 86.

Villa José, 5.º C. de Hidalgo núm....

Villa José, 2.º C. de Burgos núm. 104.

Villalobos Alejo, Comrte. 2.º C. del 2. de Abril núm. 8.

Villanueva Florencio, Comrte. Apdo. No. 38

Villanueva Jesús, Comrte. 6.º C. de Hidalgo núm. 103

Villanueva Apolonio, Ing. C. de Aedo No....

Villarreal Mauricio, 4.º C. de Rascon núm. 68.

## LA PALESTINA

Abarrotes y Licores

---POR MAYOR Y MENOR---

9.º de Rascon.

Gómez Palacio, Dgo.

Alberto Chávez, Prop.

Francisco C. Espino

Negociante en toda clase de mercancías del país. Compra y venta al por mayor maíz, paja, etc.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Mex.

# La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS, Apdo. 163. Monterey, N. L.

Por \$ 1.75. remitirá á Ud. franco de porte, un par de arracadas de oro macizo de 14 quilates para niña.

## V

Villareal Mauricio, Comrte. 3.º C. de Santander núm. 50.

Vizcaya José, Emp. Part. 2.º C. de Hidalgo núm. 12.

## W.

Wallace T. F. Misionero. Iglesia Presbiteriana.

Webber Alberto, Carpintero. Dom. 2.º C. del Retiro núm. 133.

Williams C. 4.º C. de Tabernilla No. 67.

Woesner Juan, prop. Teléfono. Dom. 2.º del Retiro núm. 21.

## Z.

Zamora Isidro, Dom. 3.º C. de San Gabriel núm. 121.

Zamora Jesús, Dom. 4.º C. de Juárez 122.

Zapata Juan, 2.º de Tabernilla núm. 14.

Zamora Concepción, Comrte. Cantina "El 16 de Septiembre" 1.º de Gómez Palacio.

Zehnder Augusto L, Emp. Part. C. de Hidalgo núm. 48.

Zerrano José, 3.º C. de Tabernilla núm. 48.

Zos Leonides, Dom. 4.º C. de Tabernilla núm.

Zugasi Francis, Emp. Part. Dom. 6.º C. de Hidalgo núm. 48.

## Abogados.

Santiago A. Suárez, 4.º C. de Gómez Palacio, No. 89.

## Abarrotos y Licores.

La Gran Sultana, Juan M. López 8.º C. de Rascón No. 83.

La Princesa, Antonio Monreal, Apartado 32. 3.º C. de Rascón, No. 49.

## Abarrotos y Licores.

La Numancia, Ruperto Aragón, 5.º C. de Bárcena, No. 78.

Alberto Alvarez, 5.º C. de Gómez Palacio, Apartado 54.

Manuel G. Morales y Hnos. 5.º C. de Rascón No. 79. Apdo. No. 2.

El Valle de México, Rosalfo Sánchez, C. 4.º del Retiro.

La Numancia, Reperto Aragón, 4.º C. de Serviaga.

La Rosa, Hilario López 5.º C. Hidalgo, No. 132.

La Libertad, Francisco M. Jiménez, 3.º C. de Santander, No. 2.

Sebastián Alvarado, 8.º C. de Rascón No. 89.

José P. Puente, 4.º C. de Gómez Palacio, No. 38 Ap lo. 39.

Las dos Américas, J. Anaya, 7.º C. de Gómez Palacio.

La Palestina, Alberto Chávez prop. 9.º C. de Rascón.

Antonio Correa 9.º C. de Rascón.

Cesareo Estrada, 10.º C. de Aedo.

## Almacenes de ropa y abarrotos.

El Centro Mercantil, Marcelino Antón.

La Competidora, M. Guzmán, prop. Teléfono W. 61. S. 15.

Los dos Mundos, Francisco G. González prop. C. Hidalgo No.—

Heriberto Palencia, Ap lo No. 34.

Los dos Mundos, Francisco S. González, 7.º C. de Rascón No. 78.

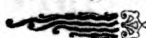
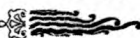
De ropa, Deódoro Sánchez, 1.º C. de Hidalgo No. 20.

De ropa, La Reforma, Eugenio Saénz 5.º C. de Gómez Palacio No. 85.

Juan M. Antón, 2.º C. Hidalgo.

Diódoro Sánchez, 1.º C. de Hidalgo No. 14.

# \* \* FRANCISCO C. ESPINO, \* \*

 Comerciante. 

Maiz por carro entero para embarque inmediato.

Ave. Juárez 33.

Teléfono 39.

Torreón, Coah., Méx.

# La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS, Apdo. 163. Monterrey, N. L.

Ofrece mandarles á vuelta de correo, un precioso dedal de plata fina y parte superior de agata por \$ 1. 00.

## Almacen de ropa y Abarrotes.

La Competidora. Manuel Guzmán C. Hidalgo  
Marcelino An'ón, 2<sup>o</sup> C. de Hidalgo, No. 74.  
La Rosita. Tirso Flores 1<sup>o</sup> C. de Santander. No.—  
Francisco Abance y Cia. 3<sup>o</sup> C. de Santander.  
De ropa, C. Castillo y Co. 1<sup>o</sup> C. de Hidalgo y Ampuero, Apdo. 110.  
Antonio R. Lavín y Co. 1<sup>o</sup> C. de Santander, Apdo. No. 1.

## Arquitectos.

Tomás Paredes, 1<sup>o</sup> C. de Serviaga.  
Ing L. Sotomayor, Apdo. No. 54.  
**Ing. W. E. Glesek**, C. Hidalgo frente á la planta Eléctrica, Apdo. 802.  
Luis Salorso, 7<sup>o</sup> C. de Escorial.

## BANCOES.

Sucursal de Durango, **Luis G. Vergara**, Gerente, C. Rascón y Ave. Hidalgo.  
Minero de Chihuahua, Sucursal, Miguel Torres Gerente, C. Hidalgo.

## BAÑOS.

El Huizache, 1<sup>o</sup> C. de Juárez, No. 20, Jesús L. Torres, prop.

## BOTICAS.

La Fé. 3<sup>o</sup> C. de Hidalgo, No. 56. J. Sosa y Cia prop.  
Monterrey, 5<sup>o</sup> de Bárcena y 4<sup>o</sup> de Tabernilla, José L. González, prop.  
Pasteur 6<sup>o</sup> C. de Rascón No. 123 Alberto Alvarez García, prop.

## CANTINAS Y BILLARES.

La Bohemia C, Aedo é Hidalgo, Apdo. No. 57.

## Cantinas y Billares.

Ascensión Y. Vda. de Dávila, 5<sup>o</sup> C. de Bárcena No. 75.  
El Esfuerzo, 1<sup>o</sup> C. Aedo, Gregorio Rubio, prop.  
El Mercado. Jesús Morales, 7<sup>o</sup> C. de Rascón No. 81.  
La Monte Alto, Tomás Rodríguez, C. Ampuero.  
"El Golfo" Felipe Lavín, 2<sup>o</sup> C. de Santander.  
"El Centro" Juan Pozada, 3<sup>o</sup> C. de Hidalgo.  
"La Unión" Vicente R. Reynosa, C. Aedo.

## CARPINTERIAS.

Credenciano López, 5<sup>o</sup> C. de Serviaga, No. 72.  
Jesús Torres, 4<sup>o</sup> C. de Serviaga No. 151.  
David Armijo, 5<sup>o</sup> C. Hidalgo.  
José Serrano, 2<sup>o</sup> de Tabernilla.  
**José G. González**, C. Rascón, No. 186.  
Jesús Sotelo, 4<sup>o</sup> D. de Serviaga.  
Lucas Martínez, 3<sup>o</sup> C. de Rascón.

## Casas de huéspedes.

Marcelino Martínez, 2<sup>o</sup> C. de Serviaga No. 42.  
Longino González, prop 6<sup>o</sup> C. de Rascón, No. 3.

## Comisionistas.

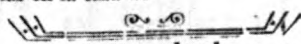
**AGUSTIN ECHEVARRIA**, Sen C. C. Ampuero, Apdo. No. 33,  
Manuel Gómez Morales, Apdo. No. 2.  
Enrique Sánchez, C. Ampuero No. 132. Apdo. No. 42.  
Heriberto Palencia, 5<sup>o</sup> C. de Rascón No. 56 Apdo, 34.  
González y Herrera 4<sup>o</sup> C. de Gómez Palacio No. 78.

Especial atención á la compra y venta de semillas en la casa de

# Francisco G. Espino

Ave. Juárez 33.

Teléfono 39.

  
÷ ÷ Comerciante. ÷ ÷  
Torreón, Coah., Méx.



# La Relojería Suiza de **RODOLFO HAAS** Apdo. 163. Monterrey, N. L.

Previo recibo de \$ 3. 00 mandará á Ud. un elegante guardapelo esférico extra fino de cristal de aumento.

## Comisionistas.

Ruiz Hnos. C. Hidalgo. Apdo No. 12.  
González Hnos. 6<sup>o</sup> C. de Rascón, Apdo.  
No. 38.  
Guir Hnos. 2<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 12.  
Pedro Alvarez, 2<sup>o</sup> de Serviaga.

## FABRICAS.

De cigarros "La Libertad," José P. Puente  
S. en C. 1<sup>o</sup> de Hidalgo No. 18.  
De aguas gaseosas, **Laureano Arruza**,  
2<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 48.  
De ladrillo, **Cía Industrial Ladrillera  
de Gómez Palácio S. A.**, C. Ampue-  
ro, Apdo. 21.  
De telas de Jarcia, Juan Márquez 5<sup>o</sup> C.  
Hidalgo No. 86. Apdo. 59.  
De Aceite y Jabones, "La Esperanza." Desp.  
Cía. Industrial Jabonera de la Laguna S. A.  
De Calzado, "La Unión."  
De Albayalde, Desp. Juan F. Britingham  
Gerente.  
De Glicerina. Desp. Juan F. Britingham,  
Gerente.  
De Fósforos y Cerillos, "La Especial," Juan  
Salcedo, prop.  
De Bonetería "La Victoria, Desp. Santiago  
Prince y Cía.  
De Hilados y Tejidos, "La Amistad," Desp.  
Prince Torres y Prince.

## Ferretería Merce- ría y Cristalería,

**Federico Mengdehl Suc.**, C. Ampuero,  
Monte Líbano, Pablo Nahra, 2<sup>o</sup> C. de Hi-  
dalgo No. 28. Apdo. 68.  
"La Oriental" Elías Joaquín, Ave. 3<sup>o</sup> de  
Hidalgo. No. 48.

## FOTOGRAFIAS.

Rómulo Luján é Hijo, 6<sup>o</sup> C. de Rascón No.  
104.

## HERRERIAS,

José Villa, Ave. 5<sup>o</sup> Hidalgo, No. 9.

## Hoteles y Restaurantes.

"La Unión" Vicente R. Reynosa, 4<sup>o</sup> C. de  
Ampuero, No. 78.  
Jesús Mendoza. 4<sup>o</sup> C. de Tabernilla.  
María Sánchez, 3<sup>o</sup> C. de Serviaga, No. 48,

## Hojalaterías.

Andrés Ortiz, Ave. Hidalgo No. 90.  
"La Providencia," C. 2<sup>o</sup> de Santander Nos.  
27 y 29. Cristobal A. Reynoso, prop.

## Lavanderías.

Lavandería China. C. 3<sup>o</sup> de Aedo.  
Lavandería. C. 2<sup>o</sup> de Iturbide No. 40.

## Lecherías.

L. R. Cox, 4<sup>o</sup> Escoreal.  
José del Valle, C. 3<sup>o</sup> Tabernilla N<sup>o</sup> 181.  
Ruperto Enríquez, C. A espaldas de La Amis-  
tad

## Madererías.

Palencia Balsiger y Cía., C. 4<sup>o</sup> de Ampuero.  
Oscar Francke Sucs., C. Ampuero, Apdo.  
No. 4.

## Maquinaria é implementos de Agricultura.

Oscar Francke Sucs., Implementos de Agri-  
cultura, C. 7<sup>o</sup> de Ampuero. Apdo. No. 4.  
Palencia Balsiger y Cía., C. de Ampuero.  
Emilio P. Stein, C. Hidalgo Apdo. No. 27.  
Juan Salcedo, Apdo No. 11.

## Médicos.

José M. González C. 4<sup>o</sup> de Bárcena, Despa-  
cho Farmacia "La Fé," C. Hidalgo.

# Francisco C. Espino, Comerciante en todo género de artículos

—DEL PAIS.—

Especial atención en el ramo de semillas y pasturas al por mayor.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.

# La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS. Apdo. 163. Monterey, N. L.

Mandaré á Ud. inmediatamente, previo recibo de \$ 9. 00 un despertador de música ó un reloj que toca una pieza cada hora.

## Médicos.

Alberto Alvarez García C. 6<sup>ta</sup> de Rascón No. 123. Despacho Farmacia Pasteur.

J. Sosa, C. 3<sup>ta</sup> de Hidalgo No. 56. Despacho Farmacia "La Pé."

José L. González, C. 5<sup>ta</sup> de Bárcena No. 74 Despacho Botica Monterrey.

## Modistas.

Luisa Esteban Garbuno, C. 3<sup>ta</sup> de Barcena No. 38.

María Sánchez, C. Tabernilla No. 92.

María Martínez, C. 4<sup>ta</sup> de Gómez Palacio No. 86.

Luisa López, C. 5<sup>ta</sup> de Rascón No. 104.

## Molino de nixtamal.

"El Huizache," Jesús L. Torres prop. José González, C. 4<sup>ta</sup> de Gómez Palacio.

## Molino de Harina.

"El Brillante," ENRIQUE SANCHEZ y CIA.


## Panaderías.

Eustaquio Reynoso, C. 2<sup>da</sup> de Santander No. 23.

Anastacio Ramírez, C. 2<sup>da</sup> de Tabernilla No. 0

## Peluquerías.

Arratia y González, C. 3<sup>ta</sup> de Hidalgo No. 40

Gran depósito de maíz, frijol y paja para embarque inmediato. FRANCISCO C. ESPINO. 

Dirija Ud. sus pedidos para estos artículos á

Ave. Juárez 32.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.

## Peluquerías.

Juan Urista C. 3<sup>ta</sup> de Santander.

Cesarío Sifuentes, C. Rascón.

Severiano Rivas, C. Rascón.

## Sacerdote.

Pbro. Francisco López, C. 3<sup>ta</sup> Barcena No. 38.

## Sastrerías.

Ignacio Rendón, C. 1<sup>ta</sup> de Serviago y 5<sup>ta</sup> de Aedo.

Francisco Contreras, C. 5<sup>ta</sup> de Hidalgo.

## Sombrererías

Eustaquio Reynoso, C. 2<sup>da</sup> de Santander No. 23.

## Sombrererías.

Epitacio Sánchez, C. 3<sup>ta</sup> de Hidalgo No. 92.

## Talabartería.

Eustaquio Reynoso, C. de Santander No. 32.

## Teatro.

Teatro Unión, C. Ampuero Vicente R. Reynoso, prop.

## Templos.

Protestante, C. Hidalgo.

Católico, C. Hidalgo.

## Zapatería.

Calzado Americano, C. Hidalgo.

# :- Francisco C. Espino :-

Negociante en toda clase de mercancías del país. Compra y venta al por mayor maíz, paja, etc.—

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.

# FERROCARRIL ELECTRICO DE LERDO A TORREON, S. A.

## TARIFA DE PASAJES Y FLETES.

### PASAJES.

| DISTANCIA.                                                                                                                                                                                               | 1 <sup>º</sup> Clase. | 2 <sup>º</sup> Clase. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| 5 kilómetros de Lerdo á Gómez Palacio ó viceversa.....                                                                                                                                                   | \$ 0 12 cvs.          | \$ 0. 06 cvs.         |
| 5 kilómetros de Gómez Palacio á Torreón ó viceversa.....                                                                                                                                                 | id id.                | id. id.               |
| De Lerdo, Gómez Palacio y Torreón á los puntos intermedios de la Fábrica de calzado y al Base Ball ó viceversa, cuyos intermedios se encuentran entre los kilómetros 3, 4, 7 y 8, el pasaje valdra ..... | \$ 0 06 cvs.          | \$ 0. 03 cvs.         |

Los Sres pasajeros se proveerán del correspondiente boleto, antes de tomar los carros, para lo cual habrá los respectivos expendios en Lerdo, Gómez Palacio y Torreón.

Las personas que paguen sus pasajes á bordo de los carros de 1<sup>º</sup> clase, sufrirán un recargo de 3 centavos, y en los de 2<sup>º</sup> el recargo será de un centavo.

Este mismo recargo se hará á los pasajeros que tomen boleto á bordo de los carros para los intermedios de la Fábrica de calzado y del Base Ball. Solamente se exceptúan del pago de pasaje los niños que no ocupen asiento en los carros.

En las poblaciones de Lerdo, Gómez Palacio y Torreón, cualquiera que sea la distancia recorrida dentro de ellas, el precio del pasaje será de 5 centavos en 1<sup>º</sup> clase y 3 centavos en 2<sup>º</sup>.

Después de la última carrera ordinaria, que rinde en Gómez Palacio á las 11. 15 p. m, en las carreras extraordinarias que pueda haber durante la noche, valdrá el pasaje á bordo del carro. 1<sup>º</sup> clase 2<sup>º</sup> clase.

### FLETES.

\$ 0. 25 \$ 12.

| DISTANCIA                                                               | Tonelada de 1000 kilos. |         |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------|
| 5 kilómetros.....                                                       | \$ 0.                   | 50 cts. |
| Por carro entero hasta 5 toneladas.....                                 | \$ 2.                   | 00      |
| Por bultos manuales que prudencialmente no puedan sujetarse á peso..... | \$ 0.                   | 05 cts, |

Por ahora se considera la carga como de una sola clase, por no tener la Compañía, carros cerrados.

Para el transporte de agua potable, en la misma distancia de 5 kilómetros la tarifa será: por carro entero 2 centavos por barril; y 3 centavos barril al no ocupar carro completo.

## Itinerario y movimiento de trenes eléctricos. No. 5

Saldrán simultáneamente los trenes de Lerdo y Torreón cada 30 minutos; comenzando el movimiento ordinario á las 5  $\frac{1}{2}$  de la mañana en verano y 6 de la mañana en invierno. Por lo que las salidas de los puntos terminales se harán á las horas y á las medias; y de Gómez Palacio á los cuartos y tres cuartos de hora respectivamente para Torreón y Lerdo.

La última carrera ordinaria saldrá de torreón á las 10. 30 p. m, continuando hasta Lerdo para rendir en Gómez Palacio á las 11 15.

### ADMINISTRACION

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Lic. José Sariñana..... | Gerente.             |
| Emilio P. Stein.....    | Superintendente.     |
| Augusto L. Zehnder..... | Asst Superintendente |
| Pedro de Heras.....     | Contador.            |
| Rafael de León.....     | Administrador.       |

# La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS Apdo. 163. Monterrey, N. L.

Al recibir \$ 3. 00 mandará a Ud. franco de porte, un dije chapeado extra fino con brújula de precisión.

## Funcionarios y Empleados del Estado, del Municipio de Lerdo y de la Federación.

### DEL ESTADO.

JEFE POLITICO DEL PARTIDO,  
C. Jesús Vargas.  
SECRETARIO,  
C. Alberto Villaseñor.  
ESCRIBIENTE,  
C. Antonio Madrid.  
JUEZ 1 ° DE LETRAS,  
C. Lic. Luis Palacio.  
SECRETARIO,  
C. Luis Espinosa.  
ESCRIBIENTE,  
C. Salvador Alvarado.  
ESCRIBIENTE EJECUTOR,  
C. José Pinilla.  
JUEZ 2 ° DE LETRAS,  
C. Lic. Manuel Sida.  
SECRETARIO,  
C. Encarnación I. Recio.  
ESCRIBIENTE,  
C. Prócoro Madrid.  
ESCRIBIENTE EJECUTOR,  
C. Ignacio Allende.  
RECAUDADOR DE CONTRIBUCIONES,  
C. José M. B. Rosales.  
ESCRIBIENTE,  
C. Germán Godoy.  
COBRADOR DE IMPUESTOS DIRECTOS,  
C. Ramón Rosales.  
COBRADOR DE IMPUESTOS DIRECTOS,  
C. Nicolás Sarabia.  
COBRADOR DE PLAZA,  
C. Heciquio Reyes  
ESCUELA SUPERIOR DE NIÑOS.  
DIRECTOR:  
C. Pablo Vega.

PROFESOR,  
C. Enrique Hernández.  
ESCUELA SUPERIOR DE NIÑAS.

DIRECTORA:  
Srita. Celia Saldivar Meza.  
PROFESORA:  
Srita. Magdalena Saldivar Meza.

ESCUELA DE NIÑOS LEANDRO FER-  
NANDEZ.

DIRECTOR:  
C. Calixto Hernández.

PROFESOR:  
C. Arnulfo Herrera.  
AYUDANTE 1. °  
Valentín Rodríguez.  
AYUDANTE 2 °  
Agustín Lozano.

ESCUELA DE NIÑOS JUAN MANUEL  
FLORES.

DIRECTOR.  
C. José de Jesús Torres.

PROFESOR.  
C. Eduardo Torres.  
AYUDANTE 1 ° :  
C. Martiniano Rodríguez.  
AYUDANTE 2 ° :  
C. Francisco Torres.

ESCUELA DE NIÑAS FRANCISCO  
ZARCO.

DIRECTORA:  
Srita. Agustina Arce.  
PROFESORA:  
Srita. Higinia Trujillo.  
AYUDANTE 1. ° :  
Srita. Juana Reyes.  
AYUDANTE 2. ° :  
Srita. María Morales.

## Francisco C. ESPINO.

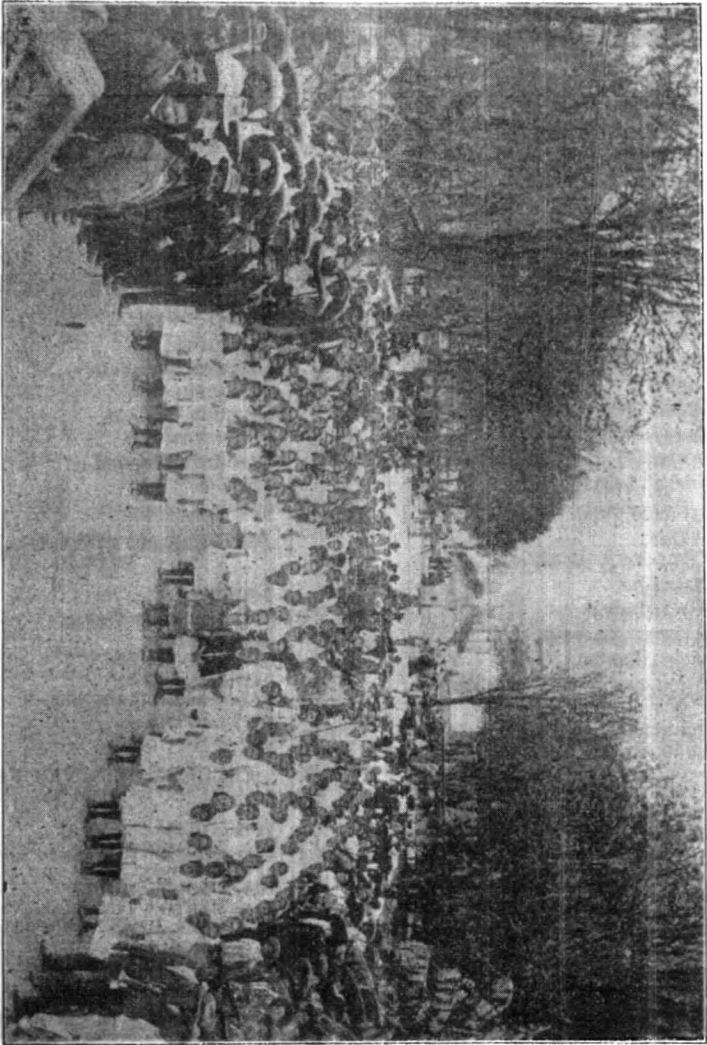
Comerciante.

Maíz por carro entero para embarque inmediato.

AVE. JUÁREZ 33.

APARTADO 39.

TORREON. COAH.



## PARQUE "VICTORIA" C. Lerdo.

DÍA DE ARBOLES, ENERO 15 DE 1904.

# La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS Apdo. 163. Monterrey, N. L.

Mediante aviso, mandará á U.d. lista de precios de alhajas finas como brillantes, relojes de oro, fístoles, pulceras etc.

## Funcionarios y Empleados del Estado, del Municipio de Lerdo y de la Federación.

### ESCUELA DE NIÑAS JOSE MARIA PATONI.

DIRECTORA:  
Srita. Pompeya Mena.  
PROFESORA:  
Srita. Sara C. Guzman.  
AYUDANTE 1.ª:  
Srita. María San Miguel.  
AYUDANTE 2.ª:  
Srita. Sara Cisneros.

### DEL MUNICIPIO.

#### AYUNTAMIENTO.

REGIDOR 1º PRESIDENTE.  
C. Miguel Torres.  
REGIDOR 1º VOCAL.  
C. Lic. Pedro Alvarez.  
REGIDOR 3º VOCAL.  
C. Ingeniero Laureano Paredes.  
REGIDOR 4º VOCAL.  
C. Gonzalo Sillea. †  
REGIDOR 5º SINDICO.  
C. Canuto González.  
SECRETARIO,  
C. Juan Castillo.  
JUEZ MUNICIPAL.  
C. Donato Meráz  
JEFE DE POLICIA.  
C. Antonio Gcdoy.  
AYUDANTE.  
C. Cornelio Gutiérrez.  
ALCAIDE.  
C. Antonio P. Sotero. †  
ALCAIDESA ó RECTORA.  
María Petra Martínez.  
INSPECTOR DE AGUAS.  
C. Natividad Martínez.  
JUEZ DEL RAMO CIVIL.  
Juan H. Arrieta. †  
ESCRIBIENTE.  
Juan Antonio Bracho.

ADMINISTRADOR DEL HOSPITAL ZARCO.  
C. Diego Argüelles Martín.  
MEDICOS MUNICIPALES.  
Dr. Julio Castrillón.  
Dr. Francisco Vera.

### DE LA FEDERACION.

ADMINISTRADOR PRINCIPAL DEL TIMBRE.  
E-teban E. E-perón.  
INSPECTOR.  
Samuel Sugasti.  
INSPECTOR DEL TIMBRE  
Juan García.  
ESCRIBIENTE.  
Francisco Ayala.  
TENEDOR DE LIBROS.  
José M. Ayala.  
ADMINISTROR LOCAL DE CORREOS.  
Angel Barrón.  
OFICIAL 1.º  
Francisco Salas.  
ESCRIBIENTE.

### COMISION INSPECTORA DEL RIO NAZAS.

JEFE DE LA COMISION.  
Inge. Luis Martínez Guzmán.  
SUB-JEFE.  
Inge. Luis G. Martínez.  
AUXILIAR.  
Ingc. Francisco P. Escobar.  
AUXILIAR.  
Inge. Alberto Aven-jaño.  
AUXILIAR.  
Inge. Leonardo Pesca-lor.  
AUXILIAR.  
Inge. Alfonso Aranda.  
PAGADOR.  
Inge. Joaquín Marroquín.  
ESCRIBIENTE.  
Inge. Jesús Guinaldo.

## Francisco C. Espino, Comerciante en todo género de artículos — DEL PAIS. —

Especial atención en el ramo de semillas y pasturas al por mayor.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.

# La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS. Apdo. 163. Monterrey, N. L.

Al recibo de \$ 6. 00. mandará á Ud. un reloj "MINERO" superior precisión.  
Garantía un año.

## Haciendas y ranchos

Pertenecientes al Partido de Mapimí, Estado de Durango y dentro de la jurisdicción de la Jefatura Política de Ciudad Lerdo.

Las Leocadias, Antonio Asúnsolo.  
San Sebastián, Fernando G. Zúñiga.  
San José, Donato Gutiérrez.  
El Compás, Lic. José M. Luján.  
Santa Cruz, " " " "  
Sacramento, Intestado Ramón R. Luján.  
Janja, Jesús Vargas.  
Venecia, Cristóbal Martínez.  
Glorieta, id. id.  
Jimenez, Torres Hnos.  
San Alberto, Silvano Dugay y Cía.  
El Relámpago, M. Sánchez Aguirre.  
Providencia, Buchenau y Cía.  
San Antonio, Joaquín Serrano.  
Palo blanco, Santiago Lavín Sucs.  
Aedo, " " "  
Manila, " " "  
Noé, " " "  
Sagunto, " " "  
San Ignacio, " " "  
Vergel: Estanislao Vega.  
San Ramón, Francisco McManus.  
San Carlos, Feliciano Cobián.  
Avilez " " "  
San Juan de Carta " " "

La Goma, Testamentaria Refugio Tarín.  
San Jacinto, Estanislao Vega.  
El Refugio, Juan Salcedo.  
La Loma, Ramona Mayo, Vda. de Garde.  
Jesús Nazareno Lebatón y Cárdenas.  
El Lucero, Peña y Garza Aldape.  
Ladrillera, Cía, Ladrillera en Gómez Palacio.  
San Francisco, José Farjas.  
Tres Ríos, Fernando Duset.  
Miramar, " " "  
Denver " " "  
Pala Blunia, Santiago Lavín Sucs.  
Jaló, " " "  
Las Poanas, " " "  
Dolores " " "  
Torreña " " "  
Las Payas, " " "  
Santa Clara, " " "  
La Plata, " " "  
San Gilberto, " " "  
Competencia, " " "  
Los Angeles, F. Cobián.  
Salamanca, " " "

Para todo asunto relativo á este Directorio dirigirse á

**:-BACA Y AGUIRRE.-:-**

**Torreón, Coah.**

Especial atención á la compra y venta de **FRANCISCO C. ESPINO.** ♦  
SEMILLAS EN LA CASA DE

COMERCIANTE.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón Coah., Méx.

# La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS, Apdo. 163. Monterrey N. L.

Ofrece mandarle á vuelta de correo, bajo recibo de \$ 4. 00 una leontina de plata de primera calidad.

## Directorio Comercial é Industrial de la Laguna, por Baca y Aguirre. 1905. ← → 1906.

Directorio de los residentes en Ciudad Lerdo. incluyendo su domicilio.

### A

Acosta Guillermo 10<sup>o</sup> C. del Progreso No. 181.  
Aguilar Manuel 10<sup>o</sup> C. de Juárez, No. 279.  
Aguilar Gregorio, 2<sup>o</sup> C. del Progreso No. 55  
Aguilera Juan F. 5<sup>o</sup> C. de Cuautemochtzin No. 115.  
Aguilera Francisco, 12<sup>o</sup> C. de la Reforma, No. 189.  
Aguirre Macario. 5<sup>o</sup> C. de Morelos, No 62.  
Aguirre Macaric S. 1<sup>o</sup> C. de Zaragoza No. 201.  
Aguirre Pedro. 3<sup>o</sup> C. de Morelos No. 180.  
Aguirre Manuel. M. 3<sup>o</sup> C. de Guerrero y 10<sup>o</sup> de Iturbide.

### A

Aguirre Espiridión 9<sup>o</sup> C. de las Flores No. 204.  
Aguirre Refugio, 4<sup>o</sup> C. de Abasolo No. 38.  
Alanís Francisco, 6<sup>o</sup> C. de Zaragoza No. 130.  
Alanís Guadalupe, 6<sup>o</sup> C. de Zaragoza No. 128.  
Alanís Refugio, 4<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 171.  
Alarcón Concepción, 6<sup>o</sup> C. de Coronado No. 104.  
Alarcón Pedro, 10<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 228.  
Alba Luis. G. 7<sup>o</sup> C. del Progreso, No. 172.  
Alba Tirso, 7<sup>o</sup> C. de Juárez No. 150.  
Alba Miguel, Abogado, 6<sup>o</sup> C. de Hidalgo No—

Especial atención á la compra y venta de semillas en la casa de

## Francisco C. Espino

Comerciante.

Ave. Juárez 33.

Teléfono 39.

Torreón, Coah., Méx.

### A

Alba José G. 6<sup>o</sup> C. de La Reforma No. 99.  
Albiza Clemencio, 5<sup>o</sup> C. del Progreso No. 108.  
Aldaco Flavio, 6<sup>o</sup> C. de Cuautemochtzin No. 108.  
Alama Alberto, 7<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 101.  
Alexander J L. Prof. 8<sup>o</sup> C. de Coronado No. 126  
Aleman Joaquin, 1<sup>o</sup> C. de Progreso. No. 186.

### A

Alamás Juan, 8<sup>o</sup> C. de Juárez No. 147.  
Alonso Agapito, 5<sup>o</sup> C. de Abasolo No. 74.  
Alonderos Julio, 9<sup>o</sup> C. de las Flores No. 200.  
Amalla Darío, 4<sup>o</sup> C. de Cuautemochtzin No.  
Andrade Refugio, 10<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 216.  
Andrade Francisco, 2<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 26.  
Andrade Jesús, F. Impresor, 10<sup>o</sup> Reforma No. 153.

## Francisco C. Espino

 Comerciante en todo género de artículos del país.

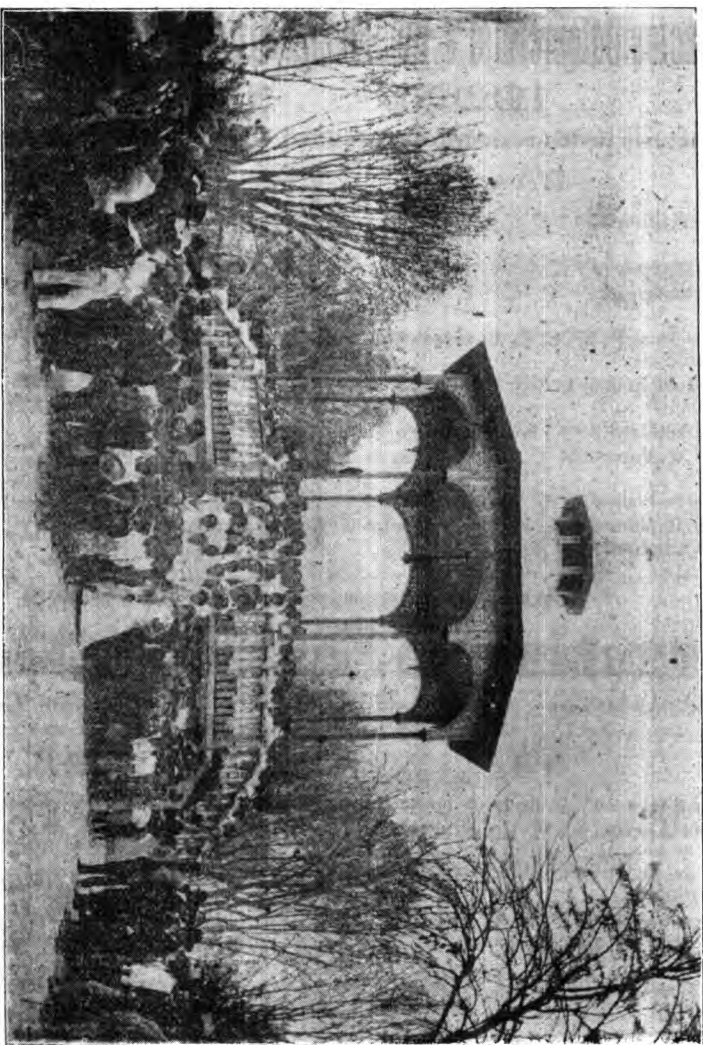
Especial atención en el ramo de semillas y pasturas al por mayor.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.





**PARQUE "VICTORIA" KIOSKO, C. Lerdo.**

DIA DE ARBOLES, ENERO 15 DE 1904.

# La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS Apdo. 163. Monterrey, N. L.

Por \$ 12.00. mandará a Ud un bonito reloj panorámico con vistas de las principales del mundo.  
Al andar el reloj se cambian las vistas.

## A

Andrade Nieves 3<sup>ra</sup> C. de Cuauhtémoczin No. 71.  
Andrade Pilar, 8<sup>va</sup> C. de Rayón No 149.  
Antuñez Manuel, 8<sup>va</sup> C. de Cuauhtémoczin, No. 188.  
Antunes Ignacio, 2<sup>da</sup> C. de Hidalgo No. 77.  
Antunes Manuel, 3<sup>ra</sup> C. de las Flores No. 188  
Aranda Julio, 5<sup>ta</sup> C. de Guerrero No. 54.  
Arce Filemón, 4<sup>ta</sup> C. de Hidalgo, No. 1.  
Arellano Deonicio, 9<sup>va</sup> C. de Iturbide No 186  
Argüelles Martín Diego, Admor. del Hospital.

## A

Arismendis Eligio, 4<sup>ta</sup> C. del Progreso No. 73.  
Armijo Cleofas. 1<sup>ra</sup> de Morelos No 5.  
Armijo Carmen, 9<sup>va</sup> C. de Iturbide No, 190.  
Armijo German, 6<sup>ta</sup> C. de Iturbide No. 116.  
\* Arrieta Juan. H. Juez de Letras, 9<sup>va</sup> C. de Progreso. No. 160.  
Arriola Miguel, 4<sup>ta</sup> C. de Abasolo No. 69.  
Aristu Antonio, 6<sup>ta</sup> C. del Progreso No. 121.  
Aspe Casimiro, 4<sup>ta</sup> C. de Rayón No. 102.  
Avila Ambrosio, 4<sup>ta</sup> C. de Iturbide No. 77.  
\* Avila Saturnino, 12<sup>va</sup> C. de Zaragoza No. 219  
Avila Juan, 5<sup>ta</sup> C. de Abasolo, No. 91.

## Francisco C. Espino, Comerciante en todo género de artículos

— DEL PAIS. —

Especial atención en el ramo de semillas y pasturas al por mayor.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.,

## A

Ayala Francisco, 7<sup>va</sup> C. de Iturbide No. 141. †  
Ayala José, 8<sup>va</sup> C. de Aldama No. 46.  
Ayala Joaquín, 5<sup>ta</sup> C. de Abasolo, No. 72.  
Ayala Francisco, 3<sup>ra</sup> C. de Bravo, No. 20.  
Ayala Francisco, 5<sup>ta</sup> C. de Cuauhtémoczin No 90.  
Ayala Fortunato, 7<sup>va</sup> C. de Iturbide, No. 123.  
Alvarado Felipe, 8<sup>va</sup> C. de Juárez No. 153.  
Alvarado Francisco, 6<sup>ta</sup> C. de Cuauhtémoczin No. 106.  
Alvarado Maria, J. 4<sup>ta</sup> C. de Bravo, No. 54.  
Alvarez Pedro, Abogado, 9<sup>va</sup> C. de la Reforma No. 148.  
Avila Vda. de Marina Chávez.

## B

Balera Vda de Soledad, 3<sup>ra</sup> C. de Rayón No, 86.  
Banda Juan, 8<sup>va</sup> Guerrero, No. 104.  
\* Barba Francisco, 7<sup>va</sup> C. del Progreso, No. 123.  
Barba Enrique, 6<sup>ta</sup> C. de Aldama No, 138.  
Barrián Angel. C. Hidalgo No. 137.  
Barrosa Regino, 4<sup>ta</sup> C. de Guerrero, No. 172.  
Bejar Francisco, 7<sup>va</sup> C. de Juárez, No. 99.  
Beliz Sixto, 1<sup>ra</sup> C. de Iturbide, No. 140.  
Beloz Manuel G. 5<sup>ta</sup> C. de Abasolo, No 68.  
Berubo Carlos, 5<sup>ta</sup> C. de Hidalgo No. 54.  
Bernardino Miguel, 7<sup>va</sup> C. de Hidalgo No. 102.  
Bernal Benito, 6<sup>ta</sup> C. del Progreso, No. 125.

Especial atención a la compra y venta de semillas en la casa de

## Francisco C. Espino

 **Comerciante.** 

Ave. Juárez 33.

Teléfono-39.

Torreón, Coah., Méx.

# La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS. Apdo. 163. Monterrey, N. L.

Tiene siempre en existencia un completo y magnífico surtido de materiales para relojería y platería.

## B

Besurte Simón, 10<sup>o</sup> C. de Juárez, No. 212.  
 Bersusa Rosendo, Tend. de Lib. C. del Progreso, No. 150.  
 Blachly B. B. 6<sup>o</sup> C. Progreso No. 117.  
 Blanco Francisco, 10<sup>o</sup> C. de Juárez, No. 211.  
 Blanco Esteban, 3<sup>o</sup> C. de Abasolo, No. 56.  
 Blanco Teodoro, 10<sup>o</sup> C. de Juárez No. 215.  
 Blanco Chavino, 7<sup>o</sup> de la Reforma, No. 212.  
 Blanco Francisco, 7<sup>o</sup> de la Reforma, No. 107.  
 Blendo Mariano, 1<sup>o</sup> C. de Morelos, No. 28.  
 Bocanegra Fidel, 6<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 57.  
 Bordusto Felicitas, 1<sup>o</sup> de Morelos No. 8.  
 Baurto Teodoro, 5<sup>o</sup> C. de Progreso, No. 102.  
 Briones Francisco, 1<sup>o</sup> C. de Cuautemocztin No. 00.  
 Buttler Benjamín F. C. Allende No.—

## C

Calbo Patrocinio, 6<sup>o</sup> C. de Guerrero, No. 93.  
 Calleres Eugenio, 8<sup>o</sup> C. de Allende No. 111.  
 Campa Felix, 9<sup>o</sup> C. de Iturbide, No. 196.  
 Canales Julián, 10<sup>o</sup> C. de Juárez, No. 217.  
 Cárdenas Benicio, 8<sup>o</sup> C. de Allende, No. 176.  
 Cárdenas Luis, D. 4<sup>o</sup> C. de Hidalgo, No. 00.  
 Carrillo Ruperto, 8<sup>o</sup> C. de Cuautemocztin No. 156.  
 Carrillo Martín, 7<sup>o</sup> C. de Coronado, No. 114.  
 Carrión Higinio, 4<sup>o</sup> C. de Cuautemocztin, No. 46.  
 Castañeda José, 10<sup>o</sup> C. de Iturbide, No. 232.  
 Cásares Dolores, 2<sup>o</sup> de Allende No. 21.  
 Castillo Clemente, 3<sup>o</sup> C. de Cuautemocztin No. 11.  
 Castro Santos, 8<sup>o</sup> C. de Juárez, No. 157.  
 Castro José, 3<sup>o</sup> C. de Allende No. 29.

# Francisco C. ESPINO.

Comerciante.

Maíz por carro entero para embarque inmediato.

AVE. JUAREZ 33.

APARTADO 39.

TORREON. COAH.

## C

Castrellon José, C. Ing. 9<sup>o</sup> C. de Coronado No. 133.  
 Castellón Luis, 6<sup>o</sup> C. de Guerrero, No. 78.  
 Castellón Julio, Médico, 4<sup>o</sup> C. de Allende No. 54.  
 Chaires Teodoro, 1<sup>o</sup> C. de la Reforma, No. 162.  
 Chávez Camilo, 2<sup>o</sup> C. de Hidalgo, No. 31.  
 Chávez Romano, Ricardo, 7<sup>o</sup> C. de la Reforma No. 112.  
 Chávez Refugio, 4<sup>o</sup> C. del Retiro No. 52.  
 Chávez Joaquín, 9<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 104.  
 Chávez Mota Juan, 1<sup>o</sup> C. de Aldama, No. 68.  
 Chacón Macedonio, 9<sup>o</sup> C. de las Flores, No. 105.

## C

Condesa Isabel, 6<sup>o</sup> C. del Progreso No. 136.  
 Contreras Sotero, 6<sup>o</sup> C. de Rayón, No. 168.  
 Cordero Paula, 2<sup>o</sup> C. de Allende No. 18.  
 Córdoba Teófilo, 5<sup>o</sup> C. de Bravo No. 61.  
 Cortés Faundo, 8<sup>o</sup> C. de Juárez No. 168.  
 Cortinas Guillermo, 3<sup>o</sup> C. de Rayón No. 90.  
 Cosillo Celedonio, 3<sup>o</sup> C. de Allende No. 27.  
 Cotiz Federico, 6<sup>o</sup> C. de Guerrero, No. 84.  
 Courtaud Francisco, 7<sup>o</sup> C. Progreso No. 141.  
 Cristín Crescencio, 4<sup>o</sup> C. de Rayano, No. 105.  
 Cruz Julio, 7<sup>o</sup> C. de Iturbide, No. 134.  
 Cruz Feliciano, 5<sup>o</sup> C. de Juárez No. 100.  
 Cuellar Carlos, 4a C. de Rayón No. 106.  
 Cuevas Jesús, 8<sup>o</sup> C. de las Flores No. 176.

# ✻ FRANCISCO C. ESPINO, ✻

Comerciante.

Maíz por carro entero para embarque inmediato.

Ave. Juárez 33.

Teléfono 39.

Torreón, Coah., Méx.

# La Relojería Suiza de RODOLFO HAAS. Apdo. 163. Monterrey N. L.

Ofrece hacer toda clase de grabados. Especialidad en monogramas.

## D

Dávila Feliciano, 3<sup>o</sup> C. de Abasolo, No. 42.  
 Decharse Ramón, 2<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 85.  
 Delgado Roque, 5<sup>o</sup> C. Cuauhtémoczin, No. 0.  
 Delgadillo Bernardina prop de fincas, 7<sup>o</sup> C. de Corona lo No. 127.  
 Deras Antonio, 4<sup>o</sup> C. de las Flores, No. 98.  
 Diaz Manuel, 2<sup>o</sup> C. de Morelos No. 16.  
 Diaz Juan, 1<sup>o</sup> C. de la Reforma No. 191.  
 Diaz Secundino, 1<sup>o</sup> de la Reforma No. 194.  
 Diaz Macario, 1<sup>o</sup> de Iturbide No. 104.  
 Diaz Pedro, 2<sup>o</sup> C, del Progreso. No. 57.  
 Diaz Guadalupe, 7<sup>o</sup> C. de Zaragoza No. 155.  
 Dávila Pascual, 1<sup>o</sup> C. de la Reforma, No. 190

## E

Echevarría Antonio,, 3<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 59.  
 Elguezábal Vda. de María Galván 8<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 132. y 5<sup>o</sup> C. de la Unión No 81  
 Elizana José, Baños de San José.  
 Elizalde Virginio, 1<sup>o</sup> C. de Morelos No. 2.  
 Escobar Francisco, de P. Ing. y Conrta. 6<sup>o</sup> C. de Progreso No. 8  
 Escarrillo Antonio, 2<sup>o</sup> C. de Guerrero No. 24.  
 Esparza Santos, 5<sup>o</sup> C. de Galeana No. 65.  
 Esparza Mauricio, 5<sup>o</sup> C. de Galeana No. 201.  
 Espinosa Manuel, 9<sup>o</sup> C. de la Reforma, No. 152.

# Francisco C. Espino :-

Negociante en toda clase de mercancías del país. Compra y venta al por mayor maiz, paja, etc.

*Ave. Juárez 33.*

*Apartado 39.*

*Torreón, Coah., Méx.*

## E

Espinosa Felicitas, 8<sup>o</sup> C. de Zaragoza No. 811  
 Espino a Jesús, 5<sup>o</sup> C. de la Reforma, No. 87.  
 Espinosa Inocente, 5<sup>o</sup> C. del Progreso, No. 110.  
 Espinosa Alejandro, 6<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 130.  
 Espinosa Alejandro, 3<sup>o</sup> C. de Aldama, No. 60  
 Espinosa Manuel, 5<sup>o</sup> C de Abasolo, No. 78.  
 Espinosa Luz G. 8<sup>o</sup> C. de Allende No. 96.  
 Estrada Jesús, Arquitecto, 1<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 70.  
 Estrada Marciano, 10<sup>o</sup> C. de Juárez, No. 205  
 Estrada Gregorio, 3<sup>o</sup> C. de Galeana No. 58.  
 Estrada Martín, 3<sup>o</sup> C. del Progreso No. 3.  
 Estrella Agapito, 4<sup>o</sup> C. de la Reforma No. 56  
 Estens José Antonio, 4<sup>o</sup> C. de la Reforma No 250.  
 Esperón Estéban E. Admor. Princip. del Timbre. 7<sup>o</sup> del Progreso No. 140.

## F

Fabela Manuel, F 7<sup>o</sup> C. de Zaragoza No. 151  
 Fabela Tranquillino, 5<sup>o</sup> C. Iturbide No. 94.  
 Fabela Victoriano, 7<sup>o</sup> C. de Allende, No. 97.  
 Fabián José, 7<sup>o</sup> C. de Aldama, No. 186.  
 Fajardo Manuel, 4<sup>o</sup> C. de la Reforma, No. 48.  
 Facio Lucas, 4<sup>o</sup> C. de la Reforma, No. 60.  
 Felix Tiburcio, 2<sup>o</sup> C. de Hidalgo, No. 61.  
 Félix Fernando, 7 C. de Cuauhtémoczin, No. 95.  
 Fernández Isidro, Prop. Hotel Madrid Esq. C. Reforma é Hidalgo.  
 Fernández Francisco, 8<sup>o</sup> C de Allende No. 126.  
 Fischer Pablo, 3<sup>o</sup> C. de la Reforma, No. 46. Letra A.  
 Fischer George, 5<sup>o</sup> C. de Allende, Letra A.

Especial atención á la compra y venta de  
 SEMILLAS EN LA CASA DE

FRANCISCO C. ESPINO. ♦

COMERCIANTE.

*Ave. Juárez 33.*

*Apartado 39.*

*Torreón Coah., Méx.*

# Federico Wolff

Ingeniero Civil y Arquitecto.  
----- TORREON, COAH., MEX. -----

**Construcciones de todas clases.**

## F.

Flores Jesús. Hda. de San Fernando.  
Flores Ascención, 9<sup>ª</sup> C. de las Flores No. 190  
Flores Manuel, 9<sup>ª</sup> de las Flores, No. 202.  
Flores Manuel, 6<sup>ª</sup> C. de Hidalgo, No. 98.  
Flores Regino, 6<sup>ª</sup> C. de Cuautemotzin No. 148.  
Flores Regino, 7<sup>ª</sup> de Cuautemotzin. No—  
Flores Apolinar, 3<sup>ª</sup> C. de Guerrero, No. 40.  
Flores Francisco, 3<sup>ª</sup> D. de Hidalgo No. 58.  
Flores Manuel, 2<sup>ª</sup> C. de Aldama, No. 18.  
Flores Santiago, 6<sup>ª</sup> C. de Cuautemotzin, No. 00.  
Flores Francisco, 7<sup>ª</sup> C. de Morelos, No. 68.  
Flores Victoriano, 7<sup>ª</sup> de Morelos, No. 162.

## F

Franco Vicente, 6<sup>ª</sup> C. de Rayón No. 100.  
Franco Severiano, 5<sup>ª</sup> C. de Galeana. No. 75  
Franco Flavio, 1<sup>ª</sup> C. de Coronado, No. 166.  
Fuentes Vicente, 6<sup>ª</sup> C. de lo Reforma, No. 190.  
Fuentes Juan, 8<sup>ª</sup> C. de Juárez No. 158.  
Fuentes Santiago, 7<sup>ª</sup> C. de Allende No. 108.

## G

Galván Paz, 3<sup>ª</sup> C. de Abasolo, No. 22.  
Galván Miguel, 3<sup>ª</sup> C. de las Flores, No. 51.  
Galván Manuel, 8<sup>ª</sup> C. de Abasolo, No. 108.  
Gallardo Juan, 7<sup>ª</sup> C. de Iturbide No. 140.  
Galarza Juana, 5<sup>ª</sup> C. de Juárez, No. 98.

**Gran depósito de maíz, frijol y paja para embarque inmediato.**

Dirija Ud. sus pedidos para estos artículos á

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.

**FRANCISCO G. ESPINO. **  
**COMERCIANTE.**

## G

Galarza Román, 5<sup>ª</sup> C. de Juárez No. 96.  
Galarza Jesús H. 4<sup>ª</sup> C. de Aldama, No. 104.  
Galindo Victoriano, 1<sup>ª</sup> C. de Galeana No. 34  
Galindo Juan G. 6<sup>ª</sup> C. de Aldama No. 126.  
Galindo Valentín, 6<sup>ª</sup> C. de Juárez, No. 118.  
Gallegos Apolonio, 9<sup>ª</sup> C. de la Reforma, 163  
Gallegos Presciliano, 7<sup>ª</sup> C. de Aldama, No. 182.  
Gallegos Ursulo, 6<sup>ª</sup> C. de Abasolo, No. 92.  
Gallegos Faustino, No. 1<sup>ª</sup> C. de Galeana, No. 172.  
Gámes Martín 8<sup>ª</sup> C. de Aldama, No. 100.  
García Juan E. 10<sup>ª</sup> C. de la Reforma, No. 175.  
García Gerónimo, 1<sup>ª</sup> C. de Coronado, No. 128.

## G

García Octaviano, 13<sup>ª</sup> C. de Coronado, No. 204.  
García Marcelino, 3<sup>ª</sup> C. del Progreso, No. 82  
García Ramón, 4<sup>ª</sup> C. del Progreso, No. 82.  
García Jesús, 4<sup>ª</sup> de Progreso No. 98.  
García Marcos, 6<sup>ª</sup> C. de Coronado, No. 103.  
García Dario, 4<sup>ª</sup> C. del Retiro, No. 73.  
García Leonides, 4<sup>ª</sup> C. del Progreso No. 75.  
García Juan, 3<sup>ª</sup> C. de Juárez, No. 69.  
García Crisóforo, 4<sup>ª</sup> C. de Allende, No. 48.  
García Miguel, 7<sup>ª</sup> C. de Cuautemotzin.  
García Miguel, 2<sup>ª</sup> C. de Guerrero, No. 24.  
García Felix, 2<sup>ª</sup> C. de Guerrero, No. 26.  
García Refugio, 3<sup>ª</sup> C. de Cuautemotzin 78.  
García Fermín, 2<sup>ª</sup> C. de Aldama, No. 50.

**Francisco C. Espino** Comerciante en todo género de artículos del país.

Especial atención en el ramo de semillas y pasturas al por mayor.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.

## DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE.

Médico Cirujano del Ferrocarril Central Mexicano. Especialidad en la Cirujía.

Teléfono W. 7 y S. 45.

Apdo. 51.

Torreón, Coah.

### G

García José, 2<sup>o</sup> de Aldama, No. 52.  
García Apolonio, 5<sup>o</sup> C. de Allende, No. 48.  
García Tirso, 4<sup>o</sup> C. de Allende No. 46.  
García Porfirio 7<sup>o</sup> C de Allende No. 95.  
García Darío, 5<sup>o</sup> C. de Abasolo, No 79.  
García Fortunato, 6<sup>o</sup> C de Cuautemoctzin,  
No. 100.  
García Pedro, 5<sup>o</sup> C. de Cuautemoctzin No. 88  
García Juan; 3<sup>o</sup> de Morelos, No. 34.  
García Encarnación, 3<sup>o</sup> C. de Galeana. No.  
68.  
Garay Librado, 8<sup>o</sup> C. de Zaragoza, No. 182.  
Gaude Tiburcio, 3<sup>o</sup> C. de Guerrero, No. 41,  
Gil Joaquin, 4<sup>o</sup> C. de Hidalgo, No. 104.

### G

Gimalde Jesús, 5<sup>o</sup> C. de Hidalgo, No. 114.  
Godoy Antonio, 7<sup>o</sup> C. de Zaragoza, No. 150.  
González José M. 1<sup>o</sup> C. de Zaragoza, No. 19  
González Jesús, 4<sup>o</sup> C. de las Flores, No. 42  
González Juan, M. 1<sup>o</sup> C. de Coronado No.  
150.  
González Ursulo, 7<sup>o</sup> C. de la Reforma. No.  
120.  
González Casimiro, 6<sup>o</sup> C. de la Reforma, No.  
104.  
González Concepción, 5<sup>o</sup> C. del Progreso, No  
114.  
González Ausencio, 12<sup>o</sup> C. de la Reforma No  
185.  
González Lucio, 4<sup>o</sup> C. de Iturbide, No 72.

## Cía. Mercantil de Torreón S. A.

Abarrotes, Licores, Vinos etc.

A Precios Módicos.

Torreón, Coah.

### G

González Benito, 5<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 104.  
González Rodolfo, 6<sup>o</sup> de Iturbide No. 95.  
González Porfirio, 10<sup>o</sup> C. de Iturbide, No.  
199.  
González Marcelino, 3<sup>o</sup> C, de Hidalgo, No.  
91,  
González Jesús, 3<sup>o</sup> C, de Abasolo No. 58.  
González Juana, 1<sup>o</sup> C. del Retiro, No. 196.  
González Manuel, 7<sup>o</sup> C. del Retiro, No. 158.  
González Manuel, V. Farmacéutico, 4<sup>o</sup> C.  
Hidalgo, No, 68.  
González Manuel, 8<sup>o</sup> C. del Retiro, No. 186  
González Juan, 2<sup>o</sup> C, de Aldama, No. 10,  
González Margarita, 4<sup>o</sup> C. de Bravo, No. 53.  
González José, M, 3<sup>o</sup> C. de Abasolo No. 41.

### G

González José M. 4<sup>o</sup> C. de Cuautemoctzín,  
González Victor, 5<sup>o</sup> C. de Rayón, No. 138.  
González Francisco C. 8<sup>o</sup> C. de Rayón, No.  
134.  
Granada Manuel. 5<sup>o</sup> C. de Juárez No. 101.  
Guerrero Eugenio, 6<sup>o</sup> C. de Abasolo No. 15.  
Guerrero Mauro, 6<sup>o</sup> C. de Abasolo No. 99.  
Gutiérrez Donato, 9<sup>o</sup> C. de Coronado No.  
135.  
Gutiérrez Antonio, 12<sup>o</sup> C. de Zaragoza, No.  
112.  
Gutiérrez Miguel, 1<sup>o</sup> C. de Zaragoza, No.  
194.  
Gutiérrez Gaspar, 1<sup>o</sup> C. de Coronado, No.  
170.

## Botica del Refugio

Atiende con toda eficacia los pedidos por

CORREO

Apdo. 122.

Torreón Coah.

Dr. P. Aguirre y Campos. Prop.

# Laguna Brokerage and Commission Co. Sucesor. Comisionista.

*Representante de Fábricas Extranjeras, Semillas para la horticultura.*

Venta de acciones industriales, terrenos, minas, etc. en comisión.

**Apartado 42.**

**Torreón, Coah.**

## G

Gutiérrez Vicente, 6<sup>o</sup> C. de la Reforma, No. 119.  
Gutiérrez María, 5<sup>o</sup> C. del Retiro, No. 81.  
Gutiérrez Trinidad Sombrero, 5<sup>o</sup> de Progre-o No. 101.  
Gutiérrez Tiburcio, 8<sup>o</sup> de Iturbide, No. 178.  
Gutiérrez Josefa, 5<sup>o</sup> C. de Iturbide, 133.  
Gutiérrez Mariano, 6<sup>o</sup> de Guerrero, 81.  
Gutiérrez Arturo, 3<sup>o</sup> de Hidalgo. 75.  
Gutiérrez Gaspar, C. Rayón No.—  
Gutiérrez Evaristo, 5<sup>o</sup> de Rayón 125.  
Gutiérrez José 2<sup>o</sup> de Galeana, 31.  
Gutiérrez Jose, 6<sup>o</sup> C de Galeana, 12.  
Gutiérrez Trinidad, 7<sup>o</sup> C. de Morelos, 162.  
Gutiérrez Gerónimo, 4<sup>o</sup> de Rayón, 101.  
Gutiérrez Petra Vda. de Gómez,

## H

Henrique Concepción, C. 1<sup>o</sup> de Rayón No 72.  
Hernández Calixto, C. de Juárez No. 24.  
Hernández Vicente, 1<sup>o</sup> C. de Galeana No. 28.  
Hernández Refugio, 1<sup>o</sup> C. de Galeana No. 24.  
Hernandez Adelaido, 2<sup>o</sup> C, de Aldama No. 59.  
Hernández Alberto, 3<sup>o</sup> C. de Abasolo No.66.  
Hernández Rosa, 8<sup>o</sup> de Aldama No. 99.  
Hernández Pablo, 7<sup>o</sup> C. de Juárez No. 119.  
Hernández Isidoro,  
Hernández Ladislao, 10<sup>o</sup> C. del Progreso No. 196  
Hernández Margarito, 6<sup>o</sup> de Coronado 100

# The Bailey y Fisher Co.

**Ingenieros, Eléctricos y Mecánicos.**

**Ave. Juárez entre calle Javier y Jimenez.**

**Torreón, Coah.**

## H

Hernández José, 6<sup>o</sup> C. Zaragoza No. 122.  
Hernández Juan, 6<sup>o</sup> Zaragoza No. 141.  
Hernández Juan, 2<sup>o</sup> C. de Rayón No. 70.  
Hernández Dolores, 10<sup>o</sup> C. de Progreso No. 189.  
Herrera Arnulfo, 7<sup>o</sup> C. de Aldama No. 188.  
Herrera Francisco A., Médico Cirujano, C. de la Reforma No 138. Desp. Botica de La Reforma.  
Hijar Reynaldo, Ing. 3<sup>o</sup> C. de Allende No.  
Hinaude Amado, 10<sup>o</sup> de Juárez No. 220.

## H

Hinustrosa Francisco, 7<sup>o</sup> C de Juárez No. 166.  
Hiriarte Juan B. 7<sup>o</sup> C. de Ray-on No. 136,  
Hirista Toribio, 8<sup>o</sup> C. de la Reforma No- 182.  
Hurquiso Juan, 3<sup>o</sup> C. del Progreso No 78.

## I

Ibarra Luciano, 5<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 113.  
Idrogo Justo, 10<sup>o</sup> C. de Juárez No. 204.  
Isaiz Juan, 3<sup>o</sup> C. de Aldama No. 60.

# The Bailey y Fisher Co.

**Ingenieros, Eléctricos y Mecánicos. .**

**Ave. Juarez entre calle Javier y Jimenez.**

**Apdo. 61.**

**Torreón, Coah.**

# --- THE BAILEY Y FISHER CO. ---

Ingenieros Electricos y Mecánicos.

Ave Juárez entre calle Javier y Jimenez.

Apdo. 61.

Torreón Coah

## J

Jaso Dionicio, 8<sup>o</sup> C. de Juárez No. 100  
Jaquez Carlos, 8<sup>o</sup> C. de Juárez No. 155.  
Jaime Florencio, 6<sup>o</sup> C. de Coronado No. 107.  
Jaime Miguel, 9<sup>o</sup> C. de Coronado No. 116.  
Jaime Pantaleón, 4<sup>o</sup> C. de Allende No. 49.  
Jaime Florencio, 6<sup>o</sup> C. de Cuatemoctzin  
Jimenez Pablo, 12<sup>o</sup> C. del Progreso No. 401.  
Jimenez Manuel, 7<sup>o</sup> C. de Juárez No. 116.  
Jimenez Esteban 4<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 77.  
Jimenez Manuel, 7<sup>o</sup> C. del Retiro No. 161.  
Jimenez Guillermo, 2<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 7.  
Jimenez Esteban. 6<sup>o</sup> C. de Aldama No. 64.  
Johnson J. G. Prof en Medicina Homeopática, 6<sup>o</sup> C. Reforma No. 82.  
Juárez Luis, 6<sup>o</sup> C. de Bravo No. 66.

## J

Juárez Loreto, 6<sup>o</sup> C, de Hidalgo No. 24.  
Juárez Jesús. 8<sup>o</sup> C. Guerrero No. 139.  
Juárez Lorenzo, 7<sup>o</sup> C. del Retiro No. 174.

## K

Kirchoff Carlos, Ing. 8<sup>o</sup> de Coronado No. 174.  
Krouse Tomás, 9<sup>o</sup> C. de Juárez No. 200.

## L

Lana de Maximiana, 4<sup>o</sup> C. de Bravo No. 45.  
Laresca Wenceslado, 4<sup>o</sup> C. de Morelos No. 183.  
Leal Pedro, 7<sup>o</sup> C. de la Reforma No. 126.

## Laguna Brokerage and Commission Co. Sucesor. Comisionista.

Representante de Fábricas Extranjeras, Semillas para la Horticultura.  
Venta de acciones industriales, terrenos, minas etc. en comisión.

APARTADO POSTAL 42.

TORREON, COAH.

## L

Lero Pedro 5<sup>o</sup> C. de Bravo No. 52.  
Lizalde de Savor Melecio, 7<sup>o</sup> C. de Allende No. 99.  
León de Agustín, 5<sup>o</sup> C de Cuatemoctzin No. 89.  
Leyva Rafael, 7<sup>o</sup> C. de Zaragoza No. 155.  
Leyva Margarita Vda de, 9<sup>o</sup> C. de Zaragoza No. 180.  
Leyva Griego, 8<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 155.  
Liborio Justiniano, 6<sup>o</sup> C. de Aldama No. 140.  
Limas Jesús, C. de las Flores No. 99.  
Linas Juan, 4<sup>o</sup> C. del Progreso N<sup>o</sup> 71.

## L

Lisario Marcelino, 6<sup>o</sup> de Juárez No. 119.  
Lomas Luis, Reforma No. 153.  
Lomas Roberto, 8<sup>o</sup> C. de Aldama No. 116.  
Lomas Emilio. 5<sup>o</sup> C. de Morelos No. 56.  
Loynes Encarnación, 8<sup>o</sup> C. de Allende No. 130.  
Lyse Juan, 9<sup>o</sup> C. de las Flores No. 157.  
López Manuel. 4<sup>o</sup> de Morelos No. 62.  
López Juan, 5<sup>o</sup> C. de Galeana No. 69.  
López Jesús, 6<sup>o</sup> C. de Galeana No. 44.  
López Marín, 6<sup>o</sup> C. de Rayón No. 104.  
López Jesús, 6<sup>o</sup> C. de Galeana No. 181.

## Polvos dentifricos antisepticos

\*← del DR. P. AGUIRRE Y CAMPOS. →\*

Depósito: BOTICA DEL REFUGIO.

Torreón, Coah.



# The Bailey y Fisher Co.

INGENIEROS ELECTRICOS Y MECANICOS.

Ave. Juárez entre calle Javier y Jimenez

Apdo. 61.

Torreón Coah.



**Ingenieros y Constructores**

**JOSE C. CASTRILLON Y JESUS MONSIVAIS**

**C. Lerdo, Dgo.**

Se encargan de construcciones de fincas, como casas de habitación casas para Oficinas, Colegios, Teatros, Plazas para espectáculos & ocupándose con especialidad en hacer el estudio para el desarrollo de proyectos, que satisfagan el gusto del interesado, según los usos á que pretenda dedicarse la finca, presentándole planos de varios estilos.

~ DIRECCION: ~

**Lerdo, 9a. Calle de Coronado No 153. frente al antiguo timbre.**



**ODONTOLINA** Remedio infalible para el dolor  
—DE MUELAS.—

Depósito: BOTICA DEL REFUGIO.

TORREON COAH.

**The Bailey y Fisher Co.**

INGENIEROS ELECTRICOS Y MECANICOS.

Ave. Juárez entre calle Javier y Jimenez.

Apartado 61.

**Torreón, Coah.**

# Laguna Brokerage and Commission Co. Sucesor. Comisionista.

REPRESENTANTE DE FABRICAS EXTRANJERAS, SEMILLAS PARA LA HORTICULTURA.  
VENTA DE ACCIONES INDUSTRIALES, TERRENOS, MINAS, ETC. EN COMISION.

**Apartado Postal 42.**

**Torreón Coah.**

## L

López Jesús, 6<sup>o</sup> C. de Galeana No. 104.  
López Crescencio, 4<sup>o</sup> C. de Galeana No. 181  
López Felix, 6<sup>o</sup> C. de Galeana No. 148.  
López Dolores, 6<sup>o</sup> C. de Galeana No. 105.  
López Gregorio, 2<sup>o</sup> C. de Cuautemotzin No. 45.  
López Clemente, 2<sup>o</sup> C. de Cuautemotzin No. 48.  
López Jesús, 6<sup>o</sup> C. de Morelos N<sup>o</sup> 98.  
López Jesús, 7<sup>o</sup> C. de Cuautemotzin No. 984.  
López Juan, 7<sup>o</sup> C. del Retiro No. 172.  
López Juan, 7<sup>o</sup> C. del Retiro No. 164.  
López Mariano, 6<sup>o</sup> C. del Retiro No. 181.  
López Jesús, 7<sup>o</sup> C. del Retiro No. 163.

## L

López Juan, 10<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 186.  
López Alonso, 8<sup>o</sup> de Guerrero No. 102.  
López Martín, 8<sup>o</sup> C. de Guerrero No. 191.  
López Manuel, 6<sup>o</sup> C. de Guerrero No. 148.  
López Manuel, 8<sup>o</sup> C. de Guerrero No. 185.  
López Manuel, 8<sup>o</sup> C. de Guerrero No. 14.  
López Victoriano, 2<sup>o</sup> C. de Abasolo No. 64.  
López Hilario, 8<sup>o</sup> de Allende No. 128  
López Jesús, 7<sup>o</sup> C. de Aldama No. 170.  
López Fermín, 10<sup>o</sup> Reforma No. 199.  
López Manuel, 10<sup>o</sup> C. de Iturbide 256.  
López Manuel, 5<sup>o</sup> C. del Retiro No. 89.  
López Pedro, 4<sup>o</sup> C. de la Reforma No. 62.  
López Horacio, 2<sup>o</sup> C. de la Reforma No. 47.

## Francisco C. Espino, Comerciante en todo género de artículos

—DEL PAIS.—

Especial atención en el ramo de semillas y pasturas al por mayor.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.

## L

López Juan, 5<sup>o</sup> C. del Progreso No. 112.  
López José, 6<sup>o</sup> C. del Progreso No. 128.  
López Manuel, 9<sup>o</sup> de las Flores No. 94.  
López Juan, 6<sup>o</sup> C. de las Flores No. 88.  
López Leonicio, 6<sup>o</sup> C. de Coronado No. 111.  
Lozano Ignacio, C. de Cuautemotzin No. 208.  
Lozano Blas, 6<sup>o</sup> de Bravo No. 74.  
Luna Francisco, 1<sup>o</sup> C. de Galeana No. 24.  
Luna Francisco, 3<sup>o</sup> C. de Aldama No. 68.  
Luna Juan, 8<sup>o</sup> C. del Retiro No. 186.  
Luna Juan, 7<sup>o</sup> C. del Retiro N<sup>o</sup> 159.

## L

Luna Manuel, 9<sup>o</sup> C. del Retiro No. 187.  
Luna Candelario P. 2<sup>o</sup> C. de Guerrero, No. 31.  
Luna Alberto, 8<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 19.  
Luna Felipe, 5<sup>o</sup> C. de Juárez No. 99.  
Luna José M. <sup>o</sup>, 7<sup>o</sup> C. de Juárez No. 142.  
Luna Paz, 12<sup>o</sup> C. de la Reforma No. 187.  
Luna Ladislao, 7<sup>o</sup> del Progreso No. 169.  
Luján Abraham, 11<sup>o</sup> C. de Coronado No. 169.  
Lugo José, 7<sup>o</sup> de Guerrero No. 96.  
Luna de Salomé, 8<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 172.

Especial atención á la compra y venta de semillas en la casa de

## Francisco C. Espino

—Comerciante.—

Ave. Juárez 33.

Teléfono 39.

Torreón, Coah., Méx.

# Laguna Brokerage and Commission Co. Sucesor. Comisionista.

Representante de Fábricas Extranjeras, Semillas para la Horticultura,  
Venta de acciones industriales, terrenos, minas, etc. en comisión.

**Apartado Postal 42.**

**Torreón, Coah.**

## M

Macias José, 7<sup>o</sup> C. de Juárez N<sup>o</sup> 129.  
Macias Teodoro, 4<sup>o</sup> C. del Progreso No. 85,  
Macias Ceferino, 4<sup>o</sup> C. de Galeana No. 68,  
Macias Angel, 8<sup>o</sup> C. de Juárez N<sup>o</sup> 97.  
Macias Juan, 1<sup>o</sup> C. de Allende No. 6.  
Maciel Gerónimo, 8<sup>o</sup> C. de Cuautemoczin  
No. 00.  
Maciel Hilario, 6<sup>o</sup> C. de Cuautemoczin No.  
99.  
Madrid Antonio, 7<sup>o</sup> C. de Coronado No. 118.  
Mandonado Tereso, 2<sup>o</sup> C. de Abasolo No. 70.  
Marroquín Porfirio, 5<sup>o</sup> C. de Cuautemoczin  
No...

## M

Manrique Silviano, 5<sup>o</sup> C. de Abasolo No. 70.  
Martín Marcial, 6<sup>o</sup> C. de Galeana No. 27.  
Martínez Francisco, 5<sup>o</sup> C. de Coronado No.  
94.  
Martínez Amado, 2<sup>o</sup> C. de Morelos No. 14.  
Martínez Margarito, 6<sup>o</sup> C. de Galeana No.  
71.  
Martínez Teodoso, 5<sup>o</sup> C. de Galeana No. 48,  
Martínez José, 6<sup>o</sup> C. de Rayón No. 192.  
Martínez Manuel, 4<sup>o</sup> C. de Morelos No. 64.  
Martínez Loreto, 6<sup>o</sup> C. de Morelos No. 14.  
Martínez Andrés, 2<sup>o</sup> C. de Cuautemoczin  
No...

## DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE.

Médico de la Cia. de seguros de vida "Nacional" Especialidad en la Cirujía.

Teléfono W. 7 y S. 45.

Apdo. 51.

Torreón, Coah.

## M

Martínez Natividad, 4<sup>o</sup> C. de Abasolo No.  
67.  
Martínez Ramón, 4<sup>o</sup> C. de Allende No. 49.  
Martínez Febo, 7<sup>o</sup> C. de Aldama No. 190.  
Martínez Victoriano, 3<sup>o</sup> C. de Hidalgo No.  
47.  
Martínez Esteban, 2<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 29.  
Martínez Jesús, 8<sup>o</sup> C. del Retiro No. 192.  
Martínez Juan, 8<sup>o</sup> C. del Retiro No. 199.  
Martínez Francisco L. 2<sup>o</sup> C. de Hidalgo No.  
61.  
Martínez Lorenzo, 7<sup>o</sup> C. del Retiro No. 161,  
Martínez Lucas, 8<sup>o</sup> C. del Retiro No. 158.  
Martínez Eugenio, 7<sup>o</sup> C. de Guerrero No.  
113.

## M

Martínez Santos, 6<sup>o</sup> C. de Guerrero No. 104,  
Martínez Manuel, 6<sup>o</sup> C. de Guerrero No. 130.  
Martínez Luis, 8<sup>o</sup> C. de Guerrero No. 149.  
Martínez Juan, 6<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 30.  
Martínez Jesús, 1<sup>o</sup> C. del Retiro No. 113.  
Martínez Antonio R. 5<sup>o</sup> C. de Bravo No. 54.  
Martínez Zenón, 5<sup>o</sup> C. de Cuautemoczin.  
Martínez Lucas, 8<sup>o</sup> C. del Retiro No. 158.  
Martínez Natividad, 6<sup>o</sup> C. de Cuautemoczin  
Martínez Juan, 8<sup>o</sup> C. de Allende No. 124.  
Martínez Apolonio 1<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 42.  
Martínez Gerardo, 7<sup>o</sup> C. de Hidalgo No. 97.  
Martínez Juan, 4<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 73.

## Francisco C. Espino Comerciante en todo género de ar- tículos del país.

Especial atención en el ramo de semillas y pasturas al por mayor.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.

# Laguna Brokerage and Commission Co. Sucesor. Comisionista.

Representante de Fábricas Extranjeras, Semillas para la **Horticultura.**  
Venta de acciones industriales, terrenos, minas etc. en comisión.

APARTADO POSTAL 42.

TORREON, COAH.

## M

Medina Antonio, 7<sup>o</sup> de Juárez No. 144.  
Martínez Margarito, 6<sup>o</sup> C. de Juárez No. 105.  
Martínez Atanasio, 9<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 4.  
Martínez Reyes, 8<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 168.  
Martínez Juan, 10<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 171.  
Martínez Juan B. 9<sup>o</sup> C. de la Reforma No. 169.  
Martínez Juan, 8<sup>o</sup> C. de Coronado No. 118.  
Martínez Luis, 6<sup>o</sup> C. de las Flores No. 191.  
Martínez Juan, 6<sup>o</sup> de las Flores No. 104.  
Márquez Manuel, C. Reforma No. 173.  
Márquez Juan, 7<sup>o</sup> C. de Juárez No. 119.  
Márquez Juan, C. del Retiro No. 148.  
Marrujo Rosalio, 1<sup>o</sup> C. de Morelos No. 4.

## M

Marrujo Reyes, 9<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 173.  
Marrujo Pablo, 11<sup>o</sup> C. de Zaragoza No. 203.  
Mayolo Ricardo, 9<sup>o</sup> de Juárez No. 186.  
Mota Miguel, 4<sup>o</sup> C. de las Flores No. 92.  
Mota Ernesto, 8<sup>o</sup> C. de las Flores No. 138.  
Mota Teodoro, 7<sup>o</sup> de Allende No. 108.  
Mota Cornelio, 7<sup>o</sup> de Allende No. 96.  
Mota Jesús, 6<sup>o</sup> C. de las Flores No. 81.  
Mota Enrique, 7<sup>o</sup> C. del Retiro No. 167.  
Mota Teodoro, 8<sup>o</sup> de Coronado No. 139.  
Mota Victor, 9<sup>o</sup> de las Flores No. 102.  
Mota Jesús, 8<sup>o</sup> de las Flores No. 62.  
Moya María, 6<sup>o</sup> de Aldama No. 198.

## DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE

Médico de la Cía. de seguros de La Mutua. **Especialidad en la Cirujía.**

Teléfonos: W. 7 y S. 45.

Apdo. 51.

Torreón, Coah.

## M

Medina Rafael, 5<sup>o</sup> del Progreso No. 109.  
Medrano Celso, 14<sup>o</sup> de la Reforma No. 246.  
Medrano Matilde, 4<sup>o</sup> de Juárez No. 30.  
Mejía Marcos, 5<sup>o</sup> de Guerrero No. 54.  
Mejía Ernesto, 13<sup>o</sup> de Coronado No. 200.  
Mejía Cristóbal, 5<sup>o</sup> del Retiro No. 78.  
Mena Francisco, 3<sup>o</sup> de Allende No. 24.  
Mendoza Ernesto, 4<sup>o</sup> de Morelos No. 71.  
Mendoza Luz Vda de, 5<sup>o</sup> de Guerrero No. 58.  
Mendoza Cristóbal, 5<sup>o</sup> de Iturbide No. 96.  
Mendoza Trinidad, 7<sup>o</sup> de Coronado No. 125.  
Méndez Rosario, 6<sup>o</sup> de Coronado No. 108.

## M

Marrujo Pedro, 8<sup>o</sup> C. de Iturbide No. 176.  
Meraz Luis, 4<sup>o</sup> de Morelos No. 0.  
Meraz Manel, 10 del Retiro No. 186.  
Meraz Doroteo, 3<sup>o</sup> de Hidalgo No. 96.  
Meraz Sabino, 6<sup>o</sup> de Iturbide No. 116.  
Meraz Doroteo, 10 del Progreso No. 125.  
Meraz Loreto, 4<sup>o</sup> de las Flores No. 19.  
Meraz Romana, 8<sup>o</sup> de Rayón No. 120.  
Mewtas Jesús, 4<sup>o</sup> de las Flores No. 13.  
Muestras Vicente, 5<sup>o</sup> de Guerrero No. 59.  
Minjares Apolinar, 1<sup>o</sup> de Rayón No. 50.  
Mochado Manuel, 3<sup>o</sup> de Juárez No. 89.  
Mochado José, 8<sup>o</sup> de Bayón No. 157.

Gran depósito de maíz, frijol y paja  
para embarque inmediato.

**FRANCISCO C. ESPINO.**

Dirija Ud. sus pedidos para estos artículos a

COMERCIANTE.

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón, Coah., Méx.

# Laguna Brokerage and Commission Co. Sucesor. Comisionista.

*Representante de Fábricas Extranjeras, Semillas para la Horticultura.*

Venta de acciones industriales, terrenos, minas, etc. en comisión.

**Apartado 42.**

**Torreón, Coah.**

## M

Monreal Daniel, 1<sup>o</sup> de Aldama No. 20.  
 Monseyes Jesús, 6<sup>o</sup> de Hidalgo No. 141.  
 Montalba Guadalupe, 7<sup>o</sup> de Abasolo No. 92.  
 Montes Roque, 5<sup>o</sup> del Progreso No. 100.  
 Montero Donaciano, 9<sup>o</sup> de Iturbide No. 162.  
 Morales Josefa, 3<sup>o</sup> de Rayón No. 77.  
 Morales Ignacio, 5<sup>o</sup> de Aldama No. 87.  
 Morales Ignacio, 7<sup>o</sup> de Cuautemotzin No. 144.  
 Morales Trinidad, 4<sup>o</sup> de Allende No. 38.  
 Morales Ignacio, C. de la Reforma No. 124.  
 Morales Ruperto, 1<sup>o</sup> de las Flores No. 155.  
 Moreno Mauro R. 3<sup>o</sup> de Allende No. 35.

## M

Moreno Vda. de María Castillo, 6<sup>o</sup> de la Reforma No. 109.  
 Moreno Juan, 3<sup>o</sup> de Bravo No. 67.  
 Moreno Luciano, 4<sup>o</sup> de Allende No. 16.  
 Moreno Vda. de Leonides, 3<sup>o</sup> de Allende No. 22.  
 Moreno Libra lo, 8<sup>o</sup> de Allende No. 116.  
 Moreno Ascención, 6<sup>o</sup> de Zaragoza No. 138.  
 Moreno Julio, 6<sup>o</sup> de Coronado No. 115.  
 Moreno Ventura, 6<sup>o</sup> de Coronado No. 100.  
 Moreno Pedro, 6<sup>o</sup> de Zaragoza No. 126.  
 Moreno Pedro, 1<sup>o</sup> del Progreso No. 179.  
 Monrey Quirino, 6<sup>o</sup> de Rayón No. 131.

## Dr. Daniel Rios Zertuche.

Médico de la Cia. de Seguros GERMANIA

—Especialidad en la Cirujía.—

Teléfonos: W. 7 y S. 45.

Apdo. 51.

Torreón, Coah.

## M

Mota Epigmenio, 5<sup>o</sup> de Cuautemotzin No. Muñoz Pudo Guadalupe, 7<sup>o</sup> de la Reforma No. 117.  
 Muñoz Cerapio B., 7<sup>o</sup> de Aldama No. 162.  
 Muñoz Melquiades, 4<sup>o</sup> de Cuautemotzin No. 106.  
 Muñoz Aquilio, 2<sup>o</sup> de Rayón No. 96.  
 Murier Guadalupe, 3<sup>o</sup> de Cuautemotzin No. 87.  
 Murillo Federico, 5<sup>o</sup> del No. 75.  
 Murillo Felipe, 4<sup>o</sup> de Rayón No. 29.  
 Mutes Apolonio, 4<sup>o</sup> del Retiro No. 69.

## N

Navarro Leonides, 7<sup>o</sup> de Abasolo No. 73.  
 Navarro Francisco, 6a de Hidalgo, 46.  
 Navarro Catarino, 9<sup>o</sup> de Iturbide, 177.  
 Núñez Guadalupe, 3<sup>o</sup> de Hidalgo, 92.  
 Núñez Pedro, 6<sup>o</sup> de Aldama, 171.  
 Núñez Antonio, 6<sup>o</sup> de la Reforma, 101.



Obregón Inocente, 2<sup>o</sup> de Cuautemotzin, 51.  
 Ojeda César, Iturbide, 118.  
 Olivares Plutarco, 7<sup>o</sup> de Cuautemotzin 0.

Especial atención á la compra y venta de SEMILLAS EN LA CASA DE

FRANCISCO C. ESPINO. 

—COMERCIANTE.—

Ave. Juárez 33.

Apartado 39.

Torreón Coah., Méx.

**Dr. Daniel Rios Zertuche,** Médico de la Cía de Seguros de  
LA MEXICANA.  
Especialidad en la Cirujía.

Teléfonos; **W. 7 y S. 45.**

**Apdo. 51.**

**Torreón, Coah.**



Olivares Fructuoso, 6<sup>o</sup> de Aldama, 128.  
Olivera Isidro, 10<sup>o</sup> de Iturbide, 212.  
Olivera Manuel, 6<sup>o</sup> de Aldama, 174.  
Olivera Filomeno, 3<sup>o</sup> de la Reforma, 48.  
Olo ia Manuel, 6<sup>o</sup> de Hidalgo, 100.  
Onuto Leandro, 3<sup>o</sup> de Galeana, 36.  
Orona Juan, 9<sup>o</sup> del Retiro, 189.  
Orozco Simón, 3<sup>o</sup> de Cuauhtémoc, 77,  
Orozco Manuel, 9<sup>o</sup> del Retiro, 185.  
Orozco Manuel, Mecánico, 7<sup>o</sup> del Retiro, 161  
Orozco Serafino, 9<sup>o</sup> del Progreso, 88.  
Ortega Juan, 9<sup>o</sup> de Iturbide, 202.



Ortega Jesús, 5<sup>o</sup> de la Reforma, 82.  
Ortega Jesús, 5<sup>o</sup> de Guerrero, 30.  
Ortiz Bernardo, 5<sup>o</sup> de Iturbide, 84.  
Ortiz Miguel, 9<sup>o</sup> de Juárez, 187.  
Ortiz Pablo, 3<sup>o</sup> de Abasolo, 46.  
Ortiz Félix, 3<sup>o</sup> de Abasolo, 54.  
Oserrino Miguel, 7<sup>o</sup> de Juárez, 133.  
Oviedo Juan, 4<sup>o</sup> de las Flores, 18.



Pacheco Lorenzo, 3<sup>o</sup> de Allende, 26.  
Padilla Valentín, 3<sup>o</sup> de Galeana, 70.

→ **Dr. Daniel Rios Zertuche** ←

Consultas particulares en la Botica Torreón de 9 á 10.30 a. m. y de 3 á 4.30 p. m.

Teléfonos: **W. 7 y S. 45.**

**Apdo. 51.**

**Torreón, Coah.**



Paginas Jesús, 7<sup>o</sup> de Aldama, 180.  
Palacio Ladislao G. Abogado, 4<sup>o</sup> de Guerrero, 54,  
Palacio Luis L. Abogado, 5<sup>o</sup> de Hidalgo, 55  
Palacio Miguel 7<sup>o</sup> Morelos, 72.  
Palmer Guillermo, G. Ing. 1<sup>o</sup> de Zaragoza, 177.  
Palomares Juan, 4<sup>o</sup> del Progreso 81.  
Palomino Lucía 1<sup>o</sup> Ee Progreso, 186.  
Pamanes Miguel, 1<sup>o</sup> de Zaragoza, 207.  
Pamanes Jesús, 7<sup>o</sup> de Zaragoza, 161.  
Panama Miguel, 5<sup>o</sup> de Morelos, 58.  
Partido Manuel, H. 4<sup>o</sup> de Allende, 44.  
Peralta Emilio, 3<sup>o</sup> de Bravo, 34,  
Pérez Vicente, Tend. de Lib. 9<sup>o</sup> de Juárez, 193.



Pérez E. 7<sup>o</sup> de Aldama, 184.  
Pérez Batio Luis, Ing. 6<sup>o</sup> de Hidalgo, 119.  
Pérez Lauro, Abasolo, 79.  
Pérez Refugio, 6<sup>o</sup> de Abasolo, 88.  
Pérez Miguel, 2<sup>o</sup> de Rayón, 46.  
Pérez Ernesto, 3<sup>o</sup> de Abasolo, 43.  
Pescador Leonardo, Ing 10<sup>o</sup> de la Reforma 192 ½.  
Pica Antonio, Maq. 9<sup>o</sup> de Juárez, 184.  
Pinancelly E. y Co. 4<sup>o</sup> de Hidalgo.  
Pimilla Jesús, F. 5<sup>o</sup> de Allende, Let. B.  
Piñeira Estanislao, 6<sup>o</sup> de Zaragoza, 130.  
Ponce Limón, 4<sup>o</sup> de Cuauhtémoc, 2in,  
Prada Bernardo, 8<sup>o</sup> de Coronado, 130.  
Prado Patrocinio, 5<sup>o</sup> de Iturbide, 99.

:- **Francisco C. Espino** :-

Negociante en toda clase de mercancías del país. Compra y venta al por mayor maiz, paja, etc.

*Ave. Juárez 33.*

*Apartado 39.*

*Torreón, Coah., Méx.*



# DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE.



Especialista en enfermedades de Señoras, Niños y cirugía en general.

Telefonos; W. 7 y S. 45.

Apdo. 51.

Torreón. Coah

## P

Prieto Maximiliano, 4<sup>o</sup> de Iturbide, 64.  
 Prieto Apolonio, 4<sup>o</sup> de las Flores 117.  
 Prieto Maximiliano, 7<sup>o</sup> de la Rrforma, 108,  
 Puentes Lino, 10<sup>o</sup> de Iturbide, 118.  
 Puente Octaviano, 2<sup>o</sup> de Aldama 58.  
 Puente Manuel, L. Abogado, 6<sup>o</sup> del Progre-  
 so, 134.  
 Pulido Eduardo, 8<sup>o</sup> de Iturbide, 156.

## Q

Quesada Vda, de Ricarda Rubio 5<sup>o</sup> de Ga-  
 leana, 70.  
 Quesada Miguel, 7<sup>o</sup> de Juárez, 127.

## Q

Quesada Ventura, 6<sup>o</sup> de Rayón 123.  
 Quintero Eulogio, 5<sup>o</sup> de Bravo, 57.  
 Quintero Eulogio, 6<sup>o</sup> de Bravo, 64.

## R

Ramírez Roberto, 5<sup>o</sup> de Morelos No. 81.  
 Ramírez Atanasio, 2<sup>o</sup> de Guerrero No. 8.2  
 Ramírez Silvestre, 3<sup>o</sup> de Juárez No. 71.  
 Ramírez Concepción, 8<sup>o</sup> de Juárez Ne. 166.  
 Ramírez Luis, 6<sup>o</sup> de la Reforma No. 113.  
 Ramírez Estanislado, 3<sup>o</sup> de la Reforma No.  
 50  
 Ramírez. Catarino R., Aidalgo No. 19.  
 Ramírez Felix, 6<sup>o</sup> de la Reforma No. 179.

## Francisco C. ESPINO. Comerciante.

Maíz por carro entero para embarque inmediato.

AVE. JUAREZ 33.

APARTADO 39.

TORREON. COAH

## R

Ramírez Doroteo, 5<sup>o</sup> de Morelos No. 64.  
 Ramos Primitivo, 6<sup>o</sup> de Rayón No. 157.  
 Ramos Alejandro, 5<sup>o</sup> de Coronado No. 96.  
 Ramos Antonio, 3<sup>o</sup> de Hidalgo No. 8.  
 Ramos Maximino, 6<sup>o</sup> de Iturbide No. 115.  
 Ramos Santos, 8<sup>o</sup> de Juárez No. 149.  
 Ramos Juan, 8<sup>o</sup> de Juárez No. 145.  
 Ramos Juan, 4<sup>o</sup> del Retiro No. 55.  
 Ramos José, 8<sup>o</sup> de Coronado No. 131.  
 Rangel Julio, 7<sup>o</sup> de Aldama No. 171.  
 Rangel Presiliano, 11<sup>o</sup> del Progreso No. 185  
 Reante Cicilio, 7<sup>o</sup> de Guerrero No. 92.  
 Reveles José, 7<sup>o</sup> de Abasolo No. 91.

## R

Reasant Benjamín, 4<sup>o</sup> de Hidalgo y 8<sup>o</sup> Re-  
 forma No. 166. B. Inter.  
 Rechaga Fortuna, 6<sup>o</sup> de la Reforma No. 102.  
 Reneda Miguel, 7<sup>o</sup> de Progreso No. 169.  
 Reza Jesús, 9<sup>o</sup> de Iturbide No. 188.  
 Reza Petra, 8<sup>o</sup> de Allende No. 114.  
 Reza Eligio, 10<sup>o</sup> de las Flores No. 144.  
 Recio Encarnación, 1<sup>o</sup> del Progreso No. 280.  
 Reyes Vda. de Juan Aguilar.  
 Reyes Juan, 2<sup>o</sup> de Guerrero No. 20.  
 Reyes Pánfilo, 6<sup>o</sup> de Coronado No. 113.  
 Reyes Cayetano, 7<sup>o</sup> de Coronado No. 125.  
 Reyes Juan E. 5<sup>o</sup> del Progreso No. 106.

## ※※ FRANCISCO C. ESPINO, ※※

Comerciante.

Maíz por carro entero para embarque inmediato.

Ave. Juárez 33.

Teléfono 39.

Torreón, Coah., Méx.



# DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE.



Cura con especialidad las enfermedades de Niños y Señoras.

Teléfonos: **U. 7 y S. 45.**

**Apdo. 51.**

**Torreón, Coah.**

## R

Reyes Juan M. 7<sup>o</sup> de la Reforma N. 116.  
 Reyes Juan A. 6<sup>o</sup> de la Reforma No. 106.  
 Reyes Luz, 6<sup>o</sup> de la Reforma No. 90.  
 Reyes Toribio, 1<sup>o</sup> Cuauemoctzin.  
 Reyes Iuan F. 6<sup>o</sup> de Abasolo No. 94.  
 Reyes Juan F. 6<sup>o</sup> de Abasolo No. 86.  
 Reyes Juan F. 1<sup>o</sup> de Aldama No. 134.  
 Reyes Rrisiaga Dolores, 2<sup>o</sup> de Morelos.  
 Reyes Esteban, 2<sup>o</sup> de Rayón No. 10.  
 Reyes Manuel, 2<sup>o</sup> de Galeana No. 52.  
 Reynosa Ricardo, 6<sup>o</sup> de Hidalgo No. 56.  
 Rfc del Lorenzo, 8<sup>o</sup> de Guerrero No. 181.  
 Ríos Pedro, 6<sup>o</sup> de Aldama No. 131.

## R

Ríos Bruno, 2<sup>o</sup> de Hidalgo No. 79.  
 Ríos Lucas, 7<sup>o</sup> del Retiro No. 190.  
 Ríos Lucas, 1<sup>o</sup> del Retiro No. 185.  
 Ríos Trinidad, 8<sup>o</sup> de Allende No. 132.  
 Río del Lucas, 10<sup>o</sup> del Retiro No. 144.  
 Río del Lucas, 4<sup>o</sup> de las Flores No. 17.  
 Ríos Evaristo, 8<sup>o</sup> de Aldama No. 25.  
 Rivas Antonio, 10<sup>o</sup> de la Reforma No. 196.  
 Rivas Manuel, 2<sup>o</sup> de las Flores No. 103.  
 Rivas Amado, 4<sup>o</sup> de Guerrero No. 54.  
 Rivas Cruz, 2<sup>o</sup> de Alcama No. 51.  
 Rivas Salvador, 2<sup>o</sup> de Cuauemoctzin No...  
 Rivera Gregorio, 10<sup>o</sup> de la Reforma No. 199.  
 Rivero Benigno, C. de Hidalgo No...

# Fundición de Hierro de Torreón, S. A.

Fundidores y Maquinistas.

Apdo. 96.

Torreón, Coah.

**J. D. Groesbeck,** Gerente

## R

Robles Apolonio, 5<sup>o</sup> de Coronado No. 98.  
 Robles Natividad, 8<sup>o</sup> de Juárez No. 115.  
 Robles Eutimio, 5<sup>o</sup> de Allende No. 85.  
 Robles Santiago, 5<sup>o</sup> de Cuauemoctzin No. 104.  
 Rocha Darío, 7<sup>o</sup> de Aldama No. 198.  
 Rocha Paulino, 5<sup>o</sup> de Bravo No. 58.  
 Rodríguez León M. 5<sup>o</sup> de Hidalgo y Progreso No. 158.  
 Rodríguez Teodoro, Morelos No. 52.  
 Rodríguez Pablo, 6<sup>o</sup> de la Reforma No. 105.  
 Rodríguez Severo, 7<sup>o</sup> de Zaragoza No. 150.  
 Rodríguez José A. 6<sup>o</sup> de la Reforma No. 103.  
 Rodríguez Maximiano, 4<sup>o</sup> de Iturbide No. 62.

## R

Rodríguez Zeferino, 5<sup>o</sup> de Iturbide No. 86.  
 Rodríguez Gavino, 3<sup>o</sup> de Juárez No. 77.  
 Rodríguez Alberto, 1<sup>o</sup> de Iturbide No. 180.  
 Rodríguez Gregorio, 8<sup>o</sup> de Aldama No. 115.  
 Rodríguez Juan, 7<sup>o</sup> de Cuauemoctzin No. 128.  
 Rodríguez Gregorio, 7<sup>o</sup> de Cuauemoctzin No...  
 Rodríguez Florentino, 4<sup>o</sup> de Cuauemoctzin.  
 Rodríguez Refugio, 3<sup>o</sup> de Abasolo No. 41.  
 Rodríguez Ricardo, 6<sup>o</sup> de Bravo No. 88.  
 Rodríguez Isabel, 2<sup>o</sup> de Hidalgo No. 25.  
 Rodríguez Manuel, 2<sup>o</sup> de Allende No. 20.  
 Rodríguez Valetntin, 6<sup>o</sup> de Cuauemoctzin No...

# Francisco C. ESPINO.

Negociante en toda clase de mercancías del País. Compra y venta  
— al por mayor de maiz, paja etc. —

*Ave. Juárez 33.*

*Apartado 39.*

*Torreón, Coah. Méx.*





# DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE.



Dá consultas á la hora que se le solicite á domicilio.

Teléfonos: **Ul. 7 y S. 45.**

**Apdo. 51.**

**Torreón, Coah.**

## R

Rodríguez Encarnación, 6<sup>ª</sup> de la Reforma 98.  
 Rodríguez Teodoro, 4<sup>ª</sup> de Morelos No. 24  
 Rodríguez Bernardo, 7<sup>ª</sup> de Zaragoza No. 258.  
 Rodríguez Juan, 1<sup>ª</sup> de Iturbide No. 184.  
 Rojas Juan, 5<sup>ª</sup> del Progreso No. 105.  
 Ronsala Santiago, 7<sup>ª</sup> de Rayón No. 150.  
 Rosas Luis E., 8<sup>ª</sup> de Zaragoza No. 148.  
 Rosa de la Esiquio, 5<sup>ª</sup> de Cuautemotzin.  
 Rosa de la Jesús, 5<sup>ª</sup> de Abasolo No. 87.  
 Rosas Manuel, 4<sup>ª</sup> de Aldama No. 106.  
 Rosano Benjamín, 9<sup>ª</sup> del Progreso No. 165.  
 Rosales Donaciano, 1<sup>ª</sup> de las Flores No. 151.  
 Rosales Felipe, 4<sup>ª</sup> de las Flores No. 81.

## R

Rosales José M<sup>ª</sup>, 6<sup>ª</sup> de Hidalgo No. 131  
 Rubalcava Hefelonso, 2<sup>ª</sup> de Cuautemotzin No. 73.  
 Ruvalcaba Angel, 8<sup>ª</sup> de Morelos No. 157.  
 Ruela Lucas, 7<sup>ª</sup> del Retiro No. 179.  
 Ruiz Crescencio, 4<sup>ª</sup> de Aldama No. 70.  
 Rusconi Pompeo, 8<sup>ª</sup> de la Reforma No. 143.

## S

Sabebra Andrés, 7<sup>ª</sup> de Guerrero, 112.  
 Sabebra Renito, 2<sup>ª</sup> de Hidalgo, 9.  
 Saldaña Rosendo, 1<sup>ª</sup> de Rayón, 22.  
 Sáinz Vda. de Catarina S. 9<sup>ª</sup> de Zaragoza 181  
 Sáinz Antonia, 1<sup>ª</sup> de Coronado, 65.



# FRANCISCO C. ESPINO.



CoHerciante en todo género de artículos del país. Especial atención en el ramo de  
— semillas y pasturas al por mayor. —

**Ave. Juárez 33.**

**Apdo. 39.**

**Torreón, Coah. M éx**

## S

Sáinz Epigmenio, 3<sup>ª</sup> de Juárez, 67.  
 Sáinz L. Emilio, 6<sup>ª</sup> de Guerrero, 19.  
 Salas A. Francisco, C. Hidalgo, 111.  
 Salas Reinaldo, 5<sup>ª</sup> de Allende, 68.  
 Salayes Vidal, 4<sup>ª</sup> de las Flores, 96  
 Salazar Marcos, 1<sup>ª</sup> de las Flores, 145.  
 Salazar Victoriano, 12<sup>ª</sup> del Progreso, 193.  
 Salazar M. de Rosa, 2<sup>ª</sup> de Allende 28  
 Saláis Asunción 2<sup>ª</sup> de Hidalgo, 75.  
 Salinas Tomás, 4<sup>ª</sup> del Progreso, 76.  
 Samora Nasario, 7<sup>ª</sup> de Aldama 181.  
 Samaniego Adrián 2<sup>ª</sup> de Coronado 119  
 Sánchez Refugio 12<sup>ª</sup> de Coronado, 185.  
 Sánchez Antonio, 13<sup>ª</sup> de Coronado 110.  
 Sánchez Cecilio, 1<sup>ª</sup> del Progreso, 156.

## S

Sánchez Atanacio, 6<sup>ª</sup> de Coronado, 105.  
 Sánchez Gilberto, 1<sup>ª</sup> de Iturbide 209.  
 Sánchez Juan 7<sup>ª</sup> de Aldama, 175.  
 Sánchez Bonifacio, 1<sup>ª</sup> de Guerrero, 8.  
 Sánchez Refugio, 6<sup>ª</sup> de Aldama, 140.  
 Sánchez Julián, 5<sup>ª</sup> de Bravo, 55.  
 Sánchez Lucas, 2<sup>ª</sup> de Cuautemotzin.  
 Sánchez Gabriel, 8<sup>ª</sup> de Rayón, 155.  
 Sánchez Jesús, 2<sup>ª</sup> de Morelos, 15.  
 Sánchez Miguel 7<sup>ª</sup> de Zaragoza, 181.  
 Sandoña Aurelio, 7<sup>ª</sup> de Zaragoza, 152.  
 Santoya Gerardo, 2<sup>ª</sup> de Cuautemotzin.  
 Santana, 9<sup>ª</sup> de las Flores 189.  
 Saquís G. Amadeo, 5<sup>ª</sup> Allende letra D.  
 Sarabia Victoriano, 2<sup>ª</sup> de Galeana, 50.



# DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE.



Ofrece al público sus servicios profesionales.

Teléfonos: **Ul. 7 y S. 45,**

**Apdo, 51,**

**Torreón, Coah,**

# EMILIO P. STEIN.

Tinas de Hierro Pintado.

Gómez Palacio, Dgo.

Apdo. 27.

## S

Santiago De Luz 2<sup>o</sup> de Hidalgo, 56.  
Sarabia Leonor, 4<sup>o</sup> de Galeana, 59.  
Sarabia José María, 3<sup>o</sup> de Juárez 75.  
Sarabia Nicolás, 7<sup>o</sup> de Iturbide, 13.  
Sarabia Santiago, 13<sup>o</sup> del Progreso, 109.  
Sarabia Rutilo, 13<sup>o</sup> del Progreso, 107.  
**Sariñana José**, Abogado, 9<sup>o</sup> de la Reforma, 152.  
Suso Vda. de Catarina S. 4<sup>o</sup> de Hidalgo 31.  
Sastre Martín, 4<sup>o</sup> de la Reforma 53.  
Satanás Alberto, 7<sup>o</sup> de Aldama 189.  
Saucedo Juan, 8<sup>o</sup> de Hidalgo, 20.  
Scheber Juana, 13<sup>o</sup> de Coronado 202.  
Segobia Manuel, 7<sup>o</sup> de Jurruide 129.  
Senilera Miguel 0<sup>o</sup> del Progreso, 139.

## S

Seniceros Juan, 2<sup>o</sup> de Guerrero, 10.  
Serrano Faustino, 7<sup>o</sup> de Cuatemctsin.  
Serato Manuel, 5<sup>o</sup> de la Reforma, 84.  
Sifuentes D. naciano, 9<sup>o</sup> de Guerrero, 95.  
Sifuentes Dolores, 4<sup>o</sup> de la Reforma, 44.  
Sifuentes Cirilo, 6<sup>o</sup> de Coronado, 109.  
Sigarrosa Abraham, 11<sup>o</sup> de Progreso 184.  
Siller González 2<sup>o</sup> de Hidalgo 64.  
Silva Luis, 6<sup>o</sup> del Progreso, 127.  
Solís G. Casimira, 8<sup>o</sup> de Alende 112.  
Solís José María, 3<sup>o</sup> de Abasolo, 41.  
Solís Juan, 2<sup>o</sup> de Rayón, 38.  
Solís Nemesio, 2<sup>o</sup> de Juárez 70.  
Sorio Luis, 4<sup>o</sup> del Retiro, 71.

## Fundición de Hierro de Torreón S. A.

Fundidores y Maquinistas.

Apartado 96

J. D. Groesbeck, Gerente.

Torreón, Coahuila.

## S

Sotero Ascención, 6<sup>o</sup> de Rayón, 132.  
Soto Jesús, 2<sup>o</sup> de Rayón 12.  
Soto B. de Bausin Antonio, 6<sup>o</sup> de Rayón, 121.  
Soto Julio, 9<sup>o</sup> de Alende, 122.  
Soto Julio, 9<sup>o</sup> de Juárez 188.  
Soto Victor, 1<sup>o</sup> de Morelos 0.  
Sterling H. 5<sup>o</sup> de Hidalgo 68.  
Suel Gregorio, 5<sup>o</sup> de la Reforma, 80.  
Súñiga J. Juan, 9<sup>o</sup> Morelos, 719.  
Suransa, 5<sup>o</sup> de Rayón, 168.

## T

Tobar Eugenio, 8a. Cuantemectzin No. 166.  
Tapia Higinio, 2a. de Guerrero No. 22.  
Telles Martín, 6a. de las Flores No. 141.  
Tejada José Cruz, 9a. Reforma No. 152.  
Tinaco Miguel, 2a. de Galeana No. 42.  
Tinojo Gilberto, 3a. de Galeana No. 203.  
Torre de la Adrian 6a. de Hidalgo. No. 144.  
Torre de la Marcelo, 7a. de Aldama No. 194.  
Torre de la Emergildo, 7a. de Alende No. 104.  
Torres Nicolás, 12a. de Coronado No. 181.  
Torres Paula, 5a. de la Reforma No. 91.  
Torres José, 9a. Reforma No. 149.  
Torres Susano 5a. de Juárez No. 94.

## Fundición de Hierro de Torreón, S. A.

Fundidores y Maquinistas.

Apdo. 96.

Torreón, Coah.

J. D. Groesbeck, Gerente.



**Adalberto A. Viesca.**

**Presidente Municipal.**

**San Pedro, Coah.**

---

# Emilio P. Stein.

Lavabos de Marmol.

Gómez Palacio, Dgo.,

Apdo. 27.

---

## T

Torres Regino, 8a. de Iturbide No. 194.  
Torres Jesús, Hidalgo No. 142.  
Torres Teodoro, 3a. de Abasolo No. 87.  
Torres Francisco, 6a. de Abasolo No. 88.  
Torres José de J. 3a. de Guerrero No. 46.  
Torres Manuel, 6a. del Retiro No. 182.  
Torres Pedro, 7a. de Allende No. 99.  
Trinidad de la Juan, Zaragoza No. 164.  
Turruvieta Navor, 5a. de Cuautemotzin.

## U

Undiano Juan, Jefe Oficina Telégrafos Federales, 10a. Progreso No. 178.  
Uribe Juan, 2a. de Abasolo No. 30.

## V

**Vargas Jesús**, Jefe Político 3a. de Hidalgo No. 81.  
Valdez Donaciano, 7a. de Zaragoza No. 154.  
Vázquez Sergio, Telegrafista 1a. de Progreso No. 178.  
Vázquez Dolores, 6a. de Iturbide No. 117.  
Valverde Emergildo, 9a. de Juárez 185.  
Valverde Domitilo, 3a. de Hidalgo No. 87.  
Velázquez Porfirio, 5a. de Abasolo No. 93.  
Villa María de Jesús, B 3a. de Bravo No. 29  
Villa Carlos Prof. de Instrucción 4a. de Hidalgo No. 106.  
Valtierre Francisco, 6a. de Juárez No. 140.

---

# EMILIO P. STEIN.

Lavabos de hierro esmaltado.

Gómez Palacio, Dgo.,

Apdo. 27.

---

## Z

Zaldivar Miguel, Presbitero, 7a del Progreso No. 169.  
Zamora Antonio, 7a. de Cuautemotzin  
Zaza Domingo, 5a. de Cuautemotzin  
Zoto Alberto, 2a. de Hidalgo No. 80.  
Zacata Tiburcio, 5a. de Aldama No 124.  
Zapata Juan, 9a. de las Flores No 49.  
Zapata Domingo, 2a. de Hidalgo No. 62.  
**Zariñana José Lic.** 9a. C. Reforma No. 152.

**Abogados:** Juan B. Martínez, C. 9<sup>o</sup> de la Reforma No. 169. Manuel Puente. C. 6<sup>o</sup> del Progreso No. 134. Luis Palacio, C

## ABOGADOS.

5<sup>o</sup> de Hidalgo No. 55. Ladislao S. Palacio, C. 4<sup>o</sup> de Guerrero No. 54. José Sariñana, C. de la Reforma.

**Abarrotes y Licores:** Zenón Martínez, C. 5<sup>o</sup> de Cuautemotzin. Mario Malta, C. 7<sup>o</sup> de Aldama No. 198. Vicente Mesta, C. 5<sup>o</sup> de Guerrero No. 59. Melquiades Muñoz, C. 4<sup>o</sup> de Cuautemotzin No. 106. Concepción R. Montes, C. 4<sup>o</sup> de Cuautemotzin No. 103. Manuel M. Aguirre, C. 3<sup>o</sup> de Guerrero y 10<sup>o</sup> de Iturbide No. 34. José G. Alba, C. 6<sup>o</sup> de la Reforma No 99. Eugenio Tabor C. 8<sup>o</sup> Cuautemotzin No. 166. Jesús Torres, C. de Hidalgo No. 142. Toribio

---

# Fundición de Hierro de Torreón S.A.

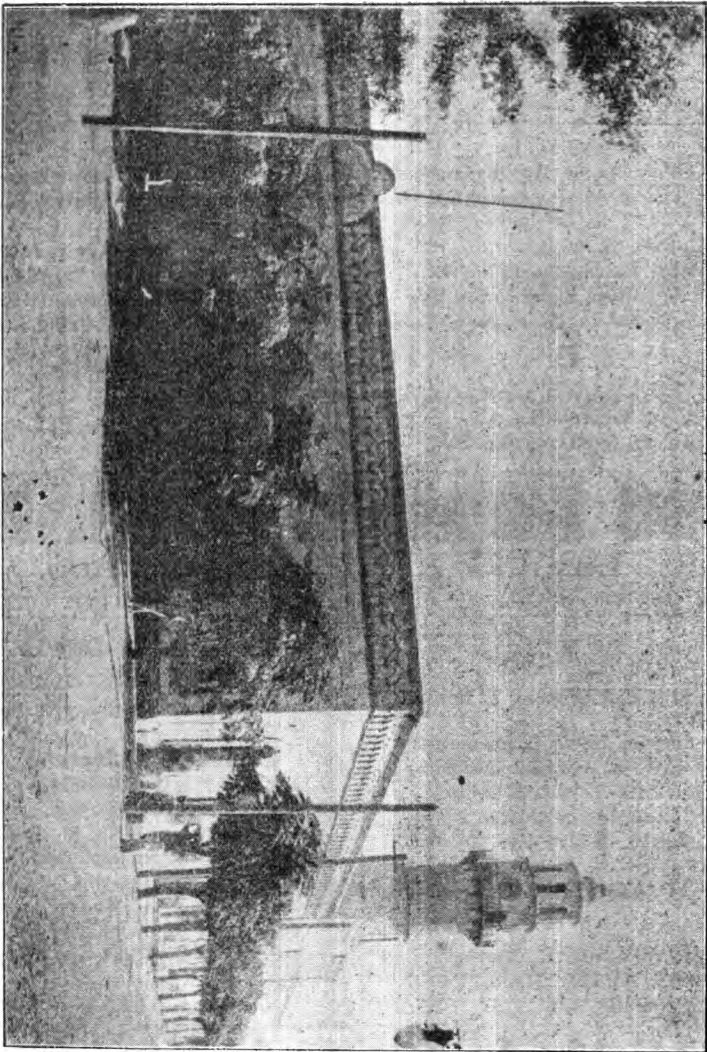
Fundidores y Maquinistas.

Apartado 96

Torreón, Coahuila.

J. D. Groesbek. Gerente.

---



**PRESIDENCIA MUNICIPAL, San Pedro, Coah.**

# EMILIO P. STEIN.

⇐ ESCUSADOS INGLESES. ⇒

Gómez Palacio, Dgo.

Apdo. 27.

## ABARROTOS Y LICORES.

Reyes, C. 1<sup>ª</sup> de Cuantemotzin. Fortuna Rechago, C. 6<sup>ª</sup> de la Reforma No 102 Lauro Pérez, C. Abasolo No. 79. Manuel Martínez, C. 6<sup>ª</sup> de Serrano No. 130. Manuel Rosas, "El Centro Mercantil, Apdo. No. 22. Pablo Rodríguez B., C. 6<sup>ª</sup> de la Reforma No. 105. León M. Rodríguez, C. 5<sup>ª</sup> de Hidalgo y Progreso No. 158.

**Boticas, Médicos y Baños:** Internacional, Reforma y Lerdo, C. Reforma, Dr. Diego Argüelles Martín C. 9<sup>ª</sup> de Guerra. Dr. Benjamin Rossano, 4<sup>ª</sup> C. de Hidalgo 166 Dr. Francisco A. Herrera Dr. Vera, Plaza de Armas. Baños, San José.

**Comercio diverso:** E. Pinoncelly y Cía. 4<sup>ª</sup> C. de Hidalgo, Ropa. Federico Murillón, C. 5<sup>ª</sup> del Retiro No. 75. Ropa. José A. Rodríguez, C. 6<sup>ª</sup> de la Reforma No. 103. Panadería. Ricardo Reynosa, C. 6<sup>ª</sup> de Hidalgo No. 56. Sastrería. Ignacio Morales, C. de la Reforma No. 121. Zapatería. Luis Ramírez, C. 6<sup>ª</sup> de la Reforma No. 113. Sombreros calzado y rebosos. Guadalupe Muñoz Pinedo, C. 7<sup>ª</sup> de la Reforma No. 114. Sombrerería. Mario Carrillo C. 6<sup>ª</sup> de la Reforma No. 109, Sombrerería y Calzado. Donaciano Montero, C. 9<sup>ª</sup> de Iturbide No. 162, Ferretería. Pompeo Rusconi, C. 8<sup>ª</sup> de la Reforma No. 134. Dulcería y Pastelería.

## Fundicion de Fierro de Torreón S. A.

Fundidores y Maquinistas.

Apartado 96

Torreón, Coahuila.

J.D.Groesbeck. Gerente

### Comercio Diverso.

Juan M. Reyes, C. 7<sup>ª</sup> de la Reforma No. 116. Sombrerería. Henry Sterling, C. Hidalgo. Relojería.

**Fotografías y Hoteles:** Teodoro Chairez, C. de la Reforma, 162.

Manuel Rivas, 9<sup>ª</sup> C. de las Flores, 103.

**Hotel Madrid,** Esquina, C. Reforma é Hidalgo.

**Ingenieros:** Alberto Avendaño. Leonar do Pescador, 1<sup>ª</sup> C. de la Reforma 192. Guillermo Palmer, C 1<sup>ª</sup> de Progreso, 117. Luis Pérez Batis 6<sup>ª</sup> C. de Hidalgo, 199. José C, Castrillón, 9<sup>ª</sup> C. de Coronado, 153. Jesús Monsivais, C. 6<sup>ª</sup> de Hidalgo, 144. L. C. Sotomayor Ado. 58.

**Profesores y Sacerdotes:** Miguel Reneda Sacerdote, 7<sup>ª</sup> del Progreso 169. Prbo. Miguel Zaldivar 7<sup>ª</sup> C. del Progreso, 169. Alberto Rodríguez, 1<sup>ª</sup> de Iturbide, 180 José Z. Torres, 9<sup>ª</sup> C de la Reforma, 149, Valentín Rodríguez, 6<sup>ª</sup> C. de Cuantemotzin.

Para todo asunto relativo á este  
Directorio dirigirse á

## Baca y Aguirre.

Torreón, Coab.

⇒ W. E. GIESECKE. ⇐

Ingeniero Civil y Arquitecto.

APARTADO 802.


GOMEZ PALACIO, DGO.

**EMILIO P. STEIN.**

**Orinales de hierro esmaltado.**

Gómez Palacio, Dgo.

Apdo. 27.

 Solicita las órdenes de Ud.  
**Ricardo Reynosa**

SASTRE CORTADOR.

9<sup>o</sup> del Progreso No. 167.

C. Lerdo. Dgo.

TELFONO No. 29.

**"LA MOSCA"**

Elegante Cautina y Billares. Servicio Esmerado Dia y Noche.

León M. Rodríguez, Prop.

Plaza Principal, C. Lerdo, Dgo.

5a. de Hidalgo y Ave. Progreso No. 158.

Teléfono W. No. 13.

**"LA SULTANA"**

CAJON DE ROPA.

JOSE M. MARTINEZ VALLES.

Matamoras, Laguna, Coahuila.

Calzado Americano y del Pais: Ropa, Ferreteria y Merceria.

Calle Principal Cuauhtemoc.

**Fundición de Fierro de Torreón S.A.**

Fundidores y Maquinistas

Apartado 96

Torreón Coahuila

J. D. Groesbeck Gerente.

# Emilio P. Stein.

Bandas Balata.

Gómez Palacio, Dgo.,

A pdo. 27.

## Funcionarios y Empleados Públicos de la Federación, del Estado y del Municipio de San Pedro, Coah.

### Ayuntamiento.

Presidente, Sr. Adalberto A. Viesca.  
1er. Vocal, „ Aurelio Corral.  
2<sup>o</sup> „ „ Andrés Medellín.  
3 „ „ Francisco Gámez.  
4 „ „ Herculano Cerva.  
5. „ „ Abraham Ayala Rodríguez.  
6. „ „ Carlos Viesca Arispe.  
Síndico 1<sup>o</sup> Sr. Francisco Rivas,  
„ 2<sup>o</sup> „ Dr. Francisco U. Ruiz.

### JUECES:

Juez 1<sup>o</sup> Sr. Antonio Espinosa,  
„ 2<sup>o</sup> „ Tomás Serrato.

### EMPLEADOS:

Srio. del Ayunt. Sr. Lioncio Alcalá.  
Escrib de la Sría. „ Pablo Mancha.

### EMPEADOS.

Tesorero, Sr. Jesús Mijares Ayala.  
Un colector de pisos Sr. Faustino, Cepeda,  
Un cubrador de recibos „ Gustavo Aguirre.  
Age. para cob. foráneos „ Guad. Alcocer,  
Admor. del Rastro, Sr. Guadalupe González  
Numi.

### POLICIA :

Inspector Sr. Isaac Valdez.  
Teniente „ Francisco Sandoval  
Alcaide de la Cárcel Sr. Santiago Méndez.

### DE LA FEDERACION ;

Jefe de Telégrafos, José Muñoz.  
Admor. de Correos, Anatalio Alluzo.  
Admor del Timbre, Alberto Maines.



## Botica Torreón.



Dr. Daniel Rios Zertuche.

Este consultorio cuenta con una dotación amplia de aparatos y útiles para reconocimientos, curaciones y tratamientos quirúrgicos.

Sucursal: Botica de la Rioja. Apdo. 51. Teléfonos: W. 7. S. 45.

TORREON, COAH.

## FUNDION DE FIERRO DE TORREON S. A.

Fundidores y Maquinistas

Apartado 96 Torreón, Coahuila J. D. Groesbeck. Gerente.



# The Monterrey News.

MONTERREY, N. L. MEXICO.

Published Daily and Sunday in Spanish and English

## Associated Press Service.

Full nights reports of the  
**ASSOCIATED PRESS**  
over direct wires to the News  
Office by leased Federal  
Telegraph Wires.  
News of the entire world  
received.

## Staff Correspondente.

The News has Staff  
Correspondents in Mexico City,  
Torreon, Tampico  
and Laredo, and gets news  
from special correspondents  
in all parts of Mexico.

## THE ONLY PAPER PUBLISHED IN NORTHERN MEXICO.

THAT GIVES ASSOCIATED PRESS SERVICE DAILY REPORTS.

All the news of the Day at Torreon and vecenity appears  
daily being sent in by special representative in Torreon.

## INVALUABLE AS AN ADVERTISING

## MEDIUM FOR TORREON MERCHANTS.

BY RESSON OF ITSS PROVED CIRCULATION, it's  
through reliability of News, it's progressivnes in sparing no  
expanxe to give all Torreon news and to make it the MODEL  
NEWS PAPER of the Republic of Mexico.

Residents and Strangers alike are wellcome to Headquar-  
ters of the Monterrey News, second floor of the Fisher Build-  
ing.

C. J. HOENY,

Monterrey News Special Representative.

CALLE DE RAMOS ARIZPE,

TORREON. COAH.

# Emilio P. Stein.

## Bandas de Cueros.

Gómez Palacio Dgo.,

Apdo. 27.

### Directorio Agrícola de San Pedro Coahuila.

| FINCAS AGRICOLAS.               | REPRESENTANTES.              | RAZON SOCIAL.                 |
|---------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Albia y Anexas.                 | Bartolo Santo.               | Muñusuri y Cía.               |
| Alta Mira y Anexos.             | <b>Adalberto A. Viescas.</b> |                               |
| Ancora y Anexos.                | <b>Francisco Gámez.</b>      |                               |
| Alamito.                        | Gonzalo Siller.              |                               |
| Amparo y Anexos.                | <b>ANDRES MEDELLIN.</b>      | Medellín é hijos.             |
| Bolívar y Anexos.               | <b>FEDERICO RETTER.</b>      |                               |
| Buenavista de Arriba.           | Jesús Pámanes.               |                               |
| Buenavista de Abajo.            | <b>Francisco I. Madero.</b>  | Francisco I. Madero y Ho.     |
| Candelaria y Anexos.            | <b>Cárlos Herrera.</b>       |                               |
| El Cuatro.                      | <b>Indalecio de la Peña.</b> |                               |
| Carolina y Anexos.              | <b>Aurelio Corral.</b>       |                               |
| Concordia y Anexos.             | Gurza Hermanos.              | Gurza Hes. y Cía.             |
| Florencia.                      | Pedro Francisco Ugarte.      |                               |
| Jaboncillo y Anexos.            | Paulino Madrazo.             |                               |
| La Luz.                         | Lic. Frumencio Fuentes.      |                               |
| Lequeitio y Anexos.             | Leandro Urrutia.             | Franco. Martínez Arauna y Co. |
| Nuevo Linares y Anexos.         | Avila Hermanos.              | Avila Hermanos.               |
| Nuevo León.                     | Raul Rodríguez.              |                               |
| Porvenir de Arriba.             | Julio Luján.                 |                               |
| Panamá y Anexo.                 | <b>J. H. Bahansen y Cía.</b> |                               |
| Playas y Anexos.                | <b>Andrés Regalado.</b>      |                               |
| Santa Teresa y Anexos.          | Miguel Bierna.               | Rafael Arocena.               |
| Santo Niño y Anexos.            | Veremundo Garde.             |                               |
| S. Francisco y Anexos.          | Adolf Aymes.                 |                               |
| S. José de los Alamos y Anexos. | <b>Guillermo Purcell.</b>    |                               |
| San Marcos y Anexos.            | <b>Cárlos Herrera.</b>       | Compañía La Virgen.           |
| Santa Anita y Anexos.           | <b>Manuel Madero.</b>        |                               |
| San Esteban de Egipto.          | Abraham Luján.               |                               |
| Tacuba.                         | <b>Octavio Acuña.</b>        |                               |
| Las Vegas.                      | José Ramón Hurtado.          |                               |

# Emilio P. Stein.

## Asientos para Jardines.

Gómez Palacio, Dgo.,

Apdo. 27.

### Directorio Industrial.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Fábrica de Fideo de Manuel Pichardo.<br/>                     Molino de Nixtamal de Manuel Pichardo.<br/>                     La Favorita, Fábrica de Aceites.<br/>                     El Fenix, Despepitador de Algodón.<br/>                     La Equidad, Despepitador de Algodón.</p> | <p>Molino de Nixtamal, de Salvador Chavarría.<br/>                     Molino de Nixtamal de <b>Alberto Salinas.</b><br/>                     Fábrica de Aguas Gaceosas de Antonio B.<br/>                     Avila.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# \*\*W. E. GIESECKE.\*\*

INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO.

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

**- EMILIO P. STEIN. -**

Artículos de Metal Niquelado para Baños.

Gómez Palacio, Dgo.

Apdo. 27.

**-Teodoro Chaires.-**

— Fotógrafo. —

10a. de la Reforma No. 162.

C. Lerdo, Dgo.

**✧ Alberto Avendaño. ✧**

INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO.

C. Lerdo,

Durango, Méx.

**BOTICA DEL COMERCIO -:- -:- -:-  
- - - - -y GRAN FABRICA DE AGUAS GASEOSAS.**

Completo surtido de medicinas de patente y demás artículos del ramo.  
Gran surtido de Papelería; aceites barnices, esmaltes, pinceles, colores  
en polvo & &.

**Precios que no admiten competencia.**

**S. Pedro, Coab. Méx.**

**APARTADO No. 103.**

**Antonio B. Avila.**

**W. E. GIESECKE.**

**Ingeniero Civil y Arquitecto.**

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

# Emilio P. Stein.

Trituradoras para Rastrojo y desgranadoras de Maíz.

Gómez Palacio, Dgo.,

Apdo. 27.

## DIRECTORIO COMERCIAL DE SAN PEDRO COAH.

### ROPA Y ABARROTES.

Feliciano Chabot.  
A. Muñuzuri y Co.  
José E. Martínez y Co.  
Francisco Martínez Arauna.  
Faustino L. Martínez.  
Herlindo Carpio Rojas.  
Charles Hnos.

**Francisco Medrano.**  
Onofre de la Mora.  
Rodrigo Bustamante.  
Srita. Dolores Mijares.  
Alberto Quevedo.  
Jesús Elizalde.  
Jesús Peña.  
Llama Hnos.  
Cayetano Mendivure.  
Avila Hnos.  
Roberto Revas.  
Santiago Vásquez.  
Francisco Ruiz V.  
Felicitas V. Vda de Sánchez.  
Pedro Espinosa.  
José I. Sánchez.  
Tiburcio Luján.  
Félix Gavera.  
Dolores Lozano.  
Pedro Hernández.  
Agapito González.  
Nieves Cervantes.  
Gavino Limón.  
Antonio Portillo.  
Blas Jimenes.  
Joaquin Santillán.  
Lorenzo Medrano.  
Emilio Palacios.  
Juan Rodríguez.  
Antonio Escobedo.  
Magdaleno Pérez.  
A. González Limón.

### -ROPA Y ABARROTES.

Domingo Adame.  
Miguel Ramos.  
Juan M. Damene.  
Crispín Salas.  
Natividad Barrón.  
Miguel Flores.  
Dolores Cárdena.  
Octaviano Valenzuela.  
Manuel Vega.  
Emilio Paúl.  
Pedro Francisco Ugarte.  
Angel Castillas.  
H. D. Russeck.  
Manuel Picharde.  
**CARLOS CINCUNEGUI.**  
Jesus Garza García.  
Gonzalo Siller.  
Cesareo Reyna.  
Francisco Cervantes.  
Andrés Sánchez.  
Luciano R. Miranda.  
Salvador Chavarría.  
Gustavo Alba.  
Julio Luján.  
Rahaim Hnos.  
Habib Ginaerman.  
Gonzalo Padilla.  
Pedro de la Cruz.  
Manuel Flores.  
María Epigmenia Rodríguez.  
Modesto Rodríguez.  
Viezca Arizpe. Hnos.  
Basilio Anaya.  
José María Treviño.  
Julián Ramírez.  
Pedro R. Rodríguez.  
Pánfila D. Vda. de Avila.  
Wilebaldo Milán.  
Ventura Arratia.

### ROPA Y ABARROTES.

Refugio Esqueda.  
Bernabé Cabello.  
Emilio Gámiz.  
Neave y Fernández.  
Ignacio P. Lugo.  
Eulalia D. Vda. de Chicas.  
Francisco Viramontes.  
Epigmenio González.  
Severo Martínez.  
Porfirio González.  
Antonio Cásares.  
Antonio Peña.  
Inocencio María.  
Jesús González.  
Juan Portillo.  
Gregorio González.  
Luis Saenz.  
José Aldabazo.  
Vicente Garza y Hnos.  
Melquiades González.  
Cía. Manufacturera de S.  
**PABLO DURAN.**  
**JESUS SOTO Y CIA.**  
Epitacio Quezada.  
Alberto Salinas.  
Jesús Támenes.  
Corona Urquize.  
Ismael G. Sada.  
A. y Félix Tabames.  
Jesús Jimenez.  
Encarnación Banda.  
Franck y Berlanga.  
Francisco Lozano.  
Alberto Medrano.  
Carlos Sandoval.  
Antonio Carrión.  
Eulalia Campos.  
Sixto Soso.  
Severo Vásquez.

—W. E. GIESECKE.—

Ingeniero Civil y Arquitecto.

APARTADO 802.

GOMEZ PALACIO, DGO.

“EL MODELO”

Fermin Aldatz.

CANTINA, - HOTEL, - RESTAURANT,  
BILLARES Y BOLICHES,  
LO MEJOR DE LA POBLACION.

APARTADO POSTAL No. 139. TELEFONO W. No. 174.  
TORREON, COAH.

- FRANCISCO RIVAS -

Agricultor y Ganadero.

Despacho:

---1a. Calle del 5 de Mayo No. 12.---

◆ Apartado No. 16. ◆

San Pedro, Coah.

México.

# Emilio P. Stein.

**Conexiones para tubería.**

Gómez Palacio, Dgo.,

Apdo. 27.

## ROPA Y ABARROTES.

Indalecio R. González.  
Mariano Ramírez.  
Tomás Muñoz.  
Pedro Cruz.  
Francisco Tapia.  
Pascual Casillas.  
Miguel Aguilar.  
Teófilo Barrientos.  
Praxedis Quezada.  
Arcadio Fuentes.  
Inocencio Campos.  
Rafael Martínez y Cía  
F. Trinidad Sandoval.  
Victor Celya.  
Plutarco L. García.  
Gavino Silva.  
Juan Avila .  
Celzo Meza.  
Vicente Delgadillo.  
Erasmo Fuentes.  
J. Ignacio González.  
Juan Rodríguez.  
Claudio Hernández.  
Vidal Lugo.  
Epifanio Santillana.  
Leandro Rodríguez.

## MERCERIAS Y FERRETERIAS.

FRANCISCO MEDRANO.  
Emilio Paul.  
Jesús Jimenez.  
ALBERTO MEDRANO.  
Abib Ginaermán.  
Antonio y Félix Tabamás.

## Hoteles.

Jardin, Agustín Echevarría.  
México, A, CUBILLAS GUTIERREZ.

## LIBRERIAS.

ALBERTO MEDRANO.

Depósito del Directorio  
Comercial é Industrial de La  
Laguna.

## CASAS DE COMISIONES Y CONSIGNACIONES.

ALBERTO SALINAS.  
JESUS SOTO Y CIA.  
I. Francisco Hernández.  
CARLOS CINCUENEGUI.  
Casa Purcell.  
Madero Hnos.  
VIEZCA HNOS.  
ANDRES MEDELLIN.  
Indalecio de la Peña.  
Francisco Gámez.  
Andrés Regalado.  
Aurelio Corral.

## CALZADO

Charles Hno.

## MEDICOS Y BOTICAS.

BOTICA. DEL COMERCIO. Antonio  
B. Avila.  
,, del León Dr. Francis-  
co U. Ruiz.  
,, de la Profesa., Dr. Adol-  
fo G. Meave.

## MEDICOS Y BOTICAS.

Botica, La Minerva, Cantú.  
,, La Colonia. Dr. Carlos  
Viezca Lobatón.  
,, Moderna.

## Dentista.

ANTONIO BAVILA.

**Venta de Ganados.**

FRANCISCO RIVAS.

## Notario Público.

Francisco Meare.

## PIELES.

Alberto Salinas.

## Profesores.

Adela V. de Meare.  
Trinidad A. Ramírez. C. 5  
de Mayo.  
Julia Fernández Blanco, C.  
del 5 de Mayo No. 20.  
Ladislao Covantes, C. Plaza  
Principal.  
Francisco Carreño, C. Ra-  
mos Arizpe No. 26.  
Esther Palacios, Ave. Juárez  
No. 46.  
J. Lozano Vda. de Peña.  
Ave. Guerrero.

## Sacerdote.

Pbro. Alberto Gutiérrez C.  
16 de Septiembre.

→ **W. E. GIESECKE.** ←

**Ingeniero Civil y Arquitecto.**

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

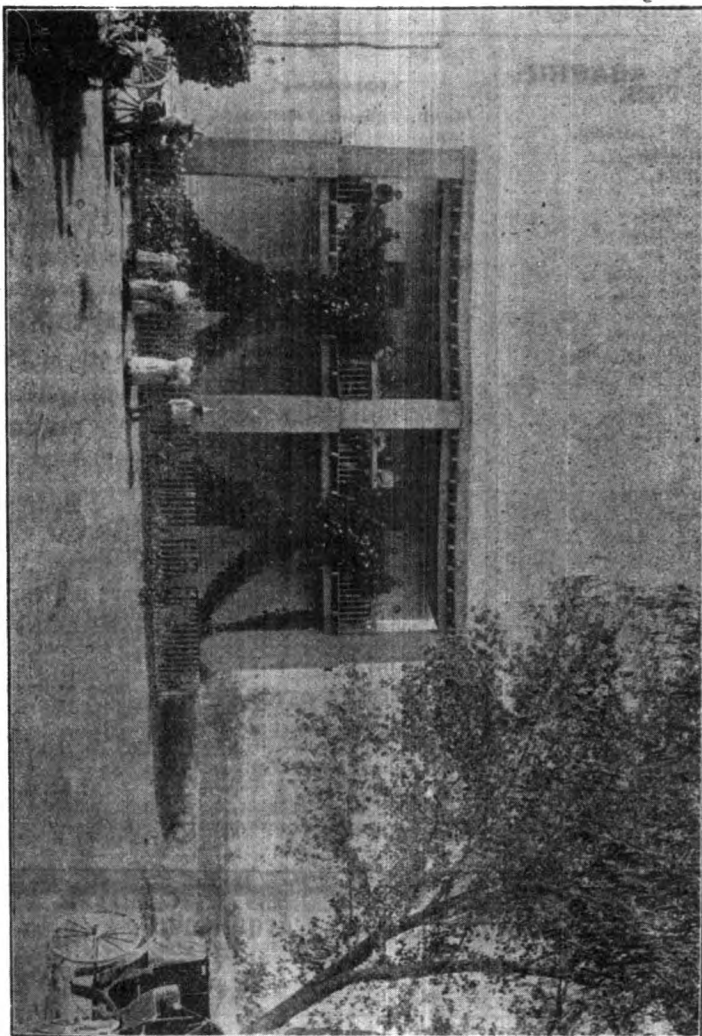
 **Emilio P. Stein** 

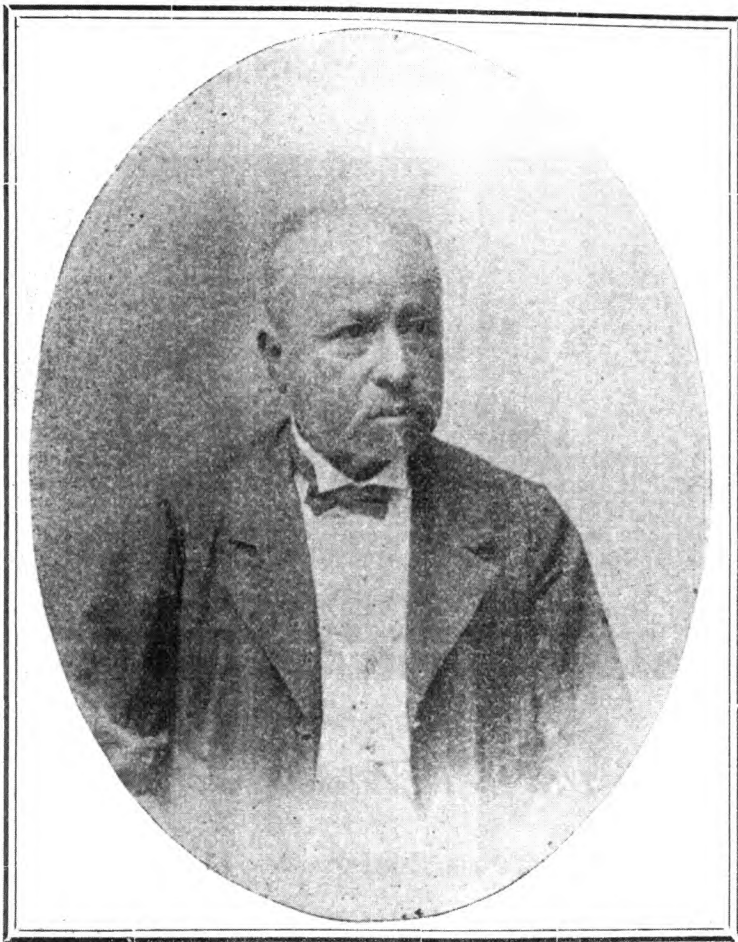
**Metal Babbitt.**

Gómez Palacio, Dgo.,

Apdo. 27.

**Rancho 'Colonia Vieja,'** Propiedad del Sr. Andrés Medellín.





**Andres Medellín.**

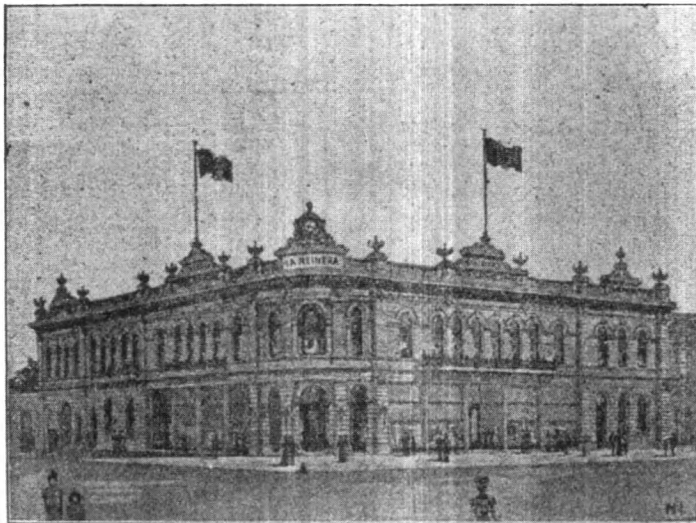
**Fundador de San Pedro, Coahuila.**

Véanse datos biograficos.



# “LA REINERA”

CASA ESTABLECIDA EN 1855.



*Sucs. de Hernández H<sup>nos</sup>*

CALLE DEL COMERCIO No. 15.

**- MONTERREY, NUEVO LEON. -**



## **PRINCIPALES GIROS DE LA CASA.**

Inportaciones directas en el ramo, cambios sobre el extranjero y exportación de productos del país.

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotes por Mayor. Depósito constante de maiz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

## Directorio Comercial é Industrial de Laguna por Baca y Aguirre.

1905. ← → 1906.

**Funcionarios y Empleados Públicos del Municipio de Viesca, Coah. seguido por un directorio de los comerciantes é industriales**

PRÉSIDENTE MUNICIPAL. — Tomás Zertuche Treviño.

REGIDORES. — Francisco D. Boone, Emilio J. Moreira. Rene F. Lejans. Francisco Maciel. Francisco González.

SINDICO. — Florencio Madriaga, Secretario Jesús Mier, Tesorero Municipal: Emilio J. Moreira.

Jefe de Policía, Jesús Mata. Juez Primero Local, Francisco R. Acuña. Juez 2º E. Barraza.

ADMINISTRADOR DEL TIMBRE. — Rafael Velez.

RECAUDADOR DE RENTAS. — Florencio Madriaga  
ADMINISTRADOR DE CORREOS. — Emilio de la Barrera.

Escuelas Oficiales, 5. dos para niños y tres para niñas.

AGENTE DE MINERIA. — Jesús Mier.

**Tomás Zertuche Treviño y Co.** Abarrotes.

Francisco M. Maciel, Ropa.

Mariano Muñoz, „

**José Olaz,** „

Francisco de Boone, „

Gabriel Farías, y Hno. Ropa y Abarrotes, Apolonio Mercado, Sombrerería y Corambrería.

Donaciano Estrada y Cía Abarrotes.

Presiliano Murillo, Ropa „

Jesús González, „

Ignacio Lomas, „

### ABARROTES.

Sotero de la Rosa, Eliseo Ortiz, Gerónimo Salinas, Epifanio, Renovato, Trinidad Muñoz, Nicolás González.

### Directorio Agrícola, Viesca.

Hacienda de Hornos, y ranchos; Sta. Adela; Salitrillo; Santa Margarita; Saucello. Ahuichila; P. zanco; La Ventana; San Luis; Buenavista; San Miguel Mieleras y Gilita. Adela M. de Martinez Propietaria. Dirección Postal, Estación de Hornos.

HACIENDAS DE BILBAO Y RANCHOS  
El Arenal y San Fernando, Severiano Rodríguez, Propietario, Dirección. Postal Viesca.

Hacienda el Aguaje, Baldomero Esquerria, Propietario.

„ del Puente de Santo Domingo, propiedad de la testamentaria de Fernando Saldaña.

„ de San Luis, F. Lajons, Propietario.  
„ La Presa, René F. Lajons, Propietario.

„ de la Cuchilla de la Cruz, Rafael Rivas, Propietario.

Cía Agrícola é Industrial de Viesca, S. A.

„ Minera y Fundidora de Coah. S. A. Capital Invertido \$ 400. 000.

→ **W. E. GIESECKE.** ←

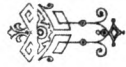
**Ingeniero Civil y Arquitecto.**

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.



**Emilio P. Stein.**



**Aceites Lubricantes.**

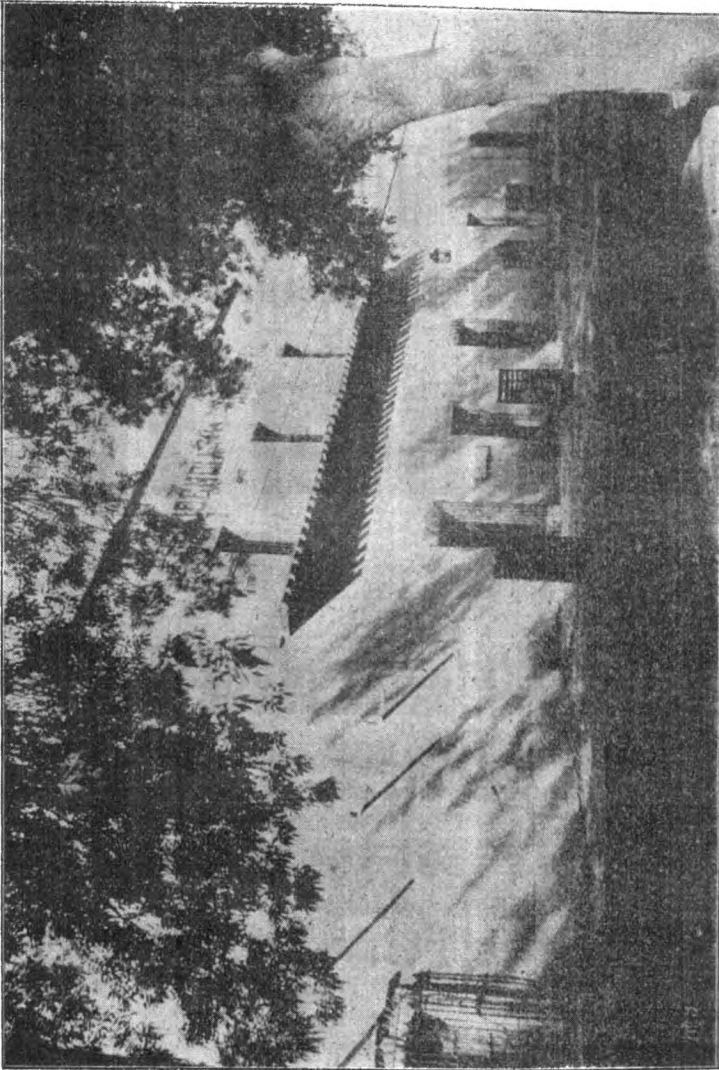
Gómez Palacio, Dgo.

Apartado 27.



**Tomás Zertuche Treviño.**

**Presidente Municipal de Viesca, y Diputado Suplente al Congreso del Estado.**



**PRESIDENCIA MUNICIPAL, VIESCA, COAH.**

---

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotes por Mayor. Depósito constante de maiz, café, alcohol  
y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdc. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

---

## INDALECIO DE LA PEÑA.

Agricultor Propietario de la

# Hacienda El 4



Solicita pedidos de algodón al por

=== Mayor. ===



San Pedro, Coahuila.

---

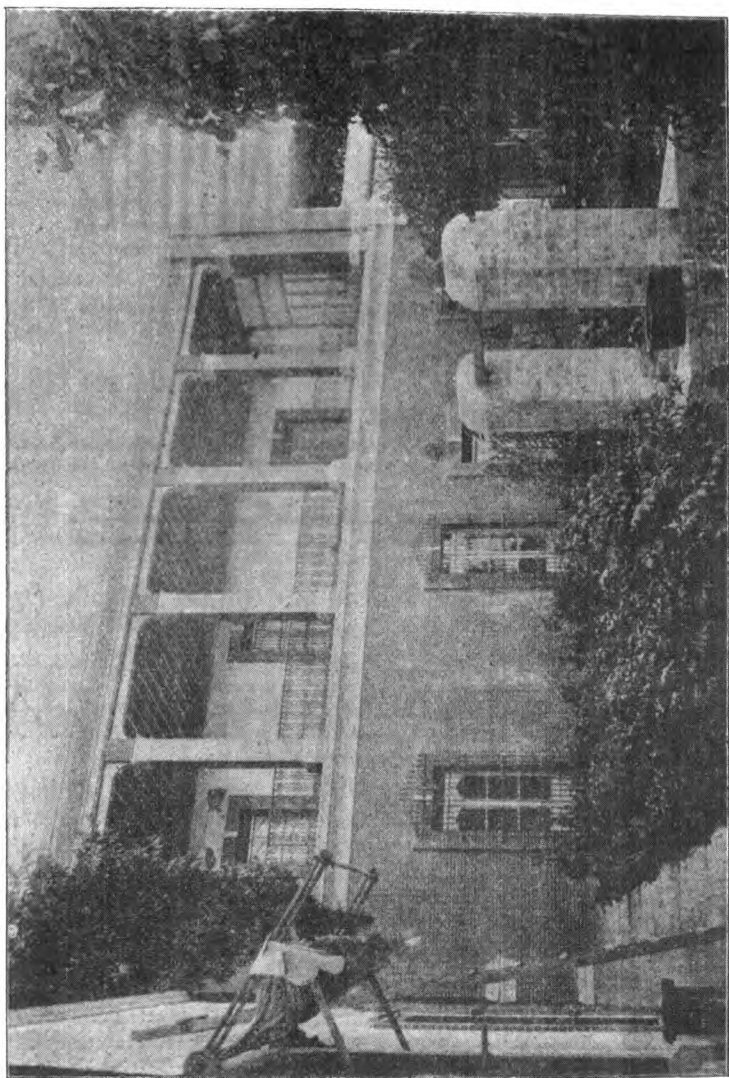
→ W. E. GIESECKE. ←

Ingeniero Civil y Arquitecto.

APARTADO 802.

GOMEZ PALACIO, DGO.

---



**Hermosa Finca en la Hacienda "BILBAO" propiedad del Sr. Severiano Rodriguez, cuyos terrenos producen de 12 á 14.000 cargas de trigo, y de 6 á 8000 quintales de algodón anualmente.**  
Uno de los lugares más pintorescos de Viesca, Coah.

**DNESIMO ZEPEDA**

**Abogado y Notario Público.**

Se encarga de toda clase de asuntos judiciales y administrativos.

Calle J. A. de la Fuente.

Torreón, Coah.

**MARIANO S. Y SANCHEZ.**

Agente de los Sres Wagner Levien Sucs.

Se encarga de toda clase de compras y ventas. Especial atención para las comisiones foraneas.

Apartado 26.

Teléfono 210.

**SALTILLO, COAH. MEX.**

**→\* W. E. GIESECKE.\*←**

INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO.

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

**ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.**

Almacén de Abarrotes por Mayor.

Depósito constante de maiz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio, No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

**PABLO DURAN** **COMERCIANTE Y COMISIONISTA.**

Mercado "Benito Juárez."

Ave. Guerrero.

San Pedro, Coah.

**→\* W. E. GIESECKE.\*←**

Ingeniero Civil y Arquitecto.

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotes por Mayor. Depósito constante de maíz, café, alcohol  
y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey N. L. Méx.

Botica Torreón.

DR. DANIEL RIOS ZERTUCHE.

Magnífico y variado surtido de todo género de medicinas.

Importaciones directas, Precios Módicos, Substancias Químicas puras,

Apdo. 51, Teléfono S. 45.

W. 7. Torreón Coah.

## W. E. GIESECKE.

Ingeniero Civil y Arquitecto.

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

## ✻ PABLO DURAN. ✻

EL UNICO QUE VENDE SUS MERCANCIAS A LOS MEJORES  
PRECIOS DE PLAZA.

AVE. GUERRERO "MERCADO JUAREZ" SAN PEDRO COAH.

## ✻ Carlos Cincúneguí, ✻

COMERCIANTE Y COMISIONISTA

Apartado 15.

San Pedro, Coah.

## ✻ Francisco Medrano. ✻

Comerciante en artículos de FERRETERIA y MERCERIA.

APARTADO 42.

SAN PEDRO.

COAH MEX.

Única casa que cuenta en esta plaza con un bonito y completo surtido de Libros elementales y religiosos. Obras de autores célebres. Métodos de música. Devocionarios etc.

Extenso surtido de Cromos, Estampas, Medallas, Rosarios. Elegantes tarjetas para felicitación, cumpleaños, y para primera comunión, etc. etc.





**Sr. Miguel Berlanga Fuente.**

Presidente Municipal de Matamoros, Coah.

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotos por Mayor. Depósito constante de maiz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

## Directorio Comercial é Industrial de la Laguna por Baca y Aguirre 1905 ← → 1906.

Funcionarios Públicos y Empleados en el Municipio de Matamoros.

### AYUNTAMIENTO.

PRESIDENTE: C. Miguel Berlanga, Fuente,  
1er. Vocal; Joaquín Ceniceros.  
2º „ Manuel H. Rodríguez.  
3º „ .....  
4º „ Gonzálo Martínez.  
5º „ Andrés Salas.  
6º „ Antonio N. Acuña.

SINDICO 1º Pilar Rodríguez Caballero.

„ 2º José M. Fernández y Valle.

ESCRIBIENTE SECRETARIO.—Miguel Herrera.

ESCRIBIENTE AUXILIAR.—Cruz Sifuentes Urquiza.

TESORERO MUNICIPAL.—Ignacio Ríos Soso.

### Jueces Locales.

1º Propietario: José María Herrera.  
Suplente: Manuel Porras.

2º Suplente: Archibaldo Escobedo.  
Escribiente Mariano J. Herrera.

Juez 2º Local: Propietario, Cruz Sifuentes.

1er. Suplente, Alejo Herrera.

2º „ Manuel Marín.

Escribiente. Adalberto Sifuentes.

JUEZ CIVIL—Juan Herrera.

JEFE DE POLICIA.—Antonio Montoya,

ALCAIDE.—Juan Cortinas,

MEDICO.—Melecio Perede.

ADMINISTRADOR DE CORREOS.—Norberto Cisneros.

ADMINISTRADOR DEL TIMBRE.—Mariano Arellano.

ADMINISTRADOR DE TELEGRAFOS—Sra. Ofelia García Paz.

RECAUDADOR DE RENTAS.—Pablo Marrero.

### Directorio Comercial.

#### TIENDAS MIXTAS.

Archibaldo Escobedo, “La Gitana.”

José María Martínez Valle. “La Sultana.”

Francisco Rodríguez, “La Reinera.”

Feliciano González.

Juan Porras.

Manuel Porras, “El Central.”

Espiridión Murillo, “La Unión.”

Gonzálo Martínez.

Severo García.

Benigno Ballejo.

Febronio Irigoyen “Las Carolinas.”

Carlos Ibarra, “El Progreso.”

#### Mercería.

Guillermo de la Vega.

#### Montepios.

Montepío de la “Luz,” José M. Herrera.

„ “El Bien Público” Mariano Arellano,

„ “La Unión,” Alejo Herrera.

„ “La Favorita,” Pablo Marrero.

## W. E. GIESECKE.

Ingeniero Civil y Arquitecto.

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotos por Mayor. Depósito constante de maiz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey N. L. Méx.

## Boticas.

Del Dr. Ignacio Pereda.  
De José Ruiz Rosas.

## Panaderias.

De Manuel Marín y Refugio Villalobos.

## Cantinas.

EXISTEN DIEZ Y SEIS Y SUS DUEÑOS SON: Félix Berhand, Juan Montiel 1o Juan Montiel 2o. Antonio Sifuentes Telésforo Valles, Pila Rodríguez Adame, Juan García, Martina Gallardo, Demetrio Delgado Martina Rodríguez, Paula Adame, Pablo Ruiz, Antonia Martínez, Jesús Sifuentes Murrillo, Arturo Figueroa, Alberto Ramírez.

## Casas de Huespedes.

Mesón Chavero, Juan Francisco Quiñones,

## Directorio Agrícola.

Este Municipio tiene 14 Haciendas 48 Ranchos y una Congregación cuyos nombres son los siguientes.

## Haciendas y Ranchos.

Hada. del Hormiguero, propietario Cárlos González.  
Hada. del Coyote, propietario Andrés Eppen.  
,, de Guadalupe ,, Francisco Arauna.  
,, ,, Pilar ,, Lic. Praxedis de la Peña.  
Hada. Las Compuertas propietario Lic. Praxedis de la Peña.  
Hada. Solís propietario Félix Ramírez.  
,, Jolima ,, ,, ,,  
,, Granada ,, Anastasio Mesa.  
,, Monte Alegre prop. Vda. José González Braña.

## Haciendas y Ranchos.

Hada. Corona prop. Vda. José González Braña.  
Hada. Los Angeles prop. Andrés Eppen.  
,, Mieleras prop. Adela Martínez de Martínez.  
Hada. Soledad prop. Prince Torres y Prince.  
,, El Fenix prop. Andrés Eppen.  
,, Buen Abrigo ,, ,, ,,  
San Salvador de los Olivos, prop. Victoriano Olivares.

## Ranchos.

San Rafael prop. Cárlos González.  
El Cuije ,, Lic. Praxedis de la Peña.  
Santa Anita ,, ,, ,, ,, ,,  
El Tambor ,, Testamentaria J. G. Braña.  
San Andrés ,, Cárlos González.  
El Caimán ,, Andrés Eppen.  
El Carmen ,, ,, ,,  
Fresno del Norte prop. Lic. Praxedis de la Peña.  
Los Tres Puentes ,, ,, ,, ,,  
Peña.  
Nuevo México ,, ,, ,, ,,  
Peña.  
Las Tres Vegas ,, ,, ,, ,,  
Peña.  
Cuba prop. Feliciano Cobian.  
La Rioja ,, ,, ,,  
Viscaya ,, ,, ,,  
La Ventana ,, Adela Martínez de Martínez.  
San Felipe ,, Francisco Cobrian.  
Las Margaritas prop. Prince Torres y Prince.  
San Miguel prop. Donato Gutiérrez.  
Freno del Sur ,, Prince Torres y Prince  
Las Gilitas ,, Adela Martínez de Martínez.

→ W. E. GIESECKE. ←

Ingeniero Civil y Arquitecto.

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotes por Mayor.

Depósito constante de maiz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio, No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

## Ranchos.

Santa Isabel prop. Ranulfo G. de León.  
Alto de la Noplera prop. Antonio N. Acuña.  
San Isidro " " " "  
Santíago " Lorenzo Anzures.  
Santa Petronila " Carlos Herrera.  
Noria de Urique " Donato Gutiérrez.  
San José de los Ballos prop. Mariano López de Lara.  
Sacrificio prop. Julian Rodríguez.  
Jerusalem " Francisco Ibarra.  
Santo Niño  
San Antonio de Herreja prop. Manuel Herrera.  
La Unión prop. José Antonio Estens.  
Ballona " Silvano Dugay.  
Barbada Testamentaria de Manuel Martínez Zorrilla.  
Cerralvo prop. Norberto Cisneros.  
La Merced " Wenceslao de la Peña.

## Ranchos,

Huarache " Vicente Reyes.  
San Francisco " Santiago Prince.  
Boca de Alamos prop. Adela Martínez de Sánchez.  
Belen prop. Longinos Bandia.  
San Buenaventura prop. Manuel Herrera.  
Santa Catarina " Eustaquio Campomanes.  
El Amparo " Longinos Banda.  
Andalucía " Suc. de Tomás Rodríguez.  
Noacán prop. Prince Torres y Prince.  
El Aguila.  
El Siglo XX prop. Suc. Tomás Rodríguez.  
No Te Fijes " Anatasio Mesa.  
El Refugio " Prince Torres y Prince.

# CARLOS CINCUNEGUI.

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

IMPORTACION DIRECTA DE EUROPA Y ESTADOS UNIDOS.

De Loza, Cristalería, Tlapalería y toda clase de vinos.

Apartado 15.

San Pedro, Coah.

# FRANCISCO MEDRANO.

SAN PEDRO, COAH. MEX.

APARTADO 42.

MERCERIA Y FERRETERIA.

Gran surtido de papelería.

Especialidad en artículos de escritorio, como Libros en blanco, Copiadores para cartas, Taxonarios para facturas, Esqueletos para Libranzas, recibos y pagarés, Registradores de correspondencia. MAGNIFICAS TINTAS DE COPIAR Y FIJAS.

# PABLO DURAN.

El único que vende sus mercancías á los mejores precios de plaza.

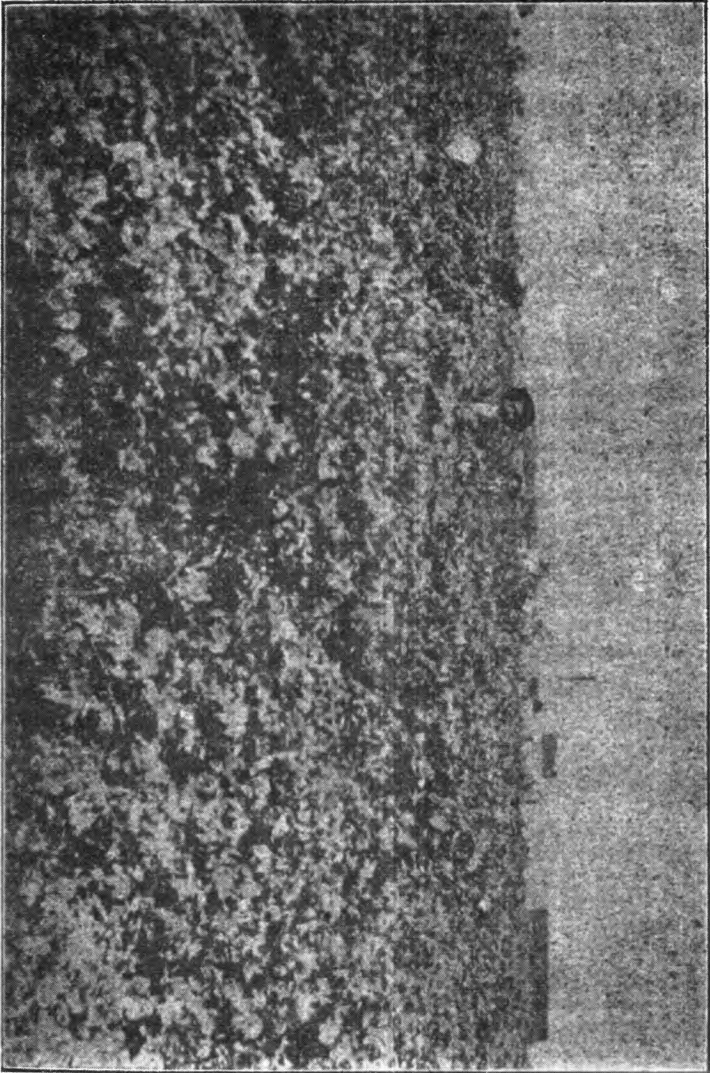
AVE. GUERRERO, "MERCADO JUAREZ." SAN PEDRO, COAH.

# W. E. GIESECKE.

Ingeniero Civil y Arquitecto.

APARTADO 802.

GOMEZ PALACIO, DGO.



Hacienda Andaluca, Matamoros, Coah

# HACIENDA

DE

# "ANDALUCIA"

Prop. Sucs. de Tomas Rodriguez. Arrendatario. Eugenio Gorozave.

Esta casa poseé más de (100) cien lotes de tierra del llamado "Cuadro de Matamoros" repartidos en los Ranchos "Santo Tomás" "El Potrillo" "Irlanda" "Flor de Mayo" "Celaya" "San Miguel" y la Hacienda mencionada.

Todos los Ranchos, con excepción de "Celaya" y "San Miguel" poseen sus canales respectivos, unos derivados del canal de la Hacienda principal y otros directamente del Rio "Aguanaval," sus fértiles tierras producen Algodón y toda clase de cereales, siendo notable el rendimiento.

Actualmente hay en arrendamiento la Hacienda de "Andalucia" y el Rancho de "Irlanda." Los demás se trabajan par cuenta de la casa.

Su despacho y dirección está en

**Matamoros, Laguna, Estado de Coahuila.**



NOTA:—Representa la fotografía una tabla de algodón de la hacienda de Andalucia.

## ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotes por Mayor. Depósito constante, de maiz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, H. L. Méx.

## “EL ECO DE LA MODA.”

Sastrería y Camisería.

Calle J. A. de la Fuente 19.

Torreón, Coah.

Esta casa es la más barata. Confecciona trajes para Señoras y Caballeros, Clubs de trajes para ambos sexos. Sírvase visitar este establecimiento antes que otro. Exactitud en su emision, elegancia en el corte, buen gusto en la confección.

SE HACEN TRAJES EN 18 HORAS.

A. GALVAN Y CIA.

## “Mercería del Refugio.”

FRANCISCO MEDRANO.

SAN PEDRO, COAH. MEX.

Apartado 42.

Constante y variado surtido de artículos de Mercería, Ferreteria, Papelería, Tlapalería. etc. Especialidad en artículos para obsequios. Realización á precios sumamente módicos.

## CARLOS CINCUNEGUI.

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

Surtido completo de Abarrotes Nacionales por mayor y menor.

Apartado 15.

San Pedro. Coah.

# Exportaciones á Estados Unidos.

Durante el año Fiscal de 1904 á 1905.

Las siguientes cifras demuestran el movimiento de exportaciones á los E. U. habido durante el año fiscal de 1904 á 1905, de los distritos de Viesca, Coah, y Mapimí Dgo. en Plata, Oro, Plomo, Guayule Glicerina para Dinamita, Hueso de Algodón, Piel de Chivo, Pieles de Res. Ixtle, Cerda de Caballo y de Ganado Vacuno.

## Primer Semestre.

| PARTIDAS. | Plata en Br-<br>ritas. | Oro       | PLOMO     | Guayule: | Glicerina<br>para Dina-<br>mita. | Hueso<br>de<br>Algodón. | Piel<br>de<br>Chivos. | Piel<br>de<br>Res. | Ixtle.  | Cerda<br>de<br>Res. | Cerda<br>de<br>Caballo. |
|-----------|------------------------|-----------|-----------|----------|----------------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------|---------|---------------------|-------------------------|
| No. 1     | 342595.22              | 83396.65  | 123835.34 | 35900.00 | 6386.42                          | 1217.59                 | 4981.55               | 7109.88            | 2644.34 | 32.70               | 760.40                  |
| No. 2     | 553703.74              | 103803.55 | 137037.59 |          | 18867.30                         | 3000.00                 | 113627.00             | 1874.87            |         |                     |                         |

## Segundo Semestre.

|       |           |           |           |         |          |         |           |         |         |       |        |
|-------|-----------|-----------|-----------|---------|----------|---------|-----------|---------|---------|-------|--------|
| No. 1 | 30805.96  | 7020.18   | 12671.49  | 1400.00 |          |         |           |         |         |       |        |
| No. 2 | 31975.88  | 7541.21   |           |         |          |         |           |         |         |       |        |
| Sumas | 696298.96 | 187200.20 | 260872.93 |         | 25253.72 | 4217.59 | 118608.55 | 8984.75 | 2644.34 | 32.70 | 760.40 |

Valor total de las exportaciones durante el año \$ 1,340,774.14.

Estos datos nos han sido proporcionados por la Agencia Consular Americana en Torreón y de Consiguiente son auténticos, y por ellos se puede apreciar los beneficios que resultan de las conexiones que el Gobierno otorga á las Compañías extranjeras y del País para la explotación de los recursos de esta rica Zona de La Laguna.

✱ W. E. GIESECKE. ✱

INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO.

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.



# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotes por Mayor. Depósito constante de maiz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

## Directorio Comercial é Industrial de la Laguna. por Baca y Aguirre.

1905 ← → 1906.

7<sup>a</sup> PARTE

### Datos Biográficos y Miceláneos.

El Sr. General Dn. Porfirio Diaz Ilustre Gobernante de los Estados Unidos Mexicano y cuyo fotograbado tuvimos el honor de insertar gracias á su benevolencia, en la página doce de nuestro Directorio, nació en la Capital de Oaxaca, á 15 de Septiembre de 1830; y dió principio á su gloriosa carrera desempeñando los siguientes empleos:

1856. Abril 34.—Comandante de Batallón Guardia Nacional por el Gobierno de Oaxaca.

1856.—Diciembre 22, Capitán de Infantería, Gobierno de Oaxaca.

1858. Julio 22.—Comandante de Batallón por el Gobierno de Oaxaca.

1856. Julio 6.—Teniente Coronel de Infantería por Gobierno de Oaxaca.

1859. Noviembre 25.—Coronel de Infantería por Gobierno de Oaxaca.

1860 Agosto 22.—Coronel de Infantería, permanente por el Presidente Benito Juárez.

1861. Agosto 23.—Grado de General de Brigada por el Presidente, Benito Juárez.

1863. Mayo 29.—General de Brigada efectivo por el Presidente Juárez.

1863. Octubre 14.—General de División. del Ejército por el Presidente Juárez.

Abono de tiempo doble. conforme al decreto de Diciembre 2, de 1878 y certificado expedido en Octubre de 1881.

Sirvió: En la Guardia Nacional del Partido de Ixtlán y otras fuerzas del Estado de Oaxaca, del 24 de Abril de 1856, á 1<sup>o</sup> de Julio de 1861.

En la Campaña del Estado de México con el mando de la Brigada de Oaxaca, del 2 de Julio de 1861, á 17 de Mayo de 1863.

General en Jefe del Ejército de Oriente de 18 de Mayo de 1863, á 9 de Febrero de 1865.

Prisionero del Ejército Francés, 1<sup>o</sup> de Febrero de 1865, á 21 de Septiembre del mismo año.

General en Jefe del Ejército de Oriente; 22 de Septiembre de 1865 á 21 de Junio de 1867.

Con el mando de la 2<sup>a</sup> División del Ejército: 22 de Junio de 1867, á 25 de Mayo de 1868.

En Cuartel; 26 de Mayo de 1868, á 14 de Septiembre de 1870.

Diputado al Congreso de la Unión: Septiembre 15 de 1870 á Noviembre 2 de 1871.

Defendiendo los planes de la Noria y Tuxtepec, 8 de Noviembre de 1871 á 30 de Noviembre de 1876.

Presidente, de la República de 1<sup>o</sup> de Diciembre de 1876, á 30 de Noviembre de 1880.

Secretario de Fomento; de 1<sup>o</sup> de Diciembre de 1880 á 30 de Noviembre de 1881.

## W. E. GIESECKE.

### Ingeniero Civil y Arquitecto.

Apartado 802.

Gómez Palacio, Dgo.

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotos por Mayor. Depósito constante de maiz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

## El Sr. Gral. Porfirio Diaz. (Continúa)

Gobernador Constitucional del Estado de Oaxaca y Magistrado de la Suprema Corte de Justicia: Diciembre 1<sup>o</sup> de 1881 á 30 de Noviembre de 1884.

En 1884, fué nuevamente electo Presidente Constitucional de la República, y reelecto sucesivamente cada cuatro años siendo su reelección en 1904 hasta 1910.

Durante su Carrera Militar estuvo en 32 Campañas y Acciones de Guerra.

Durante sus servicios prestados á la Patria ha recibido 11 Condecoraciones de la Federación; 5 de los Estados y 11 de diferentes Naciones extranjeras, que igualmente que su Patria lo consideran como uno de los primeros Gobernantes y Estadista de su época.

## EL SR. LIC. Dn. MIGUEL CARDENAS.

En la página 18 de éste Directorio hemos tenido el honor de incertar el fotografiado del distinguido y estimado Gobernante cuyo nombre encabeza estas líneas.

El actual Gobernador de Coahuila, tomó posesión del Gobierno de su Estado natal como Interino por decreto del Congreso, en 15 de Agosto de 1894.

Fué electo Gobernador Propietario en 1897, reelecto en 1901, y vuelto á reelegir en 17 de Septiembre de 1905.

La elección de 1905 ha dejado comprobado la popularidad incuestionable del Sr. Cárdenas, y ha puesto de manifiesto que el pueblo de Coahuila, sabe apreciar los servicios del **Probo Gobernante**, que habiéndose hecho cargo del Gobierno de un Estado en la ruina, y los intereses de un pueblo en la desesperación y la miseria, ha hecho de su Estado uno de los más prósperos en la República, y de su Pueblo uno de los más industrioses y felices.

La Laguna que es uno de los Distritos más próspero del Estado, ha recibido innumerables beneficios del actual Gobernador y debido al impulso que le ha dado al desarrollo de sus recursos naturales se debe el que figu-

re en primera línea, y que Torreón, doce años atrás una simple Estación Ferroviaria, sea hoy la Metrópoli del Estado.

Los siguientes decretos que enumeramos, expedidos en diversas fechas y años, comprueban lo incesante que el digno Gobernante de Coahuila ha sido en sus esfuerzos para conseguir el sorprendente desarrollo Comercial é Industrial en que hoy se encuentra la Zona Lazunera que pertenece á Coahuila.

Decreto del 18 de Febrero de 1898, por el que exemptua de impuestos á la Instalación del Alumbrado Eléctrico en Torreón.

Decreto del 4 de Mayo de 1898, por el que aprueba el Contrato celebrado con el Gobierno para el establecimiento del Circuito Telefónico (Sepúlveda.)

Decreto de 7 de Noviembre de 1897, por el que se exceptuaba de impuestos á la Fundición de Fierro y Acero.

Decreto de 5 de Junio de 1897, exemptuando de impuestos á la Planta Eléctrica de San Pedro.

Decreto del 2 de Mayo de 1900, aprobando el contrato celebrado por el Ejecutivo para el establecimiento de la Sucursal del Banco de Londres y México en Torreón.

(Sigue en la página 254.)

# Pablo Durán

El único que vende sus mercancías á los mejores precios de plaza.

Ave. Guerrero,

"Mercado Juárez."

—SAN PEDRO, COAH.—

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotes por Mayor. Depósito constante de maiz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

## El Lic. Dn. Miguel Cárdenas.

(Continúa.)

Decreto de 10 de Diciembre de 1900, exep-tuando de contribuciones á la Fábrica de Dulces y Aguas Gaseosas en Torreón.

Decreto de Mayo 27 de 1901, exep-tuando de impuestos á una Lavandería movida por vapor en Torreón.

Decreto de Julio 4 de 1901, por el que eximía de contribuciones á la Fábrica "La Internacional," sucursal de la de Chihuahua Casa Empacadora.

Decreto de Diciembre 11 de 1901, por el que eximía de impuestos á una Fábrica de Ixtle en Torreón.

Decreto de 27 de Diciembre de 1901, eximiendo de impuestos á una empresa de limpieza en Torreón.

Decreto de 27 de Junio, exep-tuando de impuestos á una Fábrica de Cerillos en Torreón.

Decreto de 22 de Noviembre de 1902 relativo á la construcción y explotación de Tranvías en Viesca, exep-tuando de impuestos al capital invertido.

Decreto de Noviembre 28 de 1902, exep-tuando de contribuciones á la Ladrillera de San Pedro.

Decreto del 2 de Febrero de 1902, relativo al Rastro de Torreón otorgando concesión sobre impuestos al Capital invertido por la internacional.

Decreto del 24 de Noviembre de 1902, aprobando el contrato del Ejecutivo con el Banco Nacional, para el establecimiento de una sucursal en Torreón.

Decreto del 30 de Abril de 1902, aprobando el contrato del Ejecutivo para la construcción del Drenaje y la entubación y explotación de aguas en Torreón.

Decreto del 3 de Junio de 1903, aprobando el contrato del Ejecutivo con el Sr. Juan Woessner para el establecimiento y explotación de una red Telefónica en la parte de la Laguna que pertenece á Coahuila.

Decreto de 8 de Abril de 1903, aprobando el contrato del Ejecutivo con la Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Pedro.

Decreto de Mayo 27 de 1903, sobre la exención de impuestos á la Fábrica de Jabón, "La Prueba," en Torreón.

Decreto del 9 de Septiembre de 1903, exep-tuando de impuestos á una Fábrica de Ladrillos en Matamoros.

Decreto del 8 de Septiembre de 1903, sobre exención de impuestos á "La Industrial de Torreón S. A."

Decreto del 12 de Febrero de 1904, exep-tuando de impuestos á un Ferrocarril Deucaville, en Jimulco, perteneciente á "The Jimulco Mining Co."

Decreto del 19 de Febrero de 1902, exep-tuando de impuestos al Capital de Doscientos Mil Pesos que debía invertir el Sr. Dn. Carlos González, en la construcción de un Hotel en Torreón y el cual ya está concluído, siendo éste el mejor edificio de la población.

Decreto del 4 de Marzo de 1904, exep-tuando de impuestos á una Fábrica de Cerveza.

Decreto de 25 de Abril de 1904, exep-tuando de impuestos á una planta de Alumbrado Eléctrico en Matamoros.

Decreto de 27 de Abril de 1904, otorgando una concesión para la construcción y explotación de un circuito de Tranvías en Matamoros, y cuyas tranvías ya están en explotación.

[Sigue en la página 255.]

# Pablo Durán

El único que vende sus mercancías á los mejores precios de plaza.

Ave. Guerrero, "Mercado Juárez"  
SAN PEDRO, COAH.

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotos por Mayor.

Depósito constante, de maiz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, H. L. Méx.

## Sr. Lic. Miguel Cárdenas, (Continúa.)

Decreto del 13 de Julio de 1904, prorrogando por 5 años mas la exención de contribuciones á la Villa de Torreón.

Decreto del 22 de Marzo de 1905, exceptuando de impuestos á una Fábrica de Artefactos de Madera y Hierro en San Pedro.

Son muchos otros los Decretos que últimamente ha expedido el Sr. Cárdenas, y que afectan directamente el desarrollo asombroso

de cada una de las Poblaciones de La Laguna, pero con las que ya se han mencionado basta para comprender EL PORQUE, el Pueblo de Coahuila, y especialmente el de La Laguna, se complace en conservar en el alto puesto que ocupa, y al que solamente sus méritos lo han hecho acreedor; al ilustre Gobernante de Coahuila.

## EL SR. D. LUIS M. NAVARRO.

Presidente Municipal" de Torreón, y cuyo fotograbado ocupa la página 20 del Directorio Comercial e Industrial de la Laguna, principió su carrera política en Parras de la Fuente, en 1884, cuando los ánimos políticos de Coahuila se hallaron exaltados hasta el grado de obligar la intervención del primer Magistrado de la República.

En esa época el Sr. Navarro asumió el cargo del Poder Ejecutivo del Estado que le otorgó el Partido de la "Fusión."

Cuando por nombramiento del Ejecutivo Federal el Gobierno quedó organizado en la persona del Sr. General Julio M. Cervantes, el Sr. Navarro se retiró á la vida privada, hasta 1886 que dió principio el gobierno del Sr. Garza Galán en cuyo tiempo fué nombrado Jefe Político de los Distritos de Parras y Viesca, cuyo puesto desempeñó por algún tiempo retirándose á la vida privada mucho ántes de la caída del Gobierno Garza Galán.

En 1898 el Sr. Navarro desempeñaba el cargo de la Presidencia Municipal de Parras cuando recibió el nombramiento del Ejecuti-

tivo del Estado para desempeñar el puesto de Jefe Político de Torreón, Jefatura que había creado la H. Legislatura por decreto del 17 de Enero del mismo año.

Con gran acierto y á satisfacción del Pueblo de Torreón, el Sr. Navarro desempeñó tan difícilísimo cargo todo ese año, compensándole el Pueblo sus servicios, con la elección que de él hizo para Presidente Municipal en las elecciones que para éste puesto se verificaron al organizarse el ayuntamiento del Municipio de Torreón y desde cuya fecha el Sr. Navarro ha sido reelecto consecutivamente cada año hasta la fecha.

Durante los siete últimos años que el Sr. Navarro ha desempeñado la presidencia de Torreón, éste ha sufrido una transformación completa; sus calles han sido casi en su totalidad pavimentadas; su higiene y salubridad pública no puede ser mejor tomando en cuenta que no hay drenaje ni entubación de aguas; la cárcel, el Cuartel de la Gendarmería; los puentes que han cubierto los tajos que dividían la población; los paseos públicos sigue en la pág. 256.

## MERCERIA DEL REFUGIO.

Unica casa que vende en esta población toda clase de instrumentos musicales y accesorio para estas.

AGENCIA DE LA ACREDITADA CASA.

**A. WAGNER y LEVIEN SUES, de MEXICO. Ventas á precio de catálogo. FRANCISCO MEDRANO.**

APARTADO 42.

SAN PEDRO, COAH.

---

# CARLOS CINCUNEGUI.

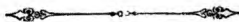
COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

**PAPEL, SOBRES, LIBROS EN BLANCO y útiles para escritorio. etc.**  
**Apartado 15, San Pedro, Coah**

---

cos; el celo que ha despertado por la instrucción pública; y en fin, todo lo que es el Torreón de hoy y cuyas mejoras se han verificado á instancias y vigilancia del Presidente

Municipal de Torreón, no pueden mênos que contribuir elógios por parte del público progresista para Dn. Luis M. Navarro.



## EL SR. GEO. C. CAROTHERS.

Agente Consular Americano en Torreón, y cuyo Fotograbado incertarnos en la página 92 de nuestro Directorio, es nativo de Texas y ha residido en la República desde el año de 1889. En el año de 1896, se radicó en Torreón como Cajero de la Cía. del Ferrocarril Internacional Mexicano, y un año después se separó de esta Cía. para establecerse por su cuenta con un comercio de Abarrotes en el que tuvo tan buen éxito, y fué tanto el ensanche de sus operaciones, que dos años después á modo de poder suplir la demanda continua de su clientela, organizó la "Compañía Mercantil de Torreón, S. A." una de las casas Comerciales mas acreditadas de La Laguna y de la que por algún tiempo fué Gerente, retirándose de la gerencia de ésta casa para establecer su despacho parti-

cular, The Laguna Brokerage and Commission Co. Sucesor y The American Liquor Co.

Ultimamente organizó el Sr. Carothers una Compañía Minera titulada Cinco de Mayo Mining and Smelting Co. que á la presente está trabajando un grupo de minas en el Distrito de Mimbres, cerca de Mapimí.

En 1900, el Sr. Carothers recibió el nombramiento de Agente Consular del Gobierno Americano en Torreón, y este cargo lo ha desempeñado con tal acierto que se ha hecho acreedor no solo de la estimación de la Colonia Americana en Torreón, si no que de las autoridades locales y de todas las personas con quien ha formado relaciones ya sean comerciales, personales ú oficiales.

---

## ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotes por Mayor. Depósito constante de maiz, café, alcohol, y demás productos, nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

---

## "HOTEL MEXICO."

☞☞ El mejor establecimiento en su género en la población. ☞☞

San Pedro, Coah.

A. CUBBILLAS GUTIERREZ, Prop.

---

---

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrote: por Mayor. Depósito constante de maiz, café, algodón  
y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

---

## - - "Hotel México" - -

—( EL MEJOR EN LA POBLACION POR SU SITUACION Y CONFORT. )—

San Pedro, Coah.

A. CUBILLAS GUTIERREZ Prop.

---

## JESUS SOTO Y CIA.

Comerciantes y Comisionistas en abarrotos nacionales y extranjeros.

Apdo. 37.



San Pedro, Coah.

---

## Alberto Salinas y Hno.

Compran al contado toda clase de pieles, cueros de res, serda, lana y demás  
productos del país.

San Pedro, Coah.

Apartado 21.

---

## JOSE OLAIZ,

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

ROPA Y ARTICULOS DE FANTASIA.

VIESCA, COAH,

LA MEJOR CASA EN SU RAMO EN ESTA POBLACION.

---

## CARLOS CINCUNEGUI,

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

Especialidad en vino de uva de parras, GARANTIZANDO SU EXCELEN-  
TE CALIDAD. Tequila superior de las marcas más acreditadas de  
Guadalajara.

Apartado 15.

San Pedro, Coah

---

## "MERCERIA DEL REFUGIO" UNICA CASA QUE VENDE EN ESTA POBLACION TODA CLASE DE

INSTRUMENTOS MUSICALES Y ACCESORIOS PARA ESTAS.

Agencia de la acreditada casa A. Wagner & Levien Suc. de México. Ventas á precios de  
catálogo.

FRANCISCO MEDRANO.

APARTADO 42.

SAN PEDRO, COAH.

---

# Contratos de Arrendamientos.

RENTA ANUAL DE MAS DE (\$100)

## FACTURAS de \$ 20 en adelante.

| VALOR       |          |             | VALOR    |             |          | VALOR       |          |             | VALOR    |             |          | VALOR       |          |  |
|-------------|----------|-------------|----------|-------------|----------|-------------|----------|-------------|----------|-------------|----------|-------------|----------|--|
| Fac. ó Con. | Timbres. | Fac. ó Con. | Timbres. | Fac. ó Con. | Timbres. | Fac. ó Con. | Timbres. | Fac. ó Con. | Timbres. | Fac. ó Con. | Timbres. | Fac. ó Con. | Timbres. |  |
| \$ 20       | \$ 0.12  | 170         | 1.02     | 320         | 1.92     | 470         | 2.82     | 620         | 3.72     | 770         | 4.62     | 920         | 5.52     |  |
| 25          | 0.15     | 175         | 1.06     | 325         | 1.95     | 475         | 2.85     | 625         | 3.75     | 775         | 4.65     | 925         | 5.55     |  |
| 30          | 0.18     | 180         | 1.08     | 330         | 1.98     | 480         | 2.88     | 630         | 3.78     | 780         | 4.68     | 930         | 5.58     |  |
| 35          | 0.21     | 185         | 1.11     | 335         | 2.01     | 485         | 2.91     | 635         | 3.81     | 785         | 4.71     | 935         | 5.61     |  |
| 40          | 0.24     | 190         | 1.14     | 340         | 2.04     | 490         | 2.94     | 640         | 3.84     | 790         | 4.74     | 940         | 5.64     |  |
| 45          | 0.27     | 195         | 1.17     | 345         | 2.07     | 495         | 2.97     | 645         | 3.87     | 795         | 4.77     | 945         | 5.67     |  |
| 50          | 0.30     | 200         | 1.20     | 350         | 2.10     | 500         | 3.00     | 650         | 3.90     | 800         | 4.80     | 950         | 5.70     |  |
| 55          | 0.33     | 205         | 1.23     | 355         | 2.13     | 505         | 3.03     | 655         | 3.93     | 805         | 4.83     | 955         | 5.73     |  |
| 60          | 0.36     | 210         | 1.26     | 360         | 2.16     | 510         | 3.06     | 660         | 3.96     | 810         | 4.86     | 960         | 5.76     |  |
| 65          | 0.39     | 215         | 1.29     | 365         | 2.19     | 515         | 3.09     | 665         | 3.99     | 815         | 4.89     | 965         | 5.79     |  |
| 70          | 0.42     | 220         | 1.32     | 370         | 2.22     | 520         | 3.12     | 670         | 4.02     | 820         | 4.92     | 970         | 5.82     |  |
| 75          | 0.45     | 225         | 1.35     | 375         | 2.25     | 525         | 3.15     | 675         | 4.05     | 825         | 4.95     | 975         | 5.85     |  |
| 80          | 0.48     | 230         | 1.38     | 380         | 2.28     | 530         | 3.18     | 680         | 4.08     | 830         | 4.98     | 980         | 5.88     |  |
| 85          | 0.51     | 235         | 1.41     | 385         | 2.31     | 535         | 3.21     | 685         | 4.11     | 835         | 5.01     | 985         | 5.91     |  |
| 90          | 0.54     | 240         | 1.44     | 390         | 2.34     | 540         | 3.24     | 690         | 4.14     | 840         | 5.04     | 990         | 5.94     |  |
| 95          | 0.57     | 245         | 1.47     | 395         | 2.37     | 545         | 3.27     | 695         | 4.17     | 845         | 5.07     | 995         | 5.97     |  |
| 100         | 0.60     | 250         | 1.50     | 400         | 2.40     | 550         | 3.30     | 700         | 4.20     | 850         | 5.10     | 1000        | 6.00     |  |
| 105         | 0.63     | 255         | 1.53     | 405         | 2.43     | 555         | 3.33     | 705         | 4.23     | 855         | 5.13     |             |          |  |
| 110         | 0.66     | 260         | 1.56     | 410         | 2.46     | 560         | 3.36     | 710         | 4.26     | 860         | 5.16     |             |          |  |
| 115         | 0.69     | 265         | 1.59     | 415         | 2.49     | 565         | 3.39     | 715         | 4.29     | 865         | 5.19     |             |          |  |
| 120         | 0.72     | 270         | 1.62     | 420         | 2.52     | 570         | 3.42     | 720         | 4.32     | 870         | 5.22     |             |          |  |
| 125         | 0.75     | 275         | 1.65     | 425         | 2.55     | 575         | 3.45     | 725         | 4.35     | 875         | 5.25     |             |          |  |
| 130         | 0.78     | 280         | 1.68     | 430         | 2.58     | 580         | 3.48     | 730         | 4.38     | 880         | 5.28     |             |          |  |
| 135         | 0.81     | 285         | 1.71     | 435         | 2.61     | 585         | 3.51     | 735         | 4.41     | 885         | 5.31     |             |          |  |
| 140         | 0.84     | 290         | 1.74     | 440         | 2.64     | 590         | 3.54     | 740         | 4.44     | 890         | 5.34     |             |          |  |
| 145         | 0.87     | 295         | 1.77     | 445         | 2.67     | 595         | 3.57     | 745         | 4.47     | 895         | 5.37     |             |          |  |
| 150         | 0.90     | 300         | 1.80     | 450         | 2.70     | 600         | 3.60     | 750         | 4.50     | 900         | 5.40     |             |          |  |
| 155         | 0.93     | 305         | 1.83     | 455         | 2.73     | 605         | 3.63     | 755         | 4.53     | 905         | 5.43     |             |          |  |
| 160         | 0.96     | 310         | 1.86     | 460         | 2.76     | 610         | 3.66     | 760         | 4.56     | 910         | 5.46     |             |          |  |
| 165         | 0.99     | 315         | 1.89     | 465         | 2.79     | 615         | 3.69     | 765         | 4.59     | 915         | 5.49     |             |          |  |





# Jesus Gato y Cia.

Compran y venden al por mayor, maiz frijol, piloncillo, manteca y pajas de trigo  
cebada y rastrojo.

**Artado 37.**

**San Pedro, Coah.**

## TARIFAS POSTALES.

### Servicio Interior.

#### —CORRESPONDENCIA DE PRIMERA CLASE.—

|                                                                   | Interior | Urbano y<br>Sub-urbano. |
|-------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------|
| Carta, paquete, ó pliego cerrado, con 15 gramos ó fracción.....\$ | 0 05     | \$ 0 02                 |
| Tarjeta-carta sencilla.....                                       | 0 05     | 0 02                    |
| Tarjeta-carta con respuesta pagada .....                          | 0 10     | 0 04                    |
| Tarjeta postal sencilla .....                                     | 0 02     | 0 01                    |
| Tarjeta postal con respuesta pagada .....                         | 0 04     | 0 02                    |

Máximun peso, 5 kilogramos; dimensiones, máx. 20 por 10 por 5 de espesor.

Se comprenden en primera clase las comunicaciones oficiales, cartas, tarjetas-cartas sencillas y con respuesta pagada, tarjetas postales sencillas y con respuesta pagada, en todo ó en parte manuscritas, incluyendose en esta enumeración, las que se escriban por medio de copiadores, máquinas de escribir ú otros sistemas semejantes.

#### CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE.

Periódicos registrados, libros de texto para instrucción primaria y obras por entregas por cada 500 gramos ó fracción.....\$ 0 02  
Máximun peso 5 kilogramos en cada bulto. Cuando el depósito de las piezas de esta clase no se haga por los Editores ó sus Agentes, sino por particulares, se aplicará la tarifa señalada á los artículos de tercera clase, aunque se trate de publicaciones registradas.

#### TERCERA CLASE.

Circulares no oficiales, documentos ó papeles de negocios, publicaciones sin tiro periódico obras ó volúmenes completos con ó sin pasta, originales que se envíen para su impresión, pruebas de imprenta con ó sin corrección sus originales y todos los impresos que no sean de segunda clase: por cada 100 gramos ó fracción menor.....\$ 0 01  
Máximun de peso: 5 kilogramos; dimensión máx. 20 por 10 por 5 cm.

#### CUARTA CLASE.

Muestras sin valor mercantil, por cada 100 gramos.....\$ 0 01  
Máximun de peso: 300 gramos; dimensión máx 30 por 20 por 10 cm.

#### QUINTA CLASE.

Bultos postales con mercancías, por cada 500 gramos ó fracción menor .....\$ 0 12  
Máximun de peso: 5 kilogramos, dimensión máx. 120 cm. en su mayor perímetro.

#### CERTIFICACION.

En los servicios interior, urbano y sub-urbano, por cada pieza:  
Con acuse de recibo.....\$ 0 15  
Sin " " " ..... 0 10  
(Sigue en la pág. 261.)

**José Oláiz.** Comerciante y Comisionista.  
ROPA Y ARTICULOS DE FANTASIA. VIESCA, COAH.

« La mejor casa en su ramo en esta población. »

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotes por Mayor. Depósito constante de maiz, café, alcohol, y demás productos, nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

## TARIFAS POSTALES.

### GIROS POSTALES.

#### INTERIORES Y CON LOS ESTADOS UNIDOS.

El premio por situación es como sigue:

|                                                            |         |
|------------------------------------------------------------|---------|
| Hasta por la suma de \$ 10 10 .....                        | \$ 0 10 |
| Por sumas mayores de 10 00 que no excedan de \$ 20 00..... | 0 15    |
| " " " " 20 00 " " " " 30 00.....                           | 0 20    |
| " " " " 30 00 " " " " 40 00.....                           | 0 25    |
| " " " " 40 00 " " " " 50 00.....                           | 0 30    |
| " " " " 50 00 " " " " 60 00.....                           | 0 35    |
| " " " " 60 00 " " " " 70 00.....                           | 0 40    |
| " " " " 70 00 " " " " 80 00.....                           | 0 45    |
| " " " " 80 00 " " " " 100 00.....                          | 0 50    |

#### NOTA.

En el servicio interior el valor máximo de cada giro ordinario es de cien pesos.

Pueden además extenderse giros extraordinarios interiores, previa autorización para cada giro de la Dirección de Correos.

En el servicio internacional con los Estados Unidos el valor máximo de cada giro es de doscientos pesos moneda mexicana.

## TARIFAS POSTALES.

### SERVICIO INTERNACIONAL.

#### Estados Unidos.

#### COMPRENDIENDO PUERTO RICO, HAWAII E ISLA DE GUAM.

##### PRIMERA CLASE.

|                                                                 |         |
|-----------------------------------------------------------------|---------|
| Carta, paquete ó pliego cerrado, cada 15 gramos ó fracción..... | \$ 0 05 |
| Tarjeta-carta sencilla.....                                     | 0 05    |
| Tarjeta-carta, con respuesta pagada.....                        | 0 10    |
| Tarjeta postal sencilla.....                                    | 0 02    |
| Tarjeta postal con respuesta pagada.....                        | 0 04    |

##### SEGUNDA Y TERCERA CLASE.

Periódicos registrados, impresos y papeles de negocios (iguales portes, dimensiones y peso que para el servicio interior.)

|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Segunda clase: cada 500 gramos ó fracción..... | 0 02 |
| Tercera " " 100 " " " ".....                   | 0 01 |

(Sigue en la página 263.)

## - - "Hotel México" - -

—( EL MEJOR EN LA POBLACION POR SU SITUACION Y CONFORT. )—

San Pedro, Coah.

A. CUBILLAS GUTIERREZ Prop.

# ELEUTERIO DE LA GARZAY CIA.

Almacén de Abarrotes por Mayor. Depósito constante de maiz, café,  
y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx

# TOMAS ZERTUCHE TREVIÑO.

Comerciante y Comisionista.

—AGENCIAS:—

Del Banco de Nuevo Leon. De la acreditada Cervecería  
Cuauhtemoc S. A.

De la Fábrica de Muebles de la Cía. Industrial de  
Monterrey S. A. y de los afamados Vinos de la Casa de los  
Sres. Ernesto Madero y Hnos de Parras, Coah

APARTADO No. 2.

VIESCA, COAH. MEX.

## José Oláiz.

Comerciante y Comisionista.

→ ROPA Y ARTICULOS DE FANTASIA →  
VIESCA, COAH.

« La mejor casa en su ramo en esta población. »

## “HOTEL MEXICO.”

☒ Gran depósito de abarrotes extranjeros. ☒

San Pedro, Coah.

A. CUBILLAS GUTIERREZ, Prop.

## → Jesús Soto y Cía. →

CASA MATRIZ EN GUADALUPE DE ZACATECAS. Apdo. 104.

Dedicada muy especialmente á la compra de semillas en general, ganado de todas clases, pieles,  
lana, harina, piloncillo, manteca & &.

Apdo. 37.

San Pedro, Coah.

## Alberto Salinas y Hno.

Comerciantes en Abarrotes por Mayor y Menor, especialidad en la compra  
y venta de semillas.

San Pedro, Coah.

Apartado 21.

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotos por Mayor. Depósito constante, de maíz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. M.

## TARIFAS POSTALES.

SERVICIO INTERNACIONAL.

(Continúa)

### CUARTA CLASE.

Muestras cada 100 gramos ó fracción..... 0 01  
Peso máximo: 350 gr: dimensión máx., 30 por 20 por 10.

### QUINTA CLASE.

Bultos postales. por cada 460 gramos ó fracción..... 0 12  
Peso máx. , 5 kilos: dimensión máx., 60 cm. de largo en cualquiera dirección ó 120 cm. de perímetro.  
Además, la oficina de destino cobrará por derechos de entrega hasta 460 gramos, \$ 0.05 y \$ 0.01 por cada 115 gr. adicionales.

### CERTIFICACION.

Certificación por cada envío además del porte, con acuse de recibo..... 0 15  
" " " " " " " " sin acuse de recibo..... 0 10

### NOTAS.

PRIMERA. Las cartas llevarán por lo menos un porte de cinco centavos.

SEGUNDA. Las cartas insuficientemente franqueadas sólo causarían, á cargo del destinatario, el importe de la insuficiencia.

TERCERA. Los artículos que no sean cartas en su forma usual y ordinaria, nunca se ceñirán á la inspección, sino que se cubrirán ó envolverán de modo que puedan ser fácil y completamente examinados por los empleados de Correos ó de Aduanas.

CUARTA. Con excepción de los envíos de segunda clase, no se dará curso á envío alguno que contenga piezas con distintas direcciones, á no ser que se satisfaga separadamente el porte correspondiente á cada pieza.

### PAISES DE LA UNION POSTAL.

Carta, paquete ó pliego cerrado, cada 15 gramos ó fracción.....\$ 0 10  
Tarjeta postal sencilla..... 0 04  
Tarjeta postal con respuesta pagada..... 0 08  
Impresos de todas clases, por cada 50 gramos ó fracción..... 0 02  
Peso máx., 2 kilogramos.—Dimensión mayor, 45 centímetros. En forma de rollo, 75 centímetros de largo por 10 de diámetro.  
Papeles de negocios, hasta 250 gramos..... 0 10  
Por cada 50 gramos excedentes ó fracción..... 0 02  
Peso máx., 2 kilogramos.—Dimensión como los impresos.  
Muestras hasta 100 gramos..... 0 02  
Por cada 50 gramos excedentes ó fracción..... 0 04  
Peso máx., 350 gramos —Dimensión máx., 30 por 20 por 10. En rollo 15 centímetros de diámetro por 30 de largo.  
Certificados, por cada envío, además del porte, con acuse de recibo..... 0 15  
" " " " " " " " sin " " " " 0 10

[Sigue en la página 265.]

**José Oláiz, Comerciante y Comisionista.**  
**ROPA Y ARTICULOS DE FANTASIA.**  
**VIESCA COAH.**

« La mejor casa en su ramo en esta población, »



# **-ELEUTERIO DE LA GARZA-**

**Y COMPAÑIA.**

**Almacén de Abarrotes por Mayor.**

**Depósito constante de Maiz, Café,  
Alcohol,**

**y demás productos nacionales.**



**Calle del Comercio No. 50.**

**Apartado No. 117.**

**Monterrey, N. L. Méx.**



# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrotes por Mayor.

Depósito constante de maiz, café, alcohol y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

## TARIFAS POSTALES.

SERVICIO INTERNACIONAL,

[Continúa.]

PAISES DE LA UNION POSTAL.

Argentina (República,) Alemania y protectorados Alemanes, Australia, Hungría, Bélgica, Bolivia, Bosnia Herzegovina, Brasil, Bulgaria, Canadá, Chile, Colombia, Estados Independientes del Congo, Corea, Costa Rica, Cuba, Dinamarca y Colonias Danesas, República Dominicana, Egipto, Ecuador, España y Colonias Españolas, Francia y Colonias Francesas, Gran Bretaña y Colonias Británicas de Australia, Indias Británicas y Sud Africana, Grecia, Guatemala, República de Haití, Honduras, Italia, Japón, República de Liberia, Luxemburgo, México, Montenegro, Nicaragua, Noruega, Paraguay, Países Bajos y Colonias Portuguesas, Rumanía, Rusia, Salvador, Servia, Reino de Siam, Suecia, Suiza, Regencia de Túnez, Turquía, Uruguay y Estados Unidos de Venezuela.

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA UNION POSTAL.

La correspondencia y demás objetos transmisibles por el correo que se dirijan á países no comprendidos en la Unión Postal, causarán los mismos Precios señalados para los países de la Unión Postal.

Para los países que no están fuera de la Unión Postal, no está admitido el sistema de certificación.

BULTOS POSTALES.

|                                                                                                                |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Para FRANCIA, sin valor declarado, hasta 5 kilos.....                                                          | \$ 0 60 |
| Peso máx., 5 kilos.—Dimensión máx., 60 cm. en cualquier dirección y 25 decímetros cúbicos en su mayor volumen. |         |
| Derechos de entrega por cada bulto.....                                                                        | 0 10    |
| Con acuse de recibo por cada bulto.....                                                                        | 0 05    |
| Para ALEMANIA, hasta 5 kilos.....                                                                              | 0 60    |
| Peso máx., 5 kilos.—Dimensión máx., 60 cm. de largo por 1 m. 20 en su mayor perímetro.                         |         |
| Derechos de entrega por cada bulto.....                                                                        | 0 05    |
| Para la GRAN BRETAÑA, hasta 1 kilogramo, \$ 0.24; de 1 á 3 kilos, \$ 0.60; de 3 á 5 kilos, \$ 0.84.            |         |
| Derechos de entrega por cada bulto.....                                                                        | 0 05    |
| Peso máx., 5 kilos.—Dimensión máx., 60 cm. de largo y 1 m. 20 en su mayor perímetro.                           |         |

## GONZALO MARTINEZ.

Comerciante y Comisionista.

QUINTANA Y ABARROTES NACIONALES Y EXTRANJEROS.

SERVICIO A TODA HORA DEL DIA Y DE LA NOCHE,

Especialidad en vinos y aguardientes franceses españoles y los afamados de las Bodegas de Parras de la Fuente.

DEPOSITO CONSTANTE DE LAS AFAMADAS CERVEZAS **Monterrey, Carta Blanca, Bohemia y Salvador. POR MAYOR Y MENOR.**

---

# ELEUTERIO DE LA GARZA Y CIA.

Almacén de Abarrote: por Mayor. Depósito constante de maíz, café, algodón  
y demás productos nacionales.

Calle del Comercio No. 50.

Apdo. 117.

Monterrey, N. L. Méx.

---

## José Oláiz.

Comerciante y Comisionista.

Ropa y Artículos de Fantasia, Viesca, Coah.

La mejor casa en su ramo en esta población.

---

# JESUS SOTO Y CIA.

Sub-Agentes de la Lotería Nacional.

Apdo. 37.



San Pedro, Coah.

---

 **Hotel México.**   

San. Pedro, Coah.

Gran Restaurant estilo francés, español y mexicano.

A. Cubillas Gutierrez. Prop.

---

# EXPRESS WELLS FARGO Y CIA.

—TORREON.—

Horas de Despacho.

Días Ordinarios.

De 7 a. m. á 6 p. m.

DIAS FESTIVOS, De 7 a. m. á 10 a. m. y de 2 30 a. m. á 3.30 p. m.

F. MEDINA BAEZ, Agente.

---

# Rafael Aguirre é Hijos S. en C.

Comerciantes y Exportadores.

Torreón, Coah. Méx.

Apartado No. 41

---

# “LA ESMERALDA”

Gran Cajón de Ropa y Abarrotes.

Este establecimiento situado en la calle principal, es el único que gira en los dos ramos y el que ofrece vender sus mercancías á precios módicos. Visítese antes de ocurrir á otra.

R. Martínez y Cía.

Apartado 106.

San Pedro, Coaho

---

# = = Alberto Salinas y Hnos. = =

Comerciante en Abarrotes por Mayor y Menor, especialidad en la compra y venta de semillas.

San Pedro, Coah.

Apartado 21

El Sr. Lic.

**Dn. Esteban Fernández.**

Digno y estimado Gobernador del Estado de Durango, y cuyo Fotograbado nos honra el ocupar la página 160 de este Directorio, nació en la Hacienda de San Diego de Poanas, Partido de Nombre de Dios el 28 de Noviembre de 1852.

Recibió su educación en las mejores escuelas de la Capital del Estado, y en 1878, fué admitido al Foro recibiendo el título de Abogado, en cuya profesión se ha distinguido siempre, siendo considerado como el más hábil Jurisconsulto en el Foro de Durango.

Sus servicios públicos dieron principio en 1879, en cuyo tiempo fué secretario del Juzgado de Distrito hasta 1880 que fué electo Diputado al Congreso del Estado por el Partido de Nombre de Dios.

El 16 de Septiembre, de 1884, fué el Sr. Fernández nombrado por el Gobernador Sr. Gral. Juan Manuel Flores su Secretario del despacho, en cuyo importante puesto permaneció hasta el 30 de Enero de 1897 en que falleció el Sr. Flores, y desde cuya fecha continuó siendo secretario de Gobierno hasta el 26 de Junio del mismo año. De ésta fecha al 1º de Junio de 1904, fué Diputado al Congreso por el Partido de Mapimí, y el 26 de Junio del mismo año, el pueblo de Durango reconociendo las aptitudes y cualidades personales del Sr. Fernández en quien se personifica el talento, el progreso y la justicia, lo eligió por unanimidad á la primera Magistratura del Estado, y no obstante el corto tiempo que hace asumió á tan merecido cargo, el Estado de Durango ha principiado á

sentir una mejora notable en el desarrollo de todas sus industrias, y su porvenir, depositado en la ya reconocida gestión administrativa del **Egregio Ciudadano**, que rige sus destinos, no puede menos que ser todo prosperidad.



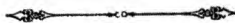
## Especialidad en consultas

POR ESCRITO.

### Lic. FRANCISCO O'REILLEY.

Calle de Zaragoza No. 1.

(Junto al Banco de Coahuila.)



Apdo. postal 146. Torreón, Coah.

Teléfono Sepúlveda 101.

Para todo asunto relativo á este DIRECTORIO.

Dirijirse á **BACA Y AGUIRRE.**  
Torreón, Coah.

## Jesus Goto y Cia.

Agentes de las Máquinas de escribir "Smith Premier" y "Sun" visible. Esta última vale \$ 125.00 franca de porte \$ 25.00 al contado y 10 mensuales. La otra vale \$ 250.00 20 al contado y 20 mensuales.

Apartado 37.

San Pedro, Coah.

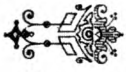


## NUMERO DE HABITANTES.

y elevación de las Ciudades más importantes de la República.

| CIUDAD                | ESTADO           | NUM. DE HABITANTES. | ELEVACION (METROS) | ELEVACION PIES INGLESES |
|-----------------------|------------------|---------------------|--------------------|-------------------------|
| Acámbaro .....        | Guanajuato       | 8,006               | 1,921              | 6,301                   |
| Aguascalientes .....  | Aguascalientes   | 37,816              | 1,884              | 6,179                   |
| Ameca .....           | Jalisco          | 4,739               | 1,250              | 4,100                   |
| Amecameca .....       | México           | 8,180               | 2,613              | 8,571                   |
| Campeche .....        | Campeche         | 7,406               | 0                  | 0                       |
| Catorce .....         | San Luis Potosí  | 6,254               | 2,757              | 9,043                   |
| Celaya .....          | Guanajuato       | 25,565              | 1,757              | 5,763                   |
| Chihuahua .....       | Chihuahua        | 30,098              | 1,412              | 4,633                   |
| Chilpancingo .....    | Guerrero         | 7,498               | 1,200              | 3,936                   |
| Ciudad Juárez .....   | Chihuahua        | 8,192               | 1,133              | 3,717                   |
| Ciudad P. Díaz .....  | Coahuila         | 12,774              | 220                | 702                     |
| Colima .....          | Colima           | 20,698              | 488                | 1,601                   |
| Córdoba .....         | Veracruz         | 8,136               | 827                | 2,713                   |
| Cuautla .....         | Morelos          | 6,269               | 1,301              | 4,267                   |
| Cuernavaca .....      | "                | 9,584               | 1,542              | 5,068                   |
| Culiacán .....        | Sinaloa          | 10,380              | 40                 | 131                     |
| Durango .....         | Durango          | 31,092              | 1,892              | 6,207                   |
| Gómez Palacio .....   | "                | 7,680               | 1,135              | 3,723                   |
| Guadalajara .....     | Jalisco          | 101,208             | 1,540              | 5,054                   |
| Guanajuato .....      | Guanajuato       | 40,580              | 2,084              | 6,837                   |
| Guaymas .....         | Sonora           | 8,648               | 0                  | 0                       |
| Hermosillo .....      | "                | 10,613              | 205                | 672                     |
| Iguala .....          | Guerrero         | 7,463               | 735                | 2,411                   |
| Irapuato .....        | Guanajuato       | 19,640              | 1,742              | 5,605                   |
| Jalapa .....          | Veracruz         | 20,388              | 1,405              | 4,608                   |
| Jerez .....           | Zacatecas        | 25,808              | 2,010              | 6,593                   |
| Jiménez .....         | Chihuahua        | 9,322               | 1,381              | 4,531                   |
| Lagos .....           | Jalisco          | 16,000              | 1,870              | 6,134                   |
| León .....            | Guanajuato       | 63,263              | 1,785              | 5,855                   |
| Lerdo .....           | Durango          | 7,795               | 1,135              | 3,725                   |
| Linares .....         | Nuevo León       | 7,076               | 362                | 1,187                   |
| Matamoros .....       | Tamaulipas       | 8,347               | 8                  | 26                      |
| Matehuala .....       | San Luis Potosí  | 15,060              | 1,615              | 5,297                   |
| Mazatlán .....        | Sinaloa          | 17,852              | 1                  | 4                       |
| Mérida .....          | Yucatán          | 42,819              | 8                  | 26                      |
| México .....          | Distrito Federal | 368,777             | 2,240              | 7,349                   |
| Monterrey .....       | Nuevo León       | 62,266              | 495                | 1,624                   |
| Monclova .....        | Coahuila         | 6,684               | 587                | 1,926                   |
| Morelia .....         | Michoacán        | 38,606              | 1,950              | 6,396                   |
| Nuevo Laredo .....    | Tamaulipas       | 8,000               | 140                | 459                     |
| Oaxaca .....          | Oaxaca           | 35,049              | 1,546              | 5,071                   |
| Orizaba .....         | Veracruz         | 33,539              | 1,228              | 4,028                   |
| Pachuca .....         | Hidalgo          | 37,487              | 2,446              | 8,023                   |
| Papantla .....        | Veracruz         | 4,542               | 286                | 938                     |
| Parral .....          | Chihuahua        | 16,382              | 1,738              | 5,071                   |
| Parras .....          | Coahuila         | 6,476               | 1,534              | 5,032                   |
| Pátzcuaro .....       | Michoacán        | 7,210               | 2,190              | 7,183                   |
| Pénjamo .....         | Guanajuato       | 8,167               | 1,703              | 5,508                   |
| Progreso .....        | Yucatán          | 4,914               | 0                  | 0                       |
| Puebla .....          | Puebla           | 98,191              | 2,162              | 7,091                   |
| Querétaro .....       | Querétaro        | 38,016              | 1,813              | 5,947                   |
| Rincón de Romos ..... | Aguascalientes   | 5,002               | 1,927              | 6,321                   |
| Río Verde .....       | San Luis Potosí  | 5,759               | 998                | 3,273                   |
| Salamanca .....       | Guanajuato       | 13,724              | 1,722              | 5,646                   |
| Saltillo .....        | Coahuila         | 23,996              | 1,627              | 5,337                   |
| Salvatierra .....     | Guanajuato       | 11,008              | 1,756              | 5,760                   |

Sigue en la página 269.



# Jesús Soto y Cía.



Tienen el remedio UNICO que cura RADICALMENTE la sífilis. Lo hay líquido y en pastillas. No contiene mercurio.

## NUMERO DE HABITANTES.

y elevación de las Ciudades mas importantes de la República.

[CONTINUA]

| CIUDAD                  | ESTADO           | NUM. DE HABITANTES | ELEVACION (METROS) | ELEVACION PIES INGLESES |
|-------------------------|------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|
| San Andrés.....         | Puebla           | 7,59               | 2,639              | 8,623                   |
| San Juan Bautista.....  | Tabasco          | 10,543             | 14                 | 51                      |
| San Juan del Río.....   | Querétaro        | 8,224              | 1,906              | 6,252                   |
| San Luis de la Paz..... | Guanajuato.      | 9,747              | 1,860              | 6,101                   |
| San Luis Potosí.....    | San Luis Potosí  | 60,858             | 1,866              | 6,121                   |
| San Miguel Allende..... | Guanajuato       | 12,740             | 1,840              | 6,035                   |
| San Pedro.....          | Coahuila         | 8,997              | 1,103              | 3,618                   |
| Santa Rosalia.....      | Chihuahua        | 8,909              | 1,226              | 4,022                   |
| Sayula.....             | Jalisco          | 7,888              | 1,364              | 4,474                   |
| Sierra Mojada.....      | Coahuila         | 12,840             | 1,448              | 4,749                   |
| Silao.....              | Guanajuato       | 15,463             | 1,777              | 5,829                   |
| Sombrerete.....         | Zacatecas        | 29,008             | 2,396              | 7,859                   |
| Tacubaya.....           | Distrito Federal | 37,050             | 2,277              | 7,470                   |
| Tampico.....            | Tampico          | 16,313             | 1                  | 4                       |
| Tehuacán.....           | Puebla           | 7,395              | 1,676              | 5,497                   |
| Tehuantepec.....        | Oaxaca           | 10,386             | 10                 | 33                      |
| Tepic.....              | Tepic            | 15,488             | 953                | 3,125                   |
| Toluca.....             | México           | 25,940             | 2,671              | 8,761                   |
| Torreón.....            | Coahuila         | 13,845             | 1,140              | 3,739                   |
| Uruapan.....            | Michoacán        | 9,859              | 1,700              | 5,576                   |
| Veracruz.....           | Veracruz         | 29,162             | 7                  | 23                      |
| Victoria.....           | Tamaulipas       | 10,086             | 449                | 1,473                   |
| Zacatecas.....          | Zacatecas        | 34,438             | 2,442              | 8,010                   |
| Zamora.....             | Michoacán        | 12,533             | 1,564              | 5,130                   |
| Zapotlán.....           | Jalisco          | 17,596             | 1,517              | 4,976                   |
| Zitácuaro.....          | Michoacán        | 10,391             | 2,000              | 6,560                   |

## LA BAHIA DE LAS PERLAS

GRAN ALMACEN DE EFECTOS NACIONALES Y EXTRANJEROS

### Apolonio Mercado.

CORREO APARTADO No. 18.

VIESCA, COAHUILA, MEXICO.

## J. FRANCISCO HERNANDEZ.

COMISIONISTA.

COMPRA Y VENTA DE ALGODON EN PLUMA.

APARTADO 29

SAN PEDRO COAH.

# Rafael Aguirre é Hijos S. en C.

Comerciantes y Exportadores.

Torreón, Coah. Méx.

Apartado No. 41

## Jesús Soto y Cía.

Compran y venden algo lón á la comisión á los mejores precios de plaza y prestan atención especial á las consignaciones.

San Pedro, Coah.

Apartado 37.

## “EL AGUILA”

TIENDA DE ROPA Y ABARROTES.

Depósito de Zotol por Mayor y Menor.

Compra toda clase de semillas al contado.

Atenógenes Gonzalez.

Matamores, Laguna, Coah.

## == Alberto Salinas y Hnos. ==

Anticipan fondos en cuenta de esquilmos y pagan los mejores precios de plaza.

San Pedro, Coah.

Apartado 21

## “LA GITANA”

/// Cajón de Ropa, Abarrotes, Mercería y Medicinas ///

A precios sin Competencia.

Archibaldo Escobedo.

Matamores, Laguna Coah. Méx.

# J. Francisco Hernández

Comisionista.

**Apartado 29.**

**San Pedro, Coah.**

Equivalencia del peso, Unidad Monetaria de la República y las monedas extranjeras; según decreto del 15 de Junio de 1905, por el primer Magistrado de la República.

## Paises que hacen uso del Patrón de Oro.

| PAISES.              | MONEDAS      | Valor de pesos y centavos mexicanos. |
|----------------------|--------------|--------------------------------------|
| Alemania.....        | Marco.....   | 0 48                                 |
| Argentina.....       | Peso.....    | 1 94                                 |
| Austria-Hungría..... | Corona.....  | 0 41                                 |
| Bélgica.....         | Franco.....  | 0 39                                 |
| Bulgaria.....        | Leva.....    | 0 39                                 |
| Brasil.....          | Milreis..... | 1 10                                 |
| Canadá.....          | Dólar.....   | 2 01                                 |
| Chile.....           | Peso.....    | 0 74                                 |
| Costa Rica.....      | Colón.....   | 0 93                                 |
| Colombia.....        | Dólar.....   | 2 01                                 |
| Dinamarca.....       | Corona.....  | 0 54                                 |
| España.....          | Peseta.....  | 0 39                                 |
| Egipto.....          | Libra.....   | 9 90                                 |
| Estados Unidos.....  | Dólar.....   | 2 01                                 |
| Ecuador.....         | Sucra.....   | 0 98                                 |
| Francia.....         | Franco.....  | 0 39                                 |
| Finlandia.....       | Marco.....   | 0 39                                 |
| Grecia.....          | Dracma.....  | 0 39                                 |
| Haití.....           | Gourde.....  | 1 94                                 |
| Honduras Británicas  | Dólar.....   | 2 01                                 |
| Inglaterra.....      | Libra.....   | 9 76                                 |
| Italia.....          | Lira.....    | 0 39                                 |
| Imperio Otomano..... | Piastra..... | 0 09                                 |
| India.....           | Rupia.....   | 0 65                                 |
| Islas Filipinas..... | Peso.....    | 1 00                                 |

| PAISES.           | MONEDAS.     | Valor de pesos y centavos mexicanos. |
|-------------------|--------------|--------------------------------------|
| Japón.....        | Yen.....     | 1 00                                 |
| Liberia.....      | Dólar.....   | 2 01                                 |
| Mónaco.....       | Franco.....  | 0 39                                 |
| Noruega.....      | Corona.....  | 0 54                                 |
| Panamá.....       | Balboa.....  | 2 01                                 |
| Países Bajos..... | Florín.....  | 0 81                                 |
| Portugal.....     | Milreis..... | 2 17                                 |
| Perú.....         | Sol.....     | 0 98                                 |
| Rusia.....        | Rublo.....   | 1 03                                 |
| Rumanía.....      | Leu.....     | 0 39                                 |
| Suiza.....        | Franco.....  | 0 39                                 |
| Servia.....       | Dinar.....   | 0 39                                 |

## Paises que hacen uso del Patrón de Plata.

| PAISES.        | MONEDAS.       | Valor en pesos y centavos mexicanos. |
|----------------|----------------|--------------------------------------|
| Bolivia.....   | Voliviano..... | 0 80                                 |
| Guatemala..... | Peso.....      | 0 80                                 |
| Salvador.....  | „.....         | 0 80                                 |
| Honduras.....  | „.....         | 0 80                                 |
| Nicaragua..... | „.....         | 0 80                                 |
| Persia.....    | Kran.....      | 0 17                                 |
| China.....     | Tael.....      | 1 39                                 |

## Jesús Foto y Cia.

Venden vasijería de peltre (fierro esmaltado) Loza de porcelana de buena clase y cristalería fina y corriente.

**Apartado 37.**

**San Pedro, Coah**

---

# JESUS SOTO Y CIA.

Agentes de la Gran Destilería Central "La Favorita S. A. de Celaya y de las Cajas Fuertes de Fierro "Mosler" las mejores que hasta hoy se han conocido.

Apdo. 37.

San Pedro, Coah.

---

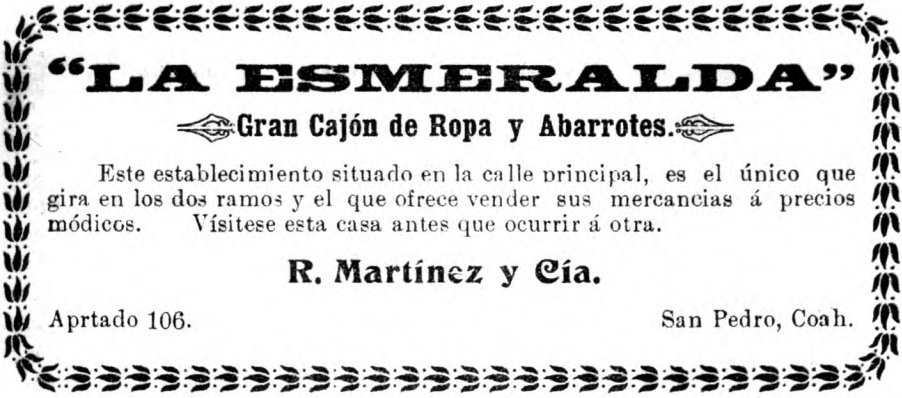
# Alberto Salinas y Hno.

Comisionistas en general, y anticipan fondos en cuenta de consignaciones cobrando tipos moderados.

San Pedro, Coah.

Apartado 21.

---



## "LA ESMERALDA"

Gran Cajón de Ropa y Abarrotes.

Este establecimiento situado en la calle principal, es el único que gira en los dos ramos y el que ofrece vender sus mercancías á precios módicos. Visítese esta casa antes que ocurrir á otra.

R. Martínez y Cía.

Apptado 106.

San Pedro, Coah.

---

# ADRIAN AGUIRRE BENAVIDES.

Abogado de la Escuela Nacional de Jurisprudencia de la Capital de la República.

Atiende toda clase de negocios Judiciales y Administrativos.

Torreón, Coah, Méx. Ave. Morelos 46. Apdo. 41. Teléfonos W. 55 y S. 139

---



## \* Botica "VICTORIA" \*

de JOSE RUIZ ROSAS.

Unico establecimiento donde se encuentran los medicamentos más nuevos para el despacho de recetas y cuyas sustancias químicas son pedidas directamente á Paris.

Atención especial en el despacho de recetas á toda hora

Consultorio gratis para enfermos de la cintura y organos anexos atendido por el propietario y en colaboración con varios médicos que residen en la cercana villa de Torreón.

Matamoras, Lag. Coah.

---

## Horas de Observatorio en varias Ciudades.

La tabla que sigue indica la hora en varias poblaciones importantes según los respectivos observatorios, cuando en la Ciudad de México son las 12 del día.

|                                              |                                               |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Aguascalientes ..... Ags.....11 47 A. M.     | Mérida ..... Yuc.....12 38 P. M.              |
| Celaya ..... Gto.....11 53 A. M.             | MEXICO ..... D. F.....12 00 M.                |
| Chihuahua ..... Chih .....11 52 A. M.        | Monterrey ..... N. L.....11 55 A. M.          |
| Ciudad Juárez ..... Chih .....11 31 A. M.    | Nuevo Laredo ..... Tam.....12 59 A. M.        |
| Ciudad Porfirio Díaz... Coah.....11 54 A. M. | Oaxaca ..... Oox .....11 10 P. M.             |
| Cuernavaca ..... Mor. ....11 59 A. M.        | Pachuca ..... Hgo .....12 02 P. M.            |
| Coatzacoalcos ..... Ver.....12 19 A. M.      | Parral ..... Chih .....11 34 A. M.            |
| Durango ..... Dgo.....11 38 A. M.            | Puebla ..... Pue.....12 04 P. M.              |
| Guadalajara ..... Jal.....11 42 A. M.        | Querétaro ..... Qro.....11 55 A. M.           |
| Guanajuato ..... Gto.....11 52 A. M.         | Salina Cruz ..... Oax.....12 16 P. M.         |
| Guaymas ..... Son.....11 13 A. M.            | San Luis Potosí ..... S. L. P.....11 53 A. M. |
| Jalapa ..... Ver.....12 09 A. M.             | Tampico ..... Tam.....12 05 P. M.             |
| León ..... Gto.....11 50 A. M.               | Torreón ..... Coah.....11 43 A. M.            |
| Matamoros ..... Tam .....12 07 A. M.         | Veracruz ..... Ver.....12 12 P. M.            |
| Manzanillo ..... Col .....11 40 A. M.        | Zacatecas ..... Zac.....11 46 A. M.           |
| Mazatlán, ..... Sin.....11 31 A. M.          | Zamora ..... Mich.....11 48 A. M.             |

### Torreón.

Fué erigido en Villa el 24 de Febrero de 1893 por decreto No. 520 que expidió la H. Legislatura del Estado.

Está situada á 1400 metros de elevación sobre el nivel del mar ó sean 3,739 pies ingleses. Según el censo levantado en 1900 contaba con una población de 13,845 habitantes que en la actualidad ha aumentado según los cálculos más aproximados á 26,780.

Es el centro Comercial de la Comarca Algodonera y la Población Comercial más importante del Estado de Coahuila.

### Gómez Palacio, Dgo.

Fué Fundado por Don Santiago Lavin en Terrenos de su propiedad en 1883, y está situado á 1135 metros de elevación sobre el nivel del mar ó sean 3,723 pies ingleses. Según el censo levantado en 1900 contaba con una población de 7.680 habitantes que en la actualidad según los cálculos más aproximados ha aumentado á 14 000.

### Ciudad Lerdo, Dgo.

Por decreto de 24 de Junio de 1865 expedido por el Gobernador y Comandante militar del Estado General de División Don Francisco Ortiz de Zárate, se fundó en terrenos de la Hacienda de San Fernando de Avilés de la propiedad de Don Juan N. Flores la Villa de Lerdo de Tejada.

Por decreto de 13 de Diciembre de 1830 expedido por la H. Legislatura del Estado, fué elevada á la categoría de Cabecera del Partido de Mapimí.

Por decreto de la misma H. Legislatura de fecha 16 de Noviembre de 1894 se erigió en Ciudad la población de Villa Lerdo, cabecera del Partido de Mapimí, bajo el nombre de "Ciudad Lerdo."

Conforme al censo de 1900, cuenta con una población de 7,795 habitantes. Está situado á 1135 metros sobre el nivel del mar ó sean 3,725 pies ingleses,

## → JESUS \* SOTO \* Y \* CIA. ←

Depósito del específico "El Cabiato" infalible para curar el reumatismo cualquiera que sea su origen. Para los dolores nerviosos, neuralgía calambres, vértigos, dolor de muelas y de oídos. No tiene rival. Si no cura, devolvemos el dinero cobrado.

**Apartado 37.**

**San Pedro, Coah.**

---

# Rafael Aguirre é Hijos S. en C.

Vendemos leña y paja por carro entero.

Correón Coah. Méx.

Apartado No. 41.

---

## LA BAHIA DE LAS PERLAS.

Esta es la casa única que vende mas barato, que ofrece á su numerosa clientela las mejores ventajas por ser importadora y cuenta con las más grandes existencias de mercancías.

Especialidad en Sombrerería, Rebosería, efectos de peletería y calzado de todas clases.

ESPECIALIDAD EN CALZADO AMERICANO.

ANTONIO MERCADO.

Apartado Postal No. 18.

Viesca, Coahuila, México.

---

## “LA ESMERALDA.”

GRAN CAJON DE ROPA Y ABARROTÉS.

Este establecimiento situado en la calle Principal, es el único que gira en los dos ramos y el que ofrece vender sus mercancías á precios módicos,

VISITASE ESTA CASA ANTES QUE OCURRIR A OTRA.

R, Martínez y Cia,

Apartado 106. San Pedro, Coah,

---

## RAFAEL AGUIRRE é HIJOS S. en C.

Recomendamos nuestras acreditadas harinas: Patente, Flor Primera,  
Flor Segunda. Salvado.

Correón, Coah. Méx.

Apartado 41

---

## “EL TAMAULIPECO”

Cajón de Ropa en General.

**Juan Manuel Lozano.**

Apdo. 40

San Pedro, Coah. Mex.

---

## J. FRANCISCO HERNANDEZ.

COMISIONISTA

VENDE TODA CLASE DE TEJIDOS E HILADOS DE IXTLE.

Apartado 29

San Pedro Coah.

---

## Elevación de las Montañas de México.

| MONTAÑAS.                | ESTADO.                | ELEVACION<br>EN PIES<br>INGLESES. | ELEVACION EN<br>METROS |
|--------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| Popocatepetl.....        | México.....            | 17,540                            | 5,347                  |
| Orizaba.....             | Veracruz y Puebla..... | 17,362                            | 5,293                  |
| Toluca.....              | México.....            | 15,019                            | 4,579                  |
| Ixtacihuatl.....         | México y Puebla.....   | 16,076                            | 4,900                  |
| Colima.....              | Jalisco.....           | 14,363                            | 4,379                  |
| Zapotlán.....            | Jalisco.....           | 12,743                            | 3,885                  |
| San Martín ó Tuxtla..... | Veracruz.....          | 4,921                             | 1,500                  |
| Tancitaro.....           | Michoacán.....         | 12,467                            | 3,800                  |
| Jorullo.....             | Michoacán.....         | 4,265                             | 1,300                  |
| Tacana ó Sojorusco.....  | Chiapas.....           | 7,436                             | 2,267                  |
| Guarila.....             | Distrito Federal.....  | 9,731                             | 2,966                  |
| Ajusco.....              | Distrito Federal.....  | 13,628                            | 4,155                  |
| Cofre de Perote.....     | Veracruz.....          | 13,415                            | 4,090                  |
| Zempoaltepec.....        | Oaxaca.....            | 11,141                            | 3,396                  |
| Pico de Quinceo.....     | Michoacán.....         | 10,905                            | 3,324                  |
| Veta Grande.....         | Zacatecas.....         | 9,140                             | 2,786                  |
| Malinche.....            | Tlaxcala.....          | 13,514                            | 4,120                  |

Las primeras 10 montañas mencionadas son considera las como volcanes.  
The first ten mentioned muntains are considered as volcanoes.

# -EMPRESA DE TRANVIAS-

**DE MATAMOROS, LAGUNA.**

## —Tarifa de Pasajes:—

De la pblación á la estación del F. C. I. M. ó viceversa  
1<sup>a</sup> clase 10 cts. 2<sup>a</sup> clase 5 cts.

## —En la Noche:—

—1<sup>a</sup> clase 15 cts. 2<sup>a</sup> clase 10 cts.—

Siempre habrá corridas á todas las entradas y salidas de los trenes de pasajeros del F. C. I. M.

## Juan Francisco Quiñones prop.



---

# "EL TAMAULIPECO."

Cajón de Ropa en General.

⇐ JUAN MANUEL LOZANO. ⇒

Apartado 40.

San Pedro, Coah. Méx.

---

## \* Fundación de Matamoros. \*

La Villa de Matamoros de la Laguna, se fundó el año de 1839, en lo que le llamaban antiguamente "Vega de Marrufo." y quedó constituida en Villa por decreto del Sr. Presidente Benito Juárez, expedido en Mapimí el 8 de Septiembre de 1864 y sancionado el día 6 de Octubre del siguiente año de 1865, en la Villa de Rosas hoy Zaragoza, siendo sus límites del Municipio de la Punta Occi-

dental del cerro de Baicuco á la Barbada, Gilitas y las Miebras por la parte derecha del Río Aguanaval con los terrenos que le corresponden, quedando por de Viezca los terrenos que pertenecen á la Hacienda de los Hornos y por el Sur y Poniente quedará dividido con el Estado de Durango, por el acordonamiento levantado por el Gral. Arredondo y aprobado por el Virrey en 1816.

---

## J. FRANCISCO HERNANDEZ.

COMISIONISTA,

« « Comprador de algodón en hueso. » »

APARTADO 29

SAN PEDRO COAH.

---

## La Bahía de Las Perlas.

Ninguna persona de buen gusto al visitar este GRAN ESTABLECIMIENTO y sus aparadores bien surtidos y elegantes, nadie dejará de comprar y mucho menos al ver sus PRECIOS TAN REDUCIDOS.

## Apolinar Mercado.

Apartado postal No. 18.

Viesca, Coahuila, México.

---

## RAFAEL AGUIRRE E HIJOS S. en C.

Vendemos leña y paja por carro entero.

Torreón, Coah. Méx.

Apartado 41,

---

## J. FRANCISCO HERNANDEZ.

Comisionista.

Venta de abrigos de ixtle para empaque de algodones.

Apartado 29.

San Pedro, Coah.

---

# Rafael Aguirre é Hijos S. en C.

Vendemos leña y paja por carro entero.

Correón Coah. Méx.

Apartado No. 41.

## San Pedro, Coah.

Los primeros habitantes de esta rica comarca algodонера, vinieron el año de 1869 y se establecieron en un punto situado á dos kilómetros al noroeste de la Villa y en 1874 se trzladaron á donde está hoy situada á no muy lejos distancia del en que estuvo la antigua misión de San Pedro. El primer presidente Municipal fué el Sr. Juan Gómez, persona muy activa y á quien por sus disposiciones acertadas y enérgicas, se le debe en gran parte la pronta formación y engrandecimiento de la población.

En poco tiempo hizo que se cambiaran los colonos de donde estaban, llamada hoy colonia vieja, á este lugar que ofrecía por todas razones mejores condiciones y persuadió y hasta obligó á algunos á que dejaran de vivir diseminados entre el monte, en chozas y vinieran á establecerse en la población, exigiéndoles la pronta fabricación de sus casas.

Por decreto de 24 de Febrero de 1871, expedido por el H. Congreso del Estado, se

erigió en Villa. Está situada á 1,114 metros de elevación sobre el nivel del mar.

### POBLACION.

Según el Censo de la Municipalidad de San Pedro Distrito de Parras de la Fuente, practicado el 28 de Octubre de 1900, el número de habitantes es el siguiente:

|                                                                          |         |
|--------------------------------------------------------------------------|---------|
| Villa de San Pedro.....                                                  | 8,947.  |
| Hacienda y Ranchos que forman parte integrante de la Municipalidad ..... | 33,232. |
| Total de habitantes.....                                                 | 42,179. |

## VIESCA.

Por Colonos de Parras fué fundada el 25 de Julio de 1731, y por decreto núm. 151 expedido por la H. Legislatura del Estado, el 21 de Septiembre de 1830, se erigió en Villa, con la denominación de San José de Viesca y Bustamante; tiene un censo de 4,609 habitantes. En la Municipalidad en conjunto 8,500 habitantes, y está situada á 1,106 metros de elevación sobre el nivel del mar.

# José Maria Yellez Escalante.

Calle Ramos Arizpe No. 19.

Apartado 183.

Torreón, Coah.

COMISIONISTA Y AGENTE DE NEGOCIOS EN GENERAL.

ESPECIAL ATENCION EN LA VENTA DE MARMOLES.

## “EL TAMAULIPECO.”

Cajón de Ropa en General.

⇄ JUAN MANUEL LOZANO. ⇄

Apartado 40.

San Pedro, Coah. Méx.

# The Monterrey News

MONTERREY, N. L. MEXICO,

Published Daily and Sunday in Spanish and English.

## Associated Press Service.

Full night reports of the ASSOCIATED PRESS over direct wires to the News Office by leased Federal Telegraph Wires. News of the entire world received.

## Staff Correspondents.

The News has Staff Correspondents in Mexico City, Torreón, Tampico and Laredo, and gets news from special correspondents in all parts of Mexico.

**The Only Paper PUBLISHED in NORTHERN MEXICO.**

**THAT GIVES ASSOCIATED PRESS SERVICE DAILY REPORTS.**

All the news of the Day at Torreón and vicinity appears daily being sent in by special representative in Torreón.

**INVALUABLE AS AN ADVERTISING**

**MEDIUM FOR TORREON MERCHANTS**

BY REASON OF ITS PROVED CIRCULATION, it's thorough reliability of News, it's progressiveness in sparing no expence to give all Torreón news and to make it the MODEL NEWS PAPER of the Republic of Mexico.

Residents and Strangers alike are welcome to Head-quarters of the Monterrey News, second floor of the Fisher Building.

**C. J. HOENY.**

**Monterrey News Special Representative.**

CALLE DE RAMOS ARIZPE.

TORREON, COAH.

# JOSE MARIA TELLEZ ESCALANTE.

Calle Ramos Arizpe No. 19. Apartado 183. Torreón Coah.  
Comisionista y Agente de Negocios en general.

—ESPECIAL ATENCION EN LA VENTA DE MARMOLES.—

## Concesión de derechos de Aduanas libre para los extranjeros que vengan á radicarse en la República.

El art. 241 de la Ordenanza General de Aduanas, reformado por decreto de 29 de Marzo de 1904, concede á los extranjeros que vengan á radicarse al país, la exención de los derechos arancelarios correspondientes al menaje que hayan usado en su anterior residencia. Como el goce de esta concesión depende esencialmente de las condiciones indicadas en el mismo artículo, es necesario que se precisen, con toda exactitud, los requisitos que deberán llenar los interesados; y al efecto, el Presidente de la República se ha servido acordar, que la concesión de que se trata quede sujeta á las siguientes reglas:

I. El interesado presentará á la Secretaría de Hacienda una solicitud en la que deberán constar: el nombre del peticionario; número de personas de su familia que le acompañen; profesión ú oficio que ejerza; lugar de su residencia inmediata anterior en el extranjero, con expresión del tiempo de su permanencia en ella; fecha de su llegada á la República; puerto ó lugar de la frontera por dónde entró al país; punto de su actual residencia y declaración de si en ella ha ejercido, desde su llegada, su profesión ú oficio.

II. La expresada solicitud se acompaña con las siguientes justificantes:

**A.** Certificado de autoridad competente

del lugar de la inmediata anterior residencia del solicitante, en el cual certificado deberá constar el tiempo que permaneció en ella y la afirmación de que durante este tiempo tuvo casa establecida.

**B.** Certificado de autoridad competente del lugar de la actual residencia del interesado, declarando el tiempo transcurrido desde su llegada. A falta del certificado, podrá acompañarse una constancia suscrita por el Cónsul de la Nación á que pertenezca el interesado, ó bien por dos testigos abonados y residentes en el lugar.

**C.** Copia del contrato de arrendamiento de la casa que ocupe ó vaya á ocupar el peticionario. Si éste no hubiere tomado alguna, se substituirá ese documento con una constancia de su domicilio provisional, suscrita por el jefe de la casa ó del establecimiento en que se hubiere instalado.

**D.** Copia de la manifestación que el interesado hubiere hecho ante la oficina fiscal correspondiente, en caso de que ejerciere ya por cuenta propia su profesión ú oficio; ó, si estuviere empleado en alguna negociación industrial, agrícola ó de comercio, un tanto del contrato que haya celebrado con ese fin, y si no hubiere contrato, una declaración del dueño ó representante de la misma ne-

(Sigue en la página 281.)

## RAFAEL AGUIRRE E HIJOS S. en C.

Vendemos leña y paja por campo entero.

Torreón, Coah. Méx.

Apartado 41,

---

# Manuel M. Fernández

Comerciante y Comisionista.

Ave. Juárez 25.

Apdo. 10.

Teléfono W. 49.

Especialidad en operaciones de semillas al por mayor.

---



## Manuel M. Fernández.

Comerciante y Comisionista.

Ave. Juárez 25.

Apartado No. 10.

—Teléfono W. No. 49.—

Especialidad en operaciones de semillas al por mayor.

---

## “EL TAMAULIPECO”

Cajón de Ropa en General.

**Juan Manuel Lozano.**

Apdo. 40

San Pedro, Coab. Mex.

---



## Lic. Santiago A. Suarez

AVE. HIDALGO 28.

TORREON, COAH.

← →  
Se encarga de negocios judiciales y administrativos.  
← →

# ★ LIC. SANTIAGO A. SUAREZ. ★

Ave. Hidalgo No. 28.

Torreón, Coah.

= = Se encarga de negocios judiciales y administrativos. = =

## Concesión de derechos de Aduanas libre para los extranjeros que vengan á radicarse en la República.

gociación, manifestando que le tiene á su servicio.

E. Lista detallada de los objetos que forman el menaje, con expresión de su precio aproximado y del tiempo que haya estado en uso cada objeto ó el conjunto de objetos que se destinan á determinado servicio. En la misma lista se mencionará la Aduana por donde deba introducirse el menaje y, en su caso, la circunstancia de que se desea que el despacho se verifique en la Aduana de importación de México.

III. La Secretaría de Hacienda, previo informe de la Dirección de Aduanas sobre la justificación presentada por el interesado, determinará si es de tomarse en consideración la solicitud y, en caso afirmativo, resolverá si la exención de derechos debe aplicarse á todos los objetos detallados en la lista, ó si solamente favorece á una parte de ellos; en la inteligencia de que el valor de los objetos cuya exención de derechos acuerde, no podrá exceder, en ningún caso, de un mil pesos. La Dirección de Aduanas, en cumplimiento del acuerdo, librará las órdenes que correspondan para que se permita la importación y se efectúe el despacho, ya sea en la Aduana de entrada ó bien en la de Importación de México, observándose en uno y en otro caso todas las formalidades que requiere la Ordenanza General de Aduanas.

IV. Cuando la Aduana que haga el despacho notare que los objetos importados son nuevos, suspenderá su entrega y recabará instrucciones de la Secretaría de Hacienda, por conducto de la Dirección del Ramo.

V. En caso de que los objetos que, según la determinación de la Secretaría de Hacienda, deban causar derechos presenten señales de uso, la Aduana que los despache podrá concederles la reducción que corresponda por demérito, siguiendo el procedimiento que indica la Ordenanza General de Aduanas.

VI. En la eventualidad de que el interesado, por hallarse aún en el extranjero ó por cualquier otro motivo, no pudiere presentar desde luego los justificantes que requiere la regla II, y deseara sin embargo, introducir su menaje al país, podrá hacerlo enterando la Aduana el importe de los derechos, el cual permanecerá en depósito durante seis meses. Si al finalizar este plazo la Aduana no hubiere recibido la orden de exención, aplicará á sus ramos, en definitiva, el importe del entero.

VII. Las órdenes de exención de derechos que reciban las Aduanas caducarán al cabo de seis meses, contados desde la fecha del oficio en que se les comunique el acuerdo.

VIII. La exención de derechos no podrá

[Sigue en la página 283]

## -- Manuel M. Fernández --

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

Ave. Juárez 25.

Apdo. 10.

Teléfono W. 49.

Especialidad en operaciones de semillas al por mayor.

# Rafael Aguirre é Hijos S. en C.

Comerciantes y Exportadores.

Torreón, Coah. Méx.

Apartado No. 41

## -Mancos Rodríguez.-

Gómez Palacio, Dgo.

Comerciante y Comisionista.

### ‘EL TAMAULIPECO’

Cajón de Ropa en General.

Juan Manuel Lozano.

Apartado 40.

San Pedro, Coah.

## JOSE MARIA TELLEZ ESCALANTE.

Calle Ramos Arizpe No. 19.

Apartado No. 183.

Torreón Coah.

Comisionista y Agente de Negocios en General.

Especial atención en la venta de mármoles.

### Lic. Santiago A. Suarez.

Ave. Hidalgo No. 28.

Torreón, Coah

Se encarga de negocios judiciales y administrativos.

# José María Téllez Escalante.

Calle Ramos Arizpe No. 19. Apartado 183. Torreón, Coah.  
Comisionista y Agente de Negocios en general.

— ESPECIAL ATENCION EN LA VENTA DE MARMOLES. —

## Concesión de derechos de Aduanas libre para los extranjeros que vengan á radicarse en la República.

[Continúa]

concederse más de una vez á un mismo solicitante.

IX. En todos los casos de exención de derechos á menajes de casa, el interesado se comprometerá, por escrito, ante la Aduana de Despacho, á que durante el plazo de seis meses no enajenará los objetos que hubiere importado en franquicia; y si faltare á su compromiso, quedará obligado á pagar los derechos sencillos correspondientes y dos

tantos adicionales, sin perjuicio de que se le apliquen las penas á que hubiere lugar por el fraude cometido.

X. La Secretaría de Hacienda, siempre que circunstancias especiales lo justifiquen, podrá eximir á los interesados del cumplimiento de alguno ó algunos de los requisitos que detallan las presentes reglas.

## → Dn. Andrés Medellín. ←

Cuya Fotografía ocupa la página No. 235 de este Directorio, es uno de los primeros pobladores de San Pedro, Coah. y uno de sus más estimados ciudadanos. Es originario de Matehuala, Estado de San Luis Potosí, en donde nació el 30 de Noviembre de 1843. A la edad de trece años, el Sr. Medellín que sólo había terminado su instrucción primaria, y no obstante, la oposición de sus Padres, se retiró de la escuela para dedicarse al Comercio, ramo que prefirió á todo estudio de una carrera profesional que sus Padres le ofrecieran. Dió principio su carrera comercial como dependiente en un establecimiento de aquella población, y á la edad de 18 años se estableció por su cuenta girando en el ramo de Ferretería y Mercería en cuyo comercio tuvo un éxito sorprendente hasta el año de 1865 que con motivo de la intervención Francesa el comercio decayó, y al evacuar la plaza de Matehuala el Ejército Francés, el Comandante Leiry solicitó y obtuvo un préstamo de 1000.000.00 pesos y de cuya cantidad el Sr. Medellín fué cotizado en la suma de \$20.000.00.

Habiendo obtenido los giros que amparaban esos préstamos, el Sr. Medellín procedió á México á hacer efectivos sus valores,

pero no obstante las órdenes libradas por el Emperador para el pago de los mismos, el Sr. Medellín tuvo de regresar á Matehuala sin conseguir su objeto.

De esta población, con las mercancías que le quedaban de su comercio, salió nuestro biografiado el 4 de Septiembre de 1867 con rumbo á Allende, Estado de Chihuahua, en donde no dilató en realizar sus mercancías.

En su regreso á Matehuala el Sr. Medellín hizo una operación de Algodón en Hueso á su paso por la Comarca Algodonera, en cuya época esta fibra que hoy hace el distrito más rico de Coahuila, valía \$ 45.00 quintal peso bruto. Con el éxito obtenido en esta operación, el Sr. Medellín se dedicó á la compra de algodón en la Villa de Viesca el año de 1868, y al siguiente año, 1869, que principió á establecerse la Colonia de San Pedro, el Sr. Medellín se trasladó á éste lugar, dedicándose á la siembra de algodón, en cuya empresa ha tenido un éxito completo, y hoy es uno de los principales cosecheros de esta rica Comarca.

En la página 234 se verá el Fotografiado del Rancho Colonia Vieja, una de las propiedades que cultiva nuestro biografiado.



—\*— **La Bahía de las Perlas.** —\*—  
GRAN SOMBRERERIA.  
ESQUINA DE LAS CALLES HIDALGO Y 5 DE MAYO  
**Apolonio Mercado**  
COMERCIANTE.

APARTADO POSTAL NO. 18.

VIESCA, COAH. MEX

- - **Manuel M. Fernández.** - -

Comerciante y Comisionista.

Ave. Juárez 25.

Apdo. 10.

Teléfono W. 49.

ESPECIALIDAD EN OPERACIONES DE SEMILLAS AL POR MAYOR.

**RAFAEL GARZA PEDRAZA.**

*Agente Comercial y Minero, Compra y Venta de Ganados finos.  
Especialidad en Vacas lecheras.*

Apartado No. 70.

Teléfono W. 93.

Torreón, Coah.

LECHERIA: Avenida del Ferrocarril y Calle Leona Vicario.

Entregos á Domicilio de 5 á 7.30 a. m. y de 3 á 7 p. m.

**RAFAEL AGUIRRE é HIJOS S. en C.**

Recomendamos nuestras acreditadas harinas: Patente, Flor Primera,  
Flor Segunda, Salvado.

Torreón, Coah. Méx.

Apartado 41

—\*— **Lic. Santiago A. Suarez.** —\*—  
Ave. Hidalgo No. 28. Torreón, Coah.

Se encarga de negocios judiciales y administrativos.

**LA BAHIA DE LAS PERLAS.**

En esta casa se recibe constantemente y por cada ferrocarril, inmenso surtido de novedades, sombreros charros, jaranos, turistas, chícagos estilo Fuentes, Alfonso, charros Panamá y provincia Panamá, ponchos, ples, joronzos de todas clases, casimires, balletas, cotonadas.

ROPA HECHA Y TRAJES A LA MEDIDA.

**ANTONIO MERCADO.**

APARTADO POSTAL No. 18.

VIESCA, COAHUILA, MEX.

# José María Yellez Escalante.

Calle Ramos Arizpe No. 19.

Apartado 183.

Torreón, Coah.

COMISIONISTA Y AGENTE DE NEGOCIOS EN GENERAL.

ESPECIAL ATENCION EN LA VENTA DE MARMOLES.

## DON EPITACIO MORALES DIAZ.

Cuya fotografía incertamos en la página 154 de este Directorio, fué uno de los primeros pobladores de Torreón y uno de sus primeros Jueces auxiliares al fundarse la población en 1888. En 1890 ocupó por segunda vez este cargo y ambas veces lo desempeñó con la conciencia y la justicia que le es característica.

Actualmente el Sr. Morales Diaz es uno de los primeros Comerciantes en Abarrotés y propietario de Torreón, y su comercio situado en la Calle de Múzquiz y Avenida Hidalgo siempre está concurrido por la numerosa clientela de quien por su caballerosidad se ha hecho acreedor el Sr. Morales Diaz.

## Sra. Alina Turner.

Cuyo Fotógrabafo aparece en la página No 150 de este Directorio, nació en Lyons, Francia, el año de 1826. En 1883 vino á la República radicándose en Ciudad Lerdo allí se ocupó en la enseñanza de la niñez hasta el año de 1887, en cuyo tiempo Torreón principió á fundarse, y con las economías del sueldo que ganaba como preceptora, compró unas manzanas de terreno en la nueva población, que con el aumento del valor de la pr piedad, se hizo de una fortuna que se estima en cerca de \$40.000. 00 pesos. Al hábil jurisconsulto Sr. Lic. Don Luis García de Letona, quien por muchos años ha sido apoderado de la Sra. Turner se debe en gran parte el sorprendente aumento de capital que ha podido obtener ésta respetable y caritativa anciana, que aún á la avanzada edad de 80 años conserva sus facultades mentales y físicas.

## ➤ DATOS ESTADISTICOS. ➤

### IMPORTACIONES A LA REPUBLICA.

Según el informe oficial de la Tesorería General de la Federación, de México, las importaciones durante el primer semestre del año fiscal corriente, 1904-1905, muestran un aumento de \$ 4.273.634.87, en oro, y una disminución de las exportaciones de..... \$10.718.328.32 comparadas con las del período correspondiente al último año fiscal. Las importaciones están clasificadas como sigue:

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| Productos animales.....  | \$3,329,334.66 |
| Productos vegetales..... | 6,653,390.30   |
| Suma.....                | \$9,982,724.96 |

|                                              |                 |
|----------------------------------------------|-----------------|
|                                              | \$ 9,982,724.96 |
| Productos minerales.....                     | 12,087,030.30   |
| Géneros y telas.....                         | 5,749,823.09    |
| Productos químicos y farmacéuticos.....      | 1,510,031.07    |
| Bebidas.....                                 | 1,534,804.18    |
| Papel y sus manufacturas.....                | 1,281,770.66    |
| Maquinas y aparatos.....                     | 5,709,118.31    |
| Vehículos.....                               | 1,057,095.18    |
| Armas y substancias explosivas.....          | 1,308,286.59    |
| Miscelánea.....                              | 1,228,913.85    |
| Total de las importaciones del semestre..... | \$41,449,598.19 |

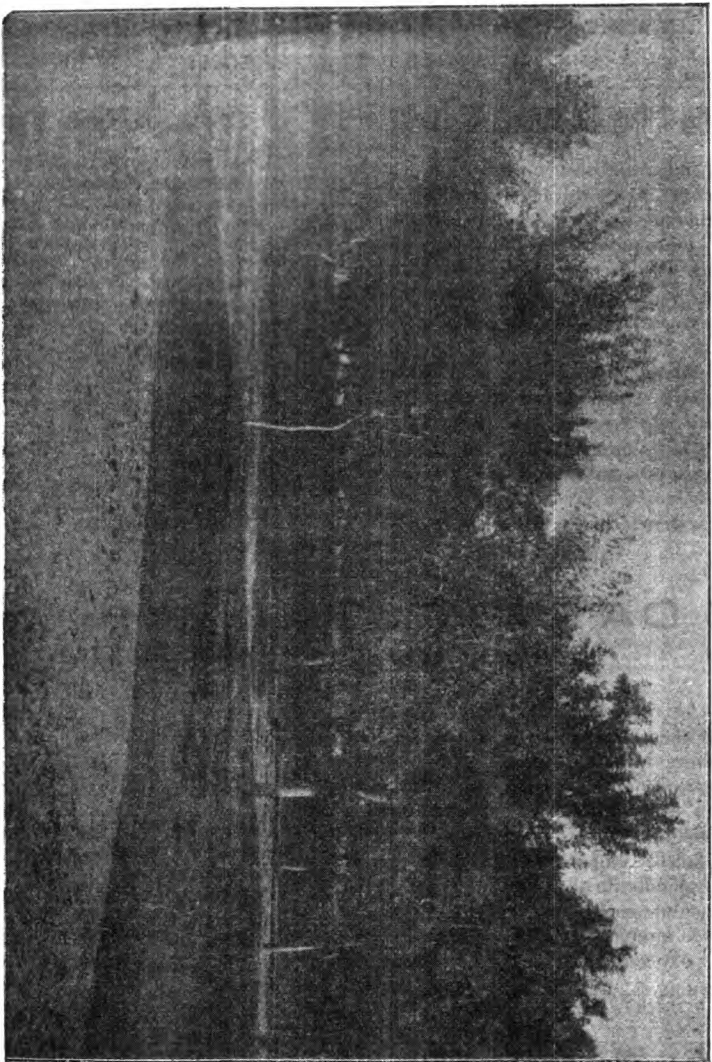
Sigue en la página 287.

## ✻ LIC. SANTIAGO A. SUAREZ. ✻

Ave. Hidalgo No. 28.

Torreón, Coah.

= = Se encarga de negocios judiciales y administrativos. = =



**PLAZA DE ARMAS, MATAMOROS, LAGUNA, COAH.**

# --Manuel M. Fernández--

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.

Ave. Juárez 25.

Apdo. 10.

Teléfono W. 49.

Especialidad en operaciones de semillas al por mayor.

## ⇒ DATOS ESTADISTICOS. ⇐

[Continúa.] IMPORTACIONES A LA REPUBLICA

Las proporciones de esas importaciones suministradas por varios de los principales países, fueron como sigue:

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Estados Unidos.....  | \$22,777,654 |
| Gran Bretaña.....    | 4,992,979    |
| Alemania.....        | 5,271,875    |
| Francia.....         | 4,073,639    |
| España.....          | 1,799,055    |
| Bélgica.....         | 758,949      |
| Italia.....          | 325,280      |
| Austria-Hungría..... | 287,875      |
| Suiza.....           | 227,475      |
| Holanda.....         | 122,804      |
| Canadá.....          | 9,572        |

MINERIA,

Las riquezas minerales de México parecen fabulosas. Ningún otro país de la Tierra le aventaja en este punto, especialmente en existencias de plata y oro, que son tan enormes, que después de más de 300 años de explotadas sus minas y placeres, no se han agotado todavía: porque es de advertir que los minerales que mayor cantidad de metales preciosos producen actualmente, son minas antiguas, explotadas ya desde los primeros tiempos de la Conquista y que poseen vetas y depósitos inagotables al parecer. Aparte de ellas, todos los días se descubren otras, cuya producción será importante en el porvenir cuando a las mismas se lleven las vías de comunicación y transporte.

Los Estados más ricos en minerales son todos aquellos comprendidos en las faldas de la gran cordillera Sierra Madre Occidental, y particularmente los de la ladera del Pacífico, aunque no faltan ejemplos de abundantes minas en regiones distantes de aquellas. La zona minera se extiende 1650 kilómetros de NO. á SE., desde Sonora á Oaxaca y en ella podemos contar hoy más de mil minerales bien conocidos, en explotación unos y paralizados otros por causas transitorias. Estos minerales contienen las siguientes materias:

Sigue en la página 289

*Número de Ganado existente en la República y su valor según la Estadística de la Secretaría de Fomento.*

|               | Cabezas.  | Valor.        |
|---------------|-----------|---------------|
| Vacuno.....   | 5,304,165 | \$ 84,251,275 |
| Caballar..... | 872,544   | 10,997,667    |
| Mular.....    | 340,016   | 10,742,478    |
| Asnal.....    | 298,416   | 2,470,547     |
| Lanar.....    | 3,458,124 | 6,096,088     |
| Cabrío.....   | 4,240,886 | 7,303,289     |
| Porcino.....  | 541,074   | 2,194,457     |

## JOSE MARIA TELLEZ ESCALANTE.

Calle Ramos Arizpe No. 19.

Apartado 183.

Torreón Coah.

Comisionista y Agente de Negocios en general.

—ESPECIAL ATENCION EN LA VENTA DE MARMOLES.—

# LOS CIEN MIL PALETOS.

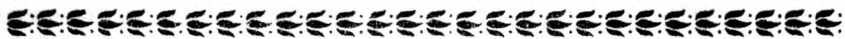
●SASTRERIA DEL MUNDO ELEGANTE.●

3a. Calle de Teresas No. 42.

Durango, Méx.

— Manuel Serrano Tamez. —

— PROPIETARIO. —



Este nuevo establecimiento montado con los elementos modernos cuenta con un cortador de primera órden, igualmente que con una modista para el departamento de modas para Señoras etc.

---

La única casa que hace los mejores trabajos de conformidad con las últimas modas recibidas de New York y Paris.

---

Gran surtido de casimires finos y corrientes á precios  
NUNCA VISTOS.

---

Trajes á satisfacción del Interesado en 12 horas.

---

Se remiten muestras á las personas que lo soliciten remitiendo

• por Express á la vez los trajes franco de porte. •



# - - Manuel M. Fernández. - -

**Comerciante y Comisionista.**

Ave. Juárez 25.

Apdo. 10.

Teléfono W. 49.

**ESPECIALIDAD EN OPERACIONES DE SEMILLAS AL POR MAYOR.**

## ➔ DATOS ESTADISTICOS. ➔

(CONTINUA.)

| MINERIA,                      | MINERALES. |
|-------------------------------|------------|
| Plata, plata-plomo, etc ..... | 555        |
| Oro (minas y placeres).....   | 238        |
| Carbón, petróleo etc:.....    | 142        |
| Cobre.....                    | 42         |
| Estaño.....                   | 16         |
| Plomo.....                    | 36         |
| Cinabrio.....                 | 68         |
| Antimonio .....               | 12         |

Las minas de México aventajan á las de Sud-América, especialmente á las del Perú y Bolivia, en una condición esencial que ya hi-

zo observar el Barón de Humboldt. Mientras estas se encuentran á enormes alturas, muy cerca del límite de las eternas nieves, haciéndose penosísima su explotación, los más ricos filones de plata mexicanos, como los de Guanajuato, Zacatecas, Taxco, Real del Monte y Oaxaca, se hallan á alturas de 1,700 á 2,000 metros lo más.

(Humboldt, Essai Politique sur le Royaume de la Nouvelle-Espagne.—Cap. III, Pág. 293.

## INFORMACION GENERAL.

Fuerza de 1 caballo (Horse power). = Fuerza necesaria para elevar 33,000, inglesas: un pie inglés por minuto.

### DERECHOS DE IMPORTACION EN LOS ESTADOS UNIDOS.

Antimonio, metal ó sulfuro  $\frac{3}{4}$  c. la libra, Plomo  $1\frac{1}{2}$  c. la libra en metales y  $2\frac{1}{2}$  c. en lingotes, barras, etc. Nickel 6 c. la libra Mercurio 7 c. la libra. Zinc  $1\frac{1}{2}$  c. la libra en lingotes y 2 c. en hoja. Cobre, estaño y platino son libras de derechos.

### PARA TEMPLAR ACERO.

Calíntese el acero á un color rojo oscuro: métase la punta que se quiere endurecer en agua: media pulgada; sacarlo inmediatamente,

te, límpiese la punta con arena ó papel esmeril para ver los colores. Cuando llegue á tener el color que se necesita, métase enteramente en el agua.

|                                                              |         |
|--------------------------------------------------------------|---------|
| Color amarillo claro para navajas de cirugía.....            | 220° C. |
| Color amarillo de paja para navajas de afeitar.....          | 235° C. |
| Color amarillo maduro para cinceles para fierro vaciado..... | 245° C. |
| Color moreno para cinceles para fierro dulce.....            | 255° C. |
| Color rojo para implementos de carpintería.....              | 265° C. |
| Color rojo violeta para resortes de reloj.....               | 280° C. |

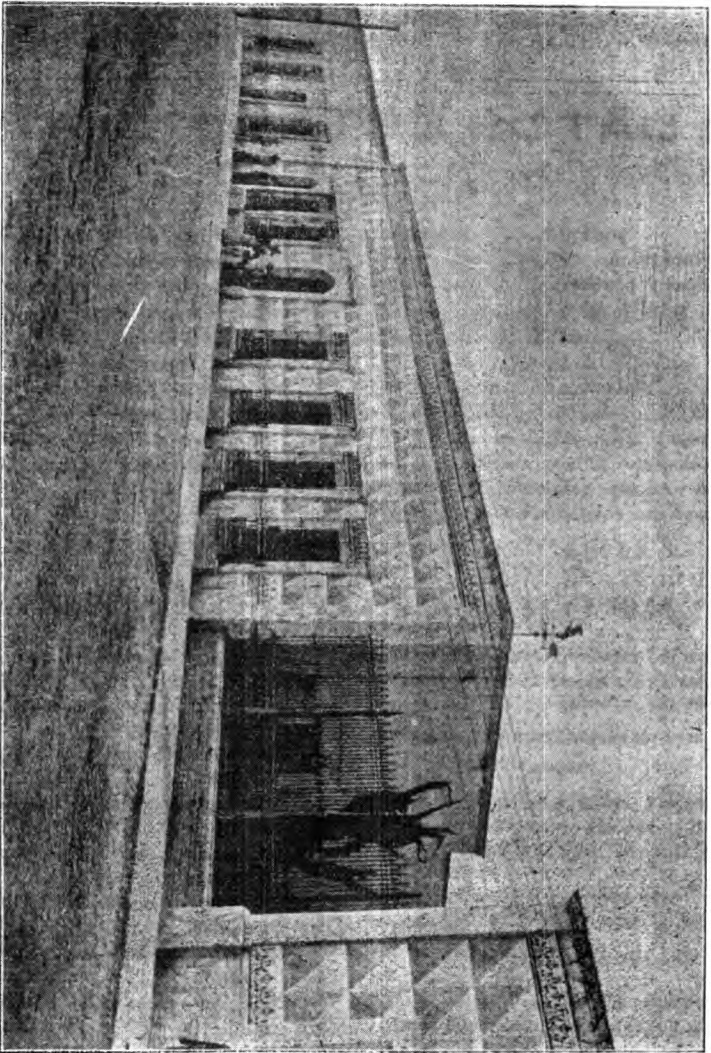
Sigue en la página 291.

## ➔\* Lic. Santiago A. Suarez. \*➔

Ave. Hidalgo No. 28.

Torreón, Coah.

Se encarga de negocios judiciales y administrativos.



**Residencia Particular del Sr. Adalberto A. Viesca. San Pedro, Coah.**

# INFORMACION GENERAL.

(Continúa.)

Color azul claro para espadas..... 290° C.  
 ,, ,, madero para cuchillos,  
 serruchas finas..... 300° C.  
 Color azul oscuro para serruchas co-  
 rrientes..... 320° C.

Para dar mejor calidad al acero se le tiem-  
 pla en aceite en lugar de agua.

Para templar barras y cuñas para mineros  
 depende de la piedra en que están trabajan-  
 do. Para piedra dura, se necesita tener bar-  
 ras más suaves, de color azul, para que la  
 barra no se quibre, mientras que para pie-  
 dra blanda se puede templar más dura, color  
 rojo ó rojo violeta; con eso dura más la pun-  
 ta. En cada mineral se ha de hacer puebas  
 para ver qué color de temple da mejores re-  
 sultados.

## SISTEMA METRICO DECIMAL.

### MEDIDAS LINEALES.

| COMUNES.                   | METRICAS.    | AMERICANAS.   |
|----------------------------|--------------|---------------|
| Milímetro. 0.001193 var    | 1 inch.....  | 0.0254 meter. |
| Centímetro 0.011933 "      | 1 foot.....  | 0.3048 "      |
| Metro..... 1.193317 "      | 1 yard.....  | 0.9144 "      |
| Kilómetro. 1193.317422 "   | 1 mil.....   | 1.6093 kilom. |
| Línea..... 0.0091 metr.    | 1 millimeter | 0.0393 inch.  |
| Pulgada... 0.0254 "        | 1 centimeter | 0.3937 "      |
| Pie..... 0.27933 "         | 1 meter..... | 3.2808 feet.  |
| Vara..... 0.83801 "        | 1 kilom..... | 1.0936 yard   |
| Legua... 4150.00000 "      | 1 mil.....   | 0.6214 mile.  |
| 1 vara..... 0.91450 yards. | 1 yard.....  | 1.0911 vara.  |
| 1 legua... 4582.53141 "    | 1 mile.....  | 1920.4228 "   |

### MEDIDAS DE SUPERFICIE.

| COMUNES.                   | METRICAS.             | AMERICANAS.        |
|----------------------------|-----------------------|--------------------|
| sitio de ganado mayor..... | 175.6100 hectáras.    | 4398.1123 acres.   |
| Caballería.....            | 42.7653 "             | 105.7471 "         |
| Fanega.....                | 3.5963 "              | 8.8123 "           |
| Vara cuadrada..            | 0.102244 m. cuad.     | 0.3859 sq yad      |
| Hectárea.....              | 14240.0947 vara cuad. | 2.4771 acres.      |
| Arca.....                  | 142.4006 "            | 119.6023 sq.yar    |
| Metro cuadrado             | 1.4240 "              | 1.1900 "           |
| 1 square yard..            | 119.0459 "            | 0.8761 metre cuad. |
| 1 Acre.....                | 5762.0541 "           | 0.4047 hectárea.   |

### MEDIDAS DE VOLUMEN.

|                                                  |                           |
|--------------------------------------------------|---------------------------|
| 1 cajón ó 1 va-<br>ra cúbica... 0.5885 met. cúb. | 1 m.cúb. / 1.6993 va.cúb. |
| 1 cubic yard.. 0.7645 "                          | 1.3050 cúb.yar            |
| 1 Piraza de<br>piedra..... 4.7078 "              | 1 m.cúb. / 35.314 cúb.yar |

## MEDIDAS DE CAPACIDAD.

| LIQUIDOS.                    | ARIDOS.                   |                |
|------------------------------|---------------------------|----------------|
| 1 Jarra..... 8.212752 litso. | 1 carga... 181.629775 lit |                |
| 1 cuartillo..... 0.456264 "  | 1 fanega... 90.814887 "   |                |
| 1 bid para aceite 0.506062 " | 1 almód... 7.56707 "      |                |
|                              | 1 cuartillo... 891077 "   |                |
| ACEITE.                      | LIQUIDOS.                 | ARIDOS.        |
| 1 litro..... 1.975651 cuar.  | 2.191716 cuart.           | 0.005506 carg. |
| 1 hec' ó l. 197.565109 "     | 219.171597 "              | 0.550670 "     |
| 1 bushel... 0.3524 hec' ó l. | 1 hectólitro...           | 2.5378 bushels |
| 1 galón... 3.7857 litros.    |                           | 0.264 gallon.  |
| 1 cuart... 0.9463 "          | 1 litro.....              | 1.0567 quart.  |

## PESAS MEXICANAS.

| COMUNES.             | METRICAS.       | AMERICANAS.   |
|----------------------|-----------------|---------------|
| Adarme.....          | 1.797837 gramo. | 1.1500 dram.  |
| Onza.....            | 28.765306 "     | 1.0151 ounce. |
| Libra.....           | 0.469246 kgmo.  | 1.0150 pound  |
| Aarroca.....         | 11.506150 "     | 25.3776 "     |
| Quintal.....         | 46.024634 "     | 0.9003 "      |
| Carga de 300 lbs.    | 188.073902 "    | 2.7189 "      |
| Ton-Inda (2.000 lbs) | 920.492009 "    | 0.8063 ton.   |
| Carreta de caló      |                 |               |
| Mon ó n de 3000 lib. | 1380.739020 "   | 1.3596 "      |

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Gramo.....     | 0.900173 libra. |
| Kilogramo..... | 2.12749 "       |

### DE PASTA, PARA LA MONEDA.

|            |              |               |
|------------|--------------|---------------|
| Grano..... | 0.01994 grms | 0.7701 gráms. |
| Tomín..... | 0.50628 "    | 9.2460 "      |
| Onza.....  | 28.76540 "   | 1.0150 ounces |
| Marco..... | 230.12317 "  | 0.9198 lb.    |

|                |                          |
|----------------|--------------------------|
| Gramo.....     | 0.034764 onzas mexicanas |
| Kilogramo..... | 4.345490 marco mexicano  |

### AMERICANAS.

| AVOIRDUPOIS. | METRICAS.      | MEXICANAS.       |
|--------------|----------------|------------------|
| Dram.....    | 1.7713 grms.   | 0.9852 adarmes.  |
| Ounce.....   | 28.3494 "      | 0.9851 onza.     |
| Pound.....   | 0.4536 llgrmo. | 0.9852 libra.    |
| Cwt.....     | 50.7895 "      | 1.0323 quintal   |
| Ton.....     | 1015.649 "     | 1.1254 tonelada. |

|                |                      |
|----------------|----------------------|
| Gramo.....     | 0.0022 Pounds avoír. |
| Kilogramo..... | 2.20462 "            |

| TROY.      | METRICAS.      | MEXICANAS     |
|------------|----------------|---------------|
| Grain..... | 0.064506 gram. | 1.2986 grano. |
| Ounce..... | 31.10348 "     | 1.0808 onza.  |
| Pound..... | 0.373075 kgmo. | 1.6213 libra. |

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| Gramo.....     | 0.0321507 ounces troy |
| Kilogramo..... | 2.68026 pounds "      |

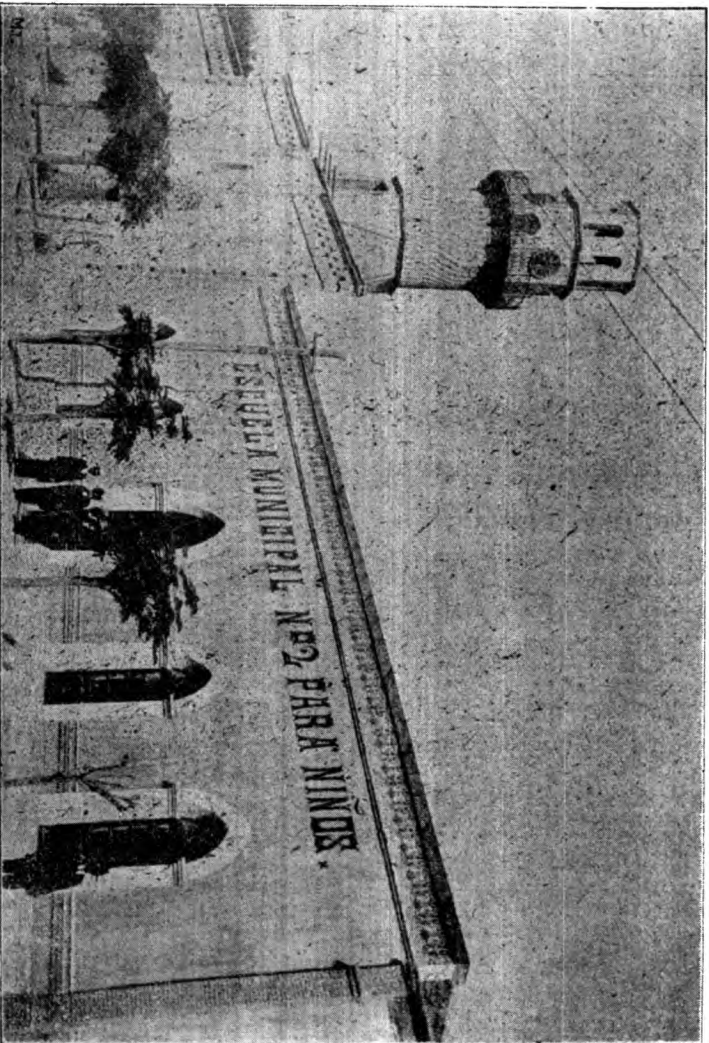
Para todo asunto relativo á este DIRECTORIO,

 **Dirigirse á** 

**Baca y Aguirre.**

TORREON. COAH.





**ESCUELA DE NIÑOS. San Pedro, Coah.**

# **A. C. De Baca Sr.**

**Albuquerque, Nuevo México, E. U. A.**

**Se encarga de la Venta y compra de Terrenos y Minas  
en la República Mexicana.**

Especial atención en negocios Judiciales y Administra-  
tivos que requieran la intervención de un Jurídico  
en cuestiones de carácter Internacional.

---

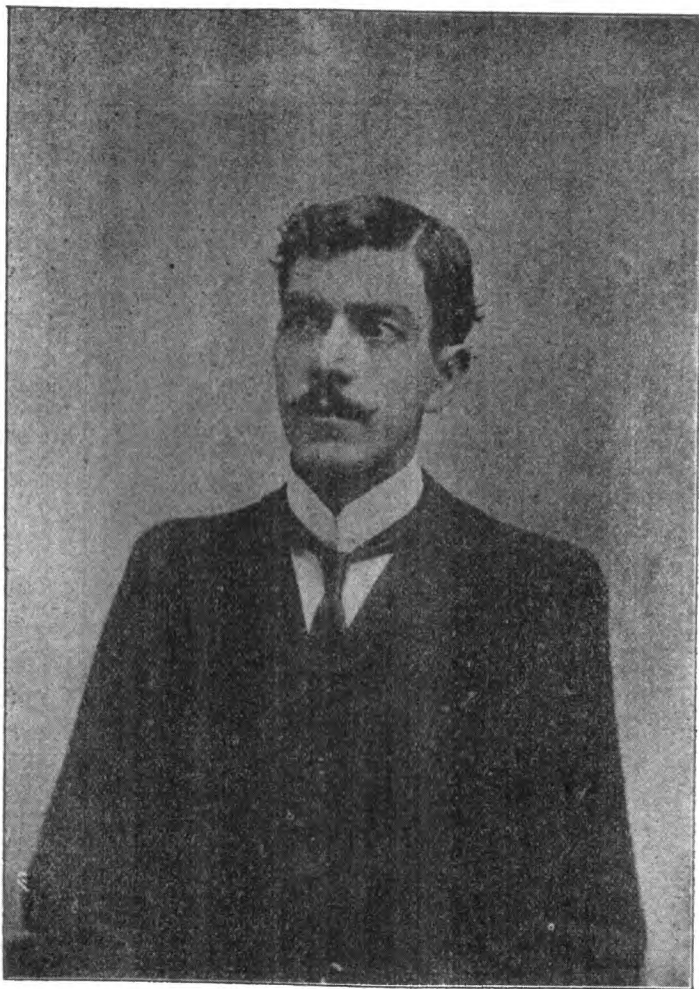
**Toda correspondencia dirijáse A. C. de Baca Sr. Atty.  
Albuquerque, Nuevo México, E. U. A. ó á  
A. C. De Baca Jr. Torreón Coah.  
Directorio Comercial é Industrial de La Laguna.**

**El Directorio Comercial é Industrial de La Laguna**  
por **BACA Y AGUIRRE**, para 1907 y 1908, contendrá más  
información y será más exacto.



**A. C. de Baca. Jr.**  
Torreón Coah.

El Directorio Comercial é Industrial de La Laguna, por Baca y Aguirre, para  
1907 y 1908, contendrá doble información y será más exacto.



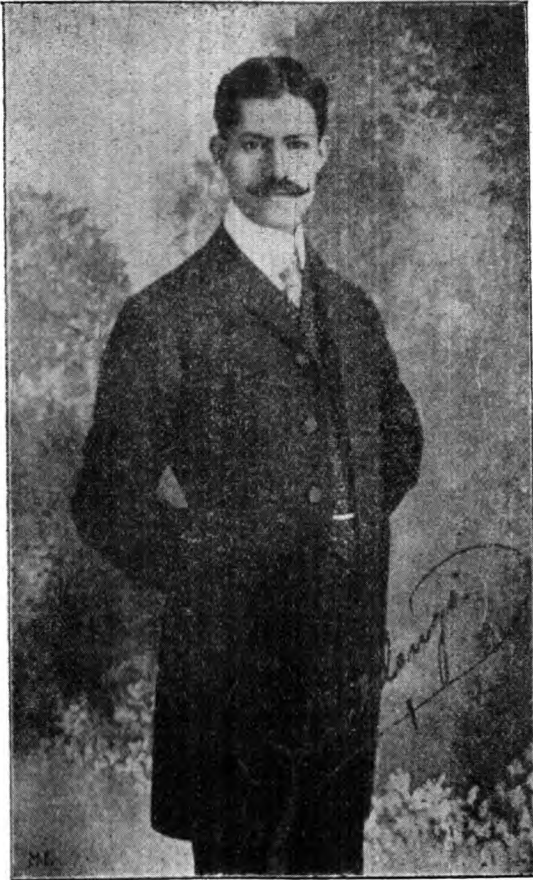
**Agustín Aguirre Themosillo.**

TORREON, COAH.

**“LA ESPECIAL”**  
 — SASTRERIA DE —  
**JUAN MONTELONGO.**

— 2a. de Teresas No. 23. —

Se hacen trajes á la medida, de acuerdo con las últimas exigencias de la moda, á precios sin competencia. su corte y confección compiten con las mejores sastrerías de la República.

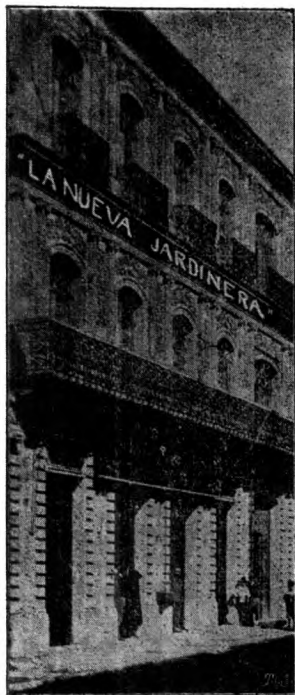


Se acaba de inaugurar un departamento especial para trajes de Sras. Sritas. y niñas, del cual está al frente una modista traída de la capital de la República donde goza de gran fama.

Suits made to order according to the latest Styles at prices without competition. Its fit and shape can compete with the best Tailors establishments in the Republic. Special Department for Ladies and Children's Dresses in charge of the best Dressmakers in the Republic.

Prompt attention given to mail and express orders.

# “LA NUEVA JARDINERA”



Gran Sastrería y Artículos para

— HOMBRES —

9a. Principal 103. Apartado 128.

Durango, Méx.

Esta gran casa recibe siempre las **ULTIMAS NOVEDADES** en paños y casimires ingleses y franceses y se dedica **SOLAMENTE** á la confección de trajes finos sobre medida desde el precio de \$ 30.00.

Magníficos Cortadores y Operarios.

Corte Americano ó Francés.

Especialidad en trajes sin pruebas.

Completo surtido de Sombreros finos y Calzado

— AMERICANO. —

Cortes de seda para chaleco y elegantes cortes para pantalones.

Se remiten muestras por correo é instrucciones para tomarse  
— las medidas. —

Manuel Meraz, prop.

Este libro se terminó de imprimir en el mes de octubre de 2006,  
en Grupo Colorama, Adolfo Aymes No. 50, Cd. Industrial 27019,  
Torreón, Coah., México. Se imprimieron 1,000 ejemplares.